



# LOOK

NOTICE

LEAFLET

ANLEITUNG

INSTRUCCIONES

ИНСТРУКЦИЯ

ИЗВЕСТИЕ

UPOZORNĚNÍ

BRUKSANVISNING

UPUTE

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ISTRUZIONI

GEBRUIKSAANWIJZING

ULOTKA

MANUAL

ÎNȘTIINȚARE

NÁVOD

POMNI

BRUKSANVISNING

KULLANIM KILAVUZU

注意

설명서

说明书

注意事項

دليل الاستخدام

Réf. **185 100** • Ind. **05** • 05/2024

Fig. 1

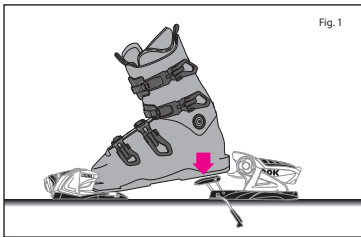


Fig. 2

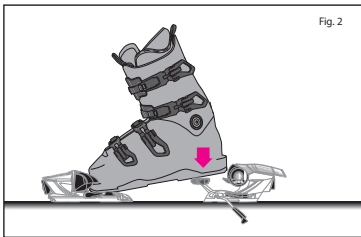


Fig. 3

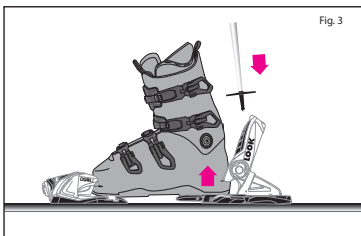


Fig. 4

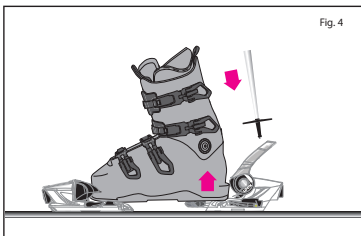


Fig. 7






						
		MARKINGS	ISO 5355 A	<b>GRIP</b> <b>WALK</b> ISO 23223 A	ISO 5355 C	<b>GRIP</b> <b>WALK</b> ISO 23223 AC
		X				
		X	X			
		X	X	X	X	

Fig.5

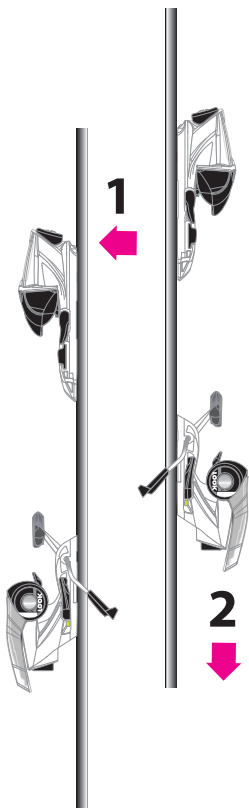
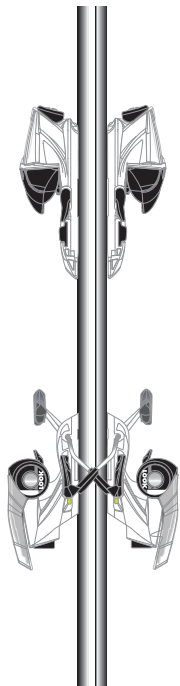


Fig.6



Avant toute utilisation de ce produit, nous vous recommandons de lire attentivement les conseils et les instructions contenus dans cette notice.

### Le mot de LOOK :

Nous vous félicitons d'avoir choisi les fixations de ski LOOK. Vous avez choisi un produit de haute qualité et de technologie de pointe issue de la compétition qui vous procurera beaucoup de satisfaction.

Vos fixations LOOK ont été étudiées pour libérer le ski de la chaussure dans toutes les directions et pour retenir le ski pendant des manœuvres contrôlées. Malgré ces caractéristiques, aucun système de ski/fixation/chaussure ne vous protégera en toutes circonstances. Le ski, comme tous les sports, comporte un certain degré de risque que chacun doit reconnaître et accepter.

### ATTENTION :

Votre système chaussure/fixation ne vous garantit pas un déclenchement à tout moment et en toutes circonstances ; il n'est pas possible de prévoir toutes les situations dans lesquelles il déclenchera. En conséquence, il ne constitue pas une garantie de sécurité absolue.

Toute utilisation impropre de la fixation augmente le risque d'un non-déclenchement ou d'un déclenchement intempestif.

Toute modification des composants de la fixation, du frein de ski ou du système d'interfaces est très fortement déconseillée et entraîne une exclusion de garantie.



**Ne jamais manipuler une fixation à la main, si possible même en cas d'ouverture dans des « positions inconfortables » (ou en cas d'ouverture dans des positions contraignantes), car il existe un risque de pincement ou d'écrasement des doigts. Les conséquences pourraient être graves en raison de la puissance requise par les mécanismes d'ouverture et de fermeture des fixations, en particulier au niveau du talon.**

**L'assemblage et le réglage doivent être confiés à un revendeur spécialisé disposant des outils et des connaissances techniques nécessaires.**

### IMPORTANT :

Les chaussures de ski récentes disposent d'un marquage basé sur des logos et lettres qui permettent de savoir avec quel standard et quel type de fixations les chaussures de ski sont compatibles, assurant ainsi le niveau de sécurité et de performance voulu.

Référez-vous au tableau **Fig. 7** pour déterminer avec quel standard ISO et quel type ISO de chaussures de ski vos fixations LOOK sont compatibles.

Nous recommandons aux skieurs de se rapprocher d'un détaillant spécialisé ou de notre service consommateurs pour obtenir plus d'informations et identifier quelles chaussures de ski sont compatibles avec leurs fixations LOOK. Lorsque les fixations ne disposent pas de marquage spécifique (anciennes fixations), il est très important de se renseigner auprès d'un détaillant spécialisé ou de notre service consommateurs.

### Garantie LOOK :

**LA PRESENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE.**

#### **1. PÉRIMÈTRE DE LA GARANTIE :**

Lorsque vous achetez des fixations LOOK (les « **Produits LOOK** »), vous bénéficiez de l'application de la garantie légale de conformité des produits ainsi que de la garantie légale des vices cachés, telles que rappelées ci-après. Pour l'application de toute garantie, il sera indispensable de présenter le justificatif d'achat. **Il est précisé que si des dispositions légales impératives dans votre pays sont plus favorables au consommateur que les présentes garanties, alors lesdites dispositions légales impératives plus favorables s'appliqueront.**

**ATTENTION :** les garanties présentées sur cette page sont applicables exclusivement aux clients consommateurs. Sont donc visés ici uniquement les personnes physiques achetant un Produit LOOK à des fins qui n'entrent pas dans le cadre de leur activité commerciale, industrielle, artisanale ou libérale.

**Nous vous rappelons que les Produits LOOK nécessitent un montage et/ou un réglage réalisé par un professionnel.**

De façon générale, les indications relatives à l'utilisation des Produits LOOK et notamment aux règles de sécurité, aux conditions de montage ou d'assemblage, aux conditions d'entretien des Produits LOOK figurent sur le mode d'emploi ou guide utilisateur livré avec le Produit LOOK. Le non-respect des instructions qui y sont formulées est susceptible d'entraîner l'annulation de la garantie.

## 2. GARANTIES LEGALES :

Vous bénéficiez de l'application de la garantie légale de conformité des produits (articles L217-4 et suivants Code de la consommation) ainsi que de la garantie légale des vices cachés (articles 1641 à 1649 Code civil).

### Garantie légale de conformité :

- ⇒ Nous sommes responsables de la fourniture d'un bien conforme au contrat qui nous lie. Le Produit doit correspondre à la description que nous vous avons fournie, et doit présenter les qualités normalement attendues d'un bien semblable. Nous répondons également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à notre charge par le contrat ou a été réalisée sous notre responsabilité ;
- ⇒ Nous répondons des défauts de conformité qui apparaissent pendant une période de **deux ans à compter de leur achat**. Ce délai de garantie s'applique sans préjudice des articles 2224 et suivants du code civil. Le point de départ de la prescription de l'action du consommateur est le jour de la connaissance par ce dernier du défaut de conformité.

### Garantie des vices cachés :

- ⇒ Nous sommes également tenus de répondre des vices cachés du Produit LOOK (défauts réhibitoires), qui sont des défauts de nature à rendre le Produit LOOK impropre à l'usage auquel on le destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que vous ne l'auriez pas acquis, ou n'en auriez donné qu'un moindre prix, si vous les aviez connus.
- ⇒ Cette action pour vice caché doit être exercé dans un délai maximum de deux ans à compter de sa découverte, et au plus tard 5 ans après votre acquisition du Produit LOOK.
- ⇒ Dans tous les cas, pour exercer cette garantie, il vous appartiendra de prouver que vous remplissez bien les conditions cumulatives suivantes :
  - Le défaut doit être non apparent à l'achat ; ET
  - Le défaut doit rendre le bien impropre à son usage ou diminuer très fortement son usage ; ET
  - Exister au moment de l'achat.

## 3. EXCLUSION DE GARANTIE :

Sont exclus des garanties légales les dommages résultant des éléments suivants :

- du non-respect des instructions d'installation, de montage ou d'assemblage, de toute utilisation abusive ou inappropriée, d'accidents, ou de toute autre usage pour lequel le Produit LOOK n'a pas été conçu, en cas de non-respect des avertissements des manuels d'utilisation et plus généralement en cas de non-respect des conditions d'utilisation des Produits LOOK tel que fournis dans les manuels d'utilisation le cas échéant ;
- de l'usure normale des Produits LOOK, y compris la fatigue. Il relève de la responsabilité du client d'entretenir ou de faire entretenir chaque Produit LOOK dans le respect des instructions fournies dans les manuels d'utilisation, le cas échéant ;
- d'une réparation du Produit LOOK ou encore un déplacement et/ou remplacement de composant(s) non effectué par un professionnel spécialisé et/ou ;
- de l'utilisation de pièces de rechanges non authentiques et non homologuées ; et/ou
- de l'ajout d'accessoire(s) dont la compatibilité avec les Produits LOOK n'aurait pas été préalablement et expressément validée par nos soins et effectué par un professionnel spécialisé ; et/ou
- des éventuelles conséquences d'un mauvais réglage des Produits LOOK réalisé par un tiers et/ou effectué sur la base d'informations erronées transmises par le client lors de la commande de Produit LOOK ;
- de réglage, ajustement, assemblage et/ou maintenance du Produit LOOK par un non-professionnel alors que l'intervention d'un professionnel spécialisé était requise par les manuels d'utilisation ou la notice du Produit LOOK. A ce titre, nous vous rappelons que l'assemblage et l'ajustement des Produits LOOK doit être obligatoirement réalisé soit par un détaillant spécialisé, possédant les connaissances techniques et les outils appropriés, soit directement par le fabricant ;
- d'un choc par torsion, compression, chute ou impact anormal du Produit LOOK entraînant une modification du Produit LOOK ;
- de rayure(s) ou dégradation(s) des éléments décoratifs du Produit LOOK liée(s) à son utilisation ;
- l'altération des couleurs et/ou de la taille et/ou de la texture des Produits LOOK résultant de l'usure normale et/ou d'un entretien inapproprié du Produit LOOK ;
- les Produits LOOK comprenant un numéro de série qui aurait été retiré ou qui serait incomplet.

#### 4. MISE EN ŒUVRE DES GARANTIES LEGALES :

Au titre des garanties légales dont vous bénéficiez, nous nous engageons selon votre choix à soit:

- **Remplacer** votre Produit LOOK contre un autre Produit LOOK de même catégorie et de même valeur.

De manière générale, les Produits LOOK sont remplacés sous réserve de disponibilité ;

**OU**

- **Réparer** à nos frais le Produit LOOK dans le cas où cela est possible et vous le renvoyer à l'adresse indiquée par vos soins.

La réparation et le cas échéant l'envoi du Produit LOOK remplacé ou réparé interviendront sans frais pour vous.

A défaut de pouvoir réparer ou remplacer le Produit LOOK objet de votre demande de garantie, vous serez intégralement remboursé (avec retour du Produit LOOK selon les modalités de nos Conditions Générales de Vente) dans un délai de quatorze jours.

**Il est néanmoins porté à votre attention que si l'un de ces choix est matériellement impossible à mettre en œuvre, ou entraîne pour nous un coût manifestement disproportionné, nous nous réservons le droit de choisir l'option la plus appropriée, en conformité avec les articles L217-12 du Code de la consommation.**

#### 5. LIMITES DES GARANTIES :

Aucune garantie ne peut s'étendre au-delà des garanties décrites dans le présent document. Toute autre garantie, explicite ou implicite, incluant, mais ne se limitant pas aux garanties ou valeur marchande et/ou d'adéquation pour un usage particulier, sont expressément exclues.

Certaines législations n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation de garanties implicites ou de dommages indirects, les limitations et les exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer.

#### 6. SERVICE CONSOMMATEUR – NOUS CONTACTER :

Notre Service Consommateurs est à votre disposition aux horaires indiqués sur le Site et au numéro affiché sur le Site (numéro gratuit depuis un poste fixe, appel surtaxé depuis un mobile selon votre opérateur).

Vous pouvez également contacter notre Service Consommateurs

- par email à l'adresse suivante : [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)
- par courrier : SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - France.

#### 7. TEXTES LEGAUX (ANNEXE DE L'ARTICLE D.211-2 DU CODE DE LA CONSOMMATION) :

- Le consommateur dispose d'un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien pour obtenir la mise en œuvre de la garantie légale de conformité en cas d'apparition d'un défaut de conformité. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité et non la date d'apparition de celui-ci.
- Lorsque le contrat de vente du bien prévoit la fourniture d'un contenu numérique ou d'un service numérique de manière continue pendant une durée supérieure à deux ans, la garantie légale est applicable à ce contenu numérique ou ce service numérique tout au long de la période de fourniture prévue. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité affectant le contenu numérique ou le service numérique et non la date d'apparition de celui-ci.
- La garantie légale de conformité emporte obligation pour le professionnel, le cas échéant, de fournir toutes les mises à jour nécessaires au maintien de la conformité du bien.
- La garantie légale de conformité donne au consommateur droit à la réparation ou au remplacement du bien dans un délai de trente jours suivant sa demande, sans frais et sans inconvénient majeur pour lui.
- Si le bien est réparé dans le cadre de la garantie légale de conformité, le consommateur bénéficie d'une extension de six mois de la garantie initiale.
- Si le consommateur demande la réparation du bien, mais que le vendeur impose le remplacement, la garantie légale de conformité est renouvelée pour une période de deux ans à compter de la date de remplacement du bien.
- Le consommateur peut obtenir une réduction du prix d'achat en conservant le bien ou mettre fin au contrat en se faisant rembourser intégralement contre restitution du bien, si :
  - 1° Le professionnel refuse de réparer ou de remplacer le bien ;
  - 2° La réparation ou le remplacement du bien intervient après un délai de trente jours ;
  - 3° La réparation ou le remplacement du bien occasionne un inconvénient majeur pour le consommateur, notamment lorsque le consommateur supporte définitivement les frais de reprise

ou d'enlèvement du bien non conforme, ou s'il supporte les frais d'installation du bien réparé ou de remplacement ;

- 4° La non-conformité du bien persiste en dépit de la tentative de mise en conformité du vendeur restée infructueuse.
- Le consommateur a également droit à une réduction du prix du bien ou à la résolution du contrat lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution du contrat soit immédiate. Le consommateur n'est alors pas tenu de demander la réparation ou le remplacement du bien au préalable.
- Le consommateur n'a pas droit à la résolution de la vente si le défaut de conformité est mineur.
- Toute période d'immobilisation du bien en vue de sa réparation ou de son remplacement suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la délivrance du bien remis en état.
- Les droits mentionnés ci-dessus résultent de l'application des articles L. 217-1 à L. 217-32 du code de la consommation.
- Le vendeur qui fait obstacle de mauvaise foi à la mise en œuvre de la garantie légale de conformité encourt une amende civile d'un montant maximal de 300 000 euros, qui peut être porté jusqu'à 10 % du chiffre d'affaires moyen annuel (article L. 241-5 du code de la consommation).
- Le consommateur bénéficie également de la garantie légale des vices cachés en application des articles 1641 à 1649 du code civil, pendant une durée de deux ans à compter de la découverte du défaut. Cette garantie donne droit à une réduction de prix si le bien est conservé ou à un remboursement intégral contre restitution du bien. »

### **Limitation de responsabilité :**

Dans les limites autorisées par la loi, en aucun cas LOOK ne pourra être tenue responsable des dommages et pertes indirects et/ou accessoires notamment et sans que cette liste ne soit limitative perte de chance, perte de profit, perte d'exploitation, coûts de remplacement par un produit de substitution.

Selon les pays et en fonction de la loi applicable, certaines limitations de garantie ou de responsabilité citées ci-dessus ne sauraient être applicables en l'état. Les dispositions de la présente garantie n'ont vocation à faire échec à des dispositions nationales impératives et pourront donc être variables selon les pays de vente du produit.

### **Recommandations importantes :**

- Un montage correct, un réglage exact, un entretien régulier par un détaillant spécialisé et une chaussure en bon état sont les conditions indispensables au bon fonctionnement de votre système LOOK ski/fixations/chaussures. Les mécanismes des fixations de skis sont conçus pour fonctionner correctement avec des chaussures et des skis respectant les normes internationales en vigueur.
- Demandez à votre détaillant spécialisé de vous expliquer l'utilisation et l'entretien de votre système ski/fixation/chaussure. Il est important qu'un détaillant spécialisé, détenant des outils et des informations techniques nécessaires, fasse tout ajustement sur le système ski/fixation/chaussure.
- Vérifier que votre tenue vestimentaire (pantalons...), ou tout autre équipement, ne perturbe pas le bon fonctionnement de la fixation et du frein.
- Même si nous sommes persuadés que les fixations LOOK sont à un excellent niveau de performance, le ski est un sport qui comporte **un certain degré de risque**.

Quand vous skiez en neige profonde, le frein pourrait ne pas être assez efficace pour arrêter le ski en cas de déclenchement.

Toute utilisation impropre de la fixation ou la modification des composants de la fixation ou du frein de ski augmente le risque que le système ski/fixation/chaussure ne fonctionne pas correctement.

Toutes les fixations LOOK ainsi que tous les ensembles de fixations – réhausse de marques LOOK ont été conçus et fabriqués dans le respect des normes en vigueur, notamment en ce qui concerne l'efficacité du frein "stop ski" et la tenue à l'arrachement des vis.

L'utilisation de doubles réhausse ou d'une réhausse non adaptée (hauteur excessive par exemple...) peut avoir des conséquences négatives sur la performance des fixations et des freins. En effet, certains produits peuvent ne pas être compatibles entre eux.

Il est de la responsabilité du détaillant, qui effectue le montage des fixations, de vérifier la compatibilité des produits entre eux et de contrôler que les produits assemblés et montés remplissent intégralement leur rôle en matière de sécurité.

## Montage et réglage :

Vos fixations LOOK sont étudiées pour vous apporter une protection et des performances maximales.

**Le montage et le réglage doivent être effectués uniquement par un détaillant spécialisé qui dispose des connaissances techniques pour effectuer un bon montage et réglage du système ski/fixation/chaussure.**

Nous vous conseillons de ne pas modifier les réglages effectués par le détaillant spécialisé.

## Valeurs de déclenchement :

Le réglage de la valeur de déclenchement dépend de nombreux critères tels que le poids, la taille, l'âge du skieur, la longueur de semelle.

Un mauvais réglage de la fixation pourrait avoir des conséquences graves sur le fonctionnement de vos fixations.

Pour contrôler les couples de déclenchement l'utilisation d'un appareil de mesure (cf. ISO 11110) est vivement conseillée.

Nous vous recommandons de ne pas régler seul les valeurs de déclenchement des fixations et de vous adresser à un détaillant spécialisé.

## Réglages discrétionnaires :

Les indicateurs de réglage sont en conformité avec les normes internationales. Bien que ces directives ne soient pas appropriées pour certaines pratiques de skis (ski de compétition, entraînement), elles sont censées fournir un compromis efficace entre la libération et le maintien du ski nécessaires à la plupart des skieurs amateurs, de classification normale.

Le respect de ces directives peut aider à réduire le risque de blessures résultant d'une mauvaise interprétation des indicateurs de réglage. Cependant, la pratique du ski comporte des risques inhérents. Les blessures peuvent provenir d'une simple chute, d'un impact avec un objet ou de beaucoup d'autres facteurs. Beaucoup de blessures sont sans rapport avec le bon fonctionnement du système de déclenchement de la fixation.

En outre, un système de ski/fixations/chaussures, même correctement ajusté, ne peut pas protéger le skieur dans toutes les situations.

Le déclenchement ou le maintien de la fixation peuvent être sans rapport avec le réglage sélectionné. Cela peut résulter de votre style de ski, de l'incompatibilité de vos chaussures de ski avec les fixations, de l'usure, de dommages sur le système de maintien. Veillez à bien décrire votre situation au détaillant spécialisé et à autoriser toute inspection ou réparation recommandées avant de poursuivre votre activité.

Si vous n'avez pas été satisfait des indications de réglage liées à votre classification de skieur normal, vous voudrez peut-être envisager de modifier votre classification pour une autre classification en dissociant la valeur de déclenchement en torsion de celle de déclenchement en chute avant, ou adopter un réglage plus fort ou plus faible que l'indication normale.

Des réglages plus faibles correspondent à une augmentation du risque de déclenchement intempestif de la fixation dans le but d'augmenter la possibilité de libération de la fixation en cas de chute.

## ATTENTION :

Des réglages plus forts correspondent à une diminution de la capacité de libération de la fixation en cas de chute dans le but de diminuer le risque de déclenchement intempestif de la fixation.

Bien qu'un détaillant spécialisé puisse vous aider à choisir votre réglage, la décision finale de vos indications de réglage vous revient.

## Conseils d'utilisation :

Étant donné que les systèmes ski/fixations/chaussures répondent aux sollicitations sur le bas de la jambe, il est important que toutes les boucles de la chaussure soient bien fermées lors de la pratique du ski.

Avant de chausser, nettoyer vos semelles de chaussures en enlevant la neige et autres salissures.

### Chaussage (Fig. 1 - 2) :

Assurez-vous que l'agrippe-talon est en position ouverte, le levier de la talonnière en position basse. Placer l'avant de votre chaussure sous les mâchoires de la butée. Placer le talon de votre chaussure sur la languette de l'agrippe-talon et chausser fermement.

### Déchaussage (Fig. 3 - 4) :

Placer votre bâton sur le levier de la talonnière et pousser fermement tout en soulevant votre pied.



**Position de transport (Fig. 5 – 6):**

Tenir un ski verticalement et faire glisser l'autre ski sur le premier jusqu'à ce que les bras de freinage s'enclenchent l'un dans l'autre.

**Entretien :****Un entretien correct aidera à un bon fonctionnement de vos fixations :**

- Avant chaque début de saison et au minimum tous les 30 jours de ski, faites inspecter vos fixations par un détaillant spécialisé.
- Vérifier à chaque utilisation si l'AFC (Anti Friction Concept) ou la plaque de glissement, sous la base de l'avant du pied, n'est pas usé ou abîmé. S'il est usé ou abîmé, faites-le remplacer par un détaillant spécialisé.
- Vérifier que les freins fonctionnent librement.
- Utiliser, pour nettoyer vos fixations de ski, de l'eau savonneuse. Ne pas utiliser de solvants, d'eau chaude, d'eau sous pression.

**Entretien préventif :**

- Si vous transportez vos skis sur le toit de votre voiture, couvrez les fixations à l'aide d'une housse pour éviter une exposition excessive aux salissures et aux sels de la route. Toutefois, ne laissez pas vos skis dans la housse pendant de longues périodes.
- Stocker votre équipement de ski dans un endroit sec et chauffé pendant la nuit pour éviter l'accumulation de glace.
- Une usure excessive de la semelle de vos chaussures aura un effet défavorable sur le fonctionnement de la fixation. Évitez de marcher avec vos chaussures de ski sur un sol rugueux.
- S'il semble y avoir un problème avec vos fixations de skis, consultez votre détaillant spécialisé.

Please take the time to carefully read the instructions and warnings in this guide before using this product.

### A word from LOOK:

Congratulations on choosing LOOK ski bindings. You have chosen a high-quality, advanced technology product developed under racing conditions to bring you maximum satisfaction.

Your LOOK bindings have been designed to release ski from boot in every direction, while staying fixed to the ski when you are in full control. Yet, no matter how advanced, no ski/binding/boot system will protect you in every situation. Skiing, like all sports, comprises a certain degree of risk that everyone must recognize and accept.

### WARNING:

We cannot guarantee that your boot/binding system will release under all circumstances. It is impossible to predict every situation where release will occur. Consequently, we cannot offer an absolute guarantee of safety.

Inappropriate use of the binding increases the risk of non-release or inadvertent release.

Any change to binding components, to the ski brake or to the interface system is strongly discouraged and triggers an exclusion from warranty cover.



**Never touch bindings with bare hands, if possible also not when opening in “awkward positions” (also when opening them in forced positions), as the risk of pinching or crushing fingers can have serious consequences due to the force of the opening and closing mechanisms.**

**High forces can occur when opening and closing, especially at the heel.**

**Assembly and adjustment should be carried out by a specialist dealer who has the necessary too/s and technical information.**

### IMPORTANT:

Recent ski boots come with markings based on logos and letters used to determine which standards and which types of bindings the ski boots are compatible with, thereby ensuring the desired level of safety and performance.

Please refer to the table in **Fig. 7** to determine which ISO standard and ISO boot type your LOOK bindings are compatible with.

We recommend that skiers ask a qualified retailer or our consumer relations department for more information and to identify which ski boots are compatible with their LOOK bindings. When there are no specific markings on the bindings (i.e. on old bindings), it is very important to get information from a qualified retailer or from our consumer relations department.

### LOOK Warranty:

**THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE OF ANY OTHER GUARANTEE WHETHER EXPRESS OR IMPLICIT.**

#### **1. SCOPE OF WARRANTY**

When you purchase LOOK bindings (“**LOOK products**”), you benefit from the application of the legal product conformity guarantee that applies to products (Articles L217-4 and following in the French Consumer Code) as well as the legal guarantee against hidden flaws (Articles 1641 to 1649 in the French Civil Code). For the application of any warranty, it is essential to present the proof of purchase.

**We remind you that if a mandatory legal provision of your Country is more favorable to you than that set out herein, the said more favorable provision shall apply.**

**WARNING:** the guarantees presented on this page are applicable only to consumer customers. This means that only natural persons purchasing a LOOK product for purposes that are not part of their commercial, industrial, artisanal or liberal activity are concerned.

**We remind you that LOOK products require assembly and/or adjustment by a professional.**

In general, the information relating to the use of the LOOK products and in particular the safety rules, the conditions of assembly or installation, and the conditions of maintenance of these LOOK products are contained in the instructions for use or user guide delivered with the LOOK products. Failure to comply with the instructions contained therein may result in the invalidation of the warranty.

## 2. LEGAL WARRANTY:

You benefit from the application of the legal guarantee of conformity of the products (articles L217-4 and following Consumer Code) as well as the legal guarantee of hidden defects (articles 1641 to 1649 Civil Code).

### Legal guarantee of conformity:

- ⇒ We are responsible for providing a good that conforms to the agreement that binds us. The LOOK product must correspond to the description that we have provided to you, and must have the qualities normally expected of a similar good. We shall also be liable for any lack of conformity resulting from the packaging, the assembly instructions or the installation when the latter has been put at our charge by the agreement or has been carried out under our responsibility;
- ⇒ We shall be liable for any lack of conformity which occurs within a period of **two years from the date of purchase**. This warranty period applies without prejudice to articles 2224 and following of the Civil Code. The starting point of the prescription of the action of the consumer is the day of the knowledge by the latter of the defect of conformity.

### Warranty for hidden defects:

- ⇒ We are also responsible for hidden defects in the LOOK products (redhibitory defects), which are defects that render the LOOK products unfit for the purpose for which it was intended, or that so diminish that purpose that you would not have purchased it, or would have paid a lower price for it, if you had known about them.
- ⇒ This action for latent defect must be exercised within a maximum period of two years from its discovery, and at the latest 5 years after your acquisition of the LOOK products.
- ⇒ In all cases, to exercise this warranty, you must prove that you meet the following cumulative conditions:
  - The defect must not be apparent at the time of purchase; AND
  - The defect must render the good unfit for its purpose or greatly diminish its use; AND
  - Exist at the time of purchase.

## 3. EXCLUSION OF WARRANTY

Excluded from the legal warranties are damages resulting from:

- failure to comply with installation, assembly or mounting instructions, any abusive or inappropriate use, accidents, or any other use for which the LOOK products was not designed, in the event of failure to comply with the warnings in the user manuals and, more generally, in the event of failure to comply with the conditions of use of the LOOK products as provided in the user manuals, if any;
- normal wear and tear of the LOOK products, including fatigue. It is up to the customer to maintain or have maintained each LOOK products in accordance with the instructions provided in the user manuals, user guides, if any;
- repair of the LOOK products or removal and/or replacement of component(s) not performed by a specialized professional and/or;
- the use of non-genuine and non-approved spare parts; and/or
- the addition of accessory(ies) whose compatibility with the LOOK products has not been expressly validated by us and carried out by a specialized professional, and/or
- the possible consequences of a wrong adjustment of the LOOK products made by a third party and/or made on the basis of erroneous information transmitted by the customer at the time of ordering the LOOK products,
- adjustment, setting, assembly and/or maintenance of the LOOK products by a non-professional when the intervention of a specialized professional was required by the user manuals or the LOOK product's instructions. In this respect, we remind you that the assembly and adjustment of LOOK product must be carried out either by a specialized retailer with the appropriate technical knowledge and tools, or directly by the manufacturer
- a shock by torsion, compression, fall or abnormal impact of the LOOK products leading to a modification of the LOOK products;

- scratches or damage to the decorative elements of the LOOK products due to its use;
- alteration of the colors and/or size and/or texture of the LOOK products resulting from normal wear and tear and/or improper maintenance of the LOOK products;
- LOOK products with a serial number that has been removed or is incomplete.

#### 4. IMPLEMENTATION OF LEGAL WARRANTIES:

As part of the legal warranties you benefit from, we commit ourselves according to your choice to either:

- **Replace** your LOOK products against another LOOK products of the same category and value. Any LOOK Products are replaced subject to availability;

OR

- **Repair** the LOOK products at our expense if this is possible and send it back to you at the address indicated by you.

The repair and, if necessary, the shipment of the replaced or repaired LOOK products will take place at no cost to you.

If we are unable to repair or replace the LOOK products that is the subject of your warranty claim, you will receive a full refund for the LOOK products (with the return of the Product in accordance with the terms of our General Terms of Sale).

**It is nevertheless brought to your attention that if one of these choices is materially impossible to implement, or involves a manifestly disproportionate cost for us, we reserve the right to choose the most appropriate option, in accordance with Articles L217-12 of the Consumer Code.**

#### 5. LIMITS OF WARRANTIES:

No warranty shall extend beyond the warranties (statutory and commercial) described herein, unless otherwise provided by law in your Country. All other warranties, express or implied, including but not limited to warranties of merchantability and/or fitness for a particular purpose, are expressly excluded.

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

#### 6. CONSUMER SERVICE - CONTACTS:

Our Consumer Service is at your disposal at the times indicated on the Site and the number displayed on the Site (free number from a landline, surcharged call from a mobile depending on your operator).

You can also contact our Consumer Service:

- by email at the following address: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)
- by letter: SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - France.

#### 7. LEGAL PROVISION (APPENDIX OF THE ARTICLE D.211-2 OF THE FRENCH CONSUMER CODE):

- The consumer has a period of two years from the delivery of the goods to obtain the implementation of the legal guarantee of conformity in case of a defect of conformity. During this period, the consumer is only required to establish the existence of the lack of conformity and not the date of its appearance.
- Where the agreement for the sale of the goods provides for the supply of digital content or a digital service on a continuous basis for a period of more than two years, the legal warranty shall apply to that digital content or digital service throughout the period of supply provided. During this period, the consumer is only required to establish the existence of the lack of conformity affecting the digital content or service and not the date of its appearance.
- The legal guarantee of conformity entails an obligation for the professional, where applicable, to provide all the updates necessary to maintain the conformity of the goods.
- The legal guarantee of conformity gives the consumer the right to repair or replace the goods within thirty days of his request, without charge and without major inconvenience to him.
- If the good is repaired under the legal guarantee of conformity, the consumer benefits from a six-month extension of the initial guarantee.
- If the consumer asks for the good to be repaired, but the seller imposes a replacement, the legal

guarantee of conformity is renewed for a period of two years from the date of replacement of the good.

- The consumer may obtain a reduction in the purchase price by keeping the good or terminate the agreement by obtaining a full refund against return of the good, if:
  - 1° The trader refuses to repair or replace the goods;
  - 2° The repair or replacement of the goods takes place after a period of thirty days;
  - 3° The repair or replacement of the goods causes a major inconvenience to the consumer, in particular when the consumer definitively bears the cost of taking back or removing the non-conforming goods, or if he bears the cost of installing the repaired or replaced goods;
  - 4° The non-conformity of the goods persists despite the seller's unsuccessful attempt to bring them into conformity.
- The consumer is also entitled to a reduction in the price of the goods or to rescission of the agreement when the lack of conformity is so serious that it justifies the reduction in price or the rescission of the agreement being immediate. The consumer is then not required to first request repair or replacement of the goods.
- The consumer is not entitled to rescind the sale if the lack of conformity is minor.
- Any period of immobilization of the goods for repair or replacement suspends the warranty that remained until the delivery of the repaired goods.
- The rights mentioned above result from the application of Articles L. 217-1 to L. 217-32 of the Consumer Code.
- The seller who obstructs in bad faith the implementation of the legal guarantee of conformity is liable to a civil fine of up to 300,000 euros, which may be increased to 10% of the average annual turnover (Article L. 241-5 of the Consumer Code).
- The consumer also benefits from the legal guarantee of hidden defects pursuant to Articles 1641 to 1649 of the Civil Code, for a period of two years from the discovery of the defect. This guarantee gives the right to a price reduction if the good is kept or to a full refund against return of the good. "

### Limits to liability:

Within legally set limits, LOOK shall in no event be held liable for incidental or consequential damage and loss, in particular, but not restricted to: loss of opportunity, loss of profit, operating loss and costs of replacement with a substitute product.

Depending on the countries and depending on the applicable laws, certain warranty or responsibility limitations quoted above may not be applicable in their form. The provisions in this warranty are not intended to supersede imperative national provisions and so may vary according to the country where the product is sold.

### Important recommendations:

- Correct fitting, precise adjustment and regular servicing by a qualified retailer, and a ski boot in good condition, are all vital preconditions for the effective operation of your LOOK ski/bindings/boots system. The ski binding mechanisms are designed to operate correctly with boots and skis which respect current international standards.
- Ask your qualified retailer to explain how you should use and maintain your ski/bindings/boots system. It is important that any adjustment to the ski/binding/boot system be carried out by a qualified retailer, who has the necessary tools and technical expertise.
- Check that your clothing (trousers, pants, etc.), or any other equipment, does not interfere with the operation of the binding and the brake.
- Although we are sure LOOK ski bindings deliver excellent performance, skiing is a sport that comprises a **certain degree of risk**.

When skiing on steep powder trails the ski brake may not be able to adequately stop the ski.

Any inappropriate use of the binding or modification to the components of the binding or the ski brake increases the risk of the ski/binding/boot system not working correctly.

All LOOK combinations of bindings, lifters and plates are designed and built to comply with existing standards, including the efficiency of the "stop ski" ski brake and the level of extraction resistance of the screws used.

The use of double lifters or an inappropriate lifter (excessive height, for example) may have a negative effect on the performance of the bindings and brakes, as certain products may be incompatible.

It is the responsibility of the retailer who fits the bindings to check the compatibility of the products and to check that the products, once assembled, operate as intended from a safety point of view.

### Fitting and adjustment:

Your LOOK bindings are designed to provide you with maximum protection and performance.

**Fitting and adjustment should only be done by a qualified retailer with the technical expertise to correctly fit and adjust the ski/binding/boot system.**

We advise you not to modify the settings made by the qualified retailer.

### Release values:

The release value setting depends on various criteria, such as the weight, height and age of the skier, their level of skill and the length of the boot sole.

Incorrect adjustment may have serious consequences on how the bindings work.

To check release torque values, we strongly recommend using suitable measurement equipment (refer to ISO 11110).

We recommend that you do not set binding release values yourself and always have a qualified retailer do this.

### Discretionary settings:

The settings indicators comply with international standards. Although these guidelines may be inappropriate for some types of competitive skiing or competition training we believe them to provide an effective compromise between the release and retention needs of most recreational skiers.

Following these guidelines may help reduce the risk of injuries resulting from improper indicator setting selection (we remind you that "DUAL" or "AW" bindings can only be used with a certain type of ski boots as specified in this guide). However skiing is inherently risky. Injuries may result from a simple fall, colliding with an object or many other factors. Many injuries are unrelated to the function of the release system.

Furthermore, even a properly adjusted ski/binding/boot system cannot protect the skier in all situations.

Difficulties with release or retention may be unrelated to indicator settings. They can result from your skiing style, an incompatibility between your boots and bindings and wear and tear or damage to the release system. Make sure you clearly describe your situation to the qualified retailer and authorise any recommended inspection or repairs before pursuing your activity.

If you are dissatisfied with the indicator settings for your normal skier classification, you may consider changing your skier classification, choosing skier type classifications that are different for twist and forward lean, or requesting discretionary indicator settings that are higher or lower than the normal range.

Lower settings increase the risk of inadvertent binding release in order to ensure increased releasability in the event of a fall.

### WARNING:

Higher settings correspond to a decrease in releasability in event of a fall, to reduce the risk of inadvertent binding release.

Although a qualified retailer can help you to choose your settings, the final decision on your indicator settings is yours and yours alone.

### Binding use instructions:

Since ski/binding/boot systems respond to forces from the lower leg, it is important that all boot buckles are securely fastened while skiing.

Before stepping into the binding, make sure your boots are free of snow or dirt.

### **Stepping-in (Fig. 1 – 2):**

Make sure the heel cup of your binding is open, with the heel lever in the low position. Place the toe of your boot under the toe piece. Place the heel of your boot on the heel cup treadle and step-in firmly.

**Stepping-out (Fig. 3 – 4):**

Put your ski pole on the heel lever and push firmly while lifting your foot.

**Carrying position (Fig. 5 – 6):**

Hold one ski vertically and slide the other ski over the first until the brake arms slot together.

**Maintenance:****Proper maintenance will help your bindings to function properly:**

- Before the start of the ski season, and at least 30 days before going skiing, have your bindings checked by a qualified retailer.
- Before use, always inspect the AFD (Antifricition Device) or the piece of Teflon®, under the base of the foot, for wear or damage. If it is worn or damaged, get it replaced by a qualified retailer. If it is worn or damaged, get it replaced by a qualified retailer.
- Check that the brakes operate freely.
- Use soapy water to clean your ski bindings. Do not use solvents, hot water or a water jet.

**Preventive maintenance:**

- If you carry your skis on the roof of your car, cover the bindings with a binding cover or a ski bag to avoid excessive exposure to dirt and salt on the road. However, do not leave your skis in a ski bag for extended periods of time.
- Store your ski equipment in a dry and heated location overnight to avoid any ice build-up.
- Excessive wear of the soles of your boots will have an adverse effect on the operation of your bindings. Avoid walking in your ski boots on rough ground.
- If there appears to be a problem with your ski bindings, ask your qualified retailer.

*Bevor Sie dieses Produkt verwenden, empfehlen wir Ihnen, die Hinweise und Anweisungen in dieser Anleitung sorgfältig durchzulesen.*

### Das Wort LOOK

Wir möchten Sie beglückwünschen, dass Sie sich für LOOK-Skibindungen entschieden haben. Sie haben ein hochwertiges Produkt ausgesucht, das Ihnen dank der aus dem Rennlaufbereich stammenden Technologie, sehr zufriedenstellen wird.

Ihre LOOK-Bindungen wurden ausgedacht, um in allen Richtungen Ski aus Schuh lösen zu lassen und Ski bei kontrollierten Manöver nicht Fehlauslösen. Trotz dieser Eigenschaften schützt Sie kein Ski-/ Bindungs-/Schuhsystem in allen Situationen. Skifahren birgt, wie alle Sportarten, ein gewisses Risiko, das jeder in Kauf nehmen und akzeptieren muss.

### VORSICHT!

Ihr Skischuh-/Bindungssystem garantiert nicht, dass es zu jeder Zeit und unter allen Umständen ausgelöst wird. Es ist nicht möglich, alle Situationen vorherzusagen, in denen es sich auslösen wird. Es stellt daher keine absolute Sicherheitsgarantie dar.

Jeder unsachgemäße Gebrauch der Bindung oder jede Veränderung an den Komponenten der Bindung oder der Skibremse erhöht das Risiko einer Nichtauslösung oder einer unbeabsichtigten Auslösung.

Von Änderungen an den Bindungskomponenten, der Skibremse oder dem Schnittstellensystem wird dringend abgeraten und führt zum Ausschluss der Gewährleistung.



**Niemals eine Bindung von Hand bedienen, wenn möglich auch nicht beim öffnen in "Zwangslagen", da die Gefahr besteht, dass die Finger eingeklemmt oder gequetscht werden, was angesichts der Kraft der Öffnungs-/Schließmechanismen insbesondere im Fersenbereich, schwerwiegende Folgen haben kann.**

**Die Montage und Einstellung sollte von einem Fachhändler vorgenommen werden, der über die notwendigen Werkzeuge und technischen Informationen verfügt.**

### WICHTIG:

Neuere Skischuhe sind mit Logos und Buchstaben gekennzeichnet, die angeben, mit welcher Norm und welchem Bindungstyp die Skischuhe kompatibel sind.

Entnehmen Sie der Tabelle **Abb. 7**, mit welcher ISO-Norm und welchem ISO-Skischuhtyp Ihre LOOK-Bindungen kompatibel sind.

Wir empfehlen Skifahrern, sich an einen Fachhändler oder unseren Kundendienst zu wenden, um weitere Informationen zu erhalten und um zu ermitteln, welche Skischuhe mit ihren LOOK-Bindungen kompatibel sind. Wenn die Bindungen keine besondere Kennzeichnung haben (alte Bindungen), empfiehlt es sich unbedingt, einen Fachhändler oder unseren Kundendienst um Rat zu fragen.

### LOOK-Garantie:

**DIESE GEWÄHRLEISTUNG SCHLIESST JEDE ANDERE AUSDRÜCKLICHE ODER IMPLIZITE GARANTIE AUS.**

#### **1. GEWÄHRLEISTUNGSUMFANG:**

Beim Kauf von LOOK-Bindungen („**LOOK Produkten**“), gilt für Sie die gesetzliche Konformitätsgarantie sowie die gesetzliche Garantie für versteckte Mängel laut den nachfolgenden Angaben. Für die Inanspruchnahme jeglicher Garantieleistungen muss der Kaufbeleg vorgelegt werden. **Wenn die gesetzlichen Bestimmungen in Ihrem Land verbraucherfreundlicher sind als die vorliegenden Garantien, weisen wir darauf hin, dass dann die genannten günstigeren gesetzlichen Bestimmungen Anwendung finden.**

**ACHTUNG:** Die Garantien, die auf dieser Seite angegeben sind, gelten ausschließlich für Verbraucherkunden. Hier sind ausschließlich natürliche Personen angesprochen, die ein LOOK Produkt zu Zwecken kaufen, die nicht im Rahmen ihrer Tätigkeit in Handel, Industrie, Handwerk oder freiberuflicher Tätigkeit ausgeübt werden.

**Wir weisen Sie darauf hin, dass LOOK-Produkte von einem Fachmann montiert bzw. eingestellt werden müssen.**

Im Allgemeinen stehen die Hinweise zur Verwendung der LOOK Produkte und vor allem die Sicherheitsbestimmungen, Bedingungen für Montage und Zusammenbau und Pflegehinweise in der Bedienungsanleitung oder im Nutzerhandbuch, das mit dem LOOK-Produkt geliefert wird. Die Nichteinhaltung der hier formulierten Bestimmungen kann zum Erlöschen der Garantie führen.



## 2. GESETZLICHE GARANTIE:

Sie haben Anspruch auf die Anwendung der gesetzlichen Garantie für die Konformität der Produkte (Artikel L217-4 und folgende des frz. Verbraucherschutzgesetzes) sowie der gesetzlichen Garantie für versteckte Mängel (Artikel 1641 bis 1649 des frz. Bürgerlichen Gesetzbuches).

### Gesetzliche Konformitätsgarantie:

- ⇒ Wir sind zur Lieferung einer Ware verpflichtet, die mit dem zwischen uns geschlossenen Vertrag konform ist. Das Produkt muss der von uns gelieferten Beschreibung entsprechen und muss die Qualität aufweisen, die man für gewöhnlich von einem ähnlichen Produkt erwarten kann. Wir haften auch für Mängel, die sich aus der Verpackung, der Montageanleitung oder der Installation ergeben, wenn diese vertraglich zu unseren Lasten geregelt sind oder unter unserer Verantwortung erstellt bzw. durchgeführt wurden.
- ⇒ Wir haften für Konformitätsmängel, die innerhalb eines Zeitraums von **zwei Jahren nach ihrem Kauf auftreten**. Dieser Garantiezeitraum gilt unbeschadet der Artikel 2224 und folgende des frz. Bürgerlichen Gesetzbuches. Ausgangspunkt für die Verpflichtung des Verbrauchers zum Handeln ist der Tag, an welchem er Kenntnis vom Konformitätsmangel des Produktes erlangt.

### Garantie für versteckte Mängel:

- ⇒ Wir sind auch an die Gewährleistung für versteckte Mängel des LOOK-Produkts (verborgene Mängel) gebunden, die es für den bestimmungsgemäßen Gebrauch ungeeignet machen oder diesen so weit einschränken, dass der Käufer es nicht erworben hätte oder nur einen niedrigeren Preis für es bezahlt hätte, wenn er die versteckten Mängel gekannt hätte.
- ⇒ Ansprüche aufgrund verborgener Mängel müssen maximal innerhalb eines Zeitraums von zwei Jahren ab ihrer Entdeckung und spätestens 5 Jahre nach Ihrem Kauf des LOOK-Produkts geltend gemacht werden.
- ⇒ Um diese Garantie in Anspruch zu nehmen müssen Sie in allen Fällen alle folgenden Bedingungen erfüllen:
  - Der Mangel darf beim Kauf nicht sichtbar sein; UND
  - Der Mangel muss das Produkt für seine Verwendung unbrauchbar machen oder seine Verwendung sehr stark einschränken; UND
  - Der Mangel muss zum Zeitpunkt des Kaufs bestehen.

## 3. GEWÄHRLEISTUNGS AUSSCHLUSS:

Von der gesetzlichen Gewährleistung ausgeschlossen sind Schäden, die auf Folgendes zurückzuführen sind:

- Nichteinhaltung von Installations-, Montage- oder Anbringungsanweisungen, missbräuchliche oder unsachgemäße Verwendung, Unfälle oder sonstige Verwendung, für die das Produkt nicht konzipiert wurde, Nichteinhaltung der Warnhinweise in den Benutzerhandbüchern und ganz allgemein die Nichteinhaltung der Bedingungen für die Verwendung der Produkte, wie sie gegebenenfalls in den Benutzerhandbüchern angegeben sind;
- normaler Verschleiß der Produkte, einschließlich Materialermüdung. Es obliegt dem Kunden, jedes LOOK-Produkt gemäß den Anweisungen in der Gebrauchsanleitung, sofern vorhanden, zu warten oder warten zu lassen;
- Reparatur des Produkts oder Ausbau und/oder Austausch von Komponenten, die nicht von einem spezialisierten Fachmann durchgeführt wurden und/oder;
- die Verwendung von nicht originalen und nicht zugelassenen Ersatzteilen; und/oder
- das Hinzufügen von Zubehörteilen, deren Kompatibilität mit den Produkten nicht zuvor und ausdrücklich von uns bestätigt und von einem Fachmann durchgeführt wurde; und/oder
- die möglichen Folgen einer fehlerhaften Einstellung der LOOK-Produkte durch einen Dritten und/oder die auf der Grundlage falscher Angaben des Kunden bei der Bestellung des Produkts LOOK vorgenommen wurde;
- Anpassung, Einstellung, Montage und/oder Wartung des LOOK-Produkts durch einen Nichtfachmann, wenn das Eingreifen eines spezialisierten Fachmanns gemäß den Gebrauchsanweisungen oder der Anleitung des Produkts LOOK erforderlich war. In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, dass die Montage und Einstellung bestimmter Produkte entweder von einem Fachhändler, der über die entsprechenden technischen Kenntnisse und Werkzeuge verfügt, oder direkt vom Hersteller durchgeführt werden muss;
- eine Stoßeinwirkung durch Verdrehung, Komprimierung, Fall oder anormalen Aufprall des Produkts, die zu einer Veränderung des LOOK-Produkts führt;

- Kratzer oder Schäden an den dekorativen Elementen des LOOK-Produkts aufgrund seiner Verwendung;
- Veränderung der Farben und/oder der Größe und/oder der Beschaffenheit der Produkte infolge von normalem Verschleiß und/oder unsachgemäßer Wartung des LOOK-Produkts;
- LOOK-Produkte, deren Seriennummer entfernt wurde oder unvollständig ist.

#### 4. ANWENDUNG DER GESETZLICHEN GARANTIE:

Im Rahmen der gesetzlichen Garantien, worauf Sie einen Anspruch haben, verpflichten wir uns nach Ihrer Wahl zu folgendem:

- **Austausch** Ihres LOOK-Produkts gegen ein anderes LOOK-Produkt der gleichen Kategorie und mit gleichem Wert. Im Allgemeinen werden die LOOK-Produkte je nach Verfügbarkeit ausgetauscht; oder
- **Reparatur** des LOOK-Produkts auf unsere Kosten und Rücksendung an die von Ihnen angegebene Adresse.

Die Reparatur sowie gegebenenfalls der Versand des ersetzten oder reparierten LOOK-Produkts erfolgen für Sie kostenlos.

Sind weder eine Reparatur noch ein Austausch des LOOK-Produkts möglich, das Gegenstand Ihrer Garantieforderung ist, erstatten wir Ihnen die kompletten Kosten (mit Rückgabe des LOOK-Produktes) gemäß den Bestimmungen unserer Allgemeinen Geschäftsbedingungen) innerhalb von zwei Wochen.

**Wir weisen Sie jedoch darauf hin, dass, wenn eine dieser Wahlmöglichkeiten aus materiellen Gründen nicht umsetzbar ist oder für uns unverhältnismäßig hohe Kosten verursacht, wir uns das Recht vorbehalten, die für uns günstigste Möglichkeit auszuwählen, gemäß den Artikeln L217-12 des französischen Verbrauchergesetzbuchs.**

#### 5. GARANTIEEINSCHRÄNKUNGEN:

Es kann keine Garantie über die in diesem Dokument dargelegten Garantien hinaus gewährt werden. Alle anderen Garantien, sowohl explizit als auch implizit, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Garantien oder Marktwert und / oder Eignung für eine besondere Verwendung, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Bei bestimmten Gesetzgebungen, die Garantiausschlüsse oder Beschränkungen impliziter Garantien oder indirekter Schäden nicht erlauben, haben die oben genannten Beschränkungen und Ausschlüsse keine Gültigkeit.

#### 6. KUNDENDIENST - UNSERE KONTAKTDATEN:

Unser Kundendienst steht Ihnen zu den Zeiten und unter der Nummer zur Verfügung, die auf unserer Webseite angegeben sind (Anruf aus dem Festnetz kostenlos, Anruf mit Mobiltelefon je nach Anbieter kostenpflichtig).

Sie können sich auch an unseren Kundendienst wenden:

- per E-Mail an die folgende Adresse: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com);
- per Post an: SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - France.

#### 7. GESETZESTEXTE (ANHANG DES ARTIKELS D.211-2 DES FRANZÖSISCHEN VERBRAUCHERGESETZBUCHS):

- Bei Auftreten eines Konformitätsmangels kann der Verbraucher innerhalb eines Zeitraums von zwei Jahren nach Lieferung des Produkts die gesetzliche Konformitätsgarantie in Anspruch nehmen. Während dieses Zeitraums muss der Verbraucher nur das Vorhandensein des Konformitätsmangels nachweisen, nicht das Datum des Auftretens dieses Konformitätsmangels.
- Sieht der Kaufvertrag die kontinuierliche Lieferung eines digitalen Inhalts oder einer digitalen Dienstleistung während eines Zeitraums von mehr als zwei Jahren vor, gilt die gesetzliche Garantie für diesen digitalen Inhalt oder diese digitale Dienstleistung während des gesamten vorgesehenen Lieferzeitraums. Während dieses Zeitraums muss der Verbraucher nur das Vorhandensein des Konformitätsmangels nachweisen, der den digitalen Inhalt oder die digitale Dienstleistung beeinträchtigt, nicht jedoch das Datum des Auftretens des Konformitätsmangels.
- Die gesetzliche Konformitätsgarantie verpflichtet den Fachmann gegebenenfalls dazu, alle erforderlichen Aktualisierungen zu liefern, damit die Konformität des Produkts erhalten bleibt.
- Die gesetzliche Konformitätsgarantie räumt dem Verbraucher innerhalb von dreißig Tagen nach seinem Antrag das Recht auf Reparatur oder Ersatz des Produktes ein, ohne dass dadurch für ihn Kosten oder wesentliche Nachteile entstehen.

- Wird das Produkt im Rahmen der gesetzlichen Konformitätsgarantie repariert, verlängert sich die ursprüngliche Garantie für den Verbraucher um sechs Monate.
- Fordert der Verbraucher die Reparatur des Produkts, und der Verkäufer besteht auf einem Austausch, verlängert sich die gesetzliche Konformitätsgarantie ab dem Datum des Austausches um einen Zeitraum von zwei Jahren.
- Der Verbraucher kann eine Minderung des Kaufpreises erreichen wenn er das Produkt behält oder den Kaufvertrag beenden und sich gegen Rückgabe des Produktes den gesamten Kaufpreis erstatten lassen, wenn:
  - 1° Der Fachmann die Reparatur oder den Austausch des Produktes verweigert;
  - 2° Die Reparatur oder der Austausch des Produktes nach einer Frist von dreißig Tagen erfolgen;
  - 3° Die Reparatur oder der Austausch des Produktes einen wesentlichen Nachteil für den Verbraucher darstellt, insbesondere, wenn der Verbraucher definitiv die Kosten für die Rücknahme oder für die Entsorgung des nicht konformen Produktes trägt, oder wenn er die Kosten für den Einbau des reparierten Produktes oder für den Austausch trägt;
  - 4° Die Nicht-Konformität des Produktes trotz des erfolglos gebliebenen Versuchs zur Herstellung der Konformität durch den Verkäufer weiter besteht.
- Der Verbraucher hat ebenfalls ein Recht auf Minderung des Preises des Produkts oder auf Auflösung des Vertrages, wenn der Konformitätsmangel so schwerwiegend ist, dass er eine sofortige Preisminderung oder Vertragsauflösung rechtfertigt. Der Verbraucher ist dann nicht verpflichtet, die Reparatur oder den Austausch des Produkts im Vorfeld zu fordern.
- Bei einem geringfügigen Konformitätsmangel hat der Verbraucher kein Recht auf Auflösung des Kaufvertrages.
- Jeder Zeitraum der Nichtnutzbarkeit des Produkts aufgrund seiner Reparatur oder seines Austausches setzt den noch verbleibenden Garantiezeitraum bis zur Lieferung des reparierten Produktes aus.
- Die oben genannten Rechte resultieren aus der Anwendung der Artikel L. 217-1 bis L. 217-32 des französischen Verbraucherschutzgesetzes.
- Dem Verkäufer, der grob fahrlässig die Umsetzung der gesetzlichen Konformitätsgarantie behindert, droht eine Geldstrafe in Höhe von maximal 300 000 Euro, die auf bis zu 10% des durchschnittlichen Jahresumsatzes erhöht werden kann (Artikel L. 241-5 des Verbraucherschutzgesetzes).
- Dem Verbraucher steht ebenfalls die gesetzliche Garantie für versteckte Mängel in Anwendung der Artikel 1641 bis 1649 des frz. Bürgerlichen Gesetzbuchs zu, und zwar während eines Zeitraums von zwei Jahren ab Feststellung des Mangels. Diese Garantie gewährt Anspruch auf eine Preisminderung, wenn er das Produkt behält, oder auf eine vollständige Erstattung des Kaufpreises gegen Rückgabe des Produkts. "

### Haftungsbeschränkung:

Soweit gesetzlich zulässig, haftet LOOK in keinem Fall für indirekte und/oder Folgeschäden oder -verluste, einschließlich, aber nicht beschränkt auf entgangene Geschäftschancen, entgangenen Gewinn, Geschäftseinbußen oder Kosten für den Ersatz durch ein Ersatzprodukt.

Je nach Land und geltendem Recht sind einige der oben genannten Gewährleistungs- oder Haftungsbeschränkungen möglicherweise nicht uneingeschränkt anwendbar. Die Bestimmungen dieser Gewährleistung haben keinen Vorrang vor zwingenden nationalen Vorschriften und können daher je nach Land, in dem das Produkt verkauft wird, variieren.

### Wichtige Empfehlungen

- Korrekte Montage, exakte Einstellung, regelmäßige Wartung durch einen Fachhändler und ein Schuh in gutem Zustand sind die Voraussetzungen für das einwandfreie Funktionieren Ihres Systems LOOK Ski/Bindung/Schuh. Die Skibindungsmechanismen sind so ausgelegt, dass sie mit Schuhen und Skiern, die den internationalen Normen entsprechen, einwandfrei funktionieren.
- Lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler den Gebrauch und die Wartung Ihres Ski-/Bindungs-/Schuhsystems erklären. Es ist wichtig, dass ein Fachhändler, der über die notwendigen Werkzeuge und technischen Informationen verfügt, alle Einstellungen am System Ski/Bindung/Schuh vornimmt.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Kleidung (Hose usw.) oder andere Ausrüstungsgegenstände die einwandfreie Funktion von Bindung und Bremse nicht beeinträchtigen.
- Auch wenn wir von der hervorragenden Leistung der LOOK-Bindungen überzeugt sind, ist Skifahren ein Sport, **der ein gewisses Risiko birgt.**

Beim Skifahren im Tiefschnee ist die Bremse möglicherweise nicht wirksam genug, um den Ski im Falle einer Auslösung zu halten.

Bei unsachgemäßem Gebrauch der Bindung oder bei Veränderungen an den Komponenten der Bindung oder der Skibremse besteht die Gefahr, dass das System Ski/Bindung/Schuh nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Alle LOOK-Bindungen und alle Bindungs-/Schuhbaugruppen der Marke LOOK wurden unter Einhaltung der geltenden Normen entwickelt und gefertigt, insbesondere im Hinblick auf die Wirksamkeit der "Skibremse" und den Widerstand der Schrauben gegen das Ausreißen.

Die Verwendung von doppelten Lifterplatten oder einer nicht angepassten Lifterplatte (z.B. übermäßige Höhe ...) kann negative Auswirkungen auf die Leistung der Bindung und der Skibremse haben. In der Tat können einige Produkte nicht miteinander kompatibel sein.

Es liegt in der Verantwortung des Fachhändlers, der die Bindungen montiert, zu prüfen, dass die Produkte miteinander kompatibel sind und dass die montierten und angebrachten Produkte ihre volle Sicherheitsfunktion erfüllen.

### Montage und Einstellung

Ihre LOOK-Bindungen sind so konzipiert, dass sie Ihnen maximalen Schutz und Leistung bieten.

**Die Montage und Einstellung sollte nur von einem Fachhändler durchgeführt werden, der die technischen Kenntnisse hat, um das System Ski/Bindung/Schuh ordnungsgemäß zu montieren und einzustellen.**

Wir empfehlen Ihnen, die vom Fachhändler vorgenommenen Einstellungen nicht zu verändern.

### Auslösewerte

Die Einstellung des Auslösewertes hängt von vielen Kriterien wie Gewicht, Größe, Alter des Skifahrers, Sohlenlänge ab.

Eine fehlerhafte Einstellung der Bindung kann schwerwiegende Folgen für das Funktionieren Ihrer Bindung haben.

Zur Überprüfung der Auslösemomente wird der Einsatz eines Messgerätes (vgl. ISO 11110) dringend empfohlen.

Wir empfehlen Ihnen, die Auslösewerte der Bindungen nicht selbst einzustellen und sich an einen Fachhändler zu wenden.

### Ermessensabhängige Einstellungen

Die Einstellindikatoren entsprechen den internationalen Standards. Obwohl diese Richtlinien für einige Skisportarten (Skirennen, Training) nicht geeignet sind, stellen sie einen wirksamen Kompromiss zwischen dem Auslösen und dem Halten dar, der für die meisten Amateurskifahrer mit normaler Klassifizierung erforderlich ist.

Das Befolgen dieser Richtlinien kann zur Reduzierung des Verletzungsrisikos beitragen. Es sind nämlich Verletzungen, die sich aus einem Missverständnis der Einstellindikatoren ergeben können. Dennoch ist Skifahren eine Sportart nicht ohne eigenes Risiko. Verletzungen können durch einen einfachen Sturz, einen Aufprall auf einen Gegenstand oder viele andere Faktoren entstehen. Viele Verletzungen stehen in keinem Zusammenhang mit der ordnungsgemäßen Funktion des Bindungsauslösesystems. Außerdem kann ein Ski-/Bindungs-/Schuhsystem, selbst wenn es richtig eingestellt ist, den Skifahrer nicht in allen Situationen schützen.

Das Auslösen oder Halten der Bindung kann unabhängig von der gewählten Einstellung sein. Dies kann an Ihrem Fahrstil, an der Inkompatibilität Ihrer Skischuhe mit den Bindungen, an Verschleißerscheinungen oder an Schäden am Haltesystem liegen. Schildern Sie dem Fachhändler unbedingt Ihre Situation und stimmen Sie einer empfohlenen Inspektion oder Reparatur zu, bevor Sie skifahren.

Wenn Sie mit den Einstellungsangaben in Bezug auf Ihre normale Skifahrerklassifizierung nicht zufrieden waren, sollten Sie in Erwägung ziehen, Ihre Klassifizierung zu ändern, indem Sie den Torsionsauslösewert vom Vorwärtsauslösewert trennen oder eine stärkere oder schwächere Einstellung als die normale Angabe annehmen.

Niedrigere Einstellungen entsprechen einem erhöhten Risiko des unbeabsichtigten Auslösens der Bindung. Dies ist zur Erhöhung der Auslösemöglichkeit der Bindung bei einem Sturz.

**VORSICHT!**

Stärkere Einstellungen entsprechen einer Verringerung der Fähigkeit, die Bindung im Falle eines Sturzes auszulösen, um das Risiko eines ungewollten Auslösens der Bindung zu verringern.

Obwohl ein Fachhändler Ihnen bei der Auswahl Ihrer Einstellung helfen kann, liegt die endgültige Entscheidung über Ihre Einstellungsanweisungen bei Ihnen.

**Tipps zur Verwendung**

Da die Systeme Ski/Bindung/Schuh auf die Belastungen des Unterschenkels reagieren, ist es wichtig, dass alle Schnallen des Schuhs beim Skifahren geschlossen sind.

Reinigen Sie vor dem Anziehen Ihrer Schuhe die Schuhsohlen, indem Sie Schnee und anderen Schmutz entfernen.

**Schuh in Skibindung einführen( Abb. 1 – 2):**

Vergewissern Sie sich, dass der Fersengriff in der geöffneten Position ist, wobei der Fersenhebel in der unteren Position ist. Legen Sie die Vorderseite Ihres Schuhs unter die Backen des Anschlags. Setzen Sie die Ferse Ihres Schuhs auf die Zunge des Fersenhalters und treten Sie fest auf.

**Schuh aus Skibindung entfernen (Abb. 3 – 4):**

Setzen Sie Ihren Stock auf den Fersengriffhebel und drücken Sie fest, während Sie Ihren Fuß anheben.

**Transporthaltung (Abb. 5 - 6):**

Halten Sie einen Ski senkrecht und schieben Sie den anderen Ski auf den ersten Ski, bis die Bremsarme ineinander greifen.

**Pflege****Die richtige Pflege trägt zur einwandfreien Funktion Ihrer Bindung bei:**

- Lassen Sie vor Beginn jeder Saison und mindestens alle 30 Skitage Ihre Skibindung von einem Fachhändler überprüfen denn die Auslösewerte können sich mit der Zeit verändern.
- Vergewissern Sie sich bei jeder Benutzung Ihrer Bindung, dass das AFC (Anti Friction Concept) oder die Gleitplatte, die sich unter der Basis des Vorfußes befindet, nicht abgenutzt oder beschädigt ist. Wenn sie verschlissen oder beschädigt ist, lassen Sie sie von einem Fachhändler austauschen.
- Prüfen Sie, ob die Bremsen frei arbeiten.
- Verwenden Sie zum Reinigen Ihrer Skibindungen Seifenwasser. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, heißes Wasser oder Druckwasser.

**Vorbeugende Pflege:**

- Wenn Sie Ihre Skier auf dem Autodach transportieren, decken Sie die Bindungen mit einer Bindungshülle oder einem Skisack ab, um eine übermäßige Belastung durch Schmutz und Streusalz zu vermeiden. Lassen Sie Ihre Skier jedoch nicht für längere Zeit in der Schutzhülle.
- Lagern Sie Ihre Skiausrüstung über Nacht an einem trockenen, beheizten Ort, um Eisaufbau zu vermeiden.
- Eine übermäßige Abnutzung der Sohlen Ihrer Schuhe beeinträchtigt die Funktion der Bindung. Vermeiden Sie es, mit Ihren Skischuhen auf unebenem Boden zu laufen.
- Wenn es ein Problem mit Ihren Skibindungen gibt, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Antes de utilizar este producto, le recomendamos leer atentamente los consejos y las instrucciones de este manual.

### Unas palabras de LOOK:

Le damos la enhorabuena por haber elegido las fijaciones de esquí LOOK. Ha elegido un producto de alta calidad y de tecnología punta, surgido de la competición, que le proporcionará grandes satisfacciones. Sus fijaciones LOOK se han diseñado para liberar la bota del esquí en todas las direcciones y para mantener sujeto el esquí mientras se realizan movimientos controlados. A pesar de estas características, ningún sistema de esquís/fijaciones/botas puede protegerle en todas las circunstancias. La práctica del esquí, como todos los deportes, comporta un cierto grado de riesgo que cada uno debe saber percibir y aceptar.

### **ATENCIÓN:**

Su sistema de bota/fijación no le garantiza una liberación en todo momento y en cualquier circunstancia: es imposible prever todas las situaciones en las que se liberará. En consecuencia, no constituye una garantía de seguridad absoluta.

Cualquier uso indebido de la fijación aumenta el riesgo de que no se produzca la liberación cuando corresponda o de que se produzca en momentos imprevistos.

Cualquier modificación de los componentes de la fijación, el freno del esquí o el sistema de interfaz está totalmente desaconsejada y anularía la garantía.



**No manipule nunca las fijaciones con las manos desnudas y tampoco lo haga, si es posible, cuando las abra en posiciones incómodas (ni tampoco cuando las abra en posiciones forzadas), ya que el riesgo de pellizcarse o aplastarse los dedos puede conllevar graves consecuencias debido a la fuerza de los mecanismos de apertura y cierre, especialmente a la altura del talón.**

**Las operaciones de montaje y de ajuste deberá realizarlas un distribuidor especializado, que disponga de la información técnica y las herramientas necesarias.**

### **IMPORTANTE:**

Las botas de esquí recientes están marcadas con logos y letras que permiten saber con qué norma y tipo de fijaciones son compatibles, garantizando así un nivel óptimo de seguridad y de rendimiento.

Consulte la tabla **Fig. 7** para saber con qué norma ISO y con qué tipo de bota de esquí ISO son compatibles sus fijaciones LOOK.

Recomendamos a los esquiadores que consulten con un distribuidor especializado o nuestro Servicio de Atención al Cliente para obtener más información y saber qué botas de esquí son compatibles con sus fijaciones LOOK. Cuando las fijaciones no llevan un marcado específico (antiguas fijaciones), es muy importante informarse bien con un distribuidor especializado o nuestro Servicio de Atención al Cliente.

### **Garantía LOOK:**

**LA PRESENTE GARANTÍA EXCLUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA.**

#### **1. ÁMBITO DE LA GARANTÍA:**

Al adquirir fijaciones LOOK (en adelante, los "**Productos LOOK**"), se beneficiará de la aplicación de la garantía legal de conformidad de los productos, así como de la garantía legal de vicios ocultos, como se describe a continuación. Para poder aplicar cualquier garantía de un producto, es necesario presentar el correspondiente justificante de compra. **En caso de que la normativa obligatoria de su país resulte más favorable para el consumidor que estas garantías, se aplicará la normativa obligatoria más favorable.**

**ATENCIÓN:** las garantías descritas en esta página se aplican exclusivamente a los consumidores. Esto se aplica solo a las personas físicas que adquieran un Producto LOOK para fines no contemplados en el ámbito de su actividad comercial, industrial, artesanal o liberal.

**Le recordamos que el montaje y los ajustes de los Productos LOOK debe ser exclusivamente realizados por un profesional.**

En general, las instrucciones de los Productos LOOK y, en particular, las normas de seguridad, condiciones de montaje y mantenimiento de los Productos LOOK se describen en el manual de usuario o en la guía de usuario suministrados con los Productos LOOK. El incumplimiento de estas instrucciones puede invalidar la garantía.

## 2. GARANTÍAS LEGALES:

Como cliente nuestro, cuenta con la garantía legal de conformidad de los productos (artículos L217-4 y siguientes del Código de Consumo francés) y la garantía legal contra vicios ocultos (artículos 1641 a 1649 del Código Civil francés).

### Garantía legal de conformidad:

- ⇒ Somos responsables de suministrar productos de conformidad con el contrato entre nosotros. El Producto debe corresponder a la descripción facilitada y debe tener las cualidades que se suelen esperar de un producto similar. También responderemos ante cualquier falta de conformidad derivada del embalaje, las instrucciones de montaje o de instalación cuando seamos responsables de esta última en virtud de los términos del contrato o cuando se haya realizado bajo nuestra responsabilidad.
- ⇒ Asumiremos la responsabilidad por cualquier falta de conformidad que se manifieste durante un periodo de **dos años a partir de la fecha de compra**. Este plazo de garantía se aplica sin perjuicio de los artículos 2224 y siguientes del Código Civil francés. El punto de partida del plazo de prescripción de la acción del consumidor es el día en que el consumidor tiene conocimiento de la falta de conformidad.

### Garantía de vicios ocultos:

- ⇒ También somos responsables de los vicios ocultos del Producto LOOK (defectos redhibitorios), que son defectos por los que el Producto LOOK no es apto para el uso previsto o que disminuyen su uso hasta tal punto que usted no lo habría comprado o habría pagado un precio menor por él si hubiera tenido conocimiento de ellos.
- ⇒ Esta acción por vicio oculto debe ejercerse en un plazo máximo de dos años a partir de su constatación y a más tardar 5 años después de la compra del Producto LOOK.
- ⇒ En todos los casos, para ejercer esta garantía deberá demostrar que cumple las siguientes condiciones acumulativas:
  - El defecto no debe ser aparente en el momento de la compra; y
  - El defecto debe hacer que los bienes no sean aptos para el uso previsto o perjudicar significativamente su uso; y
  - El defecto debe existir en el momento de la compra

## 3. EXCLUSIÓN DE GARANTÍA:

Quedan excluidos de las garantías legales los daños por las siguientes causas:

- el incumplimiento de las instrucciones de instalación, montaje o ensamblaje, abuso o uso indebido, accidentes o cualquier otro uso para el que el Producto LOOK no fue diseñado, en caso de incumplimiento de las advertencias de los manuales de usuario y, en general, en caso de incumplimiento de las condiciones de uso de los Productos LOOK según lo dispuesto en los manuales de usuario cuando corresponda
- la fatiga o el desgaste normal de los Productos LOOK. Corresponde al cliente mantener o mandar realizar el mantenimiento oportuno de cada Producto LOOK según las instrucciones proporcionadas en los manuales de usuario cuando corresponda
- una reparación del Producto LOOK o un desplazamiento o reemplazo de componente(s) no realizado por un profesional especializado
- el uso de repuestos no originales y no homologados
- la adición de accesorio(s) cuya compatibilidad con los Productos LOOK no haya sido previa y expresamente validada por nosotros y realizada por un profesional especializado
- posibles consecuencias de un ajuste inadecuado de los Productos LOOK realizado por terceros o partiendo de información incorrecta transmitida por el cliente al realizar el pedido del Producto LOOK
- la configuración, el ajuste, el montaje o el mantenimiento del Producto LOOK por parte de un no profesional cuando la intervención de un profesional especializado fuera requerida por los manuales de uso o instrucciones del Producto LOOK. Le recordamos que el montaje y ajuste de ciertos Productos LOOK debe ser obligatoriamente realizado o bien por un distribuidor especializado que posea los conocimientos técnicos y las herramientas adecuadas o bien directamente por el fabricante
- un choque por torsión, compresión, caída o impacto anormal del Producto que resulte en una modificación del LOOK Producto
- arañazos o daños en los elementos decorativos del Producto LOOK causados por su uso

- la alteración de los colores, el tamaño, la textura de los Productos LOOK como resultado del desgaste normal o un mantenimiento inadecuado del Producto LOOK
- los Productos LOOK con un número de serie retirado o incompleto

#### 4. APLICACIÓN DE LAS GARANTÍAS LEGALES:

En virtud de las garantías legales de las que usted se beneficia, nos comprometemos, según su elección, a:

- **Sustituir** su Producto LOOK por otro Producto LOOK de la misma categoría y valor. En general, los productos LOOK se sustituyen en función de la disponibilidad.

**o**

- **Reparar** si es posible el Producto LOOK a nuestra costa. Se lo enviaremos sin coste alguno a la dirección indicada por usted.

Usted no deberá pagar ni por la reparación ni por el envío del Producto LOOK sustituido o reparado. Si no podemos reparar o sustituir el Producto LOOK objeto de su reclamación de garantía, recibirá un reembolso completo (con devolución del Producto LOOK de acuerdo con nuestras Condiciones Generales de Venta) en un plazo de catorce días.

**No obstante, tenga en cuenta que, si una de estas opciones es materialmente imposible de aplicar o implica un coste manifiestamente desproporcionado para nosotros, nos reservamos el derecho de elegir la opción más adecuada, de conformidad con los artículos L217-12 del Código de Consumo francés.**

#### 5. LÍMITES DE LAS GARANTÍAS:

Ninguna garantía se extiende más allá de las garantías descritas en este documento. Quedan expresamente excluidas cualesquiera otras garantías, expresas o implícitas, incluidas, a título meramente enunciativo y no limitativo, las garantías de comerciabilidad y/o idoneidad para un fin determinado.

Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o daños consecuentes, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no ser aplicables en su caso.

#### 6. NUESTRO SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE:

Nuestro Servicio de Atención al Cliente está disponible a las horas indicadas en el sitio web y en el número indicado en el sitio web (número gratuito desde un teléfono fijo, llamada de pago desde un móvil dependiendo según el operador).

También puede ponerse en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente

- por correo electrónico: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)
- por correo postal: SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran, 38430, Saint Jean de Moirans (Francia)

#### 7. TEXTOS LEGALES (ANEXO AL ARTÍCULO D.211-2 DEL CÓDIGO DE CONSUMO FRANCÉS):

- El consumidor dispone de un plazo de dos años a partir de la fecha de entrega de los bienes para invocar la garantía legal de conformidad en caso de falta de conformidad. Durante este plazo, el consumidor solo está obligado a demostrar la existencia de la falta de conformidad y no la fecha de su aparición.
- Cuando el contrato de venta de los bienes prevea el suministro de un contenido digital o de un servicio digital de forma continuada durante un periodo superior a dos años, la garantía legal se aplicará a dicho contenido digital o servicio digital durante todo el periodo de suministro. Durante este plazo, el consumidor solo está obligado a demostrar la existencia de la falta de conformidad que afecta al contenido digital o al servicio y no la fecha en la que apareció.
- La garantía legal de conformidad implica la obligación por parte del profesional de proporcionar cuando sea necesario todas las actualizaciones necesarias para mantener la conformidad del producto.
- La garantía legal de conformidad otorga al consumidor el derecho a reparar o sustituir el producto en un plazo de treinta días a partir de su solicitud, de forma gratuita y sin mayores inconvenientes para él.
- Si el producto se repara en virtud de la garantía legal de conformidad, el consumidor se beneficiará de una prórroga de seis meses de la garantía inicial.
- Si el consumidor solicita la reparación del producto, pero el vendedor exige su sustitución, la garantía legal de conformidad se renueva por un periodo de dos años a partir de la fecha de sustitución del producto.
- El consumidor puede obtener una reducción del precio de compra quedándose con los productos o resolver el contrato obteniendo un reembolso completo a cambio de la devolución de los productos si:



- 1.º El vendedor se niega a reparar o sustituir los productos.
  - 2.º Los productos se reparan o sustituyen transcurrido un plazo de treinta días.
  - 3.º La reparación o sustitución de los productos ocasiona inconvenientes importantes al consumidor, en particular cuando este corre con los gastos de recogida o retirada de los productos no conformes o si corre con los gastos de instalación de los productos reparados o sustituidos.
  - 4.º La falta de conformidad de los productos persiste a pesar del intento infructuoso del vendedor de ponerlos en conformidad.
- El consumidor también tiene derecho a una reducción del precio de los productos o a la resolución del contrato cuando la falta de conformidad sea tan grave que justifique la reducción inmediata del precio o la resolución del contrato. En tal caso, el consumidor no está obligado a solicitar previamente la reparación o sustitución de los productos.
- El consumidor no tiene derecho a rescindir la venta si la falta de conformidad es menor.
- Cualquier periodo de inmovilización de los productos con vistas a su reparación o sustitución suspende la garantía que estuviera en vigor hasta la entrega de los productos reparados.
- Los derechos mencionados anteriormente resultan de la aplicación de los artículos L. 217-1 a L. 217-32 del Código de Consumo francés.
- El vendedor que obstaculice de mala fe la aplicación de la garantía legal de conformidad se expone a una multa civil de hasta 300 000 euros, que puede incrementarse hasta el 10 % de las ventas medias anuales (artículo L. 241-5 del Código de Consumo francés).
- El consumidor también se beneficia de la garantía legal contra vicios ocultos en aplicación de los artículos 1641 a 1649 del Código Civil francés durante un periodo de dos años a partir del descubrimiento del defecto. Esta garantía da derecho al consumidor a una reducción del precio si se queda con el producto o al reembolso íntegro si lo devuelve. "

### Limitación de la responsabilidad:

Dentro de los límites permitidos por la legislación vigente, LOOK no podrá ser considerado responsable de las pérdidas ni de los daños indirectos o accesorios, en especial, y sin limitaciones, de las pérdidas de oportunidades, las pérdidas de beneficios, las pérdidas de explotación ni de los costes de reemplazo por un producto de sustitución.

Dependiendo del país y en función de la legislación aplicable, ciertas limitaciones de la garantía o de responsabilidad mencionadas anteriormente pueden no ser aplicables en el estado. Las disposiciones de la presente garantía no tienen por objeto excluir las disposiciones nacionales imperativas y por tanto, podrán variar en función del país de venta del producto.

### Recomendaciones importantes:

- Las condiciones indispensables para el buen funcionamiento de su sistema de esquís/fijaciones/botas de LOOK son un montaje correcto, un ajuste preciso, un mantenimiento regular por parte de un distribuidor especializado y unas botas en buen estado. Los mecanismos de las fijaciones de los esquís se han diseñado para funcionar correctamente con botas y esquís conformes con las normas internacionales en vigor.
- Solicite a su distribuidor especializado que le explique el correcto uso y mantenimiento de su sistema de esquí/fijación/bota. Es importante que todos los ajustes del sistema de esquí/fijación/bota los realice un distribuidor especializado que disponga de las herramientas y la información técnica necesarias.
- Compruebe que ni su ropa (pantalón, etc.) ni ningún otro equipo perturben el buen funcionamiento de la fijación y del freno.
- Aunque sabemos que las fijaciones LOOK ofrecen un excelente nivel de prestaciones, el esquí es un deporte que comporta un **cierto nivel de riesgo**.

Si esquía en nieve profunda, es posible que el freno no sea suficientemente eficaz para frenar el esquí en caso de soltarse.

Todo uso indebido de la fijación, o la modificación de sus componentes o del freno del esquí, aumenta el riesgo de que el sistema de esquí/fijación/bota no funcione correctamente.

Todas las fijaciones LOOK y los conjuntos de fijaciones y alzas de LOOK se han diseñado y fabricado respetando las normas en vigor, especialmente en lo que concierne a la eficacia del freno "stop ski" y a la resistencia a la extracción de los tornillos.

El uso de alzas dobles o de un alza no adaptada (altura excesiva, por ejemplo) puede tener consecuencias negativas para el rendimiento de las fijaciones y los frenos. De hecho, determinados productos pueden no ser compatibles entre sí.

Es responsabilidad del distribuidor que monte las fijaciones comprobar que los productos sean compatibles entre sí y controlar que los productos ensamblados y montados cumplan perfectamente su papel en materia de seguridad.

### **Montaje y ajuste:**

Sus fijaciones LOOK se han diseñado para protegerle y ofrecerle las máximas prestaciones.

**El montaje y el ajuste debe efectuarlos únicamente un distribuidor especializado que disponga de conocimientos técnicos para efectuar un montaje y un ajuste correctos del sistema esquí/fijación/bota.**

Le aconsejamos que no modifique los ajustes efectuados por el distribuidor especializado.

### **Valores de liberación:**

El ajuste del valor de liberación depende de numerosos criterios como el peso, la altura, la edad del esquiador o la longitud de la suela.

Un mal ajuste de la fijación podría tener consecuencias graves en el funcionamiento de sus fijaciones. Para controlar los pares de liberación se aconseja encarecidamente emplear un medidor (véase ISO 11110).

Le recomendamos no ajustar por su cuenta los valores de liberación de las fijaciones y dirigirse a un distribuidor especializado.

### **Ajustes discrecionales:**

Los indicadores de ajuste cumplen con las normas internacionales. Aunque estas directrices no sean adecuadas para determinadas prácticas de esquí (esquí de competición o entrenamiento), pretenden ofrecer un compromiso eficaz entre la liberación y la sujeción del esquí necesarias para la gran mayoría de esquiadores no profesionales, de tipo normal.

El seguimiento de estas directrices puede ayudar a reducir el riesgo de lesiones provenientes de una mala interpretación de los indicadores de ajuste. Sin embargo, la práctica del esquí conlleva riesgos inherentes. Las lesiones pueden provenir de una simple caída, de un impacto con un objeto o de muchos otros factores. Muchas lesiones no están relacionadas con el buen funcionamiento del sistema de liberación de la fijación.

Además, aunque el sistema de esquís/fijaciones/botas esté ajustado correctamente, no puede proteger a un esquiador en todas las situaciones.

La liberación o la sujeción de la fijación pueden no estar relacionadas con el ajuste seleccionado. Esto puede deberse a su manera de esquiar, a la incompatibilidad de sus botas con las fijaciones, al desgaste o a daños en el sistema de sujeción. Describa correctamente su situación al distribuidor especializado y autorice las inspecciones o reparaciones recomendadas antes de seguir esquiando.

Si no queda satisfecho con los valores de ajuste vinculados con su clasificación como esquiador normal, quizá deba plantearse cambiar su clasificación por otra que diferencie entre el valor de liberación en torsión y el valor de liberación en caída hacia adelante, o adoptar un ajuste más fuerte o más suave que el valor normal.

Los ajustes más suaves equivalen a un mayor riesgo de liberación imprevista de la fijación con el objetivo de aumentar la posibilidad de liberación de la fijación en caso de caída.

### **ATENCIÓN:**

Los ajustes más fuertes se corresponden con una disminución de la posibilidad de liberación de la fijación en caso de caída, con el objetivo de disminuir el riesgo de liberación imprevista de la fijación.

Aunque un distribuidor especializado puede ayudarle a elegir su ajuste, le corresponde a usted tomar la decisión final sobre los valores de ajuste.

### **Consejos de utilización:**

Teniendo en cuenta que los sistemas de esquís/fijaciones/botas responden a los movimientos de la parte inferior de la pierna, es importante que todos los ganchos de la bota estén bien cerrados a la hora de esquiar.

Antes de fijar las botas, limpie bien sus suelas quitando la nieve y demás suciedad que pueda haber.

### **Fijación de las botas (Fig. 1 – 2):**

Asegúrese de que el agarre de la talonera esté abierto y la palanca de la talonera esté hacia abajo. Coloque la punta de la bota bajo los salientes del tope. Coloque el talón de la bota sobre la lengüeta del agarre de la talonera y fije presionando con fuerza.

**Soltado de las botas (Fig. 3 – 4):**

Coloque un bastón sobre la palanca de la talonera y presione con fuerza hacia abajo mientras levanta el pie.

**Posición de transporte (Fig. 5 – 6):**

Coloque un esquí verticalmente y deje que el otro esquí se deslice sobre el primero hasta que los brazos de los frenos se entrelacen.

**Mantenimiento:****Un correcto mantenimiento ayudará a un buen funcionamiento de sus fijaciones:**

- Antes de que empiece cada temporada y al menos cada 30 días de esquí, deje que un distribuidor especializado compruebe sus fijaciones.
- Cada vez que utilice los esquís, compruebe que el AFC (Anti Friction Concept) o la placa de deslizamiento, bajo la base de la parte delantera del pie, no esté desgastado ni dañado. Si está desgastado o dañado, solicite el cambio a un distribuidor especializado.
- Compruebe que los frenos funcionen libremente.
- Para limpiar las fijaciones de los esquís, utilice agua con jabón. No utilice disolventes, ni agua caliente ni agua a presión.

**Mantenimiento preventivo:**

- Si transporta los esquís sobre el techo de su vehículo, cubra las fijaciones con una funda apropiada para evitar una exposición excesiva a la suciedad y a las sales de la carretera. En todo caso, no deje los esquís enfundados durante largos períodos de tiempo.
- Almacene su equipo de esquí en un lugar seco y con calefacción durante la noche, para evitar la formación de hielo.
- El desgaste excesivo de las suelas de las botas tendrá un efecto desfavorable sobre el funcionamiento de las fijaciones. Evite caminar con las botas de esquí sobre suelos rugosos.
- Si parece existir algún problema con sus fijaciones de esquí, consulte con su distribuidor especializado.

*Каждый раз перед началом использования этого изделия рекомендуется внимательно прочесть советы и инструкции, содержащиеся в этом руководстве.*

### Несколько слов от LOOK:

Поздравляем вас с выбором лыжных креплений LOOK. Вы выбрали изделие высокого качества на основе передовых технологий, эксплуатация которого доставит вам удовольствие.

Крепления LOOK были тщательно разработаны, чтобы обеспечить отделение ботинок от лыж в любых направлениях с сохранением соединений с лыжами при контролируемых маневрах. Несмотря на эти характеристики, ни одна модель лыж, креплений или ботинок не сможет защитить вас во всех случаях. Катание на лыжах, как и другие виды спорта, подразумевает определенную степень риска, что каждый должен осознавать.

### ВНИМАНИЕ:

Невозможно гарантировать срабатывание системы ботинок и креплений в любой момент и при любых обстоятельствах, поскольку невозможно предусмотреть все ситуации, в которых она будет срабатывать. Соответственно, она не является абсолютной гарантией безопасности.

Неадекватное использование креплений повышает риск того, что система креплений может не сработать или сработать неверно.

Настоятельно не рекомендуется вносить какие-либо изменения в компоненты креплений, тормоза лыж или системы соединений, что также может привести к исключению из гарантии.



**Запрещается осуществлять манипуляции с креплениями без надлежащей защиты рук (в том числе, по возможности, при открытии после падения или в затруднительных позициях). Это может привести к серьезным последствиям ввиду высокой мощности механизмов открытия/закрытия, особенно в области пятки, а также к защемлению**

**или сдавливанию пальцев.**

**Монтаж и регулировка должны выполняться квалифицированным специалистом, обладающим необходимыми инструментами и техническими знаниями.**

### ВАЖНО:

На лыжных ботинках нанесена маркировка в виде логотипов и буквенных обозначений, указывающая на совместимый стандарт и тип креплений лыжных ботинок, а также уровень безопасности и эффективности.

См. рис. 7, чтобы определить, с какими стандартами ISO и типами лыжных ботинок согласно ISO совместимы крепления LOOK.

Лыжникам рекомендуется обратиться к специализированному розничному продавцу или в отдел обслуживания потребителей нашей компании, чтобы получить дополнительную информацию и определить, какие лыжные ботинки совместимы с креплениями LOOK. Если на креплениях нет специальной маркировки (крепления предыдущего поколения), обязательно обратитесь к специализированному розничному продавцу или в нашу службу поддержки клиентов.

### Гарантия LOOK:

**НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ИСКЛЮЧАЕТ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, КАК ЯВНЫЕ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ.**

#### **1. СФЕРА ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ**

При покупке креплений LOOK (далее — «**Изделия LOOK**») вы получаете юридическую гарантию соответствия изделий, а также юридическую гарантию на скрытые изъяны в соответствии с изложенным ниже. Гарантия применяется только в случае предоставления доказательства совершения покупки. **Кроме того, если обязательные правовые положения вашей страны содержат более выгодные условия для потребителя, чем настоящие гарантии, то будут применены эти обязательные более выгодные правовые положения.**

**ВНИМАНИЕ!** Гарантии, представленные на этой странице, распространяются только на клиентов-потребителей. Поэтому эти положения касаются исключительно физических лиц, купивших Изделие LOOK в целях, которые не связаны с коммерческой, промышленной, ремесленной или предпринимательской деятельностью.

**Напоминаем, что установка и регулировка Изделий LOOK должны выполняться специалистом.**

Как правило, указания по использованию Изделий LOOK, в частности правила техники безопасности, условия установки и сборки и условия обслуживания Изделий LOOK, изложены в инструкции по применению или руководстве пользователя, поставляемых вместе с Изделием LOOK. Несоблюдение изложенных в них инструкций может повлечь за собой аннулирование гарантии.

## 2. ЮРИДИЧЕСКИЕ ГАРАНТИИ

Вы пользуетесь юридической гарантией соответствия изделий (ст. L217-4 и последующие Кодекса о защите прав потребителей Франции), а также юридической гарантией на скрытые изъяны (ст. 1641–1649 Гражданского кодекса).

### Юридическая гарантия соответствия

- ⇒ Мы несем ответственность за поставку изделия в соответствии со связывающим нас контрактом. Изделие должно соответствовать описанию, которое мы предоставляем, и обладать качествами, которые, как правило, свойственны подобным изделиям. Мы также несем ответственность за дефекты, полученные в результате ненадлежащей упаковки, несоответствие инструкциям по монтажу или установке, если они выполнялись нами по контракту или мы отвечали за их проведение.
- ⇒ Мы несем ответственность за дефекты и несоответствия, которые появляются в течение **двух лет с момента покупки**. Этот гарантийный срок применяется при соблюдении статей 2224 и последующих Гражданского кодекса. Клиент должен принять меры по применению гарантии в день обнаружения дефекта или несоответствия.

### Гарантия на скрытые изъяны

- ⇒ Кроме того, мы несем ответственность за скрытые изъяны Изделия LOOK (неисправимые дефекты), которые делают Изделие LOOK непригодным к использованию по назначению или настолько ограничивают использование изделия, что, если бы вы знали о них, вы бы не купили изделие или заплатили бы за него минимальную стоимость.
- ⇒ Вы должны предпринять меры по применению гарантии касательно скрытых изъянов в течение двух лет после их обнаружения, при этом после покупки Изделия LOOK должно пройти не более пяти лет.
- ⇒ В любом случае для применения этой гарантии вы должны будете доказать, что соблюдены все перечисленные ниже условия:
  - дефект не был замечен при покупке; И
  - дефект должен сделать изделие непригодным к использованию или очень сильно ограничить его использование; И
  - существовать в момент покупки.

## 3. ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЗ ГАРАНТИИ

Юридическая гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в следующих случаях:

- в случае несоблюдения инструкций по установке, монтажу и сборке, любого неправомерного или ненадлежащего использования, в результате несчастных случаев или любого другого использования, для которого это Изделие LOOK не предназначено, в случае невыполнения предупреждений, указанных в руководствах по эксплуатации, и, в более общем смысле, в случае несоблюдения условий эксплуатации Изделий LOOK, предусмотренных при необходимости в руководствах по эксплуатации;
- в случае нормального износа Изделий LOOK, включая усталостный износ. Клиент несет ответственность за техническое обслуживание каждого Изделия LOOK и поддержание его в исправном состоянии в соответствии с инструкциями, приведенными при необходимости в руководствах по эксплуатации;
- в случае проведения ремонта Изделия LOOK или перемещения и (или) замены его компонентов неквалифицированными лицами; и (или)
- в случае использования неоригинальных и несертифицированных запасных деталей; и (или)
- в случае использования аксессуаров, совместимость которых с Изделиями LOOK не была заранее утверждена явным образом компанией, а их добавление было выполнено неквалифицированными лицами; и (или)
- в случае возникновения последствий неправильной регулировки Изделий LOOK, выполненной третьей стороной и (или) выполненной на основании ошибочной информации, указанной клиентом во время оформления заказа на Изделие LOOK;
- в случае настройки, регулировки, сборки и (или) технического обслуживания Изделия LOOK неквалифицированным лицом, в то время как согласно положениям руководства по эксплуатации или инструкции к Изделию LOOK требовались действия квалифицированного специалиста. Ввиду этого напоминаем, что сборку и регулировку Изделий LOOK обязательно должен выполнять либо специализированный розничный продавец, обладающий соответствующими техническими знаниями и инструментами, либо непосредственно изготовитель;

- в случае удара в результате скручивания, сжатия, падения или ненормального воздействия на Изделие LOOK, приводящего к изменению этого Изделия LOOK;
- в случае царапания или повреждения декоративных элементов Изделия LOOK в ходе его эксплуатации;
- в случае изменения цвета, и (или) размера, и (или) текстуры Изделий LOOK в результате нормального износа и (или) ненадлежащего обслуживания Изделия;
- в случае если на Изделиях LOOK указан отозванный или неполный серийный номер.

#### 4. ПРИМЕНЕНИЕ ЮРИДИЧЕСКИХ ГАРАНТИЙ

В соответствии с предоставленными вам юридическими гарантиями мы обязуемся выполнить одно из перечисленных ниже действий по вашему выбору.

- **Заменить** ваше Изделие LOOK на другое Изделие LOOK той же категории и стоимости. Как правило, мы заменяем Изделия LOOK при условии их наличия на складе.

##### ИЛИ

- **Отремонтировать** за наш счет Изделие LOOK, если это возможно, и отправить его по указанному вами адресу.

Ремонт и при необходимости отправка замененного или отремонтированного Изделия LOOK будут для вас бесплатными.

Если починить или заменить Изделие LOOK, являющееся предметом вашего гарантийного требования, невозможно, мы полностью возместим вам его стоимость (с возвратом Изделия LOOK в соответствии с положениями наших общих условий продажи) в течение 14 дней.

**Не менее обращаем ваше внимание на то, что если один из этих вариантов физически невозможно осуществить или он влечет за собой объективно непропорциональные затраты с нашей стороны, мы оставляем за собой право выбрать наиболее подходящий вариант в соответствии со статьями L217-12 Кодекса о защите прав потребителя Франции.**

#### 5. ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИЙ

Ни одна из гарантий не может выйти за рамки гарантий, описанных в этом документе. Любые другие гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая, но не ограничиваясь гарантиями или рыночной стоимостью, подразумевающими особое использование, явным образом исключены. Поскольку законодательства некоторых стран не позволяют исключать или ограничивать действие подразумеваемых гарантий или косвенных убытков, ограничения и исключения, упомянутые выше, могут не применяться.

#### 6. ОТДЕЛ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ: КАК С НАМИ СВЯЗАТЬСЯ

Вы можете обратиться в наш отдел обслуживания потребителей в указанное на сайте время по номеру телефона, указанному на сайте (звонки бесплатны со стационарных телефонов, звонки с мобильного телефона оплачиваются согласно тарифам вашего оператора).

Кроме этого, можно обратиться в наш отдел обслуживания потребителей:

- по электронной почте: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com);
- по почте: SKIS ROSSIGNOL – Service Consommateurs – 98 rue Louis Barran – 38430 Saint Jean de Moirans – France (Франция).

#### 7. ЮРИДИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ (ПРИЛОЖЕНИЕ К СТАТЬЕ D.211-2 КОДЕКСА О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ФРАНЦИИ)

- У потребителя есть два года с момента получения изделия для осуществления юридической гарантии соответствия в случае обнаружения дефекта или несоответствия. В течение этого срока потребитель обязан лишь установить наличие дефекта или несоответствия, а не дату его появления.
- Если договором продажи изделия предусмотрена регулярная поставка цифровой информации или обслуживания в течение периода, превышающего два года, юридическая гарантия распространяется на эту цифровую информацию или обслуживание в течение всего периода плановой поставки. В течение этого срока потребитель обязан лишь установить наличие дефекта или несоответствия, влияющего на эту цифровую информацию или обслуживание, а не дату его появления.
- Юридическая гарантия соответствия накладывает на компанию обязательство предоставлять при необходимости любые обновления, необходимые для поддержания соответствия изделия.
- Юридическая гарантия соответствия дает потребителю право на бесплатный и беспрепятственный ремонт или замену изделия в течение тридцати дней, следующих за размещением заявки.

- Если изделие было отремонтировано в рамках юридической гарантии соответствия, действие изначальной гарантии продлевается на шесть месяцев.
- Если потребитель требует ремонта изделия, а продавец настаивает на его замене, юридическая гарантия соответствия возобновляется сроком на два года с даты замены изделия.
- Потребитель может получить скидку на стоимость изделия, если он оставляет изделие себе, или расторгнуть договор, получив полное возмещение стоимости при возвращении изделия продавцу, в приведенных ниже случаях.
  - 1. Компания отказывает в ремонте или замене изделия.
  - 2. Ремонт или замена изделия производятся по истечении тридцати дней.
  - 3. Ремонт или замена изделия создает серьезные трудности для потребителя, например, когда потребитель несет в итоге расходы по возврату или самовывозу бракованного изделия или расходы на замену или установку отремонтированного изделия.
  - 4. Несоответствие изделия не устраняется, несмотря на попытку продавца починить изделие.
- Кроме того, потребитель имеет право получить скидку на стоимость изделия или расторгнуть договор, если серьезность дефекта или несоответствия настолько велика, что скидка или немедленное расторжение договора являются обоснованными. Таким образом, потребитель не обязан сначала требовать ремонт или замену изделия.
- Потребитель не имеет права расторгнуть договор продажи, если дефект является незначительным.
- В период простоя изделия в связи с его ремонтом или заменой действие гарантии приостанавливается и возобновляется после получения отремонтированного изделия.
- Права, изложенные выше, следуют из статей L. 217-1–L. 217-32 Кодекса о защите прав потребителей Франции.
- Продавец, с недобросовестными намерениями препятствующий осуществлению юридической гарантии соответствия, заплатит штраф в максимальном размере 300 000 евро, который может достигать до 10 % от среднего годового оборота (статья L. 241-5 Кодекса о защите прав потребителей Франции).
- Потребитель также пользуется гарантией на скрытые изъяны в соответствии со статьями 1641–1649 Гражданского кодекса в течение двух лет с момента обнаружения изъяна. Эта гарантия дает право на снижение цены, если клиент оставляет изделие себе, или на полное возмещение стоимости, если клиент возвращает изделие.

### Ограничение ответственности

В установленных законом пределах компания LOOK ни при каких обстоятельствах не может нести ответственность за косвенные и (или) случайные повреждения и убытки, в частности, кроме прочего, за упущенную выгоду, потерю работы, расходы на замену альтернативным изделием.

В зависимости от страны и применимого законодательства некоторые упомянутые выше ограничения гарантии или ответственности могут быть неприменимы в исходном виде. Положения настоящей гарантии не должны нарушать обязательные положения национального законодательства, поэтому могут варьироваться в зависимости от страны продажи изделия.

### Важные рекомендации:

- Обязательными условиями обеспечения надлежащего функционирования системы лыж, креплений и ботинок LOOK являются правильная установка, точная регулировка, регулярное обслуживание специализированным розничным продавцом и использование ботинок в исправном состоянии. Механизмы лыжных креплений рассчитаны на работу с ботинками и лыжами, соответствующими действующим международным стандартам.
- Обратитесь к специализированному розничному продавцу, который объяснит, как использовать и обслуживать систему лыж, креплений и ботинок. Важно, чтобы специализированный розничный продавец, обладающий необходимыми инструментами и технической информацией, внес все необходимые изменения в систему лыж, креплений и ботинок.
- Убедитесь в том, что ваша экипировка (брюки и т. п.) и любое другое снаряжение не мешают надлежащей работе креплений и тормозов.
- Хотя в превосходстве характеристик креплений LOOK нет никаких сомнений, тем не менее катание на лыжах сопряжено с **определенной степенью риска**.

Во время катания на лыжах по глубокому снегу тормоз может оказаться недостаточно эффективным, чтобы остановить лыжи при их отсоединении.

Любое ненадлежащее использование креплений или изменение компонентов креплений или тормоза лыж увеличивает риск того, что система лыж, креплений и ботинок может не сработать предусмотренным образом.

Все крепления LOOK и все блоки креплений с подставками марки LOOK разработаны и изготовлены в соответствии с действующими стандартами, в частности, в отношении эффективности тормозов stop ski и прочности посадки винтов.

Использование двойных или неадаптированных подставок (например, чрезмерно высоких) может негативно отразиться на характеристиках креплений и тормозов. На практике некоторые изделия могут оказаться несовместимыми друг с другом.

Розничный продавец, выполняющий монтаж креплений, обязан проверить совместимость изделий и протестировать, чтобы все собранные и смонтированные изделия полностью выполняли свои функции обеспечения безопасности.

### **Монтаж и регулировка:**

Крепления LOOK были разработаны таким образом, чтобы обеспечивать максимальную защиту, сохраняя наилучшие характеристики.

**Установка и регулировка должны выполняться только специализированным розничным продавцом, обладающим техническими знаниями для установки и регулировки системы лыж, креплений и ботинок.**

Настоятельно рекомендуется не изменять регулировку, выполненную специализированным розничным продавцом.

### **Параметры срабатывания:**

Регулировка параметров срабатывания зависит от множества критериев, таких как вес, рост, возраст лыжника и длина подошвы.

Неправильная регулировка креплений может привести к серьезным последствиям для функционирования креплений.

Чтобы контролировать крутящий момент срабатывания, настоятельно рекомендуется использовать измерительный прибор (см. ISO 11110).

Рекомендуется не регулировать параметры срабатывания креплений самостоятельно, а обращаться к специализированному розничному продавцу.

### **Произвольные регулировки:**

Индикаторы регулировки соответствуют международным стандартам. Хотя эти директивы не всегда подходят для конкретных стилей катания на лыжах (например, для соревнований или тренировок), эти параметры должны обеспечивать эффективное решение между освобождением и удержанием лыж для большинства лыжников-любителей средней квалификации.

Соблюдение этих директив может помочь снизить риск травм в результате неправильной трактовки параметров регулировки. Однако лыжный спорт сопряжен с рисками. Травмы могут произойти при простом падении, при столкновении и по множеству других причин. Многие травмы не связаны с правильным функционированием системы срабатывания креплений.

Кроме того, система лыж, креплений и ботинок даже при правильной регулировке не может защитить лыжника во всех ситуациях.

Срабатывание или удержание крепления может быть не связано с регулировкой. Это может быть вызвано стилем катания на лыжах, несовместимостью лыжных ботинок с креплениями, износом, повреждениями системы удержания. Подробно опишите ситуацию специализированному розничному продавцу и разрешите любые рекомендуемые проверки или ремонт перед тем, как продолжить катание.

Если вас не устраивают рекомендации по регулировке для той категории лыжников, к которой вы относитесь, вы можете применительно к себе попробовать другую категорию путем установки разных параметров для кручения и падения вперед или изменить регулировку на большее или меньшее усилие, чем обычно рекомендуется.

Установка меньшего усилия приводит к увеличению риска несвоевременного срабатывания крепления и применяется с целью повышения вероятности освобождения креплений в случае падения.

### **ВНИМАНИЕ:**

Установка большего усилия приводит к уменьшению вероятности раскрытия крепления в случае падения с целью уменьшения риска несвоевременного срабатывания крепления.

Хотя специализированный розничный продавец может помочь с подбором регулировок, окончательное решение о рекомендациях о регулировке зависит от вас.



### Советы по эксплуатации:

Поскольку системы лыж, креплений и ботинок реагируют на нагрузки на голени, важно, чтобы во время катания на лыжах все пряжки на ботинках были плотно закрыты.

Прежде чем надеть ботинки, очистите подошвы обуви от снега и других загрязнений.

#### **Надевание (рис. 1–2)**

Убедитесь в том, что пяточный зажим находится в открытом положении, а пяточный рычаг — в нижнем положении. Поставьте носок ботинка под защелки до упора. Поставьте пятку ботинка на язычок пяточного зажима и плотно застегните.

#### **Снятие (рис. 3–4)**

Уприте лыжную палку в пяточный рычаг и с силой нажмите, поднимая при этом ногу.

#### **Положение транспортировки (рис. 5–6)**

Держите лыжи вертикально, вставив одну в другую, так чтобы дужки тормозов двух лыж вошли друг в друга.

### Обслуживание:

#### Правильное обслуживание поможет обеспечить надлежащую работу креплений:

- Перед началом каждого сезона и не реже одного раза в 30 дней в лыжный сезон предоставляйте специализированному розничному продавцу свои крепления на проверку.
- Перед каждым использованием проверяйте, чтобы так называемая AFC (Anti Friction Concept) или раздвижная пластина под основанием передней части подошвы не была изношена и не имела повреждений. В случае присутствия следов износа или повреждений обратитесь для ее замены к специализированному розничному продавцу.
- Убедитесь в том, что тормоза работают беспрепятственно.
- Для очистки лыжных креплений используйте воду с мылом. Не используйте растворители, горячую воду или воду под давлением.

#### Профилактическое обслуживание:

- В случае перевозки лыж на крыше автомобиля укройте крепления чехлом для креплений или чехлом для лыж, чтобы избежать чрезмерного воздействия грязи и дорожной соли. Однако не оставляйте лыжи в чехле на долгое время.
- Хранить лыжное снаряжение ночью следует в сухом и теплом месте, чтобы избежать обледенения.
- Чрезмерный износ подошвы ботинок может негативно сказаться на работе креплений. Не ходите в лыжных ботинках по грубой поверхности.
- Если вам кажется, что с лыжными креплениями не все в порядке, обратитесь к специализированному розничному продавцу.

Преди да използвате този продукт, Ви препоръчваме да прочетете внимателно инструкциите и препоръките, съдържащи се в настоящото ръководство.

### Няколко думи за „LOOK“:

Поздравяваме Ви за избора на фиксатори за ски „LOOK“. Избрали сте високотехнологичен продукт с високо качество, от който ще останете много удовлетворени.

Вашите фиксатори за обувки „LOOK“ са преминали серия от тестове с цел да се постигне максимално лесно освобождаване на ски обувката при натиск в различни направления и при задържане на ската в хода на контролирани маневри. Независимо от тези характеристики никоя система за ски/фиксатори/обувки не дава гаранция за защита в абсолютно всички ситуации. Като всеки спорт, карането на ски е свързано с известна доза риск, който хората трябва да разбират и приемат.

### ВНИМАНИЕ:

Системата за обувки/фиксатори не гарантира захващане винаги и при всички обстоятелства. Не е възможно да се предвидят всички ситуации, при които захващането може да се откачи. Следователно не се дават гаранции за пълна надеждност.

Всяко неправилно използване на фиксиращия механизъм увеличава риска от незахващане или ненавременно захващане.

Всяка модификация на компонентите на фиксиращия механизъм, спирачките на скиите или интерфейсната система не е препоръчителна и ще доведе до изключване от гаранцията.



**Никога не докосвайте фиксаторите с голи ръце (също и при отваряне след падане в неудобно положение) поради риска от притискане или смачкване на пръстите, което може да има сериозни последици поради голямата сила на механизмите за отваряне/затваряне, особено при петата.**

**Монтажът и регулирането трябва да се осъществят от специализиран търговец, който разполага с необходимите инструменти и техническа информация.**

### ВАЖНО:

Новите ски обувки имат маркировки, базирани на логa и букви, които Ви информират с какъв стандарт и какъв тип фиксатори са съвместими ски обувките, като по този начин се гарантира желаното ниво на безопасност и ефективност.

Вижте таблицата на фигура 7, за да определите с кой ISO стандарт и кой ISO тип ски обувки са съвместими Вашите фиксатори „LOOK“:

Препоръчително е скиорите да се обърнат към специализиран търговец или към нашата потребителска служба, за да получат повече информация за ски обувките, които са съвместими с техните фиксатори „LOOK“. Когато елементите на фиксаторите нямат конкретна маркировка (стари елементи на фиксаторите), е много важно да получите информацията от специализиран търговец или от нашата потребителска служба.

### Гаранция за продукта с марката „LOOK“:

**ТАЗИ ГАРАНЦИЯ ИЗКЛЮЧВА ВСЯКАКВИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ.**

#### 1. ОБХВАТ НА ГАРАНЦИЯТА:

Когато купувате фиксатори LOOK („Продуктите LOOK“), Вие се възползвате от прилагането на законовата гаранция за съответствие на продуктите, както и на законовата гаранция за скрити дефекти, както е припомнено по-долу. За прилагането на гаранцията е необходимо доказателство за покупка. **Уточнява се, че ако задължителните законови разпоредби във Вашата страна са по-благоприятни за потребителя от настоящите гаранции, ще се прилагат посочените по-благоприятни задължителни законови разпоредби.**

**ВНИМАНИЕ:** гаранциите, представени на тази страница, се отнасят изключително за потребители. Това се отнася само за физически лица, които закупуват продукт LOOK за цели, които не попадат в обхвата на тяхната търговска, промишлена, занаятчийска или професионална дейност.

**Напомняме Ви, че продуктите LOOK изискват монтаж и/или настройка от специалист.**

Като цяло инструкциите за използване на продуктите LOOK и по-специално правилата за безопасност, условията за сглобяване и поддръжка на продуктите LOOK се съдържат в инструкциите или ръководството за потребителя, доставени с продукта LOOK. Неспазването на тези инструкции може да доведе до отпадане на гаранцията.

## 2. ЗАКОНОВИ ГАРАНЦИИ:

Можете да се възползвате от прилагането на законовата гаранция за съответствие на продуктите (членове L 217-4 и следващите от Френския кодекс за защита на потребителите), както и от законовата гаранция срещу скрити дефекти (членове 1641-1649 от Френския граждански кодекс).

### Законова гаранция за съответствие:

- ⇒ Ние носим отговорност за доставката на стоки в съответствие с договора между нас. Продуктът трябва да отговаря на описанието, което сме Ви дали, и да има качествата, които обикновено се очакват от подобни стоки. Също така носим отговорност за всяко несъответствие, произтичащо от опаковката, инструментите за сглобяване или монтажа, когато сме отговорни за последния съгласно условията на договора или когато той е извършен на наша отговорност;
- ⇒ Ние носим отговорност за всяко несъответствие, което се прояви в период от **две години от датата на закупуване**. Този гаранционен срок се прилага, без да се засягат разпоредбите на член 2224 и следващите от Френския граждански кодекс. Началният момент, от който започва да тече давностният срок за иск на потребителя, е денят, в който потребителят е узнал за несъответствието.

### Гаранция за скрити дефекти:

- ⇒ Ние също така носим отговорност за скрити дефекти на Продукта LOOK (рехибиторни дефекти), които са дефекти от такова естество, че правят Продукта LOOK негоден за употребата, за която е предначен, или които намаляват тази употреба до такава степен, че не бихте го закупили или бихте платили по-ниска цена за него, ако сте знаели за тях.
- ⇒ Този иск за скрит дефект трябва да бъде предявен в рамките на максимален срок от две години от откриването му и най-късно 5 години след закупуването на Продукта LOOK.
- ⇒ Във всички случаи, за да се възползвате от тази гаранция, трябва да докажете, че отговаряте на следните условия:
  - Дефектът не трябва да е бил очевиден в момента на покупката; И
  - Дефектът трябва да прави стоките негодни за използване по предназначение или значително да влошава тяхната употреба; И
  - Да е съществувал към момента на покупката.

## 3. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА:

От законовите гаранции са изключени щети, причинени от следното:

- неспазване на инструкциите за инсталиране, сглобяване или монтиране, всякаква злоупотреба или неподходяща употреба, злоупотреки или всякаква друга употреба, за която Продуктът LOOK не е проектиран, неспазване на предупрежденията в ръководствата за потребителя и, по-общо, неспазване на условията за употреба на Продуктите LOOK, както е предвидено в ръководствата за потребителя, когато е приложимо;
- нормално износване на Продуктите LOOK, включително умора. Клиентът е отговорен за поддръжката или за техническото обслужване на всеки продукт LOOK в съответствие с инструкциите, предоставени в ръководствата за потребителя, когато е приложимо;
- ремонт на продукта LOOK или отстраняване и/или замяна на компонент(и), които не са извършени от специализиран професионалист и/или;
- използване на неоригинални и неодобри резервни части; и/или
- добавяне на аксесоар(и), чиято съвместимост с Продуктите LOOK не е била изрично потвърдена от нас предварително и извършена от специализиран професионалист; и/или
- възможни последици от неправилна настройка на Продуктите LOOK, направена от трета страна и/или направена въз основа на грешна информация, предадена от клиента при поръчката на Продукт LOOK;
- регулиране, настройване, сглобяване и/или поддръжка на Продукта LOOK от непрофесионалист, когато ръководствата за потребителя или инструкциите за Продукта LOOK изискват намесата на специализиран професионалист. В тази връзка Ви напомняме, че сглобяването и регулирането на продуктите LOOK трябва да се извършва или от специализиран търговец на дребно с подходящи технически познания и инструменти, или директно от производителя;
- удар, дължащ се на усукване, компресия, изпускане или необичайно въздействие върху Продукта LOOK, което води до модификация на Продукта LOOK;

- драскотини или повреди по декоративните елементи на продукта LOOK, причинени от използването му;
- промяна на цветовете и/или размера и/или текстурата на Продуктите LOOK в резултат на нормално износване и/или неправилна поддръжка на Продукта LOOK;
- Продукти LOOK със сериен номер, който е премахнат или е непълен.

#### 4. ПРИЛАГАНЕ НА ЗАКОНОВИТЕ ГАРАНЦИИ:

Съгласно условията на правните гаранции, на които имате право, ние се задължаваме, по Ваш избор, да:

- **заменим** Вашия продукт LOOK с друг продукт LOOK от същата категория и на същата стойност. По принцип продуктите LOOK се заменят в зависимост от наличността;

#### ИЛИ

- **да поправим** Продукта за наша сметка, ако това е възможно, и да Ви го върнем на посочения от Вас адрес.

Ремонтът и изпращането на заменения или ремонтиран продукт LOOK ще бъдат безплатни за Вас. Ако не сме в състояние да поправим или заменим Продукта LOOK, който е предмет на Вашата гаранционна претенция, ще получите пълно възстановяване на сумата (с връщане на Продукта LOOK в съответствие с нашите Общи условия за продажба) в рамките на четиринадесет дни.

**Моля, имайте предвид обаче, че ако един от тези варианти е практически невъзможен за изпълнение или е свързан с явно непропорционални разходи за нас, си запазваме правото да изберем най-подходящия вариант в съответствие с членове L. 217-12 от Френския кодекс за защита на потребителите.**

#### 5. ОГРАНИЧЕНИЯ НА ГАРАНЦИЯТА:

Никаква гаранция не може да надхвърля гаранциите, описани в този документ. Всички други гаранции, изрични или подразбиращи се, включително, но не само, гаранциите за продаваемост и/или годност за определена цел, са изрично изключени.

Някои юрисдикции не разрешават изключването или ограничаването на подразбиращи се гаранции или последващи щети, така че горните ограничения или изключения може да не важат за Вас.

#### 6. ОБСЛУЖВАНЕ НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ - СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАС:

Нашата Потребителска услуга е достъпна в часовете, посочени на Сайта, и на номера, посочен на Сайта (безплатен номер от стационарен телефон, обаждането от мобилен телефон се таксува в зависимост от Вашия оператор).

Можете също така да се свържете с нашия отдел Обслужване на клиенти

- по електронна поща на следния адрес: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)
- по пощата: SKIS ROSSIGNOL – Service Consommateurs – 98 rue Louis Barran – 38430 Saint Jean de Moirans - Франция.

#### 7. ЗАКОНОВИ ТЕКСТОВЕ (ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ЧЛЕН D. 211-2 ОТ ФРЕНСКИЯ КОДЕКС ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ):

- Потребителите разполагат със срок от две години, считано от датата на доставка на стоките, за да се позоват на законовата гаранция за съответствие в случай на несъответствие. През този период потребителят е длъжен да установи само наличието на несъответствието, но не и датата, на която то се е появило.
- Когато договорът за продажба на стоките предвижда доставка на цифрово съдържание или цифрова услуга на непрекъсната основа за период, по-дълъг от две години, законовата гаранция се прилага за това цифрово съдържание или цифрова услуга през целия период на доставка. През този период потребителят е длъжен да установи само наличието на несъответствие, засягащо цифровото съдържание или цифровата услуга, а не датата, на която то се е появило.
- Законовата гаранция за съответствие предполага задължение на професионалиста, когато е приложимо, да предостави всички актуализации, необходими за поддържане на съответствието на стоките.
- Законовата гаранция за съответствие дава право на потребителя да ремонтира или замени стоките в рамките на тридесет дни от подаване на заявлението, безплатно и без значителни неудобства за него.

- Ако стоките са ремонтирани в рамките на законовата гаранция за съответствие, потребителят се възползва от шестмесечно удължаване на първоначалната гаранция.
- Ако потребителят поиска стоката да бъде поправена, но продавачът поиска тя да бъде заменена, законовата гаранция за съответствие се подновява за срок от две години, считано от датата, на която стоката е заменена.
- Потребителят може да получи намаление на купуната цена, като задържи стоките, или да прекрати договора, като получи пълно възстановяване на сумата в замяна на връщането на стоките, ако:
  - 1° Търговецът отказва да поправи или замени стоките;
  - 2° Стоките се ремонтират или заменят след период от тридесет дни;
  - 3° Поправката или замяната на стоките причинява значителни неудобства на потребителя, по-специално когато потребителят окончателно поема разходите за връщане или отстраняване на несъответстващите стоки или ако той поема разходите за инсталиране на поправените или заменените стоки;
  - 4° Несъответствието на стоката продължава въпреки неуспешния опит на продавача да я приведе в съответствие.
- Потребителят също така има право на намаляване на цената на стоката или на разваляне на договора, когато несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора. В този случай потребителят не е длъжен да поиска стоката да бъде поправена или заменена предварително.
- Потребителят няма право да се откаже от продажбата, ако несъответствието е незначително.
- Всеки период, през който стоката е спряна от движение с оглед на нейния ремонт или замяна, спира действието на гаранцията, която е била в сила до доставката на ремонтираната стока.
- Горепосочените права произтичат от прилагането на членове L. 217-1 до L. 217-32 от Френския кодекс за защита на потребителите.
- Продавач, който недобросъвестно възпрепятства прилагането на законовата гаранция за съответствие, подлежи на гражданска глоба в размер до 300 000 евро, която може да бъде увеличена до 10% от средните годишни продажби (член L. 241-5 от Френския кодекс за защита на потребителите).
- Потребителят се възползва и от законовата гаранция срещу скрити дефекти съгласно членове 1641-1649 от Френския граждански кодекс за период от две години от откриването на дефекта. Тази гаранция Ви дава право на намаляване на цената, ако стоката бъде запазена, или на пълно възстановяване на сумата в замяна на стоката.“

### Ограничаване на отговорността:

В границите, разрешени от закона, при никакви обстоятелства LOOK не може да носи отговорност за непреки и/или случайни щети и загуби, включително, но не само, загуба на възможности, загуба на печалба, оперативни загуби, разходи за замяна със заместващ продукт.

В зависимост от държавата и приложимото законодателство някои ограничения на гаранцията или отговорността, споменати по-горе, може да не са приложими в настоящия им вид. Разпоредбите на тази гаранция нямат за цел да отменят задължителните национални разпоредби и следователно могат да се различават в зависимост от държавата, в която се продава продуктът.

### Важни препоръки:

- Задължително условие за доброто функциониране на Вашата система за ски/фиксатори/обувки с марката „LOOK“ е правилно поставяне, прецизно регулиране и редовна поддръжка от специализиран търговец, както и наличието на обувка в добро състояние. Механизмите на фиксаторите за ски са разработени за правилно ункциониране с обувки и ски съобразно действащите международни стандарти.
- Поискайте разяснения от специализирания търговец, който е длъжен да Ви разясни употребата и поддръжката на системата за ски/фиксатори/обувки. Важно е специализираният търговец, разполагащ с необходимите технически инструменти и информация, да извърши всички корекции по системата за ски/фиксатори/обувки.
- Проверете дали Вашите дрехи (в частност долната част от грейката...) или цялата останала екипировка не пречат на изрядната работа на фиксатора и спирачките.
- Макар и да сме убедени, че фиксаторите на продукта с марката „LOOK“ са с отлично ниво на ефективност, ските са вид спорт, свързан с **известна доза риск**.

Когато карате ски в дълбок сняг, спирачките може и да не се задействат с необходимата скорост при закантване.

При неправилно използване на фиксиращия механизъм, при подмяна на неговите компоненти или спирачките на скиите се увеличава рискът от неправилно функциониране на ски механизма/фиксатора/обувката.

Всички механизми за фиксация - отключване на автоматите с марката „LOOK“ се разработват и произвеждат при спазване на действащите разпоредби, по-специално засягащите ефикасността на спирачния механизъм на скиите и закрелването на автоматите.

Използването на нерегулирано единично или двойно отключване на автомата (ако е поставено прекалено високо например..) може да повлияе отрицателно на ефективността на фиксиращите и спирачните механизми. Всъщност може да се окаже, че някои от продуктите не са съвместими.

Отговорност на търговеца, поставил фиксиращите механизми, е да се убеди в съвместимостта на продуктите и да провери дали сглобените и монтираните продукти са достатъчно надеждни.

### **Монтаж и регулиране:**

Вашите фиксиращи механизми с марката „LOOK“ са преминали съответните проучвания с цел да Ви осигурят максимална защита и ефективност.

**Монтажът и регулирането трябва да се осъществи единствено от специализиран търговец, който разполага с технически познания, за да осъществи добър монтаж и регулиране на системата за ски/фиксатори/обувки.**

След като специализиран търговец регулира съответните механизми, по-нататъшни промени не бива да се правят.

### **Показатели на закопчаването:**

Доколко стегнат ще бъде автоматът, зависи от множество фактори, като например теглото, височината, възрастта на скиора, класа му и дължината на обувката.

Неправилното регулиране на фиксиращия механизъм може да повлияе отрицателно на работата на фиксаторите.

За двойното отключване се препоръчва използването на регулиращ механизъм (вж. ISO 11110).

Препоръчваме Ви да не регулирате сами показателите на закопчаване, а да се обърнете към специализиран търговец.

### **Специални регулирания:**

Показателите за регулиране са в съответствие с международните разпоредби. Въпреки че тези разпоредби не са възприети за скиорски практики (ски състезания, тренировки), предназначението им е да предложат подходящата комбинация между отключващ механизъм и поддръжка на ската, необходима на повечето любители скиори от среден клас.

Спазването на тези директиви трябва да спомогне за намаляването на риска от получаване на травми, произтичащи от неправилното тълкуване на показателите за регулиране. Същевременно карането на ски носи присъщи рискове. Травмите може да са резултат от едно обикновено падане, от насрещен удар или от много други фактори. Повечето травми не са свързани с правилната работа на системата за освобождаване на фиксатора.

Освен това системата за ски/фиксатори/обувки, независимо доколко правилно е извършено регулирането, не може да защити скиора във всички ситуации.

Откопчаването или поддържането на фиксатора заключен може и да няма връзка с избраното регулиране. Това може да е резултат от начина, по който Ви карате ски, от несъвместимост между Вашите ски обувки и фиксаторите, от износване или от повреди по системата за поддръжка (напомняме Ви, че фиксиращите механизми „DUAL“ и „AW“ могат да се използват само с точно определен вид обувки, посочени в настоящото ръководство). Погрижете се специализираният търговец да получи максимално ясна представа за Вашия случай, както и да разрешите извършването на цялостна проверка или препоръчителните промени, преди да карате ски отново.

Ако се окаже, че регулирането не е подходящо за скиор от среден клас, може да пожелаете да го промените за друг клас, като използвате различни стойности за затягането на откачащия механизъм при усукване и при падане напред, или да го затегнете или намалите спрямо обичайните показатели.

При слабото затягане повишава риска от случайно отключване на фиксатора с цел повишаване на вероятността от освобождаване на фиксиращия механизъм в случай на падане.

**ВНИМАНИЕ:**

По-силното затягане намалява способността на освобождаване на фиксиращия механизъм в случай на падане с цел намаляване на риска от случайно отключване на фиксиращия механизъм. Макар специализираният търговец да може да Ви помогне да изберете доколко затегнати да бъдат механизмите Ви, окончателното решение за стойностите за регулиране е Ваше.

**Указания за употреба:**

Предвид факта, че системите за ски/фиксатори/обувки отговарят на спецификата на долната част на крака, важно е обувките да са добре закопчани при каране на ски.

Преди да се спуснете, почистете подметките на обувките, като премахнете от тях снега и други замърсявания.

**Закопчаване (Фиг. 1 – 2):**

Проверете дали захващането на Вашата пета е в отворено положение, като същевременно ходилото е в ниско положение. Поставете върха на Вашата обувка в захващащите механизми. Поставете петата на Вашата обувка върху езика на захващащия механизъм и натиснете до щракване.

**Разкопчаване (Фиг. 3 – 4):**

Поставете Вашата щека върху задното захващане и натиснете здраво, като същевременно вдигате крака си.

**Транспортно положение (фиг. 5 - 6):**

Ските трябва да са изправени вертикално, като едната ска трябва да се приплъзне върху другата, докато спирачните механизми щракнат в захванато положение.

**Поддръжка:****Правилната поддръжка ще спомогне за добрата работа на фиксиращите механизми:**

- Преди всяко начало на сезона и минимум на всеки 30 дни каране на ски фиксиращите механизми трябва да се проверят от специализиран търговец.
- Проверете при всяко използване дали антифрикционният механизъм (Anti Friction Concept) или ваксата под основата на върха на стъпалото не са се изразходили или увредили. Ако това се е случило, подмяната трябва да се извърши от специализиран търговец.
- Проверете дали захващането работи правилно.
- Използвайте сапунена вода, за да почистите фиксиращите ски механизми. Не използвайте разтворители, топла вода, вода под налягане.

**Профилактика:**

- Ако превозвате ските на покрива на колата, покрийте фиксиращите механизми с калъф, за да избегнете прекомерно излагане на пътна мръсотия и соли. Независимо от това не оставяйте ските в калъфа за дълъг период от време.
- Съхранявайте Вашето ски оборудване на сухо и топло през нощта, за да се избегне заскрежаване.
- Прекомерното износване на подметката на обувките Ви ще окаже неблагоприятен ефект върху работата на фиксиращия механизъм. Избягвайте поставянето на Вашите ски обувки на равна и твърда повърхност.
- Ако Ви се струва, че има проблем с фиксиращите ски механизми, консултирайте се със специализиран търговец.

Před každým použitím tohoto výrobku vám doporučujeme pozorně si prostudovat doporučení a pokyny obsažené v tomto návodu.

### **Pár slov od značky LOOK:**

Blahopřejeme vám, že jste si vybrali lyžařské vázání LOOK. Zakoupili jste si výrobek vysoké kvality, který využívá špičkové technologie vyvinuté na základě zkušeností z lyžařských závodů, a se kterým budete velice spokojeni.

Lyžařské vázání LOOK bylo navrženo tak, aby dokázalo vypnout botu z lyže ve všech směrech a současně ji udržet pevně na lyži pro u kontrovaných pohybů. Navzdory těmto vlastnostem vás žádný systém lyží/vázání/bot neochrání za všech okolností. Lyžování, stejně jako každý jiný sport, s sebou nese určitou míru rizika, kterou by měl každý znát a brát v potaz.

### **POZOR:**

Není možné zaručit, že váš systém bot/vázání se vypne za všech okolností; není možné předvídat všechny situace, ve kterých vázání vypne. Proto vázání nepředstavuje absolutní záruku bezpečnosti. Jakékoli nevhodné použití vázání zvyšují riziko, že se vázání nevypne nebo se vypne v nevhodné situaci. Jakákoliv úprava komponent vázání, brzdy lyží nebo připojovací podložky se důrazně nedoporučuje a vede ke zrušení záruky.



**Nikdy se nedotýkejte vázání holýma rukama (ani při otvírání při neobvyklých nebo „nešikovných“ situacích), protože síla otvíracího a zavíracího mechanismu, zejména v patní části, může způsobit vážné riziko skřípnutí nebo rozdrčení prstů.**

**Montáž a seřízení by měl provádět odborný prodejce, který má potřebné nářadí a technické informace.**

### **DŮLEŽITÉ:**

Nové lyžařské boty mají označení složené z log a písmen, které označují, s jakou normou a typem vázání jsou lyžařské boty kompatibilní, aby byla zaručena úroveň bezpečnosti a požadovaný výkon.

Podle tabulky na **Obr. 7** zjistíte, s jakou normou ISO a s jakým typem ISO lyžařské boty je vaše vázání LOOK kompatibilní.

Lyžařům doporučujeme, aby si u specializovaného prodejce zjistili další informace o lyžařských botách kompatibilních s vázáním LOOK. Pokud není vázání vybavené specifickým označením (staré vázání), je velmi důležité se poradit se specializovaným prodejcem nebo naším zákaznickým oddělením.

### **Záruka na výrobky LOOK:**

**TATO ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA JAKOUKOLI JINOU ZÁRUKU, VÝSLOVNOU NEBO PŘEDPOKLÁDANOU.**

#### **1. ROZSAH ZÁRUKY:**

Při nákupu vázání LOOK (dále jen „výrobky LOOK“) se na vás vztahuje zákonná záruka na shodu výrobků a zákonná záruka na skryté vady, jak je uvedeno níže. Pro uplatnění záruky je nezbytný doklad o koupi. **Je stanoveno, že pokud jsou závazné právní předpisy ve vaší zemi pro spotřebitele příznivější než tyto záruky, uplatní se tyto příznivější závazné právní předpisy.**

**UPOZORNĚNÍ:** záruky uvedené na této stránce se vztahují výhradně na zákazníky z řad spotřebitelů. To platí pouze pro fyzické osoby, které nakupují výrobky LOOK pro účely, které nespádají do obchodní, průmyslové, řemeslné nebo svobodného povolání.

**Upozorňujeme, že výrobky LOOK vyžadují odbornou montáž a/nebo seřízení.**

Obecně platí, že návod k použití výrobků LOOK a zejména bezpečnostní pravidla, podmínky montáže a údržby výrobků LOOK jsou obsaženy v návodu nebo uživatelské příručce dodané s výrobkem LOOK. Nedodržení těchto pokynů může vést ke ztrátě záruky.

#### **2. ZÁKONNÉ ZÁRUKY:**

Naši zákazníci mají prospěch z uplatnění zákonné záruky shody výrobků (články L. 217-4 a následující spotřebitelský zákoník), jakož i zákonné záruky na skryté vady (články 1641 až 1649 občanského zákoníku).



### Zákonná záruka na shodu výrobku:

- ⇒ Odpovídáme za dodání zboží v souladu s uzavřenou smlouvou. Výrobek musí odpovídat popisu, který jsme uvedli, a musí mít vlastnosti běžně očekávané od podobného zboží. Odpovídáme také za případný nesoulad vyplývající z balení, montážních pokynů nebo instalace, pokud za ně podle smlouvy odpovídáme nebo pokud byly provedeny na naší odpovědnost;
- ⇒ Odpovídáme za jakýkoli nesoulad, který se objeví během **dvou let od data nákupu**. Touto záruční lhůtou nejsou dotčeny články 2224 a následující občanského zákoníku. Výchozím bodem pro promlčení jednání spotřebitele je den, kdy se spotřebitel dozví o rozporu se smlouvou.

### Záruka na skryté vady:

- ⇒ Odpovídáme také za skryté vady výrobku LOOK (kritické vady), což jsou vady takové povahy, že činí výrobek LOOK nevhodným k použití, pro které byl určen, nebo které toto použití snižují do té míry, že byste si jej nekoupili nebo byste za něj zaplatili nižší cenu, kdybyste o nich věděli.
- ⇒ Žaloba z důvodu skryté vady musí být podána nejpozději do dvou let od jejího zjištění, nejpozději však do pěti let od zakoupení výrobku LOOK.
- ⇒ Pro uplatnění této záruky musíte ve všech případech prokázat, že splňujete všechny následující podmínky:
  - Vada nesmí být zjevná v době nákupu; A
  - Vada musí způsobit, že zboží není vhodné k zamýšlenému použití nebo jeho použití významně zhoršuje; A
  - Vada existovala v době nákupu.

### 3. VYLOUČENÍ ZÁRUKY:

Ze záruk jsou vyloučeny škody vyplývající z následujících skutečností:

- nedodržení pokynů k instalaci, montáži nebo uchycení, jakékoli zneužití nebo nevhodné použití, nehody nebo jakékoli jiné použití, pro které nebyl výrobek LOOK určen, nedodržení varování v uživatelských příručkách a obecněji nedodržení podmínek použití výrobků LOOK uvedených v uživatelských příručkách, pokud jsou k dispozici;
- běžné opotřebení výrobků LOOK, včetně únavy materiálu. Je odpovědností zákazníka udržovat nebo zajišťovat údržbu každého výrobku LOOK v souladu s pokyny uvedenými v uživatelských příručkách, pokud jsou k dispozici;
- oprava výrobku LOOK nebo demontáž a/nebo výměna součástí (součástí), která nebyla provedena specializovaným odborníkem; a/nebo
- použití neoriginálních a neschválených náhradních dílů; a/nebo
- přidání příslušenství, jehož kompatibilita s produkty LOOK nebyla námi předem výslovně ověřena a provedena specializovaným odborníkem; a/nebo
- možné důsledky nesprávného nastavení produktů LOOK provedeného třetí stranou a/nebo provedeného na základě chybných informací předaných zákazníkem při objednávce produktu LOOK;
- seřízení, nastavení, montáž a/nebo údržba výrobku LOOK neodbornou osobou, pokud uživatelské příručky nebo pokyny k výrobku LOOK vyžadovaly zásah specializovaného odborníka. V této souvislosti připomínáme, že montáž a seřízení výrobků LOOK musí provádět buď odborný prodejce s odpovídajícími technickými znalostmi a nástroji, nebo přímo výrobce;
- šok způsobený zkrucením, stlačením, pádem nebo abnormálním nárazem výrobku LOOK, který má za následek změnu výrobku LOOK;
- poškrábání nebo poškození dekorativních prvků výrobku LOOK způsobené jeho používáním;
- změny barev a/nebo velikosti a/nebo struktury výrobku LOOK v důsledku běžného opotřebení a/nebo nesprávné údržby výrobku LOOK;
- výrobky LOOK s odstraněným nebo neúplným sériovým číslem.

#### 4. UPLATNĚNÍ ZÁKONNÉ ZÁRUKY:

Podle podmínek zákonné záruky, na kterou máte nárok, se zavazujeme, že podle vaší volby buď:

- **Vyměníme** produkt LOOK za jiný produkt LOOK stejné kategorie a hodnoty. Produkty LOOK se obecně vyměňují podle dostupnosti;

##### NEBO

- Výrobek LOOK **opravíme** na naše náklady, pokud je to možné, a vrátíme vám jej na vámi uvedenou adresu.

Oprava a přeprava vyměněného nebo opraveného výrobku LOOK bude na naše náklady.

Pokud nebudeme schopni výrobek LOOK, který je předmětem reklamace, opravit nebo vyměnit, bude vám do čtrnácti dnů vrácena plná částka (s vrácením výrobku LOOK v souladu s našimi Všeobecnými podmínkami prodeje).

**Vezměte prosím na vědomí, že pokud je jedna z těchto možností věcně neproveditelná nebo pro nás znamená zjevně nepřiměřené náklady, vyhrazujeme si právo zvolit nejvhodnější možnost v souladu s články L. 217-12 francouzského spotřebitelského zákoníku.**

#### 5. OMEZENÍ ZÁRUKY:

Žádná záruka nepřesahuje záruky popsané v tomto dokumentu. Veškeré další záruky, výslovné nebo předpokládané, mimo jiné včetně záruk prodejnosti a/nebo vhodnosti pro určitý účel, jsou výslovně vyloučeny.

Některé jurisdikce nepovolují vyloučení nebo omezení předpokládaných záruk nebo následných škod, takže výše uvedená omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat.

#### 6. SPOTŘEBITELSKÝ SERVIS – KONTAKTUJTE NÁS:

Naš spotřebitelský servis je k dispozici v časech uvedených na stránkách a na čísle uvedeném na stránkách (bezplatné číslo z pevné linky, volání z mobilního telefonu je zpoplatněno v závislosti na operátorovi).

Můžete také kontaktovat náš zákaznický servis

- e-mailem na adrese: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)
- poštou: SKIS ROSSIGNOL – Service Consommateurs – 98 rue Louis Barran – 38430 Saint Jean de Moirans – Francie.

#### 7. PRÁVNÍ TEXTY (DODATEK K ČLÁNKU D. 211-2 SPOTŘEBITELSKÉHO ZÁKONÍKU):

- Spotřebitelé mají lhůtu dvou let ode dne dodání zboží, ve které mohou uplatnit zákonnou záruku v případě výskytu neshody výrobku. Během této lhůty je spotřebitel povinen prokázat pouze existenci neshody, nikoliv datum jejího vzniku.

- Pokud smlouva o prodeji zboží stanovuje nepřetržitě poskytování digitálního obsahu nebo digitální služby po dobu delší než dva roky, vztahuje se zákonná záruka na tento digitální obsah nebo digitální službu po celou dobu poskytování. Během této lhůty je spotřebitel povinen prokázat pouze existenci neshody, který se týká digitálního obsahu nebo digitální služby, nikoli datum jejího výskytu.

- Ze zákonné záruky na shodu vyplývá případná povinnost odborníka poskytovat veškeré aktualizace nezbytné pro zachování shody zboží.

- Zákonná záruka na shodu dává spotřebiteli právo na opravu nebo výměnu zboží do třiceti dnů od jeho žádosti, a to bezplatně a bez větších obtíží.

- Pokud je zboží opraveno v rámci zákonné záruky na shodu, má spotřebitel nárok na prodloužení původní záruky o šest měsíců.

- Pokud spotřebitel požádá o opravu zboží, ale prodávající požaduje jeho výměnu, zákonná záruka shody se obnovuje po dobu dvou let ode dne výměny zboží.

- Spotřebitel může získat slevu z kupní ceny tím, že si zboží ponechá, nebo může smlouvu ukončit tím, že si nechá vrátit celou částku a zboží vrátí, pokud:

- 1. Obchodník odmítne zboží opravit nebo vyměnit;
- 2. Zboží bude opraveno nebo vyměněno do třiceti dnů;

- 3. Oprava nebo výměna zboží působí spotřebiteli značné obtíže, zejména pokud spotřebitel s konečnou platností nese náklady na zpětné převzetí nebo odstranění nevyhovujícího zboží nebo pokud nese náklady na instalaci opraveného nebo vyměněného zboží;
  - 4. Neshoda zboží přetrvává i přes neúspěšnou snahu prodávajícího uvést jej do shody.
- Spotřebitel má rovněž nárok na snížení ceny za zboží nebo na odstoupení od smlouvy, pokud je neshoda natolik závažná, že odůvodňuje okamžité snížení ceny nebo odstoupení od smlouvy. V tomto případě není spotřebitel povinen žádat o opravu nebo výměnu zboží předem.
  - Spotřebitelé nemají právo odstoupit od prodeje, pokud se jedná o nepodstatnou shodu.
  - Jakákoli doba, po kterou je zboží znehyněno za účelem opravy nebo výměny, pozastavuje platnost záruky, která byla platná, a to až do dodání opraveného zboží.
  - Výše uvedená práva vyplývají z článků L. 217-1 až L. 217-32 francouzského spotřebitelského zákoníku.
  - Prodejce, který ve zlé víře brání uplatnění zákonné záruky shody, podléhá občanskoprávní pokutě až do výše 300 000 eur, která může být zvýšena až na 10 % průměrného ročního prodeje (článek L. 241-5 francouzského spotřebitelského zákoníku).
  - Spotřebitel rovněž využívá zákonné záruky na skryté vady podle článků 1641 až 1649 francouzského občanského zákoníku, a to po dobu dvou let od zjištění vady. Tato záruka vás opravňuje ke snížení ceny, pokud si zboží ponecháte, nebo k vrácení peněz v plné výši výměnou za vrácení zboží.“

### Omezení odpovědnosti:

V mezích povolených zákonem nemůže LOOK za žádných okolností nést odpovědnost za nepřímé a/nebo následné škody a ztráty, mimo jiné včetně ztráty příležitosti, ušlého zisku, provozní ztráty, nahrazení náhradním produktem.

V závislosti na zemi a v závislosti na příslušném zákonu nemusí být některá výše uvedená omezení záruky nebo odpovědnosti platná ve stávající podobě. Ustanovení této záruky nejsou zamýšlena tak, aby potlačovala závazná národní ustanovení, a proto se mohou lišit v závislosti na zemi, ve které se produkt prodává.

### Důležitá doporučení:

- Správná montáž, přesné nastavení a pravidelná údržba zajištěná specializovaným prodejcem a lyžařské boty v dobrém stavu jsou nezbytné podmínky pro správné fungování systému LOOK lyže/vázání/boty. Mechanizmy lyžařského vázání jsou navrženy tak, aby správně fungovaly s botami a lyžemi, které splňují platné mezinárodní normy.
- Požádejte svého specializovaného prodejce, aby vám vysvětlil způsob používání a údržby vašeho systému lyže/vázání/boty. Je důležité, aby specializovaný prodejce, který je vybaven příslušným nářadím a disponuje potřebnými technickými informacemi, provedl na systému lyže/vázání/bota všechna seřízení.
- Zkontrolujte, zda vaše lyžařské oblečení (kalhoty..) nebo jakékoli jiné vybavení nepředstavuje překážku řádné funkčnosti vázání a brzdy.
- I když jsme přesvědčeni, že vázání LOOK má mimořádné užité vlastnosti, je lyžování sportem, který s sebou přináší **určitou míru rizika**.

Když lyžujete v hlubokém sněhu, brzda nemusí být dostatečně účinná, aby zastavila lyži v případě vypnutí vázání.

Jakékoli nevhodné použití vázání nebo změny komponent vázání nebo brzdy zvyšují riziko, že systém lyže/vázání/bota nebude fungovat správně.

Všechna vázání LOOK a všechny komponenty vázání – podložky značky LOOK – byly navrženy a vyrobeny podle platných norem, zejména pokud jde o účinnost brzdy na lyži a o odolnost proti vytržení šroubů.

Používání dvojitých nebo neuzpůsobených podložek (které mají například přílišnou výšku...) může mít negativní dopady na užité vlastnosti vázání a brzd. Některé výrobky nejsou mezi sebou kompatibilní.

Prodejce lyží, který vázání montuje na lyže, nese odpovědnost za ověření vzájemné kompatibility výrobků a kontrolu, zda sestavené výrobky namontované na lyže plní stoprocentně svou úlohu, pokud jde o bezpečnost.

## Montáž a seřízení:

Vaše vázání LOOK bylo navrženo tak, aby vám přineslo maximální ochranu a perfektní užité vlastnosti.

**Montáž a seřízení musí být prováděny pouze specializovaným prodejcem lyží, který má technické znalosti k provádění řádné montáže a seřízení systému lyže/vázání/bota.**

Doporučujeme neměnit seřízení provedená specializovaným prodejcem.

## Hodnoty vypínání:

Nastavení vypínacích hodnot závisí na mnoha různých kritériích, jako je hmotnost, velikost, věk lyžaře a délka podrážky.

Nesprávné seřízení vázání může mít závažné důsledky na funkčnost vázání.

Ke kontrole vypínacích momentů se doporučuje použít měřicí přístroj (viz ISO 11110).

Doporučujeme vám neseřizovat si sami vypínací hodnoty vázání a obrátit se na specializovaného prodejce.

## Seřízení dle vlastního uvážení:

Ukazatele seřízení jsou v souladu s mezinárodními normami. Ačkoliv tyto pokyny nejsou vhodné pro některé typy lyžování (závodní lyžování, tréninky), jejich úkolem je poskytnout efektivní kompromis mezi vypnutím a upevněním lyží, který vyhovuje potřebám většiny rekreačních lyžařů při běžném používání.

Dodržování těchto pokynů může pomoci snížit riziko zranění v důsledku nesprávné volby nastavení ukazatelů. Lyžování je však sport spjatý s určitým rizikem. K úrazu může dojít i po běžném pádu, po nárazu do předmětu nebo v důsledku mnoha dalších faktorů. Mnoho úrazů vůbec nesouvisí se správnou funkcí vypínacího systému vázání.

Ani správně seřízený systém lyže/vázání/boty nemůže ochránit lyžaře ve všech situacích.

To, zda vázání vypne, nebo zůstane držet, nemusí souviset se zvoleným seřízením. Důvodem může být styl vaší jízdy, nekompatibilita lyžařských bot s vázáním, opotřebením nebo poškozením systému vypínání. Důkladně popište svou situaci specializovanému prodejci a před pokračováním v činnosti mu umožněte provést všechny doporučené kontroly nebo opravy.

Pokud jste nebyli spokojeni s nastavením ukazatelů týkajících se typu lyžaře, kterým obvykle jste, možná budete chtít zvážit změnu typu lyžaře a oddělit boční vypínací moment od frontálního (předozaďního) vypínacího momentu nebo požádat o nastavení vyššího nebo nižšího ukazatele ve srovnání se standardem.

Nižší síla nastavení s sebou nese větší riziko nežádoucího vypnutí vázání, avšak zároveň zvyšuje možnost vypnutí vázání při pádu.

## POZOR:

Vyšší síla nastavení znamená nižší schopnost vázání vypnout v případě pádu, avšak zároveň snižuje riziko nežádoucího vypnutí vázání.

Specializovaný prodejce vám při volbě nastavení pomůže, avšak konečné rozhodnutí o nastaveních ukazatelů je na vás.

## Pokyny k používání vázání:

Vzhledem k tomu, že systémy lyží/vázání/bot vycházejí z namáhání dolní části nohy, je důležité, aby všechny přezky lyžařské boty byly při lyžování řádně zapnuté.

Před vložením lyžařské boty do vázání vyčistěte podrážky lyžařských bot a odstraňte z nich sníh a nečistoty.

### Obutí vázání (Obr. 1 – 2):

Zkontrolujte, že je patka vázání v otevřené poloze a vypínací páka patky v dolní poloze. Vložte přední část boty pod čelisti špičky. Položte patu boty na jazýček patní opěrky a pevně zacvakněte.

### Vyžití vázání (Obr. 3 – 4):

Položte špičku lyžařské hůlky na páčku patky a silně zatlačte, přičemž nadzvednete nohu.

**Převážná poloha (Obr. 5 – 6):**

Držte jednu lyži ve svislé poloze a druhou lyži nechte sklouznout po té první tak, aby ramena brzd zapadla do sebe.

**Údržba:****Správná údržba pomáhá zajistit řádnou funkčnost vázání:**

- Před každou sezónou a minimálně po každých 30 dnech lyžování nechte zkontrolovat vázání u specializovaného prodejce.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda deska AFC (Anti Friction Concept) nebo kluzná podpěra pod přední částí nohy nejsou opotřebené nebo poškozené. Jsou-li opotřebené nebo poškozené, nechte je vyměnit u specializovaného prodejce.
- Zkontrolujte, zda se brzdy pohybují volně.
- Vázání čistěte vodou se saponátem. Nepoužívejte rozpouštědla, horkou vodu nebo vodu pod tlakem.

**Preventivní údržba:**

- Převážíte-li lyže na střeše automobilu, vázání zakryjte, abyste zamezili znečištění vázání nečistotami ze silnice a solí. Lyže však v obalu nenechávejte příliš dlouho.
- V noci skladujte lyžařské vybavení na suchém a vytápěném místě, aby nedocházelo k hromadění ledu.
- Nadměrné opotřebenění podrážky lyžařských bot bude mít nepříznivý vliv na fungování vázání. Nechodte v lyžařských botách po hrubém povrchu.
- Pokud zpozorujete problém se svým lyžařským vázáním, poraďte se se specializovaným prodejcem.

*Før du begynner å bruke dette produktet, anbefaler vi at du leser rådene og instruksjonene i denne bruksanvisningen nøye.*

### Noen ord fra LOOK:

Gratulerer med valget av LOOK skibindinger. Du har valgt et høykvalitetsprodukt med topp teknologi utviklet gjennom konkurranse som vil gi deg stor tilfredsstillelse.

Dine LOOK-skibindinger ble utviklet for å utløse skien fra skoen i alle retninger og for å holde igjen skien under kontrollerte bevegelser. Til tross for disse egenskapene, finnes det ikke noe ski/bindinger/sko-system som vil beskytte deg under alle omstendigheter. Skisport, i likhet med alle andre sportsgrener, omfatter en viss risiko som hver enkelt må ha kjennskap til og akseptere.

### **FORSIKTIG:**

Ski/binding-systemet garanterer deg ikke at skien utløses hver gang under alle omstendigheter da det ikke er mulig å forutse alle mulige situasjoner den kan utløses i. Derfor utgjør ikke systemet en ufeilbar sikkerhetsgaranti.

All feilaktig bruk av bindingen øker risikoen for at den ikke utløser seg eller at den utløser seg sporadisk.

Enhver modifikasjon av bindingens bestanddeler, skistopperen eller systemet som binder disse sammen frarådes på det sterkeste, og fører til at garantien blir ugyldig.



**Du må aldri berøre bindinger med bare hender, hvis mulig heller ikke når du åpner dem i "vanskelige stillinger" (også når du tvinger dem åpne) da du kan risikere å klype eller klemme fingrene, noe som kan få alvorlige konsekvenser på grunn av kraften ved åpning og lukking, særlig ved hælen.**

**Montering og justering av bindingen må utføres av en spesialisert forhandler som har nødvendig verktøy og teknisk informasjon.**

### **VIKTIG:**

Moderne skisko er utstyrt med merking bestående av logoer og bokstaver som indikerer hvilken standard og hvilke skibindinger skoene er kompatible med samt ønsket sikkerhets- og ytelsesnivå.

Se tabellen i **Fig. 7** for å finne ut hvilken ISO-standard og hvilken ISO-type skisko LOOK-skibindingene dine er kompatible med.

Vi anbefaler at skikjøpere tar kontakt med en spesialisert forhandler eller vår kundeservice for å få ytterligere informasjon og avgjøre hvilke skisko som er kompatible med LOOK-skibindingene deres. Når bindingene ikke har spesifikk merking (eldre bindinger), er det svært viktig å rådføre seg med en spesialisert forhandler eller med vår kundeservice.

### LOOK-garanti:

**FORELIGGENDE GARANTI UTELUKKER ALL ANNEN GARANTI, UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT**

#### **1. HVA GARANTIE DEKKER:**

Når du kjøper LOOK-bindinger («**LOOK-produktene**»), drar du fordel av den lovpålagte samsvarsgarantien for produktene i tillegg til garantien mot fabrikkfeil, slik det fremgår nedenfor. For at en garanti skal være gyldig, er det avgjørende at du kan fremlegge kjøpsbevis. **Det understrekes at hvis obligatoriske juridiske bestemmelser i ditt land gir forbrukeren større fordeler enn foreliggende garanti, vil disse mer fordelaktige obligatoriske juridiske bestemmelsene gjelde.**

**MERK:** garantiene som presenteres på denne siden gjelder utelukkende for forbrukerkunder. Med andre ord gjelder denne garantien utelukkende fysiske personer som kjøper et LOOK-produkt til formål som ikke omfattes av yrket deres, verken kommersielt, industrielt, håndverksmessig eller som enkeltmannsforetak.

**Vi minner om at LOOK-produktene krever montering og/eller justering utført av en fagperson.**

Anvisningene knyttet til bruk av LOOK-produktene, særlig til forholdsreglene, betingelsene for montering eller sammensetting samt betingelsene for vedlikehold av LOOK-produktene finnes i bruksanvisningen eller brukerveiledningen som forsynes med LOOK-produktet. Dersom instruksjonene i denne bruksanvisningen ikke overholdes, er det fare for at garantien blir ugyldig.

## 2. RETTSLIGE GARANTIER:

Du drar nytte av den lovpålagte garantien for produktsamsvar (paragraf L217-4 og videre i den franske forbrukerloven) samt den lovpålagte garantien mot fabrikasjonsfeil (paragraf 1641 til 1649 i den franske straffeloven).

### Rettslig garanti for produktsamsvar:

- ⇒ Vi er ansvarlige for å forsyne deg et produkt som svarer til avtalen vi har inngått. Produktet skal svare til beskrivelsen du har fått av oss, og skal være av en kvalitet som kan forventes av et lignende produkt. Vi dekker i tillegg manglende samsvar som stammer fra emballasjen, monterings- eller installeringsinstruksjonene når utgiftene til disse dekkes av avtalen eller har blitt utført under vårt ansvar;
- ⇒ Vi dekker manglende samsvar som måtte komme til syne i en periode på **to år fra kjøpsdatoen**. Denne garantiperioden gjelder i tillegg til paragraf 2224 og videre i den franske straffeloven. Startdatoen for forbrukerens frist for å handle er dagen forbrukeren blir oppmerksom på det manglende samsvaret.

### Garanti mot fabrikasjonsfeil:

- ⇒ Vi er i tillegg ansvarlige for å dekke fabrikasjonsfeil for LOOK-produktet (skjulte feil og mangler), som er av en slik natur at de gjør LOOK-produktet uegnet til tiltenkte bruk, og som reduserer slik bruk i så stor grad at du ikke ville ha kjøpt produktet eller ville ha betalt mindre for det hadde du hatt kjennskap disse.
- ⇒ Reklamasjonsretten for fabrikasjonsfeil må utøves innen maksimalt to år fra feilen oppdages, og senest 5 år etter at du kjøpte LOOK-produktet.
- ⇒ I alle tilfeller, for å utøve denne garantiretten, må du bevise at du oppfyller alle følgende krav:
  - Feilen må ha vært usynlig på kjøpstidspunktet; OG
  - Feilen må være av en slik natur at produktet ikke egner seg til tiltenkte bruk eller reduserer bruken kraftig; OG
  - Feilen må ha eksistert på kjøpstidspunktet.

## 3. HVA GARANTIEN IKKE DEKKER

Den rettslige garantien dekker ikke skade som er et resultat av følgende:

- manglende etterlevelse av instruksjonen for installering, montering eller sammensetting, enhver form for misbruk eller feilaktig bruk, ulykker, eller all annen bruk som LOOK-produktet ikke ble utviklet for manglende respekt for advarslene i brukerhåndbøkene og mer generelt manglende etterlevelse av bruksbetingelsene for LOOK-produktene slik de angis i brukerhåndbøkene;
- normal slitasje av LOOK-produktene, inkludert gjentatt belastning. Det er kundens ansvar å vedlikeholde eller sørge for vedlikehold av hvert LOOK-produkt i henhold til instruksjonene angitt i brukerhåndboken;
- en reparasjon av LOOK-produktet eller eventuelt en forflytting og/eller erstatning av én eller flere bestanddeler som ikke ble utført av en spesialisert fagperson og/eller;
- bruk av ekstradelere fra en annen produsent eller som ikke er godkjente; og/eller
- tilføyelse av ekstrautstyr der kompatibiliteten med LOOK-produktene ikke ble uttrykkelig forhåndsgodkjent av oss og utført av en spesialisert fagperson; og/eller
- eventuelle konsekvenser av en feiljustering av LOOK-produktene utført av en tredjepart og/eller som ble utført basert på feilaktig informasjon fra kunden ved bestilling av LOOK-produktet;
- justering, tilpassing, sammensetting og/eller vedlikehold av LOOK-produktet utført av en person som mangler spesialisering der inngrep fra en spesialisert fagperson er påkrevd i henhold til brukerhåndbøkene eller heftet for LOOK-produktet. I denne sammenheng minner vi om at sammensettingen og justeringen av LOOK-produktene obligatorisk skal utføres enten av en spesialisert forhandler med egnet teknisk kunnskap og passende verktøy, eller direkte av produsenten;
- et støt med vridning, kompresjon, fall eller unormalt sammenstøt med LOOK-produktet som fører til en endring av LOOK-produktet;

- riper eller degradering av de dekorative elementene på LOOK-produktet knyttet til bruken av produktet;
- endringer i fargene og/eller størrelsen og/eller teksturen på LOOK-produktene som resultat av normal bruk og/eller uegnet vedlikehold av LOOK-produktet;
- LOOK-produkter der serienummeret har blitt fjernet eller er ufullstendig.

#### 4. HVA DE RETTSLIGE GARANTIENE DEKKER:

I forbindelse med den rettslige garantien forplikter vi oss, avhengig av hva du velger, til å:

- **Erstatte** LOOK-produktet ditt med et annet LOOK-produkt i samme kategori og til samme verdi. Vanligvis erstattes LOOK-produktene med forbehold om at de er tilgjengelige;

#### ELLER

- **Reparere** LOOK-produktet på vår bekostning skulle dette være mulig og du sender oss produktet til adressen vi gir deg.

Reparasjonen og forsendelsen av det erstattede eller reparerte LOOK-produktet skjer uten ekstra omkostninger for deg.

Dersom vi ikke er i stand til å reparere eller erstatte LOOK-produktet som er gjenstand for garantikravet ditt, vil du motta full erstatning (med retur av LOOK-produktet i henhold til bestemmelsene i salgsvikårene våre) innen fjorten dager.

**Vi understreker likevel at hvis det ikke er mulig å innfri ett av valgene fra et materielt standpunkt, eller valget fører til forholdsvis store utgifter for oss, forbeholder vi oss retten til å velge den løsningen som egner seg best, i henhold til paragrafene L217-12 i den franske forbrukerkjøpsloven.**

#### 5. AVGRENSNING AV GARANTIEN:

Ingen annen garanti gis utenom garantiene som er beskrevet i foreliggende dokument. All annen garanti, uttrykt eller underforstått, inkludert, men ikke begrenset til garantier knyttet til markedsverdien og/eller egnetheten til personlig bruk, er uttrykkelig ekskludert.

Da enkelte lover ikke tillater eksklusjon eller begrensning av underforståtte garantier eller indirekte skade, er det mulig at begrensningene og eksklusjonene nevnt ovenfor ikke vil gjelde.

#### 6. KUNDERSERVICE – TA KONTAKT:

Vår kundeservice er tilgjengelig innenfor klokkeslettene som er angitt på nettstedet og på nummeret som fremgår på nettstedet (nummeret er gratis ved anrop fra fasttelefon avgifter påløper ved anrop fra en mobiltelefon avhengig av telefonoperatøren din).

Du kan også ta kontakt med vår kundeservice

- per e-post på følgende adresse: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)
- per brev: SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - Frankrike.

#### 7. JURIDISKE TEKSTER (VEDLEGG TIL PARAGRAF D.211-2 I DEN FRANSE FORBRUKERKJØPSLOVEN):

- Forbrukeren har en frist på to år fra og med tidspunktet for levering av produktet for å iverksette den rettslige garantien for produktsamsvar skulle det oppstå manglende samsvar. I løpet av denne perioden er forbrukeren kun ansvarlig for å fastslå at feilen/mangelen foreligger og ikke datoen for når feilen/mangelen oppsto.
- Når salgsavtalen for produktet omfatter levering av digitalt innhold eller en digital tjeneste på kontinuerlig basis i minst to år, vil den rettslige garantien gjelde for dette digitale innholdet eller den digitale tjenesten for hele perioden denne leveres i. I løpet av denne perioden er forbrukeren kun ansvarlig for å fastslå at feilen/mangelen i det digitale innholdet eller den digitale tjenesten foreligger og ikke datoen for når feilen/mangelen oppsto.
- Den rettslige garantien for produktsamsvar omfatter påbudet for fagpersonen å utføre alle oppgraderinger som er nødvendige for å opprettholde produktsamsvaret dersom dette ikke er gjort.
- Den rettslige garantien gir forbrukeren rett til reparasjon eller erstatning av produktet innen en frist på tretti dager etter fremlagt krav, uten ekstra utgifter og uten større ubeleiligheter.



- Hvis produktet repareres i forbindelse med den rettslige garantien for produktsamsvar, har forbrukeren rett på en forlengelse av den opprinnelige garantien på seks måneder.
- Hvis forbrukeren ber om å få reparert produktet, men forhandleren pålegger erstatning av produktet, blir den rettslige garantien for produktsamsvar fornyet for en periode på to år fra og med datoen da produktet erstattes.
- Forbrukeren kan oppnå en reduksjon av kjøpsprisen hvis han/hun beholder produktet eller kan avslutte avtalen og få tilbakebetalt hele prisen mot innlevering av produktet hvis:
  - 1° Fagpersonen nekter å reparere eller erstatte produktet;
  - 2° Reparasjonen eller erstatningen av produktet skjer etter fristen på tretti dager;
  - 3° Reparasjonen eller erstatningen av produktet fører til større ubehageligheter for forbrukeren, særlig når forbrukeren må betale utgiftene til henting eller fjerning av produktet med manglende samsvar, eller hvis forbrukeren må betale utgiftene til installering av det reparerte eller erstattede produktet;
  - 4° Produktets manglende samsvar vedvarer til tross for forhandlerens forsøk på å gjenopprette samsvaret.
- Forbrukeren har i tillegg rett til en reduksjon av produktprisen når det manglende samsvaret er så alvorlig at det berettiger en prisreduksjon eller oppsigelsen av avtalen skjer øyeblikkelig. Forbrukeren er da ikke pålagt å be om reparasjon eller erstatning av produktet på forhånd.
- Forbrukeren har ikke rett til å si opp salget hvis det manglende samsvaret er en liten feil.
- En hver periode med der produktet ikke kan brukes i påvente av reparasjon eller erstatning, utsetter den gjenstående garantiperioden helt til det reparerte/erstattede produktet leveres.
- Rettighetene angitt ovenfor er en anvendelse av paragrafene L. 217-1 til L. 217-32 i den franske forbrukerkjøpsloven.
- En forhandler som med vilje forhindrer bruken av den rettslige garantien for produktsamsvar vil bli ilagt en bot på maksimalt 300 000 euro, som kan utgjøre opp til 10 % av den gjennomsnittlige årsomsetningen (paragraf L. 241-5 i den franske forbrukerkjøpsloven).
- Forbrukeren drar også fordel av den rettslige garantien mot fabrikasjonsfeil i henhold til paragrafene 1641 til 1649 i den franske strafferettene, med en varighet på to år fra tidspunktet feilen oppdages. Denne garantien gir rett til en reduksjon i produktprisen hvis forbrukeren beholder produktet eller full tilbakebetaling hvis produktet leveres tilbake. »

### **Ansvarsbegrensning:**

Innenfor begrensningene som er fastsatt av loven, kan LOOK under ingen omstendigheter holdes ansvarlig for indirekte og/eller tilfældige skader og tap, særlig, uten at denne listen er utfyllende, tapt mulighet, tapt profitt, tapt drift, utgifter til erstatning med et annet produkt.

Avhengig av landet, og i henhold til gjeldende lov, er det mulig at enkelte garantibegrensninger eller ansvarsbegrensninger angitt ovenfor ikke gjelder slik de fremgår her. Bestemmelsene i foreliggende garanti erstatter ikke nasjonale påbud, og kan derfor variere avhengig av hvilket land produktet selges i.

### **Viktige anbefalinger:**

- Riktig montering, nøyaktig justering og regelmessig vedlikehold utført av en spesialisert forhandler, i tillegg til skisko i god stand, er avgjørende betingelser for at ski/bindinger/sko-systemet fra LOOK fungerer som det skal. Mekanismene i skibindingene er utformet slik at de fungerer med skisko og ski som overholder gjeldende internasjonale standarder.
- Be din spesialiserte forhandler om å forklare bruk og vedlikehold av ski/binding/sko-systemet. Det er viktig at all justering av ski/binding/sko-systemet utføres av en spesialisert forhandler med riktig verktøy og de nødvendige tekniske informasjonen.
- Påse at klærne du har på deg (f.eks. buksen), eller annet utstyr, ikke forhindrer at bindingen og stopperen fungerer som de skal.
- Selv om vi er overbevist om at LOOK-bindingene har et utmerket ytelsesnivå, er skisport en sport som omfatter **en viss risiko**.

Når du kjører i dypsnø, er det mulig stopperen ikke vil være effektiv nok til å stanse skien skulle denne bli utløst.

All feilaktig bruk av bindingen eller endring av komponentene i bindingen eller stopperen, øker risikoen for at ski/binding/sko-systemet ikke fungerer som det skal.

Alle LOOK-bindingene samt alle settene med LOOK-bindinger og -oppbyggingsplater har blitt utviklet og produsert i samsvar med gjeldende standarder, og da særlig når det gjelder effektiviteten av skistopperen og bestandigheten som sikrer at skruene ikke rives ut.

Bruken av doble oppbyggingsplater eller en uegnet oppbyggingsplate (f.eks. for tykk) kan få negative konsekvenser for bindingenes og stopperens ytelse. Det er mulig enkelte produkter ikke er kompatible seg imellom.

Forhandleren som utfører monteringen av bindingene er ansvarlig for å kontrollere at produktene er kompatible seg imellom, og kontrollere at de sammensatte og monterte produktene overholder alle sikkerhetskrav.

### Montering og justering:

Dine LOOK-bindinger er utviklet for å gi deg maksimal beskyttelse og ytelse.

**Montering og justering skal kun utføres av en spesialisert forhandler som har de nødvendige tekniske kunnskapene for å utføre en god montering og justering av ski/binding/sko-systemet.**

Vi anbefaler at du ikke forandrer justeringene som utføres av den spesialiserte forhandleren.

### Utløsningsverdier:

Justeringen av utløsningsverdiene er avhengig av mange kriterier slik som personens vekt, høyde og alder samt lengden på skisålen.

En dårlig justering av bindingen kan få alvorlige konsekvenser for hvordan bindingene fungerer.

For å kontrollere utløsningskraften, anbefaler vi på det sterkeste å bruke et måleapparat (iht. ISO 11110).

Vi anbefaler ikke at du justerer utløsningsverdiene selv, og ber deg om å oppsøke en spesialisert forhandler.

### Valgfrie justeringer:

Justeringsverdiene overholder de internasjonale standardene. Selv om disse direktivene ikke egner seg for visse typer skibruk (konkurranse, trening), skal de forsyne et effektivt kompromiss mellom utløsning og fastholdelse av skien som er passer de fleste skiamatører i normal klasse.

Ved å overholde disse direktivene, er det mulig å redusere faren for skade som følge av en feiltolkning av justeringsverdiene. Skisport omfatter likevel en risiko. Skader kan oppstå som følge av et enkelt fall, et sammenstøt med en gjenstand og mange andre faktorer. Mange skader er ikke forbundet med bindingens evne til å løse seg ut.

I tillegg kan ikke et ski/bindinger/sko-system beskytte skiløperen under alle omstendigheter, selv om det er riktig justert.

Bindingens utløsnings- eller tilbakeholdelsesmekanisme har ikke nødvendigvis en sammenheng med valgt justering. Det kan ha sammenheng med skistilen din, at skiskoene dine ikke er kompatible med bindingene, sliktasje eller skader på støttesystemet. Sørg for at du gir en detaljert beskrivelse av situasjonen til den spesialiserte forhandleren, og gi tillatelse til all nødvendig inspeksjon og reparasjon før du fortsetter aktiviteten.

Hvis du ikke er tilfreds med justeringsverdiene for din klassifisering som normal skiløper, ønsker du kanskje å endre klassifisering ved å separere utløsningsverdien ved vridning fra utløsningsverdien ved fall forover, eller bruke en kraftigere eller svakere justering enn normalverdien.

Svakere justeringer svarer til en økt risiko for tilfeldig utløsning av bindingen der målet er å øke muligheten for at bindingen frigjøres skulle du falle.

### **FORSIKTIG:**

Kraftigere justeringer svarer til en redusert utløsningskapasitet for bindingen skulle du falle, der målet er å redusere muligheten for at bindingen utilsiktet løses ut.

Selv om en spesialisert forhandler kan hjelpe deg å velge justeringen som passer for deg, er det du som tar den endelige avgjørelsen.

### Råd for bruk:

I og med at ski/bindinger/sko-systemene svarer til belastninger i nedre del av benet, er det viktig at alle spennene på skoen er strammet til og lukket når du kjører.

Før du tar på deg skiene, rengjør sålene på skoene ved å fjerne snøen og annet smuss.

#### **Ta på skiene (Fig. 1–2):**

Sørg for at hælstykket er åpent og at spaken på hælholderen er i senket posisjon. Sett tåen på skoen inn i åpningen på tåstykket. Sett hælen på skoen på klaffen på hælstykket og trykk kraftig ned.

#### **Ta av skiene (Fig. 3–4):**

Sett skistaven på spaken på hælholderen og trykk kraftig ned samtidig som du løfter foten.

#### **Plassering under transport (Fig. 5–6):**

Hold den ene skien vannrett, og skyv den andre skien på den første til stopperarmene klikker inn i hverandre.

### Vedlikehold:

#### Riktig vedlikehold bidrar til at bindingene fungerer som de skal:

- Før hver sesong og minst hver 30. dag med skikjøring, bør du få bindingene inspisert av en spesialisert forhandler.
- Kontroller at AFC- (Anti Friction Concept) eller glideplaten, under fremre del av foten ikke er slitt eller ødelagt før hver bruk. Hvis den er slitt eller ødelagt, må du be en spesialisert forhandler om å bytte den ut.
- Kontroller at stopperne fungerer som de skal.
- Bruk såpevann for å rengjøre skibindingene. Ikke bruk løsemidler, varmtvann, eller høytrykksspyler.

#### Forebyggende vedlikehold:

- Hvis du transporterer skiene på biltaket, bør du dekke til bindingene med et trekk for å unngå at de utsettes for skitt og veisalt. Oppbevar likevel ikke skiene i trekket over lengre tid.
- Oppbevar skiutstyret ditt på et tørt og oppvarmet sted om natten for å unngå oppsamling av is.
- Overdreven slitasje av sålen på skiskoene vil ha en negativ virkning på bindingens funksjon. Unngå å gå med skiskoene på ujevnt underlag.
- Hvis du mistenker at det er et problem med skibindingene, ta kontakt med din spesialiserte forhandler.

Preporučujemo da prije upotrebe ovog proizvoda pažljivo pročitate savjete i upute sadržane u ovoj uputi.

### Zahvala marke LOOK:

Čestitamo na odabiru skijaških vezova marke LOOK. Odabrali ste proizvod visoke kvalitete i najmodernije tehnologije proizašao iz natjecateljskog sporta s kojim ćete biti vrlo zadovoljni.

Vezovi marke LOOK ispitani su na oslobađanje skija i pancERICA u svim smjerovima i držanje skije tijekom kontroliranih manevara. Unatoč tim karakteristikama, nijedan sustav skija/vezova/pancERICA ne može vas zaštititi u svim uvjetima. Skijanje, baš kao i svi sportovi, uključuje određeni stupanj opasnosti koji se mora prepoznati i prihvatiti.

### PAŽNJA:

Vaš sustav pancERICA/vezova ne jamči otpuštanje u svakom trenutku i pod svim okolnostima; Nije moguće predvidjeti sve situacije u kojima bi se sustav mogao osloboditi. Shodno tome ne jamči apsolutnu sigurnost.

Nepravilna upotreba vezova povećava rizik od blokade vezova ili otpuštanja u nepredviđenom trenutku.

Nikako se ne preporuča na vezovima skija, kočnici skije ili sustavu povezivanja raditi bilo kakve preinake, i to za posljedicu ima isključenje jamstva.



**Nikada ne dirajte vezice golim rukama (također i kada ih otvarate u prisilnim ili "neugodnim" položajima nakon pada), jer rizik od uklještenja ili nagnječenja prstiju može imati ozbiljne posljedice uslijed djelovanja sile otvaranja i zatvaranja, posebice na peti.**

**Sastavljanje i podešavanje treba vršiti specijalizirani trgovac koji ima potrebne alate i tehničke specifikacije.**

### VAŽNO:

Najnovije pancERICe imaju oznaku na logotipu i slova koja vam omogućuju da znate koja norma i koja vrsta pancERICA su kompatibilne, čime se osigurava željena razina sigurnosti i performansi.

Pogledajte tablicu sl. 7 kako biste odredili s kojim ISO standardom i kojim ISO tipom skijaških cipela su vaši LOOK vezovi kompatibilni:

Skijašima preporučujemo da se obrate specijaliziranoj prodavaonici ili našoj službi za potrošače za više informacija o pancERICama koje s kompatibilne s njihovim vezovima marke LOOK. Kad vezovi nemaju posebnu oznaku (stari vezovi) vrlo je važno raspitati se u specijaliziranoj prodavaonici ili kod naše službe za potrošače.

### Jamstvo marke LOOK:

**OVO JAMSTVO JE ISKLJUČIVO OD SVIH DRUGIH, IZRIČITIH ILI PREŠUTNIH, JAMSTAVA.**

#### **1. PODRUČJE PRIMJENE JAMSTVA:**

Kada kupite LOOK vezove („LOOK Proizvodi“), možete se pozvati na zakonsko jamstvo o sukladnosti proizvoda, kao i na zakonsko jamstvo protiv skrivenih nedostataka, kao što je navedeno u nastavku. Za primjenu jamstva, bitno je predočiti dokaz o kupnji. **Potrebno je napomenuti da, ako su obvezne zakonske odredbe u vašoj državi povoljnije za potrošača od ovih jamstava, tada će se primjenjivati navedene povoljnije obvezne zakonske odredbe.**

**NAPOMENA:** jamstva opisana na ovoj stranici primjenjuju se isključivo na potrošače Stoga, jamstvo se odnosi isključivo na fizičke osobe koje kupuju Proizvod LOOK i djeluju izvan svoje trgovačke, poslovne, obrtničke ili profesionalne djelatnosti.

**Podsjećamo vas da LOOK Proizvodi zahtijevaju montažu i/ili podešavanje od strane stručnjaka.**

Općenito, napomene koje se odnose na korištenje LOOK Proizvoda, a posebno sigurnosna pravila, uvjeti montaže ili sastavljanja, uvjeti održavanja LOOK Proizvoda, nalaze se u uputama za uporabu ili korisničkom priručniku koji dolazi s LOOK Proizvodom. Nepoštovanje uputa sadržanih u tom materijalima može prouzročiti poništenje jamstva.

## 2. ZAKONSKA JAMSTVA

Možete se pozvati na zakonsko jamstvo o sukladnosti proizvoda (članci L. 217-4 i sljedeći Zakon o potrošačima), kao i na zakonsko jamstvo protiv skrivenih nedostataka (članci 1641 do 1649 Građanskog zakonika).

### Zakonsko jamstvo sukladnosti:

- ⇒ Dužni smo isporučiti proizvod koji je u skladu s ugovorom koji nas obvezuje. Proizvod mora odgovarati opisu koji smo vam dali i mora imati značajke koje se obično očekuju od sličnog proizvoda. Također smo odgovorni za neusklađenosti koji proizlaze iz pakiranja, uputa za montažu ili ugradnje kada je isla bila naša odgovornost u skladu s ugovorom ili je izvršena pod našom odgovornošću;
- ⇒ Odgovorni smo za neusklađenosti koji se pojave u razdoblju od **dvije godine od kupnje proizvoda**. Ovo jamstveno razdoblje primjenjuje se ne dovodeći u pitanje članka 2224 i sljedećih građanskog zakona. Dan od kojeg počinje teći rok zastare tužbe potrošača je dan kada potrošač otkrije neusklađenost.

### Jamstvo protiv skrivenih nedostataka:

- ⇒ Također smo dužni odgovarati za skrivene nedostatke LOOK Proizvoda (diskvalificirajući nedostaci), koji su nedostaci koji su takvi da bi mogli učiniti LOOK Proizvod neprikladnim za upotrebu za koju je namijenjen ili koji smanjuju ovu upotrebu do te mjere da ne bi ga kupili, ili bi dali nižu cijenu za njega, da ste bili obaviješteni o njima.
- ⇒ Ova reklamacija za skriveni nedostatak mora biti podnesena unutar rok od najviše dvije godine od njegova otkrivanja, a najkasnije 5 godina nakon dana kupnje LOOK Proizvoda.
- ⇒ U svim slučajevima, za ostvarivanje ovog jamstva, dužni ste dokazati da ispunjavate sljedeće kumulativne uvjete:
  - Nedostatak ne smije biti vidljiv pri kupnji; I
  - Nedostatak mora učiniti predmet neprikladnim za njegovu uporabu ili značajno smanjiti njegovu uporabu; I
  - Nedostatak mora postojati u trenutku kupnje.

## 3. ISKLJUČENJE JAMSTVA:

Iz zakonskih jamstava isključene su štete koje proizlaze iz sljedećih okolnosti:

- nepoštivanje uputa za instalaciju, montažu ili sastavljanje, bilo kakva zloropora ili neodgovarajuća uporaba, nezgode ili bilo koja druga uporaba za koju LOOK PROIZVOD nije namijenjen, u slučaju nepoštivanja upozorenja koji se nalaze u korisničkim priručnicima i općenito u slučaju nepridržavanja uvjeta korištenja LOOK Proizvoda koji se nalaze u korisničkim priručnicima, ukoliko je primjenjivo;
- normalno trošenje LOOK Proizvoda, uključujući zamor. Kupac je dužan održavati ili dati održavati svaki LOOK Proizvod u skladu s uputama koje se nalaze u korisničkim priručnicima, ukoliko je primjenjivo;
- popravak LOOK Proizvoda ili pomicanje i/ili zamjena dijelova koje nije izvršio ovlašteni stručnjak i/ili;
- korištenje neoriginalnih i neodobrenih rezervnih dijelova; i ili
- dodavanje dodataka čiju kompatibilnost s LOOK Proizvodima nismo prethodno i izričito potvrdili i koje nije izvršio ovlašteni stručnjak; i/ili
- moguće posljedice pogrešnog podešavanja LOOK Proizvoda od strane treće strane i/ili izvršene na temelju netočnih podataka koje je kupac dostavio prilikom narudžbe LOOK Proizvoda;
- podešavanje, usklađivanje, montaža i/ili održavanje LOOK proizvoda od strane osoba koja nije stručnjak, kada su intervenciju ovlaštenog stručnjaka zahtijevali korisnički priručnici ili upute za LOOK PROIZVOD. U tom smislu, podsjećamo vas da montažu i podešavanje LOOK Proizvoda mora izvršiti ili ovlašteni trgovac, koji posjeduje tehničko znanje i odgovarajuće alate, ili izravno proizvođač;
- udar uvijanjem, kompresijom, padom ili neuobičajenim udarcem LOOK Proizvoda koji prouzrokuje izmjenu LOOK Proizvoda;
- otečevina/e ili oštećenje/a na ukrasnim elementima LOOK Proizvoda povezani s njegovom upotrebom;

- promjena boja i/ili veličine i/ili teksture LOOK Proizvoda koja je posljedica normalnog trošenja i/ili neodgovarajućeg održavanja LOOK Proizvoda;
- LOOK Proizvodi sa serijskim brojem koji je uklonjen ili je nepotpun.

#### 4. PRIMJENA ZAKONSKIH JAMSTAVA

Na temelju zakonska jamstava na koja se možete pozvati, obvezujemo se, prema vašem izboru, da ćemo:

- **Zamijeniti** vaš LOOK Proizvod drugim LOOK Proizvodom iste kategorije i iste vrijednosti. Općenito, zamjenjujemo LOOK Proizvode ovisno o dostupnosti;

#### ili

- **Popraviti** LOOK Proizvod o našem trošku ako je moguće i vratite ga na adresu koju ste naveli.

Popravak i, ukoliko je primjenjivo, slanje zamijenjenog ili popravljenog LOOK Proizvoda vršit ćemo besplatno.

Ako ne možemo popraviti ili zamijeniti LOOK Proizvod koji je predmet vašeg jamstvenog zahtjeva, dobit ćete potpuni povrat novca (uz povrat LOOK Proizvoda u skladu s uvjetima propisanim Općim uvjetima prodaje) u roku od četrnaest dana.

**Međutim, skrećemo vam pozornost da ako je jedan od ovih izbora materijalno nemoguće provesti ili ukoliko prouzrokuje očito nerazmjerne troškove za nas, zadržavamo pravo odabrati najprikladnije rješenje, u skladu s člancima L. 217-12 Zakona o potrošačima.**

#### 5. OGRANIČENJA JAMSTAVA:

Niti jedno jamstvo ne može premašiti jamstva opisana u ovom dokumentu. Sva druga jamstva, izričita ili prešutna, uključujući, ali ne ograničavajući se na jamstva o tržišnoj vrijednosti i/ili o prikladnosti za određenu svrhu, izričito su isključena.

Određeni zakoni ne dozvoljavaju isključenje ili ograničenje prešutnih jamstava ili posljedičnih šteta, tako da je moguće da se gornja ograničenja i isključenja ne primjenjuju.

#### 6. SLUŽBA ZA POTROŠAČE – KONTAKTIRAJTE NAS:

Naša Služba za potrošače stoji vam na raspolaganju u razdobljima navedenim na web-stranici i na broj koji je objavljen na našoj stranici (besplatan broj s fiksne linije, poziv se dodatno naplaćuje s mobilnog uređaja, ovisno o vašem operateru).

Također možete kontaktirati našu Službu za potrošače

- e-poštom na sljedeću adresu: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com);
- poštom: SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - Francuska.

#### 7. PRAVNI PROPISI (DODATAK ČLANKU D. 211-2 ZAKONA O POTROŠAČIMA):

- Potrošač ima rok od dvije godine od isporuke proizvoda za ostvarivanje zakonskog jamstva o sukladnosti u slučaju nastanka nesukladnost. U tom roku, potrošač je dužan isključivo utvrditi postojanje nesukladnosti, a ne i datum njezina nastanka.
- Kada ugovor o prodaji proizvoda predviđa trajnu isporuku digitalnog sadržaja ili digitalne usluge tijekom razdoblja duljeg od dvije godine, zakonsko se jamstvo primjenjuje na taj digitalni sadržaj ili ovu digitalnu uslugu tijekom cijelog razdoblja isporuke. Tijekom tog rok, potrošač je dužan isključivo utvrditi postojanje nesukladnosti koja utječe na digitalni sadržaj ili digitalnu uslugu, a ne i datum njezina nastanka.
- Na temelju zakonskog jamstva o sukladnosti proizvoda, stručnjak je dužan, ukoliko je primjenjivo, isporučiti sva ažuriranja potrebna kako bi jamčio sukladnosti proizvod.
- Na temelju zakonskog jamstva o sukladnosti, potrošač ima pravo na popravak ili zamjenu proizvoda u roku od trideset dana od dana zahtjeva koji je podnio, besplatno i bez većih poteškoća za njega.
- Ako je proizvod popravljen u skladu s zakonskim jamstvom o sukladnosti, potrošač može se pozvati na šestomesečno produljenje početnog jamstva.

- Ako potrošač traži popravak proizvoda, a prodavatelj nameće zamjenu, zakonsko se jamstvo o sukladnosti obnavlja za razdoblje od dvije godine od dana zamjene proizvoda.
- Potrošač može ostvariti smanjenje kupoprodajne cijene i zadržati proizvod ili raskinuti ugovor u povrat cjelokupne cijene i vraćanje proizvoda, ako:
  - 1. Stručnjak odbija popraviti ili zamijeniti proizvod;
  - 2. Proizvod je popravljen ili zamijenjen nakon isteka roka od trideset dana;
  - 3. Popravak ili zamjena proizvoda uzrokuje značajne poteškoće za potrošača, posebno kada potrošač bespovratno snosi troškove vraćanja ili uklanjanja nesukladnog proizvoda, ili ako snosi troškove ugradnje popravljenog ili zamjenskog proizvoda;
  - 4. Nesukladnost proizvoda i dalje postoji unatoč neuspješnom pokušaju usklađenja prodavatelja.
- Potrošač također ima pravo na smanjenje kupoprodajne cijene ili na raskid ugovora kada je nesukladnost toliko ozbiljna da opravdava sniženje cijene ili trenutni raskid ugovora. Potrošač tada nije dužan unaprijed tražiti popravak ili zamjenu proizvoda.
- Potrošač nema pravo odustati od prodaje ako je nesukladnost nezanemariva.
- Tijekom razdoblja imobilizacije proizvoda radi popravka ili zamjene, preostalo razdoblje jamstva prestaje teći do isporuke popravljenog proizvoda.
- Gore navedena prava proizlaze iz primjene članka L. 217-1 do L. 217-32 Zakona o potrošačima.
- Prodavatelj koji u lošoj vjeri ometa provedbu zakonskog jamstva o sukladnosti kaznit će se novčanom kaznom u maksimalnom iznosu od 300.000 eura, koja se može povećati do 10 % prosječnog godišnjeg prometa (članak L. 241-5 Zakona o potrošačima).
- Potrošač može se također pozvati na zakonsko jamstvo protiv skrivenih nedostataka u skladu s člancima 1641. do 1649. građanskog zakonika, u roku od dvije godine od otkrivanja nedostatka. Na temelju ovog jamstva, može tražiti sniženje cijene ukoliko sadrži proizvodi ili puni povrat novca nakon povrata artikla."

### Ograničenje odgovornosti:

Unutar granica propisanih zakonom, LOOK odbija svaku odgovornost za neizravne i/ili slučajne štete i gubitke, uključujući i bez ograničenja, gubitak prilike, gubitak dobiti, operativni gubitak, troškove zamjene s zamjenskim proizvodom.

Ovisno o državi i primjenjivom zakonu, određena gore navedena ograničenja jamstva ili odgovornosti možda neće biti primjenjiva. Odredbe ovog jamstva nemaju za cilj nadjačati obvezne nacionalne odredbe i stoga mogu varirati ovisno o državi u kojoj se proizvod prodaje.

### Važne preporuke:

- Ispravno postavljanje, točno podešavanje, redovito održavanje koje obavlja specijalizirana trgovina i pancERICA u dobrom stanju predstavljaju nezaobilazne uvjete za dobar rad sustava skija/vezova/pancERICA marke LOOK. Mehanizmi vezova skija napravljeni su kako bi ispravno radili s pancERICAMA ili skijama usklađenim s važećim međunarodnim normama.
- U specijaliziranoj prodavaonici zatražite objašnjenje za upotrebu i održavanje sustava skija/vezova/pancERICA. Važno je da sva podešavanja na sustavu skija/vezova/pancERICA obavlja specijalizirana prodavaonica koja na raspolaganju ima potreban alat i tehničke podatke.
- Provjerite ne ometa li vaša odjeća (hlače, ...) ili ostala oprema ispravno funkcioniranje vezova i kočnica.
- Iako smo uvjereni da vezovi marke LOOK osiguravaju izvrsnu razinu učinkovitosti, skijanje je sport koji uključuje **određeni stupanj opasnosti**.

Kad skijate na dubokom snijegu kočnica neće moći dovoljno učinkovito zaustaviti skiju u slučaju otvaranja.

Neispravna upotreba vezova ili izmjena sastavnih dijelova vezova ili kočnice skija povećava opasnost neispravnog funkcioniranja sustava skija/vezova/pancERICA.

Svi vezovi marke LOOK kao i svi sklopovi vezovi – povišenja napravljeni su i proizvedeni u skladu s važećim standardima, posebice onima koji se odnose na učinkovitost kočnice „stop ski” i držanje u slučaju kidanja vijaka.

Upotreba dvostrukog povišenja ili jednog neprilagođenog povišenja (na primjer pretjerana visina...) može imati negativne posljedice na učinkovitost vezova i kočnica. U stvari, određeni proizvodi ne moraju biti međusobno kompatibilni.

Specijalizirana prodavaonica koja obavlja postavljanje vezova dužna je provjeriti međusobnu kompatibilnost proizvoda i provjeriti zadovoljavaju li sastavljeni i postavljeni proizvodi u potpunosti svoju ulogu u pogledu sigurnosti.

### **Montaža i podešavanje:**

Vezovi marke LOOK ispitani su kako bi vam pružili maksimalnu zaštitu i performanse.

**Postavljanje i namještanje moraju se obavljati isključivo u specijaliziranim prodavaonicama čiji djelatnici raspolažu tehničkim znanjima za pravilno postavljanje i namještanje sustava skija/vezova/pancerica.**

Preporučujemo vam da ne mijenjate podešavanja koja su obavljena u specijaliziranoj prodavaonici.

### **Vrijednosti otvaranja:**

Podešavanje vrijednosti otvaranja ovisi o brojnim kriterijima kao što su težina, visina, dob i klasifikacija skijaša te duljina potplata.

Neispravno podešavanje vezova može imati teške posljedice na funkcioniranje vezova.

Preporučuje se upotreba uređaja za mjerenje (prema ISO 11110) za kontrolu momenta otvaranja tijekom korištenja.

Preporučujemo da vrijednosti otvaranja vezova ne podešavate sami, već da se obratite specijaliziranoj prodavaonici.

### **Individualna podešavanja:**

Pokazatelji podešavanja u skladu su s međunarodnim normama. Iako te direktive ne odgovaraju određenim načinima skijanja (treninzi, skijaška natjecanja), one su napravljene kako bi pružile učinkovit kompromis između oslobađanja i držanja skija koje je potrebno većini skijaša amatera prema uobičajenoj klasifikaciji.

Pridržavanje tim smjernicama pomaže u smanjenju opasnosti od ozljeda koje proizlaze iz nepravilnog tumačenja pokazatelja podešavanja. Međutim, samo bavljenje skijanjem uključuje opasnosti. Ozljede mogu nastati zbog običnog pada, udara u neki predmet ili zbog brojnih drugih čimbenika. Mnogo je ozljeda koje nastaju bez obzira na ispravno funkcioniranje sustava otvaranja vezova.

Osim toga, ispravno namješten sustav skija/vezova/pancerica ne može skijaša zaštititi u svim situacijama.

Otvaranje ili stanje vezova ne mora biti povezano s odabranim podešenjem. Ono može proizlaziti iz načina skijanja, neusklađenosti panceric i vezova, istrošenosti, oštećenja sustava držanja. Dobro opišite svoj slučaj specijaliziranoj prodavaonici i dopustite sve preporučene preglede ili popravke prije daljnje upotrebe proizvoda.

Ako niste zadovoljni pokazateljima podešavanja prema svojoj kategoriji uobičajenog skijaša, možda ćete htjeti zamijeniti svoju kategoriju razdvajajući vrijednost otvaranja kod torzije s onom otvaranja kod pada prema naprijed ili prihvatiti podešavanje koje je jače ili slabije od uobičajenog pokazatelja.

Slabija podešavanja znače veću opasnost od neočekivanog otvaranja veza kako bi se povećala mogućnost oslobađanja veza u slučaju pada.

### **PAŽNJA:**

Jača podešavanja znače smanjenu sposobnost otpuštanja veza u slučaju pada s ciljem da se smanji rizik od nepredviđenog otpuštanja veza u slučaju pada.

Iako vam specijalizirana prodavaonica može pomoći kod izbora podešavanja, krajnja odluka o vrijednostima podešavanja ipak je na vama.

### **Savjeti za upotrebu:**

Budući da sustavi skija/vezova/pancerica odgovaraju na opterećenja potkoljenice, važno je da tijekom skijanja sve kopče panceric budu zatvorene.



Prije obuvanja očistite potplate pancericice tako da skinete snijeg i ostalu prljavštinu.

**Obuvanje (sl. 1 – 2):**

Provjerite je li kopča veza u otvorenom položaju, a ručica držača pete u donjem položaju. Prednji dio pancericice postavite pod vilice graničnika. Petu pancericice postavite na jezičac kopče veza i jako pritisnite.

**Skidanje (sl. 3 – 4):**

Štap postavite na vrh držača pete i snažno gurnite istodobno podižući stopalo.

**Položaj za prijevoz (sl. 5 – 6):**

Skiju držite u okomitom položaju i drugu skiju skliznite niz prvu sve dok se krakovi za kočenje ne zakvače jedan za drugi.

Održavanje:Ispravno održavanje pomoći će ispravnom funkcioniranju vezova:

- Na početku svake sezone i najmanje nakon svakih 30 dana skijanja vezove treba pregledati u specijaliziranoj prodavaonici.
- Prilikom svake upotrebe provjerite da AFC (Anti Friction Concept) ili klizna ploča na podnožju ispred stopala nije istrošena ili oštećena. Ako je istrošena ili oštećena, treba ju zamijeniti u specijaliziranoj prodavaonici.
- Provjerite rade li kočnice neometano.
- Skijaške vezove čistite vodom sa sapunicom. Ne upotrebljavajte otapala, toplu vodu ili vodu pod tlakom.

Preventivno održavanje:

- Ako skije prevozite na krovu vozila, vezove pokrijte navlakom za vezove ili navlakom za skije kako biste izbjegli pretjerano izlaganje prljavštini i soli na cesti. Međutim, skije nemojte predugo ostavljati u navlaci.
- Skijašku opremu preko noći držite na suhom i grijanom mjestu kako bi se izbjeglo nakupljanje leda.
- Pretjerana istrošenost potplata pancericica nepovoljno će djelovati na rad vezova. Izbjegavajte hodanje u pancericama po hrapavom tlu.
- Ako vam se čini da postoji neki problem sa skijaškim vezovima, obratite se svojoj specijaliziranoj prodavaonici.

Javasoljuk, hogy a termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen az útmutatóban található tanácsokat és utasításokat.

### A LOOK üzenete:

Gratulálunk Önnek, amiért a LOOK sikötéseket választotta! Ez a kiváló minőségű, csúcstechnológiás, piacvezető termék sok örömet fog nyújtani Önnek.

A LOOK sikötéseket úgy tervezték, hogy az irányított manőverek során biztonságosan rögzítsék a sílécet, miközben a síbakancs minden irányban leoldható legyen. E tulajdonsága ellenére fontos tudni, hogy semmilyen sílécetből, síkötésekből és síbakancsokból álló rendszer nem nyújt tökéletes védelmet minden körülmények között. Mint minden más sport, a síelés is bizonyos mértékű kockázattal jár, amelyet mindenkinek ismernie kell, és el kell fogadnia.

### FIGYELEM:

Az Ön bakancs/síkötésrendszere nem garantálja minden esetben és minden körülmények között a kioldást, valamint nem lehet minden olyan esetet előre jelezni, amikor a kioldás bekövetkezik. Ennek következtében nem garantál tökéletes védelmet.

A síkötések nem rendeltetészerű használata felerősíti a kioldás elmaradásának vagy a véletlenszerű kioldásnak a kockázatát.

A kötés alkatrészeinek, a fékrendszernek vagy az interfészrendszernek a módosítása erősen ellenjavallott, emellett a garanciából való kizárást eredményezi.



**Soha ne nyúljon a kötésekhöz pusztán kézzel (még akkor se, ha vészhelyzetben vagy „kényelmetlen” helyzetben kell kinyitnia azokat), mivel a nyitás és zárás ereje miatt az ujjak becsipődése vagy összenyomódása súlyos sérülésekkel járhat, különösen a saroknál.**

**Az összeszerelést és a beállítást olyan szakkereskedőnek kell elvégeznie, aki rendelkezik a szükséges szerszámokkal és műszaki információkkal.**

### FONTOS TUDNIVALÓ:

Az újabb síbakancsok logókkal és betűkkel vannak jelölve, amelyek jelzik, hogy a síbakancs milyen szabványú és típusú kötésekkel kompatibilis, így biztosítva a kívánt biztonsági és teljesítményszintet. A 7. számú táblázatból megtudhatja, hogy az Ön LOOK kötése melyik ISO-szabvánnyal és milyen ISO szabványú sícipővel kompatibilis:

Javasoljuk minden síelőnek, hogy kérje ki egy szakosodott forgalmazó vagy ügyfélszolgálatunk véleményét azzal kapcsolatban, hogy milyen síbakancsok kompatibilisek a LOOK kötéssel. Ha a kötéseken nem szerepel külön jelölés (régí kötések), nagyon fontos, hogy kérdezzen meg egy szakkereskedőt vagy az ügyfélszolgálatunkat.

### LOOK garancia:

**EZ A GARANCIA KIZÁR MINDEN MÁST, KIMONDOTT VAGY HALLGATÓLAGOS GARANCIÁT.**

#### 1. A GARANCIA HATÓKÖRE:

A LOOK kötések (a „**LOOK Termékek**”) megvásárlásával Ön élvezheti a termékek megfelelőségére valamint a rejtett hibákra vonatkozó törvényes garanciát, az alábbiakban meghatározottak szerint. A garancia igénybevételehez elengedhetetlen a vásárlást igazoló bizonylat felmutatása. **Közzöljük, hogy amennyiben az Ön országában kötelező erejű jogszabályok ezeknél a garanciáknál kedvezőbb feltételeket biztosítanak a fogyasztónak, akkor az említett kedvezőbb kötelező erejű jogszabályok alkalmazandók.**

**FIGYELEM:** az ezen az oldalon bemutatott garanciák kizárólag a fogyasztási céllal vásárlókat illetik meg. Csak olyan természetes személyek vehetik igénybe, akik a LOOK Terméket nem kereskedelmi, ipari, szakipari vagy szakmai tevékenységük körébe tartozó célból vásárolják meg.

**Felhívjuk figyelmét, hogy a LOOK Termékek szerelése és/vagy beállítása szakember igénybe vételét teszi szükségessé.**

Általában véve a LOOK Termékek használatára vonatkozó információk, különösen a biztonság szabályok, a szerelés vagy összeállítás feltételei, csakúgy mint a karbantartási feltételek megtalálhatók a LOOK Termékkel együtt szállított használati utasításban vagy felhasználói kézikönyvben. Az utasítások be nem tartása a garancia érvénytelenné válását vonhatja maga után.

## 2. JOGI GARANCIÁK:

Ön a termékek megfelelőségére (Fogyasztóvédelmi törvénykönyv L217-4. és soron következő cikkei), valamint a rejtett hibákra vonatkozó jogi garancia (a Polgári törvénykönyv 1641-1649. cikkei) kedvezményezettje.

### Megfelelőségi garancia:

- Felelősségünk a szerződésben vállaltaknak teljes mértékben megfelelő áru szállítására vonatkozik. A Terméknek meg kell felelnie az általunk Önnek átadott leírásnak, és rendelkeznie kell a hasonló áruktól általában elvárt minőségi jellemzőkkel. Felelősséggel tartozunk továbbá a csomagolásból, az összeszerelési utasításokkal összefüggő vagy a beszerelésből eredő esetleges hibákért, amennyiben ez utóbbit a szerződés alapján mi végeztük, vagy a mi felelősségünkre végezték el;
- Felelősséggel tartozunk minden olyan minőségi hibáért, **amelyre a vásárlástól számított két éven belül derül fény.** A garancia időtartama a francia polgári törvénykönyv 2224. és azt követő cikkeinek sérelme nélkül érvényes. A fogyasztó jogigényének elévülési ideje azon a napon kezdődik, amikor a fogyasztó tudomást szerez a hibáról.

### A rejtett hibákra vonatkozó garancia:

- Felelősséggel tartozunk a LOOK Termék olyan jellegű rejtett hibáiért is (szavatossági hibák), amelyek alkalmatlanná teszik a LOOK Terméket a szándékolt felhasználási célra, vagy amelyek oly mértékben csökkentik a felhasználás lehetőségét, hogy Ön – ha tudott volna ezekről a hibákról – nem vásárolta volna meg, vagy csak alacsonyabb árat fizetett volna érte.
- Ez a rejtett hiba miatti jogigény a felfedezéstől számított legfeljebb két éven belül, de legkésőbb a termék megvásárlásától számított 5 éven belül érvényesíthető.
- A jótállás érvényesítéséhez minden esetben Önre hárul annak bizonyítási kötelezettsége, hogy az alábbi feltételek mindegyikének megfelel:
  - a hiba nem volt észlelhető a vásárlás időpontjában; ÉS
  - a hiba alkalmatlanná teszi a terméket a használatra, vagy jelentősen csökkenti használhatóságát; ÉS
  - már a vásárlás időpontjában is fennállt.

## 3. A GARANCIA KIZÁRÁSA:

Az alábbi okokból bekövetkező károkra nem vonatkozik a jogi garancia

- a telepítési, összeszerelési vagy felszerelési utasítások be nem tartása, bármilyen visszaélészerű vagy nem rendeltetésszerű használat, baleset vagy bármilyen más olyan használat, amelyre a LOOK terméket nem tervezték, a használati útmutatóban szereplő figyelmeztetések, és általában a LOOK Termékek használati útmutatójában foglaltak szerinti használati feltételek be nem tartása, ahol alkalmazható;
- a LOOK Termékek szokásos elhasználódása, beleértve a kopást is. A vevő felelősségi körébe tartozik minden LOOK Termék, a használati utasításokban megadott utasításoknak megfelelő karban tartása vagy karbantartása;
- a LOOK Termék javításáról illetve a nem hozzáértő szakember által behelyezett alkatrész(ek) eltávolításáról és/vagy cseréjéről való gondoskodás;
- nem eredeti és nem jóváhagyott pótalkatrészek használata; és/vagy
- olyan tartozék(ok) beszerelése, amelyeknek a LOOK Termékkel való kompatibilitását nem ellenőrizték előzetesen kifejezetten, és nem szakképzett szakember végezte el; és/vagy
- a LOOK Termékek harmadik fél általi helytelen beállítása és/vagy a vevő által a LOOK Termék megrendelésekor megadott helytelen információk alapján bekövetkező lehetséges következmények;
- a LOOK Termék nem szakember általi beállítása, igazítása, összeszerelése és/vagy karbantartása olyan esetekben, amikor a felhasználói kézikönyvek vagy a termékismertető alapján megfelelő képzéssel rendelkező szakember beavatkozása lett volna szükséges. E tekintetben emlékeztetjük Önt, hogy a LOOK Termékek összeszerelését és beállítását kötelezően vagy egy megfelelő műszaki ismeretekkel és szerszámokkal rendelkező szakkereskedőnek, vagy közvetlenül a gyártónak kell elvégeznie;
- a LOOK Termék módosulásához vezető megrongorodásából, összenyomásából, lezuhanásából vagy rendellenes behatásából eredő ütés;
- a LOOK Termék használatából eredő karcolások vagy díszítőelemeinek sérülése;
- a LOOK termékek színének és/vagy méretének és/vagy textúrájának a LOOK termék szokásos elhasználódásából és/vagy nem megfelelő karbantartásából eredő megváltozása;

- olyan LOOK termékek, amelyek sorozatszámát eltávolították vagy hiányosak.

#### 4. JOGI GARANCIÁK ÉRVÉNYSÍTÉSE:

Az Önt megillető jogi garanciák alapján vállaljuk, hogy az Ön választása szerint:

- **kicseréljük** a LOOK terméket egy másik, azonos kategóriájú és értékű termékre. A LOOK Termékeket általában a rendelkezésre állás függvényében cseréljük ki;

VAGY

- **megjavítjuk** a saját költségünkön, amennyiben ez lehetséges, és visszaküldjük Önnek az Ön által megadott címre.

A javítás és adott esetben a kicserélt vagy javított LOOK Termék elküldése Önnek díjmentesen történik.

Ha nem tudjuk megjavítani vagy kicserélni a jótállási igény tárgyát képező LOOK Terméket, akkor tizennégy napon belül a teljes vételárát visszatérítjük (a LOOK Termék Általános Szerződési Feltételeinknek megfelelően történő visszajuttatása feltételével).

**Felhívjuk azonban figyelmét, hogy amennyiben e lehetőségek valamelyikének megvalósítása a gyakorlatban lehetetlen, vagy számunkra nyilvánvalóan aránytalan költséggel jár, fenntartjuk a jogot, hogy a legmegfelelőbb lehetőséget válasszuk a francia fogyasztóvédelmi törvénykönyv L217-12. cikkei alapján.**

#### 5. A SZAVATOSSÁG KORLÁTAI:

A jelen dokumentumban leírt garanciákon túli területre semmilyen garancia nem terjeszthető ki. Minden más, kifejezett vagy hallgatólagos garancia, beleértve, a teljesség igénye nélkül, az eladhatósági és/vagy a meghatározott célra való alkalmassági garanciákat, kifejezetten kizárt.

Egyes joghatóságok nem teszik lehetővé a hallgatólagos garanciák vagy következményes károk kizárását vagy korlátozását, így előfordulhat, hogy a fenti korlátozások vagy kizárások Önre nem vonatkoznak.

#### 6. VEVŐSZOLGÁLAT – KAPCSOLATFELVÉTEL:

Vevőszolgálatunk a Webhelyen feltüntetett időpontokban és telefonszámon (vezetékes telefonról ingyenes számon, mobilról feláras hívással, a szolgáltatótól függően) áll az Ön rendelkezésére.

Vevőszolgálatunkkal is felveheti a kapcsolatot

- e-mailben a következő címen: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)

- levélben: SKIS ROSSIGNOL – Service Consommateurs – 98 rue Louis Barran – 38430 Saint Jean de Moirans – France.

#### 7. JOGSZABÁLYI KIEGÉSZÍTÉSEK (A FOGYASZTÓVÉDELMI TÖRVÉNY D.211-2. CIKKÉNEK MELLÉKLETE):

- A fogyasztónak az áru átvételétől számítva két év áll rendelkezésére, hogy a hiba megjelenése esetén érvényesítse jogi garanciára vonatkozó igényét. Ez alatt az időtartam alatt a fogyasztónak csak a hiba meglétét kell bizonyítania, a hiba megjelenésének időpontját nem.

- Amennyiben az áru adásvételi szerződése két évnél hosszabb ideig tartó folyamatos digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás nyújtásáról rendelkezik, a törvényes jótállás érvényes az adott digitális tartalomra vagy digitális szolgáltatásra a szolgáltatás tervezett teljes időtartama alatt. Ezen időszak alatt a fogyasztónak csak a digitális tartalom vagy a digitális szolgáltatást érintő hiba fennállását kell bizonyítania, a hiba megjelenésének időpontját nem.

- A törvényes megfelelőségi garancia adott esetben megköveteli a kereskedőtől, hogy az áru megfelelőségének fenntartásához szükséges frissítéseket elvégezze.

- A jogszabályi megfelelőségi garancia biztosítja a fogyasztónak a jogot arra, hogy az árut a kérésétől számított harminc napon belül térítésmentesen és őt érintő jelentősebb kellemetlenségek nélkül kijavítsa vagy kicserélje.

- Ha az árut a törvényes megfelelőségi garancia keretében javítják ki, a fogyasztó az eredeti garancia hat hónapos meghosszabbítására jogosult.

- Ha a fogyasztó kéri az áru kijavítását, de az eladó a kicseréléséről dönt, a törvényes megfelelőségi garancia az áru kicserélésétől számított két éves időtartamra meghosszabbodik.

- A fogyasztó az áru megtartásával elérheti a vételár csökkentését, illetve az áru visszaszolgáltatása fejében felmondhatja a szerződést, a teljes vételár visszatérítésével, ha:

- 1° A kereskedő megtagadja az áru javítását vagy kicserélését;
- 2° Az árut a harminc napos határidő lejártá után javítják ki vagy cserélik ki;

- 3° Az áru javítása vagy kicserélése jelentős kényelmetlenséget okoz a fogyasztónak, különösen, ha a fogyasztó véglegesen viseli a nem megfelelő áru visszavételének vagy eltávolításának költségeit, vagy ha őt terhelik a javított vagy kicserélt áru beszerelésének költségei;
  - 4° Az áru hibás volta annak ellenére fennáll, hogy az eladó megpróbálta az áru hibáját megszüntetni, de sikertelenül.
- A fogyasztó jogosult az árcsökkentésre vagy a szerződéstől való elállásra, ha a hiba olyan súlyos, hogy az ár azonnali csökkentését vagy a szerződéstől való elállást indokolja. A fogyasztó ilyen esetekben nem köteles előzetesen az áru kijavítását vagy kicserélését kérni.
- A fogyasztónak nincs joga az adásvételtől való elállásra, ha a hiba csekély mértékű.
- Az áru javítása vagy cseréje céljából történő használaton kívül helyezése függésben tartja a javított áru leszállításáig érvényes jótállást.
- A fent említett jogok a francia fogyasztóvédelmi törvénykönyv L. 217-1-L. 217-32 cikkeinek alkalmazásából erednek.
- Az az eladó, aki rosszhiszeműen akadályozza a törvényes megfelelőségi garancia érvényesülését, 300 000 euróig terjedő, az átlagos éves forgalom 10%-áig növelhető rendbírósággal sújtható (a francia fogyasztóvédelmi törvénykönyv L. 241-5. cikke).
- A fogyasztó a francia polgári törvénykönyv 1641-1649. cikkei alapján a hiba felfedezésétől számított két évig a rejtett hibákra vonatkozó jogi garanciát is érvényesítheti. Ez a garancia jogalapot ad az árcsökkentésre a fogyasztó javára, amennyiben az árut megtartja, vagy a teljes összeg visszatérítésére, ha az árut visszaküldi. "

### A felelősség korlátozása:

A törvény által megengedett korlátok között a Társaság semmilyen esetben sem vállal felelősséget semmilyen közvetett és/vagy következményes kárért vagy veszteségért, beleértve, a teljesség igénye nélkül esély elvesztését, nyereség elmaradását, üzletmenet megszakadását vagy helyettesítő termékkel való helyettesítés költségeit.

Az adott országtól és a hatályban lévő jogtól függően előfordulhat, hogy a fent említett egyes szavatossági vagy felelősségi korlátozások nem alkalmazhatók a jelenlegi formájukban. E jótállás rendelkezései nem hivatottak felülmúlni a kötelező nemzeti rendelkezéseket, ezért a termék értékesítése szerinti országtól függően eltérhetnek.

### Fontos javaslatok:

- A helyes felszerelés, a pontos beállítás, a rendszeres karbantartás, melyet a LOOK szakembere vagy egy szakosodott forgalmazó végez, valamint a jó állapotú sibakancs használata elengedhetetlen a Ön LOOK sílécéből, síkötésből és sibakancsból álló felszerelésének megfelelő működéséhez. A síkötések mechanizmusát úgy terveztük, hogy az érvényben lévő nemzetközi normáknak megfelelő sibakancsokkal és sílécekkel megfelelően működjenek.
- Kérje meg a szakképesítéssel rendelkező forgalmazót, hogy magyarázza el a sílécéből, síkötésből és sibakancsból álló felszerelés használatát és karbantartását. Fontos, hogy a sílécéből, síkötésből és sibakancsból álló felszerelés összes beállítását szakosodott, minden szükséges műszaki tudnivalónak birtokában lévő forgalmazó végezze.
- Győződjön meg arról, hogy a ruházata (nadrág stb.) és egyéb felszerelése nem akadályozza a síkötések vagy a fék megfelelő működését.
- A síelés akkor **isbizonyos fokú kockázattal jár**, ha bizonyosak vagyunk abban, hogy a LOOK síkötések kifogástalanul működnek.

Előfordulhat, hogy mély hóban a fék nem elég hatékony a sílécék megállításához, ha a kötés kioldódik.

A síkötések nem rendeltetésszerű használata, illetve a síkötések vagy a fék elemeinek módosítása felerősíti a sílécéből, síkötésből és sibakancsból álló felszerelés nem megfelelő működésének kockázatát.

Minden LOOK síkötést, valamint minden LOOK márkájú síkötésből és kötésemelőből álló együttest úgy terveztünk, hogy megfeleljenek a hatályos szabályoknak, különös tekintettel a „stop ski” símegállító fék hatékonyságára és a csavarvisszahúzó erőkre vonatkozó szabályokra.

A kettős vagy nem megfelelően beállított (például túl magas) kötésemelő használata csökkentheti a kötések és a fékek hatékonyságát. Előfordulhat, hogy bizonyos termékek nem kompatibilisek egymással.

A síkötéseket felszerelő forgalmazó felelőssége ellenőrizni a termékek egymással való kompatibilitását, és meggyőződni arról, hogy az összeállított és felszerelt termékek teljes mértékben biztonságosak.

## Felszerelés és beállítás:

A LOOK sikötéseket úgy terveztük, hogy a lehető legjobb védelmet és teljesítményt biztosítsák Önnek.

**A felszerelést és a beállítást kizárólag erre szakosodott forgalmazó végezheti, aki rendelkezik a sílécből, síkötésből és síbakancsból álló felszerelés megfelelő felszereléséhez és beállításához szükséges technikai ismeretekkel.**

Javasoljuk, hogy a szakosodott forgalmazó által elvégzett beállításokat ne módosítsa.

### Kioldási értékek:

A kioldási érték beállítása számos változótól függ, mint például a síelő súlya, magassága, életkora és a talp hossza.

A sikötések hibás beállítása súlyosan akadályozhatja a sikötések rendeltetésszerű működését.

Erősen ajánlott egy, az ISO 11110 szabványnak megfelelő mérőműszerrel ellenőrizni a kioldási nyomtatékokat.

Javasoljuk, hogy ne egyedül állítsa be a síkötés kioldásának értékeit, hanem forduljon egy szakosodott forgalmazóhoz.

### Tetszőleges beállítások:

A beállítási mutatók megfelelnek a nemzetközi szabványoknak. Annak ellenére, hogy ezek az útmutatások nem vonatkoznak minden fajta síelési gyakorlatra (profi síelés, edzés) a legtöbb normálisnak számító amatőr használat esetén a sílécek rögzítésére és kioldására egyaránt hatékony megoldást kínálnak.

Az irányelvek tiszteletben tartása csökkentheti a beállítási mutatók téves értelmezéséből fakadó sérülések kockázatát. Ugyanakkor a síelés a tevékenység jellegéből fakadóan kockázatos tevékenység. Egy egyszerű esés, egy tárgyjal való ütközés és számos más hasonló tényező is sérüléshez vezethet. Sok sérülés nincs semmilyen összefüggésben a sikötések kioldó rendszerének megfelelő működésével.

Ezenkívül a sílécből, síkötésből és síbakancsból álló felszerelés akkor sem nyújthat védelmet minden helyzetben, ha megfelelően be van állítva.

A sikötések kioldása vagy annak elmaradása a beállításoktól függetlenül is bekövetkezhet. Ezek az esetek az Ön síelési stílusából, a síbakancsok és a sikötések kompatibilitásának hiányából, a kopásból és a tartórendszer károsodásából fakadhatnak. Győződjön meg arról, hogy megfelelően írta le a saját állapotát a szakosodott forgalmazónak, valamint az összes ajánlott ellenőrzést és javítást engedélyezte, mielőtt folytatná a tevékenységét.

Amennyiben nem elégedett a normál síelő osztályozáshoz tartozó beállítási utasításokkal, fontolja meg az osztályozás módosítását a torziós kioldási érték és az előreesésre vonatkozó kioldási érték szétválasztásával, vagy válasszon a normálisnál keményebb vagy lágyabb beállítást.

Lágyabb beállítás esetén fokozottan fennáll a véletlenszerű kioldás veszélye, ugyanakkor könnyebben kioldódik eséskor.

### FIGYELEM:

Erősebb beállítás esetén csökken a kioldás valószínűsége eséskor, ezáltal csökken a kötés véletlenszerű kioldásának esélye.

Habár a szakosodott forgalmazó segíthet kiválasztani a megfelelő beállítást, az erre vonatkozó végső döntés az Ön felelőssége.

### Tanácsok a használatához:

Mivel a sílécből, síkötésből és síbakancsból álló felszerelés leginkább az alsó lábszárra ható erőkre reagál, fontos, hogy a síbakancs minden csatja szorosan be legyen kötve síelés közben.

Mielőtt rácsatolná a sílécre, tisztítsa le a bakancsok talpát a hótól és egyéb szennyeződéstől.

#### Rácsatolás (1 – 2. ábra):

Győződjön meg arról, hogy a sarokrögzítő nyitott pozícióban van, alsó pozícióban lévő emelőkarral. Illessze a síbakancs orrát a rögzítő pófák közé. Engedje rá a síbakancs sarkát a sarokrögzítő nyelvére, és csatolja rá szorosan.

#### Kicsatolás (3 – 4. ábra):

A sítóbjával nyomja le erősen a saroktartó emelőjét, és emelje fel a lábát.

#### Szállítási pozíció (5 – 6. ábra):

Függőlegesen tartva csúsztassa a síléceket egymásra, amíg a fékkarok összekapcsolódnak.

## Karbantartás:

### A megfelelő karbantartás segíti a síkötések megfelelő működését:

- Minden szezon kezdetekor, és a síszezonban legalább 30 naponta egyszer ellenőriztesse a síkötéseket egy szakosodott forgalmazóval.
- Minden használatkor ellenőrizze, hogy az AFC (Anti Friction Concept) és a lábfej alatti csúszólemez ne legyen elkopva vagy megsérülve. Ha el van kopva vagy meg van sérülve, cseréltesse ki egy szakosodott forgalmazóval.
- Ellenőrizze, hogy a fékek szabadon működnek.
- A síkötések tisztításához használjon szappanos vizet. Ne használjon oldószert, forró vizet vagy nagy nyomású vízugarat.

### Megelőző karbantartás:

- Ha gépkocsi tetőcsomagtartóján szállítja a síléceket, óvja a síkötéseket sízsákkal az útközben rárakódó sótól és szennyeződésektől. Ugyanakkor figyeljen arra, hogy ne felejtse a síléceket hosszú ideig a sízsákban.
- Éjszakára tárolja száraz és megfelelő hőmérsékletű környezetben a sífelszerelést, hogy elkerülje a jég rárakódását.
- A síbakancsok talpának erőteljes kopása akadályozza a síkötések megfelelő működését. Síbakancsban ne közlekedjen egyenetlen talajon.
- Ha úgy tűnik, hogy a síkötések nem működnek megfelelően, kérjen tanácsot a szakosodott forgalmazótól.

Prima di utilizzare questo prodotto, le consigliamo di leggere attentamente le raccomandazioni e le istruzioni contenute nel presente manuale.

### Introduzione a LOOK:

Ci congratuliamo con lei per aver scelto gli attacchi da sci LOOK. Ha scelto un prodotto utilizzato in ara dai professionisti, che si distingue per elevata qualità e tecnologia all'avanguardia e che le darà grandi soddisfazioni.

I suoi attacchi LOOK sono stati concepiti per sganciare lo sci dallo scarpone in tutte le direzioni, nonché per bloccare lo sci durante manovre controllate. Malgrado queste caratteristiche, nessun sistema sci/attacco/scarpone la proteggerà in tutte le circostanze. Come tutti gli sport, anche lo sci implica un determinato livello di rischio che ogni individuo deve riconoscere e accettare.

### ATTENZIONE:

Il sistema scarpone/attacco non le garantisce uno sgancio in qualsiasi momento o circostanza; non è possibile prevedere tutte le situazioni in cui si sgancerà. Di conseguenza non costituisce una garanzia di sicurezza assoluta.

L'uso improprio dell'attacco aumenta il rischio che l'attacco non si sganci o di un suo sgancio non tempestivo.

La modifica dei componenti dell'attacco, del freno da sci o del sistema di interfacce è fortemente sconsigliato e comporta l'esclusione della garanzia.



**Per prevenire il rischio di pizzicarsi o schiacciarsi le dita, è essenziale evitare di toccare gli attacchi con le mani nude, anche durante l'apertura in "posizioni scomode" o forzate, poiché ciò potrebbe causare gravi conseguenze dovute alla forza dei meccanismi di apertura e chiusura, soprattutto nella zona del tallone.**

**Il montaggio e la regolazione devono essere eseguiti da un rivenditore specializzato in possesso di strumenti e conoscenze tecniche adeguati.**

### IMPORTANTE:

Gli scarponi da sci recenti dispongono di una marcatura basata su loghi e lettere che consentono di sapere con quale standard e con quale tipo di attacco sono compatibili gli scarponi, garantendo così il livello di sicurezza e di prestazioni desiderato.

Fare riferimento alla tabella **Fig. 7** per determinare con quale standard ISO e con quale tipo ISO di scarponi da sci sono compatibili gli attacchi LOOK.

Per ulteriori informazioni e per individuare gli scarponi da sci compatibili con gli attacchi LOOK, consigliamo agli sciatori di rivolgersi a un rivenditore specializzato oppure al nostro servizio clienti. Quando gli attacchi non dispongono di una marcatura specifica (vecchi attacchi), è molto importante informarsi presso un rivenditore specializzato oppure rivolgersi al nostro servizio clienti.

### Garanzia LOOK:

**LA PRESENTE GARANZIA ESCLUDE QUALSIASI ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA.**

#### **1. AMBITO DELLA GARANZIA:**

Gli attacchi LOOK (di seguito denominati "**Prodotti LOOK**") sono coperti dalla garanzia legale di conformità dei Prodotti e dalla garanzia legale per i vizi occulti, come descritto di seguito. Per avvalersi di qualsiasi garanzia, è richiesta la presentazione della prova d'acquisto. **Si fa notare che, qualora le leggi vigenti nel paese di residenza del consumatore prevedano condizioni più favorevoli rispetto alle garanzie qui fornite, queste leggi saranno prevalenti.**

**ATTENZIONE:** le garanzie presentate in questa pagina si applicano esclusivamente ai clienti consumatori. Riguardano quindi solo le persone fisiche che acquistano un Prodotto LOOK per scopi non rientranti nell'ambito della loro attività commerciale, industriale, artigianale o professionale.

**Si ricorda che i Prodotti LOOK richiedono l'assemblaggio e/o la regolazione da parte di un professionista.**

Di norma, le istruzioni sull'utilizzo dei Prodotti LOOK e, in particolare, le norme di sicurezza, le indicazioni di montaggio o assemblaggio e le condizioni di manutenzione, sono disponibili nel manuale dell'utente o nella guida consegnati con i Prodotti LOOK. La mancata osservanza delle istruzioni può comportare l'annullamento della garanzia.



## 2. GARANZIE LEGALI:

I nostri clienti beneficiano della garanzia legale di conformità dei prodotti (articolo L217-4 e seguenti del codice del consumo francese), nonché della garanzia legale per i vizi occulti (articoli da 1641 a 1649 del codice civile francese).

### Garanzia legale di conformità:

- ⇒ In conformità con il contratto stipulato, ci assumiamo piena responsabilità per la fornitura dei prodotti. Questi dovranno essere conformi alla descrizione da noi fornita e possedere le qualità normalmente attese per articoli simili. Ci impegniamo altresì a rispondere dei difetti di conformità derivanti dall'imballaggio, dalle istruzioni di montaggio o dall'installazione se questa spetta a noi per contratto o se è stata effettuata sotto la nostra responsabilità.
- ⇒ Ci assumiamo inoltre piena responsabilità per eventuali difetti di conformità che dovessero manifestarsi entro un periodo di **due anni dall'acquisto**. I suddetti termini di garanzia sono validi, fatti salvi l'articolo 2224 e seguenti del codice civile francese. L'inizio del termine di prescrizione dell'azione del consumatore avviene nel momento in cui quest'ultimo prende conoscenza del difetto di conformità.

### Garanzia per vizi occulti:

- ⇒ Inoltre, ci assumiamo la piena responsabilità per i vizi occulti del Prodotto LOOK (vizi redibitori), che lo rendono inidoneo all'uso previsto o ne diminuiscono in modo significativo l'utilità, al punto che il cliente non lo avrebbe acquistato o avrebbe pagato un prezzo inferiore se ne fosse stata a conoscenza.
- ⇒ L'azione per vizi occulti deve essere esercitata entro un termine massimo di due anni dalla sua scoperta e al più tardi 5 anni dopo l'acquisto del Prodotto LOOK.
- ⇒ In ogni caso, per far valere la presente garanzia, il cliente dovrà soddisfare le seguenti condizioni cumulative:
  - Il difetto non deve essere evidente al momento dell'acquisto; INOLTRE
  - Il difetto deve rendere il Prodotto inidoneo all'uso o ridurne drasticamente l'utilità; INOLTRE
  - Deve esistere al momento dell'acquisto.

## 3. ESCLUSIONE DI GARANZIA:

Sono esclusi dalle garanzie legali i danni derivanti dalle seguenti situazioni:

- mancato rispetto delle istruzioni di installazione, montaggio o assemblaggio, uso improprio o abusivo, incidenti o qualsiasi altro utilizzo per cui i Prodotti LOOK non sono stati progettati, nonché mancato rispetto degli avvisi presenti nei manuali d'uso e, in generale, delle condizioni di utilizzo dei Prodotti LOOK eventualmente riportate negli stessi;
- normale usura dei Prodotti LOOK, ivi compresa la fatica. La manutenzione del Prodotto LOOK nel rispetto delle istruzioni fornite nel manuale d'uso ricade sotto l'esclusiva responsabilità del cliente;
- riparazione del Prodotto LOOK oppure spostamento e/o sostituzione di componenti non effettuati da un professionista specializzato; e/o
- utilizzo di pezzi di ricambio non originali e non omologati; e/o
- aggiunta di accessori la cui compatibilità con i Prodotti LOOK non sia stata previamente ed esplicitamente approvata da noi e realizzata da un professionista specializzato; e/o
- eventuali conseguenze derivanti da un'errata regolazione dei Prodotti LOOK effettuata da un terzo e/o basata su informazioni erronee fornite dal cliente al momento dell'ordine;
- regolazione, adattamento, assemblaggio e/o manutenzione del Prodotto LOOK da parte di non professionista, qualora nei manuali d'uso o nelle istruzioni del Prodotto sia indicata la necessità dell'intervento di un professionista specializzato. In tal senso si ricorda che l'assemblaggio e la regolazione dei Prodotti LOOK devono essere tassativamente realizzati da un rivenditore specializzato in possesso delle conoscenze tecniche e degli strumenti appropriati o direttamente dal fabbricante.
- torsione, compressione, caduta o impatto anomalo che comporti l'alterazione del Prodotto LOOK.
- rigatura o deterioro degli elementi decorativi del Prodotto LOOK dovuti all'uso.
- alterazione dei colori e/o delle dimensioni e/o della texture dei Prodotti LOOK dovuta a usura normale e/o manutenzione inadeguata degli stessi.
- Prodotti LOOK con numero di serie rimosso o incompleto.

#### 4. APPLICAZIONE DELLE GARANZIE LEGALI:

In base alle garanzie legali di cui beneficia, il cliente ha la facoltà di optare tra le seguenti alternative:

- **Sostituire** il Prodotto LOOK contro un altro Prodotto LOOK della stessa categoria e di pari valore. Solitamente, i Prodotti LOOK vengono sostituiti in base alla disponibilità.

#### OPPURE

- **Riparare** a nostre spese il Prodotto LOOK, qualora ciò sia possibile, e restituirlo all'indirizzo indicato dal cliente.

La riparazione e l'eventuale invio del Prodotto LOOK sostituito o riparato avverranno senza alcun costo per il cliente.

Qualora non fosse possibile procedere alla riparazione o alla sostituzione del Prodotto LOOK oggetto della richiesta di garanzia, si procederà al rimborso completo (dietro reso del Prodotto LOOK secondo le Condizioni generali di vendita) entro un termine di quattordici giorni.

**Si ricorda tuttavia che, nel caso in cui per noi una delle opzioni sopra elencate risultasse materialmente impossibile o comportasse un costo chiaramente sproporzionato, ci riserveremo il diritto di scegliere l'alternativa più appropriata, conformemente all'articolo L217-12 del codice del consumo francese.**

#### 5. LIMITI DELLE GARANZIE:

Nessuna garanzia può andare oltre quanto descritto nel presente documento. Tutte le altre garanzie, esplicite o implicite, comprese, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, quelle di commerciabilità e/o idoneità per uno scopo particolare, sono esplicitamente escluse.

Alcune leggi potrebbero non consentire l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o dei danni indiretti, pertanto le limitazioni e le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

#### 6. SERVIZIO CLIENTI - CONTATTO:

Il nostro Servizio clienti è disponibile negli orari riportati sul nostro Sito, al numero di telefono indicato (numero gratuito da rete fissa, tariffa maggiorata per chiamate da rete mobile, a seconda dell'operatore).

È inoltre possibile contattare il nostro Servizio clienti

- via e-mail al seguente indirizzo: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)

- tramite posta: SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - Francia.

#### 7. TESTI LEGALI (ALLEGATO ALL'ARTICOLO D.211-2 DEL CODICE DEL CONSUMO FRANCESE):

- In caso di difetto di conformità, il consumatore dispone di un periodo di due anni dalla consegna dell'articolo per far valere la garanzia legale. Durante questo periodo di tempo, il consumatore è tenuto a dimostrare unicamente l'esistenza del difetto di conformità, non la data in cui è emerso.

- Qualora il contratto di vendita preveda la fornitura continua di contenuti o servizi digitali per un periodo superiore a due anni, la garanzia legale si applicherà a tali contenuti o servizi digitali per l'intero periodo di fornitura previsto. Durante questo periodo di tempo, è tenuto a dimostrare unicamente l'esistenza del difetto di conformità riguardante i contenuti o servizi digitali, non la data in cui è emerso.

- La garanzia legale di conformità impone al professionista di fornire tutti gli eventuali aggiornamenti necessari a mantenere la conformità dell'articolo.

- La garanzia legale di conformità riconosce al consumatore il diritto di richiedere la riparazione o la sostituzione dell'articolo entro trenta giorni dalla richiesta, senza costi aggiuntivi e senza eccessivi disagi per lo stesso.

- Se l'articolo viene riparato nell'ambito della garanzia legale di conformità, il consumatore ha diritto a un'estensione di sei mesi della garanzia iniziale.

- Se il consumatore richiede la riparazione dell'articolo, ma il venditore ne impone la sostituzione, la garanzia legale di conformità verrà rinnovata per un periodo di due anni a decorrere dalla data di sostituzione.

- Il consumatore può ottenere una riduzione del prezzo di acquisto conservando l'articolo oppure può risolvere il contratto ottenendo un rimborso completo dietro restituzione dello stesso, se:

- 1° Il professionista rifiuta di riparare o sostituire l'articolo;
- 2° La riparazione o la sostituzione dell'articolo avvengono allo scadere del termine di trenta giorni;
- 3° La riparazione o la sostituzione dell'articolo comportano un notevole disagio per il consumatore,

in particolare se deve farsi carico dei costi di ritiro o rimozione dell'articolo non conforme, oppure dei costi di installazione dell'articolo riparato o sostituito;

- 4° La non conformità dell'articolo persiste nonostante il tentativo da parte del venditore di correggere il difetto.
- Qualora la gravità del difetto di conformità lo giustifichi, il consumatore ha diritto a una riduzione del prezzo dell'articolo o alla risoluzione del contratto. In questo caso, il consumatore non è obbligato a richiedere preventivamente la riparazione o la sostituzione dell'articolo.
- Il consumatore non ha diritto alla risoluzione del contratto se il difetto di conformità è di lieve entità.
- La garanzia rimanente viene sospesa per il periodo di fermo necessario alla riparazione o alla sostituzione e riprende alla consegna dell'articolo ripristinato.
- I diritti menzionati derivano dall'applicazione degli articoli da L. 217-1 a L. 217-32 del codice del consumo francese.
- Il venditore che, in mala fede, ostacoli l'applicazione della garanzia legale di conformità, potrà essere soggetto a una sanzione civile per un importo massimo di 300.000 euro, o pari al 10% del fatturato medio annuo, come previsto dall'articolo L. 241-5 del codice del consumo francese.
- Il consumatore beneficia inoltre della garanzia legale per i vizi occulti ai sensi degli articoli da 1641 a 1649 del codice civile francese, per un periodo di due anni dalla scoperta del difetto. Questa garanzia conferisce al consumatore il diritto a una riduzione del prezzo in caso di conservazione dell'articolo oppure al rimborso totale in caso di reso. "

### **Limitazione della responsabilità:**

Nei limiti consentiti dalla legge, in nessun caso LOOK potrà essere ritenuta responsabile per danni e perdite indiretti e/o accessori e in particolare, senza limitazione alcuna, per perdita di opportunità, perdita di profitti, perdite di esercizio e per i costi di sostituzione di un prodotto sostitutivo.

A seconda del paese e delle normative in vigore, alcune limitazioni della garanzia o della responsabilità citate sopra potrebbero non essere applicabili. Le disposizioni della presente garanzia non potranno essere in contrasto con le normative nazionali in vigore e potranno quindi variare a seconda del paese di vendita del prodotto.

### **Raccomandazioni importanti:**

- Un montaggio preciso, una regolazione accurata, una manutenzione regolare da parte di un tecnico specializzato LOOK o rivenditore specializzato e uno scarpone standard in buono stato sono le condizioni essenziali per il corretto funzionamento del suo sistema sci/attacchi/scarponi LOOK. I meccanismi degli attacchi da sci sono concepiti per funzionare correttamente con scarponi e sci conformi alle norme internazionali in vigore.
- Richieda al suo rivenditore specializzato ulteriori informazioni sull'utilizzo e la manutenzione del suo sistema sci/attacco/scarpone. È importante che ogni regolazione del sistema sci/attacco/scarpone sia effettuata da un rivenditore specializzato, in possesso dei necessari strumenti e informazioni tecniche.
- Si assicuri che il suo abbigliamento (pantaloni, ecc.) o qualunque altra attrezzatura non sia d'ostacolo al corretto funzionamento dell'attacco e del freno.
- Anche se siamo convinti che gli attacchi LOOK garantiscano prestazioni eccellenti, lo sci è uno sport che implica un **determinato livello di rischio**.

Se scia su neve profonda, il freno potrebbe non essere sufficientemente efficace per fermare lo sci in caso di sgancio.

Qualsiasi uso improprio dell'attacco o modifica dei componenti dello stesso o del freno da sci aumenta il rischio che il sistema sci/attacco/scarpone non funzioni correttamente.

Tutti gli attacchi LOOK, così come i sistemi combinati attacchi - rialzi a marchio LOOK, sono stati concepiti e fabbricati conformemente alle norme in vigore, in particolare in termini di efficacia del freno "stop ski" e potere di tenuta delle viti.

L'utilizzo di rialzi doppi o di un rialzo non adeguato (ad esempio altezza eccessiva, ecc.) può avere conseguenze negative sulle prestazioni di attacchi e freni. Infatti, alcuni prodotti possono non essere compatibili tra di loro.

Il rivenditore che effettua il montaggio degli attacchi è tenuto a verificare la compatibilità dei prodotti, nonché ad accertarsi che i prodotti assemblati e montati garantiscano una sicurezza totale.

## Montaggio e regolazione:

Gli attacchi LOOK sono concepiti per garantire massima sicurezza e prestazioni ottimali.

**Il montaggio e la regolazione devono essere effettuati unicamente da parte di un rivenditore specializzato in possesso delle conoscenze tecniche necessarie per eseguire un montaggio e una regolazione corretti del sistema sci/attacchi/scarponi.**

Le consigliamo di non modificare le regolazioni effettuate dal rivenditore specializzato.

### Valori di sgancio:

La regolazione del valore di sgancio dipende da numerosi fattori quali peso, altezza, età dello sciatore, lunghezza della suola.

Una regolazione errata degli attacchi potrebbe avere conseguenze gravi sul loro funzionamento.

Per controllare le coppie di sgancio, le consigliamo vivamente di utilizzare uno strumento di misura (si veda ISO 11110).

Le consigliamo di non eseguire personalmente la regolazione dei valori di sgancio degli attacchi e di rivolgersi a un rivenditore specializzato.

### Regolazioni discrezionali:

I parametri di regolazione sono conformi alle norme internazionali. Per quanto tali normative non siano adeguate per determinate discipline sciistiche (sci agonistico, allenamento), si ritiene che siano un buon compromesso tra lo sgancio e il bloccaggio dello sci di cui la maggior parte degli sciatori amatoriali di classificazione normale ha bisogno.

Il rispetto di tali normative può contribuire a ridurre il rischio di lesioni derivanti da un'interpretazione errata dei parametri di regolazione. Tuttavia, lo sci implica dei rischi. Una semplice caduta, l'impatto con un oggetto o molti altri fattori possono causare lesioni. Molte lesioni non dipendono dal corretto funzionamento del sistema di sgancio dell'attacco.

Inoltre, un sistema sci/attacchi/scarponi, anche se correttamente regolato, non può proteggere lo sciatore in tutte le situazioni.

Lo sgancio o il bloccaggio dell'attacco possono non dipendere dalla regolazione selezionata, bensì dallo stile di sciata, l'incompatibilità degli scarponi da sci con gli attacchi, l'usura ed eventuali danni al sistema di bloccaggio. La preghiamo di illustrare con chiarezza la sua situazione al rivenditore specializzato, nonché di autorizzare qualunque ispezione o riparazione consigliata prima di proseguire l'attività.

Se non è soddisfatto/a dei parametri di regolazione associati alla sua classificazione di sciatore/sciatrice normale, potrà optare per una classificazione diversa dissociando il valore di sgancio in torsione da quello di sgancio in caso di caduta in avanti, oppure adottare una regolazione più forte o più debole rispetto a quella standard.

Regolazioni più deboli comportano un aumento del rischio di sgancio non tempestivo dell'attacco al fine di aumentare la possibilità di liberare l'attacco in caso di caduta.

### ATTENZIONE:

Regolazioni più forti comportano una diminuzione della capacità di liberare l'attacco in caso di caduta al fine di ridurre il rischio di un suo sgancio non tempestivo.

Per quanto un rivenditore specializzato possa aiutarla a scegliere la regolazione più adatta, la decisione finale al riguardo spetta a lei.

### Disposizioni d'uso:

Poiché i sistemi sci/attacchi/scarponi rispondono alle sollecitazioni sulla parte inferiore della gamba, è importante che tutte le leve dello scarpone siano adeguatamente chiuse durante l'attività.

Pulire le suole degli scarponi rimuovendo la neve e altra sporcizia prima di montare gli attacchi.

#### Montaggio degli attacchi (Fig. 1 - 2):

Si assicuri che il dispositivo di presa del tallone sia in posizione aperta e la leva della talloniera sia in posizione bassa. Posizioni la parte anteriore dello scarpone sulle ganascette della battuta. Posizioni la parte posteriore dello scarpone sulla linguetta del dispositivo di presa del tallone e chiuda saldamente.

#### Smontaggio degli attacchi (Fig. 3 - 4):

Posizioni la barra sulla leva della talloniera e spinga con forza sollevando il piede.

**Posizione di trasporto (Fig. 5 – 6):**

Tenga uno sci verticalmente e faccia scivolare il secondo sul primo fino a quando i bracci di frenata non si fissano l'uno con l'altro.

**Manutenzione:****Una corretta manutenzione contribuirà al funzionamento ottimale degli attacchi:**

- Prima di iniziare la stagione e almeno ogni 30 giorni di sci, faccia ispezionare gli attacchi da un rivenditore specializzato.
- Verifichi a ogni utilizzo che l'AFC (Anti Friction Concept) o la piastra di scorrimento, sotto la base della parte anteriore del piede, non sia usurato o danneggiato. In caso di usura o se riscontra danni, si rivolga a un rivenditore specializzato per sostituirlo.
- Verifichi che i freni funzionino liberamente.
- Per pulire gli attacchi da sci, utilizzi acqua e sapone. Non utilizzi solventi, acqua calda, acqua pressurizzata.

**Manutenzione preventiva:**

- In caso di trasporto degli sci sul tetto della macchina, copra gli attacchi con un telo al fine di evitare un'esposizione eccessiva alla sporcizia e al sale presente sulla strada. Non lasci tuttavia gli sci all'interno della fodera per periodi prolungati.
- Conservi di notte l'attrezzatura da sci in un luogo asciutto e riscaldato, onde evitare la formazione di ghiaccio.
- Un'usura eccessiva della suola degli scarponi avrà un effetto deleterio sul funzionamento dell'attacco. Eviti di camminare con gli scarponi su un terreno irregolare.
- Se ritiene di avere un problema con gli attacchi da sci, si rivolga al suo rivenditore specializzato.

Vóór het gebruik van dit product raden wij u aan de adviezen en instructies in deze gebruiksaanwijzing aandachtig door te lezen.

### Voorwoord van LOOK:

Gefeliciteerd met de keuze van de skibindingen van het merk LOOK. U heeft gekozen voor een technisch geavanceerd topproduct uit de wedstrijdsport waarover u beslist zeer tevreden zult zijn.

Uw LOOK skibindingen zijn speciaal ontworpen om de ski in alle richtingen te kunnen afwerpen en deze tijdens gecontroleerde bewegingen vast te houden. Ondanks die eigenschappen zal geen enkele combinatie van ski's/bindingen/schoenen u in alle omstandigheden kunnen beschermen. Zoals aan alle sporten is ook aan skiën een zeker risico verbonden dat iedereen moet erkennen en accepteren.

### LET OP:

Het is niet gegarandeerd dat uw combinatie van schoenen/bindingen op elk moment en in alle omstandigheden loslaat; het is onmogelijk om met alle situaties rekening te houden waarin de combinatie wordt afgeworpen. Er is dus geen absolute veiligheidsgarantie.

Bij oneigenlijk gebruik van de skibinding neemt het risico toe dat de binding niet of op het verkeerde moment losgaat.

Het wordt ten stelligste afgeraden de onderdelen van de binding, de skirem of het interfacesysteem te wijzigen en in een dergelijk geval is de garantie niet meer geldig.



**Raak nooit een binding met de hand aan, ook bij het openen in "onhandige posities" (ook bij het openen in geforceerde posities) omdat door de kracht van de openings-/sluitingsmechanismes, en dan vooral aan de hiel, het risico van beknelling of verbrijzeling van de vingers ernstige gevolgen zou kunnen hebben.**

**Het monteren en afstellen moet worden uitgevoerd door een gespecialiseerde detailhandelaar die over de benodigde werktuigen en technische informatie beschikt.**

### BELANGRIJK:

Recente skischoenen hebben een markering gebaseerd op logo's en letters, waarmee men kan weten met welke norm en met welk type skibindingen de skischoenen compatibel zijn, zodat het gewenste veiligheids- en prestatieniveau gegarandeerd kan worden.

Zie onderstaande tabel om te bepalen met welke ISO-norm en met welk ISO-type skischoenen uw LOOK skibindingen compatibel zijn:

Wij raden skiërs aan een vakhandelaar of onze consumentendienst te raadplegen voor verdere informatie en om te weten welke skischoenen compatibel zijn met hun LOOK skibindingen. Wanneer de skibindingen niet over een specifieke markering beschikken (oude skibindingen), is het belangrijk informatie in te winnen bij een vakhandelaar of onze consumentendienst.

### Garantie van LOOK:

**DEZE GARANTIE IS EXCLUSIEF ALLE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET.**

#### **1. REIKWIJDTE VAN DE GARANTIE:**

Bij aankoop van de LOOK skibindingen (de "LOOK producten") **gelden voor u de toepassing van de wettelijke conformiteitsgarantie voor de producten en de wettelijke garantie voor verborgen gebreken, zoals hieronder vermeld.** Om gebruik te kunnen maken van de garantie moet u het aankoopbewijs tonen. **Er is bepaald dat indien de verplichte wettelijke bepalingen in uw land gunstiger voor de consument zijn dan deze garanties, deze gunstigere wettelijke bepalingen van toepassing zijn.**

LET OP: de op deze pagina vermelde garanties zijn **uitsluitend** van toepassing op de klanten consumenten. Zij gelden dus uitsluitend voor natuurlijke personen die een LOOK product kopen voor een doel dat binnen het kader van hun commerciële, industriële, ambachtelijke of vrije beroepsactiviteit valt.

**Wij wijzen u erop dat de LOOK producten door een vakman gemonteerd en/of afgesteld moeten worden.**

Over het algemeen staan de aanwijzingen betreffende het gebruik van de LOOK producten, en met name de veiligheidsvoorschriften, de montage- of assemblagevoorwaarden en de onderhoudsvoorwaarden van de LOOK producten vermeld in de gebruiksaanwijzing of de gebruikersgids die met het LOOK product is meegeleverd. Het niet in acht nemen van de hierin vermelde instructies kan tot het annuleren van de garantie leiden.

## 2. WETTELIJKE GARANTIES:

Voor u gelden de wettelijke conformiteitsgarantie voor de producten (artikel L217-4 en volgende van de Franse consumentenwetgeving) en de wettelijke garantie voor verborgen gebreken (artikel 1641 tot 1649 van het Burgerlijk Wetboek).

### Wettelijke conformiteitsgarantie:

- ⇒ Wij zijn verantwoordelijk voor de levering van een goed dat conform is aan de overeenkomst die ons verbindt. Het Product moet overeenkomen met de beschrijving die wij u verstrekt hebben en de kwaliteiten bezitten die men normaliter van een dergelijk goed mag verwachten. Wij staan verder in voor de conformiteitsfouten die het gevolg zijn van de verpakking, de montage-instructies of de installatie, wanneer deze volgens de overeenkomst voor onze rekening komt of werd uitgevoerd onder onze verantwoordelijkheid;
- ⇒ Wij staan in voor conformiteitsfouten die zich gedurende een periode van twee jaar **vanaf de aankoop voordoen**. Deze garantieperiode is van toepassing onverminderd artikel 2224 en volgende van het burgerlijk wetboek. De verjaring van de vordering van de consument vangt aan op de dag waarop de consument kennis neemt van de conformiteitsfout.

### Garantie voor verborgen gebreken:

- ⇒ Wij hebben tevens de verplichting in te staan voor verborgen gebreken aan het LOOK product (koopvernietigende gebreken) die zodanig zijn dat het LOOK product niet gebruikt kan worden voor het doel waarvoor het bestemd is of dat hierdoor het gebruik zodanig verminderd wordt dat u, als u dit geweten had, het niet of voor een lagere prijs aangeschaft zou hebben.
- ⇒ Deze vordering voor een verborgen gebrek kan maximaal twee jaar na het ontdekken hiervan en uiterlijk 5 jaar na uw aanschaf van het LOOK product ingediend worden.
- ⇒ In alle gevallen dient u, om van deze garantie gebruik te kunnen maken, te bewijzen dat u aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoet:
  - Het gebrek was niet zichtbaar op het moment van de aankoop, EN
  - Door het gebrek kan het goed niet gebruikt worden voor het doel waarvoor het bestemd is of wordt het gebruik hiervan aanzienlijk verminderd; EN
  - Dit bestond op het moment van de aankoop.

## 3. UITSLUITING VAN DE GARANTIE:

Schade die het gevolg is van de volgende elementen zijn uitgesloten van de wettelijke garanties:

- het niet naleven van de instructies voor installatie, montage of assemblage, ieder oneigenlijk of onjuist gebruik, ongevallen of enig ander gebruik waarvoor het LOOK product niet ontworpen is, het niet naleven van de waarschuwingen van de gebruikshandleidingen en meer in het algemeen het niet naleven van de gebruiksvoorwaarden van de LOOK producten zoals deze in het voorkomende geval vermeld zijn in de gebruikshandleidingen;
- normale slijtage van de LOOK producten, waaronder ook moeheid is inbegrepen. De klant is verantwoordelijk voor het onderhouden of laten onderhouden van het LOOK product met inachtneming van de in de gebruikshandleidingen verstrekte instructies, in het voorkomende geval;
- een reparatie van het LOOK product of een verplaatsing en/of vervanging van een of meerdere onderdelen door een andere persoon dan een vakman en/of;
- het gebruik van reserveonderdelen die niet origineel en niet goedgekeurd zijn; en/of
- de toevoeging van (een) accessoire(s) waarvan de compatibiliteit met de LOOK producten niet vooraf en uitdrukkelijk door ons gevalideerd is en door een vakman is uitgevoerd; en/of
- eventuele gevolgen van een verkeerde afstelling van de LOOK producten uitgevoerd door een derde en/of op basis van verkeerde informatie, doorgegeven door de klant tijdens het bestellen van het LOOK product;
- het afstellen, verstellen, assembleren en/of onderhouden van het LOOK product door een andere persoon dan een vakman, indien de tussenkomst van een vakman vereist wordt door de gebruikshandleidingen of de gebruiksaanwijzing van het LOOK product. Om die reden herinneren wij u eraan dat het assembleren en verstellen van bepaalde LOOK producten verplicht moet worden uitgevoerd door een vakhandelaar die over de juiste technische kennis en hulpmiddelen beschikt of rechtstreeks door de fabrikant;
- een schok door verdraaiing, druk, een val of een abnormale impact van het LOOK product waardoor het LOOK product gewijzigd wordt;

- krassen of beschadiging van de decoratieve elementen van het LOOK product als gevolg van het gebruik hiervan;
- aantasting van de kleuren en/of van de maat en/of van de textuur van de producten als gevolg van normale slijtage en/of een onjuist onderhoud aan het LOOK product;
- de LOOK producten met een serienummer dat verwijderd of onvolledig zou zijn.

#### 4. UITVOERING VAN DE WETTELIJKE GARANTIES:

Op grond van de wettelijke garanties die voor u gelden, verbinden wij ons, naar uw keuze tot:

- Het vervangen van uw LOOK producten door een ander LOOK product van dezelfde categorie en van dezelfde waarde. Over het algemeen worden de LOOK vervangen onder voorbehoud van de beschikbaarheid hiervan;

#### OF

- Het repareren op onze kosten van het LOOK product indien dat mogelijk is, en het terugzenden hiervan naar het door u opgegeven adres.

De reparatie en, indien van toepassing, het verzenden van het vervangen of gerepareerde LOOK product brengen geen kosten voor u mee.

Indien het niet mogelijk is het LOOK product waarop uw garantieaanvraag betrekking heeft te repareren of te vervangen, zal het volledige bedrag binnen veertien dagen aan u worden terugbetaald (met terugzending van het LOOK product volgens de modaliteiten van onze Algemene Verkoopvoorwaarden).

**Wij wijzen u er echter op dat indien een van deze keuzes materieel onmogelijk uitvoerbaar is of voor ons klaarblijkelijk onevenredige kosten met zich meebrengt, behouden wij ons het recht voor de meest passende optie te kiezen, in overeenstemming met artikel L217-12 van de Franse consumentenwetgeving.**

#### 5. GARANTIEBEPERKINGEN:

Geen enkele garantie kan meer bedragen dan de in dit document beschreven garanties. Elke andere expliciete of impliciete garantie die, zonder zich hiertoe te beperken, garanties of een marktwaarde en/of een geschiktheid voor een bijzonder gebruik omvat, wordt uitdrukkelijk uitgesloten.

Sommige wetgevingen staan geen uitsluiting of beperking van impliciete garanties of indirecte schade toe; in dat geval is het mogelijk dat bovenvermelde beperkingen en uitsluitingen niet toegepast kunnen worden.

#### 6. CONSUMENTENDIENST – CONTACT MET ONS OPNEMEN:

Onze Consumentendienst staat voor u klaar op de op de website aangegeven openingstijden op het op de website vermelde telefoonnummer (gratis nummer vanaf een vaste telefoon, betalend vanaf een mobiele telefoon, afhankelijk van uw provider).

U kunt ook contact opnemen met onze Consumentendienst

- per e-mail op het volgende adres: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)
- per post: SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - Frankrijk.

#### 7. WETTELIJKE TEKSTEN (BULAGE VAN ARTIKEL D.211-2 VAN DE FRANSE CONSUMENTENWETGEVING):

- De consument heeft twee jaar vanaf de afgifte van het goed de tijd gebruik te maken van de wettelijke conformiteitsgarantie in geval van het optreden van een conformiteitsfout. Gedurende deze periode hoeft de consument alleen het bestaan van de conformiteitsfout en niet de datum van het optreden hiervan vast te stellen.

- Wanneer de verkoopovereenkomst van het goed de doorlopende verstrekking voorziet van een digitale content of een digitale service gedurende een periode langer dan twee jaar, dan is de wettelijke garantie gedurende de volledige periode van deze voorziene verstrekking van toepassing op deze digitale content of deze digitale service. Gedurende deze periode hoeft de consument alleen het bestaan van de conformiteitsfout die de digitale content of de digitale service treft, en niet de datum van het optreden hiervan vast te stellen.

- De wettelijke conformiteitsgarantie brengt, in het voorkomende geval, de verplichting voor de professional met zich mee de conformiteit van het goed in stand te houden.

- De wettelijke conformiteitsgarantie geeft de consument het recht op reparatie of vervanging van het goed binnen dertig dagen na zijn verzoek hiertoe, zonder kosten en ernstige overlast voor hemzelf.

- Indien het goed gerepareerd is in het kader van de wettelijke conformiteitsgarantie, wordt de oorspronkelijke garantie voor de consument met zes maanden uitgebreid.



- Indien de consument om reparatie van het goed verzoekt, maar de verkoper de vervanging hiervan oplegt, wordt de wettelijke conformiteitsgarantie verlengd voor een periode van twee jaar vanaf de vervangingsdatum van het goed.
- De consument kan een korting op de aankoopprijs krijgen met behoud van het goed of een einde aan de overeenkomst maken door het volledige bedrag terug te krijgen tegen teruggave van het goed, indien:
  - 1° De professional weigert het goed te repareren of te vervangen;
  - 2° De reparatie of de vervanging van het goed na een periode van dertig dagen plaatsvindt;
  - 3° De reparatie of de vervanging van het goed een ernstige overlast voor de consument veroorzaakt, met name wanneer de consument definitief de kosten van de terugname of de verwijdering van het niet-conforme goed of de installatiekosten van het gerepareerde of vervangen goed voor zijn rekening moet nemen;
  - 4° De niet-conformiteit van het goed aanhoudt ondanks de -vruchteloze- poging van de verkoper de conformiteit van het goed te herstellen.
- De consument heeft eveneens recht op een korting op de prijs van het goed of op de opzegging van de overeenkomst wanneer de conformiteitsfout zo ernstig is, dat deze korting op de prijs of de onmiddellijke opzegging van de overeenkomst rechtvaardigt. De consument hoeft dan niet vooraf om de reparatie of de vervanging van het goed te vragen.
- De consument heeft niet het recht om opzegging van de verkoop te vragen als de conformiteitsfout klein is.
- Tijdens een periode van immobilisatie van het goed met het oog op zijn reparatie of zijn vervanging schort de garantie op die blijft lopen tot aan de levering van het herstelde goed.
- De hierboven vermelde rechten vloeien voort uit de toepassing van artikel L. 217-1 tot L. 217-32 van de Franse consumentenwetgeving.
- Een verkoper die in kwader trouw de uitvoering van de wettelijke conformiteitsgarantie belemmert, riskeert een civielrechtelijke boete van maximaal 300.000 euro, die kan oplopen tot 10 % van de gemiddelde jaaromzet (artikel L. 241-5 van de Franse consumentenwetgeving).
- Voor de consument geldt eveneens de wettelijke garantie voor verborgen gebreken volgens toepassing van artikel 1641 tot 1649 van het burgerlijk wetboek, gedurende een periode van twee jaar vanaf de ontdekking van het gebrek. Deze garantie geeft recht op een korting op de prijs als het goed behouden wordt of op volledige terugbetaling tegen teruggave van het goed. "

### Beperking van aansprakelijkheid:

Voor zover wettelijk is toegestaan, kan LOOK in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor indirecte en/of bijkomende beschadigingen en schade en voor, met inbegrip van maar niet beperkt tot, geleden schade, winstderving, exploitatieverliezen en kosten van een vervangend product.

Afhankelijk van het land en de van toepassing zijnde wetten zijn bepaalde beperkingen voor de garantie of de hierboven vermelde aansprakelijkheden mogelijk niet van toepassing. De bepalingen van de huidige garantie hebben geen voorrang op nationale voorschriften en kunnen dus afhankelijk van het land van verkoop verschillen.

### Belangrijke aanbevelingen:

- Een correcte montage, een nauwkeurige afstelling, een regelmatig onderhoud door een vakhandelaar en schoenen in goede staat zijn absolute voorwaarden voor de goede werking van uw combinatie ski's/bindingen/schoenen van LOOK. De mechanismen van de skibindingen zijn speciaal ontworpen om naar behoren te werken met schoenen en ski's die in overeenstemming zijn met de geldende internationale normen.
- Vraag uw vakhandelaar om advies hoe u uw combinatie ski's/bindingen/schoenen moet gebruiken en onderhouden. Het is belangrijk dat alle bijstellingen van de combinatie ski's/bindingen/schoenen worden uitgevoerd door een vakhandelaar die over de hulpmiddelen en technische informatie beschikt.
- Controleer of uw kleding (broek..) of andere uitrusting de goede werking van de binding en de rem niet belemmert.
- Ook al zijn wij ervan overtuigd dat de skibindingen van LOOK uitstekend presteren, is skiën toch een sport die een **zeker risico** inhoudt.

Wanneer u in diepe sneeuw skiet, zou het kunnen dat de rem niet sterk genoeg is om de ski bij het afwerpen te stoppen.

Bij oneigenlijk gebruik van de skibinding of wijzigingen in de onderdelen van de binding of de skirem neemt het risico toe dat de combinatie van ski's/bindingen/schoenen niet correct werkt.

Alle skibindingen van LOOK en alle combinaties van skibinding en lifter van het merk LOOK zijn ontworpen en vervaardigd volgens de geldende normen, met name wat de doeltreffendheid van de skiremmen en de weerstand van de schroeven betreft.

Het gebruik van dubbele lifters of een niet-aangepaste lifter (bijvoorbeeld te hoog) kan negatieve gevolgen hebben voor de prestaties van de bindingen en de remmen. Het is namelijk mogelijk dat bepaalde producten onderling niet compatibel zijn.

Het is de verantwoordelijkheid van de handelaar die de skibindingen monteert om te controleren of de producten onderling compatibel zijn en of de geassembleerde producten hun veiligheidsfuncties afdoende vervullen.

### Montage en afstelling:

Uw LOOK skibindingen zijn ontworpen om u een maximale bescherming en topprestaties te bieden.

**De montage en de afstelling mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een vakhandelaar die beschikt over de technische kennis voor het uitvoeren van een juiste montage en de afstelling van uw combinatie van ski's/bindingen/schoenen.**

Wij raden u aan niets te wijzigen aan de door de vakhandelaar verrichte afstelling.

### Afstelling van DIN-waarden:

De afstelling van de DIN-waarde is afhankelijk van meerdere criteria, zoals de classificatie van de skiër, en zijn gewicht, lengte, leeftijd en de lengte van de schoenzool.

Een verkeerde afstelling van de skibindingen zou ernstige gevolgen kunnen hebben voor de werking ervan.

Om de juiste DIN-waarden te controleren wordt het gebruik van een meetinstrument (zie ISO 11110) ten zeerste aangeraden.

We raden u aan om niet zelf de DIN-waarden voor de binding te bepalen maar hiervoor een vakhandelaar te benaderen.

### Discretionaire afstellingen:

De afstelspecificaties zijn in overeenstemming met de internationale normen. Hoewel die richtsnoeren zich niet voor alle skipraktijken (wedstrijdskiën, training) lenen, bieden ze voor de meeste amateurs met een normale classificatie toch een effectief compromis tussen de noodzaak om op de ski's te blijven staan en ze waar nodig af te werpen.

De naleving van deze richtlijnen kan het risico op verwondingen door een verkeerde interpretatie van de afstelspecificaties helpen beperken. Maar aan de skisport zijn nu eenmaal risico's verbonden. Een simpele val, botsingen of tal van andere factoren kunnen al tot verwondingen leiden. Veel verwondingen hebben niets te maken met de al dan niet goede werking van de veren die de skibindingen moeten afwerpen.

Ook kan een combinatie van ski's/bindingen/schoenen, al is die nog zo goed afgesteld, een skiër niet in alle situaties beschermen.

Het al dan niet afwerpen van de skibinding hoeft geen verband te houden met de gekozen afstelling. Het kan ook te maken hebben met uw skistijl, de incompatibiliteit van uw skischoenen met de bindingen, slijtage, beschadigingen aan het systeem dat de ski's op hun plaats moet houden. Geef een goede beschrijving van uw situatie aan de vakhandelaar en laat alle aanbevolen inspecties of reparaties verrichten voordat u uw activiteit vervolgt.

Als u niet tevreden bent met de bij uw normale classificatie horende afstelling, kunt u overwegen uw classificatie te vervullen voor een andere classificatie, door de DIN-waarde voor afwerping bij verdraaiing los te koppelen van de waarde voor afwerping bij vallen.

Of u kiest gewoon een hogere of lagere afstelling. Bij een lagere afstelling verhoogt u het risico dat uw skibindingen op de verkeerde momenten loslaten, maar kunt u er ook meer op vertrouwen dat de ski's bij een val worden afgeworpen.

### LET OP:

Bij een hogere afstelling verlaagt u het risico dat uw skibindingen op de verkeerde momenten loslaten, maar kunt u er ook minder op vertrouwen dat de ski's bij een val worden afgeworpen.

Hoewel een vakhandelaar u bij uw keuze van de juiste afstelling kan helpen, ligt de uiteindelijke beslissing over uw afstelspecificaties bij u.

### Gebruiksaanwijzingen:

Aangezien de combinaties van ski's/bindingen/schoenen bedoeld zijn om de belasting van de onderbeen te compenseren, is het belangrijk dat alle clips van de schoen goed gesloten zijn tijdens het skiën. Verwijder voordat u uw schoenen aandoet eerst sneeuw en ander vuil van de zolen.

#### **Aantrekken van de schoenen (Fig. 1 – 2):**

Zorg dat de hielklem open staat en dat de hefboom in de hielsteun omlaag staat. Plaats de voorkant van uw schoenen onder de teenstukken. Zet de hiel van uw schoen op de lip van de hielklem en duw stevig aan.

#### **Uittrekken van de schoenen (Fig. 3 – 4):**

Plaats uw stok op de hefboom in de hielsteun en druk hard druk terwijl u uw voet omhoog tilt.

#### **Transportpositie (Fig. 5 – 6):**

Houd één ski verticaal en laat de andere ski over de andere glijden totdat de remarmen in elkaar grijpen.

### Onderhoud:

#### Een correct onderhoud helpt om uw bindingen goed te laten functioneren:

- Laat vóór de start van elk seizoen en minimaal om de 30 skidagen uw skibindingen inspecteren door een vakhandelaar.
- Controleer bij elk gebruik of het AFC (Anti Friction Concept) of de glijplaat, onder de voorkant van uw voet, niet versleten of beschadigd is. Als het versleten of beschadigd is, moet u het door een vakhandelaar laten vervangen.
- Controleer of de remmen ongehinderd werken.
- Gebruik voor de reiniging van uw skibindingen slechts water en zeep. Gebruik geen oplosmiddelen, heet water of water onder druk.

#### Preventief onderhoud:

- Als u uw ski's op het dak van uw auto vervoert, dient u de bindingen met een hoes te bedekken om te voorkomen dat ze teveel in contact komen met vuil en pekels van de weg. Laat uw ski's echter niet te lang in de hoes zitten.
- Sla uw ski-uitrusting 's nachts op een droge, warme plaats op om te voorkomen dat er zich ijs op afzet.
- Een zwaar versleten schoenzool heeft een ongunstig effect op de werking van de skibinding. Loop niet met uw skischoenen op een ruwe ondergrond.
- Raadpleeg uw vakhandelaar zodra er een probleem met uw skibindingen lijkt te zijn.

Przed użyciem tego produktu zalecamy dokładne zapoznanie się z poradami i wskazówkami zamieszczonymi w niniejszej instrukcji obsługi.

### Kilka słów od firmy LOOK:

Gratulujemy wyboru wiązań narciarskich marki LOOK. Wybrali Państwo zaawansowany technologicznie produkt wysokiej jakości, z którego będą Państwo bardzo zadowoleni.

Wiązania LOOK zostały zaprojektowane tak, aby wyjąć but w dowolnym kierunku w sytuacji zagrożenia i zapewnić pewne trzymanie narty podczas wykonywania kontrolowanych manewrów. Pomimo tych cech, żaden system bezpieczeństwa stosowany w narcie/wiązaniu/bucie nie zapewni pełnej ochrony w każdych okolicznościach. Narciarstwo, podobnie jak inne sporty, wiąże się z pewnym ryzykiem, które każdy musi przyjąć do wiadomości i zaakceptować.

### UWAGA:

System but/wiązanie nie gwarantuje wypięcia we wszystkich przypadkach i okolicznościach; nie da się przewidzieć każdej sytuacji, w których może nastąpić wypięcie. Z tego powodu system nie gwarantuje całkowitego bezpieczeństwa.

Każde niewłaściwe użycie wiązania zwiększa ryzyko braku zadziałania lub zadziałania przedwczesnego. Jakiegokolwiek modyfikacje elementów wiązania, hamulca lub systemu połączeń są zdecydowanie odradzane i spowodują unieważnienie gwarancji.



**Nigdy nie należy dotykać wiązań bez odpowiedniej ochrony rąk (w tym również, w miarę możliwości, podczas otwierania w niewygodnej lub wymuszonej pozycji po upadku). Może to mieć poważne konsekwencje związane z ryzykiem uszczyplenia lub zmiążdżenia palców ze względu na dużą siłę mechanizmów otwierania/zamykania, zwłaszcza w okolicy pięty.**

**Montaż i regulację powinien przeprowadzić wyspecjalizowany sprzedawca posiadający niezbędne narzędzia i wiedzę techniczną.**

### WAŻNE:

Najnowsze buty narciarskie mają oznaczenia oparte na logo i literach, które informują, z jakim standardem i jakim rodzajem wiązań buty narciarskie są kompatybilne, zapewniając w ten sposób pożądany poziom bezpieczeństwa i wydajności.

Należy zapoznać się z tabelą na **Rys. 7**, aby określić normę ISO i typ ISO butów narciarskich, z którymi kompatybilne są wiązania LOOK.

Zalecamy narciarzom kontakt z wyspecjalizowanym sprzedawcą detalicznym w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat butów narciarskich, które można stosować w połączeniu z wiązaniami LOOK. Jeśli wiązania nie mają określonego oznakowania (stare wiązania), bardzo ważne jest uzyskanie informacji od wyspecjalizowanego sprzedawcy lub naszego działu obsługi klienta.

### Gwarancja na produkty LOOK:

**NINIEJSZA GWARANCJA WYKLUCZA WSZELKIE INNE GWARANCJE, WYRAŻNE LUB DOROZUMIANE.**

#### **1. ZAKRES OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI:**

Kupując wiązania LOOK („**Produkty LOOK**”), korzystają Państwo z gwarancji prawnej dotyczącej zgodności produktów oraz gwarancji prawnej na określone poniżej wady ukryte. Warunkiem skorzystania z uprawnień wynikających z niniejszych gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu. **W przypadku gdy przepisy prawne obowiązujące w Państwa kraju są bardziej korzystne dla konsumenta niż niniejsze gwarancje, zastosowanie będą miały ww. bardziej korzystne przepisy prawne obowiązujące w Państwa kraju.**

**UWAGA:** przedstawione na tej stronie gwarancje mają zastosowanie wyłącznie do klientów indywidualnych. Gwarancje te odnoszą się zatem jedynie do osób fizycznych nabywających Produkt LOOK w celach niedotyczących ich działalności handlowej, przemysłowej, rzemieślniczej lub zawodowej.

**Przypominamy, że Produkty LOOK wymagają przeprowadzenia montażu i/lub regulacji przez profesjonalistę.**

Wskazówki dotyczące użytkowania Produktów LOOK, a w szczególności zasady bezpieczeństwa, warunki instalacji lub montażu oraz warunki konserwacji Produktów LOOK znajdują się w instrukcji obsługi lub w podręczniku użytkownika dostarczanym z Produktem LOOK. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować unieważnienie gwarancji.

## 2. GWARANCJE PRAWNE:

Korzystają Państwo z gwarancji prawnej dotyczącej zgodności produktów (artykuły L. 217-4 i następne francuskiego Kodeksu konsumenckiego), a także z gwarancji prawnej na wady ukryte (artykuły 1641-1649 francuskiego Kodeksu cywilnego).

### Gwarancja prawna dotycząca zgodności:

- ⇒ Jesteśmy odpowiedzialni za dostarczenie towaru zgodnego z wiążącą nas umową. Produkt musi być zgodny z podanym przez nas opisem i posiadać właściwości, jakich zwykle oczekuje się od podobnych towarów. Ponosimy również odpowiedzialność za brak zgodności opakowania, instrukcji montażu lub instalacji, jeżeli leżą one w zakresie naszej odpowiedzialności na mocy umowy lub zostały wykonane w ramach naszej odpowiedzialności;
- ⇒ Ponosimy odpowiedzialność za braki zgodności, które zostaną ujawnione w ciągu **dwóch lat od daty zakupu produktu**. Niniejszy okres gwarancji obowiązuje bez uszczerbku dla artykułów 2224 i następnych francuskiego Kodeksu cywilnego. Bieg przedawnienia roszczeń konsumenta rozpoczyna się w dniu, w którym konsument dowiedział się o braku zgodności z umową.

### Gwarancja na wady ukryte:

- ⇒ Ponosimy również odpowiedzialność za wady ukryte Produktu LOOK (wady uniemożliwiające korzystanie z produktu), czyli wady, które mogą sprawić, że Produkt LOOK będzie niezdatny do użytkowania, do jakiego jest przeznaczony lub które ograniczają to użytkowanie w takim stopniu, że konsument nie nabyłby danego produktu lub nabyłby go jedynie za niższą cenę, gdyby wiedział o występowaniu tych wad.
- ⇒ Roszczenie dotyczące wady ukrytej należy zgłosić w okresie maksymalnie dwóch lat od jej wykrycia, a najpóźniej w terminie 5 lat od nabycia Produktu LOOK.
- ⇒ We wszystkich przypadkach, aby skorzystać z tej gwarancji, muszą Państwo udowodnić, że spełnione są następujące warunki łączne:
  - Wada nie może być widoczna w momencie zakupu; ORAZ
  - Wada musi powodować, że produkt nie nadaje się do użytku lub znacząco ograniczać jego przydatność; ORAZ
  - Wada musiała istnieć w momencie zakupu.

## 3. WYŁĄCZENIE GWARANCJI:

Gwarancje prawne nie obejmują szkód wynikających z poniższych przyczyn:

- nieprzestrzeganie instrukcji instalacji lub montażu, niewłaściwego lub nieprawidłowego użytkowania, wypadków lub jakiegokolwiek innego użytkowania, do którego Produkt LOOK nie jest przeznaczony, w przypadku nieprzestrzegania ostrzeżeń zawartych w instrukcjach obsługi oraz, w ujęciu bardziej ogólnym, w przypadku nieprzestrzegania warunków użytkowania Produktów LOOK określonych w instrukcjach obsługi, stosownie do przypadku;
- normalne zużycie Produktów LOOK, w tym zużycie zmęczeniuowe. Obowiązkiem Klienta jest utrzymanie i konserwacja każdego Produktu LOOK zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcjach obsługi, stosownie do przypadku;
- naprawa Produktu LOOK lub przeniesienie i/lub wymiana elementu(-ów), które nie zostały przeprowadzone przez wyspecjalizowanego profesjonalistę; i/lub;
- zastosowanie nieoryginalnych i niezatwierdzonych części zamiennych; i/lub
- dodanie akcesorium(-ów), którego(-ych) kompatybilność z Produktami LOOK nie została wcześniej wyraźnie potwierdzona przez naszą firmę i przeprowadzona przez wyspecjalizowanego profesjonalistę; i/lub
- możliwe skutki nieprawidłowej regulacji Produktów LOOK dokonanej przez osobę trzecią i/lub przeprowadzonej na podstawie błędnych informacji przekazanych przez Klienta podczas składania zamówienia dotyczącego Produktu LOOK;
- regulacja, dopasowanie, montaż i/lub konserwacja Produktu LOOK przez osobę niebędącą profesjonalistą, jeżeli w instrukcji obsługi lub w ulotce informacyjnej Produktu LOOK wymagane było przeprowadzenie tych czynności przez wyspecjalizowanego profesjonalistę. W związku z tym przypominamy, że montaż i dopasowanie Produktów LOOK muszą zostać przeprowadzone przez wyspecjalizowanego sprzedawcę posiadającego niezbędną wiedzę techniczną i odpowiednie narzędzia lub bezpośrednio przez producenta;
- wstrząsy spowodowane skręcaniem, ścisaniem, upadkiem lub nienormalnym uderzeniem Produktu LOOK, prowadzące do modyfikacji Produktu LOOK;

- zadrapanie(-a) lub uszkodzenie(-a) elementów dekoracyjnych Produktu LOOK związane z jego użytkowaniem;
- zmiana kolorów, kształtu i/lub tekstury Produktów LOOK, wynikająca z normalnego zużycia i/lub niewłaściwej konserwacji Produktu;
- Produkty LOOK, których numer seryjny został usunięty lub jest niekompletny.

#### 4. REALIZACJA GWARANCJI PRAWNYCH:

W ramach gwarancji prawnych, z których Państwo korzystają, zobowiązujemy się, w zależności od Państwa wyboru, do:

- **wymiany** Państwa Produktu LOOK na inny Produkt LOOK tej samej kategorii i o tej samej wartości. Produkty LOOK są wymieniane w zależności od dostępności;

#### LUB

- **naprawy** Produktu LOOK na nasz koszt, jeśli jest to możliwe, i odesłania go do Państwa na wskazany przez Państwa adres.

Naprawa oraz, w stosownych przypadkach, wysyłka wymienionego lub naprawionego Produktu LOOK zostaną przeprowadzone bezpłatnie.

Jeśli przeprowadzenie naprawy lub wymiany Produktu LOOK zgodnie z Państwa roszczeniem gwarancyjnym nie będzie możliwe, otrzymają Państwo pełny zwrot ceny (pod warunkiem zwrotu Produktu LOOK zgodnie z postanowieniami naszych Ogólnych Warunków Sprzedaży) w terminie czternastu dni.

**Niemniej jednak zwracamy uwagę, że jeśli jedna z tych opcji jest fizycznie niemożliwa do zrealizowania lub wiąże się dla nas z ewidentnie nieproporcjonalnymi kosztami, zastrzegamy sobie prawo do wyboru najbardziej odpowiedniej opcji, zgodnie z postanowieniami artykułu L. 217-12 francuskiego Kodeksu konsumenckiego.**

#### 5. OGRANICZENIA GWARANCJI:

Żadna gwarancja nie może wykraczać poza gwarancje opisane w niniejszym dokumencie. Wszelkie inne gwarancje, wyraźne lub dorozumiane, w tym między innymi gwarancje wartości handlowej i/lub przydatności do określonego celu, są wyraźnie wyłączone.

Przepisy obowiązujące w niektórych krajach nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie gwarancji dorozumianych lub dotyczących szkód następczych – w takim przypadku powyższe ograniczenia i wyłączenia mogą nie mieć zastosowania.

#### 6. DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA - KONTAKT Z NASZĄ FIRMĄ

Nasz Dział Obsługi Klienta pozostaje do Państwa dyspozycji w godzinach i pod numerem telefonu podanymi na naszej stronie internetowej (połączenie bezpłatne z telefonu stacjonarnego, połączenie z telefonu komórkowego o podwyższonej cenie w zależności od operatora).

Mogą Państwo również skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta

- pocztą e-mail na adres: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com);
- pocztą zwykłą na adres: SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - Francja.

#### 7. INFORMACJE PRAWNE (ZAŁĄCZNIK ARTYKUŁU D. 211-2 FRANCUSKIEGO KODEKSU KONSUMENCKIEGO):

- W przypadku stwierdzenia braku zgodności konsument dysponuje terminem dwóch lat od dostarczenia towaru na skorzystanie z gwarancji prawnej dotyczącej zgodności. W tym okresie konsument ma jedynie obowiązek ustalenia istnienia niezgodności, a nie daty jej wystąpienia.
- Jeżeli umowa sprzedaży towaru przewiduje dostarczenie treści cyfrowych lub usługi cyfrowej w sposób ciągły przez okres dłuższy niż dwa lata, gwarancja prawna obejmuje te treści cyfrowe lub usługę cyfrową przez cały ten okres. W tym okresie konsument ma jedynie obowiązek ustalenia istnienia niezgodności dotyczącej treści cyfrowych lub usługi cyfrowej, a nie daty jej wystąpienia.
- Gwarancja prawna dotycząca zgodności pociąga za sobą dla firmy, w stosownych przypadkach, obowiązek dostarczania wszelkich aktualizacji niezbędnych do utrzymania zgodności towaru.
- Gwarancja prawna dotycząca zgodności daje konsumentowi prawo do uzyskania naprawy lub wymiany towaru w ciągu trzydziestu dni od przedstawienia roszczenia, bez ponoszenia kosztów i bez nadmiernych niedogodności.
- Jeżeli produkt zostanie naprawiony w ramach gwarancji prawnej dotyczącej zgodności, konsument korzysta z sześciomiesięcznego przedłużenia pierwotnego okresu gwarancji.

- Jeżeli konsument złoży wniosek o naprawę towaru, ale sprzedawca przeprowadzi jego wymianę, gwarancja prawna dotycząca zgodności ulega odnowieniu na okres dwóch lat od dnia wymiany towaru.
- Konsument może uzyskać obniżkę ceny zakupu, zatrzymując towar lub odstąpić od umowy i uzyskać pełny zwrot ceny towaru w zamian za zwrot towaru, jeżeli:
  - 1) firma odmawia naprawy lub wymiany towaru;
  - 2) naprawa lub wymiana towaru następuje po upływie trzydziestu dni;
  - 3) naprawa lub wymiana towaru powoduje znaczne niedogodności dla konsumenta, w szczególności gdy konsument ponosi ostatecznie koszty odbioru lub odebrania towaru niezgodnego z umową lub jeżeli poniesie koszty instalacji lub wymiany naprawionego towaru;
  - 4) niezgodność towaru utrzymuje się pomimo podjęcia przez sprzedającego bezskutecznych prób doprowadzenia go do stanu zgodności.
- Konsument ma również prawo do uzyskania obniżki ceny towaru lub odstąpienia od umowy, gdy brak zgodności jest na tyle istotny, że uzasadnia obniżenie ceny lub natychmiastowe rozwiązanie umowy. Konsument nie ma wówczas obowiązku wcześniejszego zażądania naprawy lub wymiany towaru.
- Konsument nie ma prawa odstąpienia od umowy sprzedaży, jeżeli niezgodność jest mało istotna.
- Jakikolwiek okres unieruchomienia towaru w celu jego naprawy lub wymiany powoduje zawieszenie gwarancji aż do chwili dostarczenia towaru, którego zgodność została przywrócona.
- Prawa, o których mowa powyżej, wynikają z zastosowania artykułów L. 217-1 do L. 217-32 francuskiego Kodeksu konsumenckiego.
- Sprzedawca, który w złej wierze utrudnia realizację gwarancji prawnej dotyczącej zgodności, podlega karze grzywny w maksymalnej wysokości 300 000 euro, która może zostać podwyższona do wartości 10% jego średniego rocznego obrotu (art. L. 241-5 francuskiego Kodeksu konsumenckiego).
- Zgodnie z artykułami 1641 do 1649 francuskiego Kodeksu cywilnego konsument korzysta także z gwarancji prawnej na wady ukryte przez okres dwóch lat od daty stwierdzenia wady. Gwarancja ta daje prawo do uzyskania obniżenia ceny w przypadku zatrzymania towaru lub pełnego zwrotu ceny w zamian za zwrot towaru."

### **Ograniczenie odpowiedzialności:**

W granicach dozwolonych przez obowiązujące prawo firma LOOK nie może w żadnym wypadku zostać pociągnięta do odpowiedzialności za szkody i straty pośrednie i/lub przypadkowe, w tym między innymi utratę możliwości, utratę zysków, straty operacyjne oraz koszty wymiany na produkt zastępczy. W zależności od kraju i obowiązującego prawa niektóre wymienione powyżej ograniczenia gwarancji lub odpowiedzialności mogą nie mieć zastosowania. Postanowienia niniejszej gwarancji nie mają na celu zastąpienia obowiązujących przepisów krajowych i dlatego mogą się różnić w zależności od kraju, w którym produkt jest sprzedawany.

### **Ważne zalecenia:**

- Prawidłowy montaż, dokładna regulacja, regularna konserwacja przez wyspecjalizowanego technika oraz buty w dobrym stanie są warunkami niezbędnymi do prawidłowego funkcjonowania systemów narta/wiązanie/but firmy LOOK. Mechanizmy wiązań narciarskich zostały zaprojektowane tak, aby funkcjonowały prawidłowo z butami i nartami, które spełniają obowiązujące normy międzynarodowe.
- Należy poprosić wyspecjalizowanego sprzedawcę detalicznego o wyjaśnienia dotyczące użytkowania i konserwacji systemów narta/wiązanie/but. Istotne jest to, żeby wyspecjalizowany sprzedawca posiadający narzędzia i niezbędną wiedzę dokonał wszelkich regulacji systemu narta/wiązanie/but.
- Należy sprawdzić, czy strój (np. spodnie) lub inne wyposażenie nie zakłócają prawidłowego funkcjonowania wiązania i hamulca.
- Chociaż uważamy, że wiązania LOOK doskonale spełniają swoje zadanie, to narciarstwo jest sportem, który wiąże się z **pewnym ryzykiem**.

Podczas jazdy w głębokim śniegu hamulec może nie zapewniać wystarczającej skuteczności, aby zatrzymać nartę w przypadku wypięcia.

Niewłaściwe użycie wiązania, modyfikacje elementów wiązania lub hamulca zwiększają ryzyko nieprawidłowego funkcjonowania systemu narta/wiązanie/but.

Wszystkie wiązania LOOK i zestawy wiązania/nakładki marki LOOK zostały zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z obowiązującymi normami, zwłaszcza jeśli chodzi o skuteczność hamulca „skistoper” i wytrzymałość śrub.

Zastosowanie podwójnych nakładek lub nieprawidłowo dopasowanych nakładek (np. zbyt wysokich) może negatywnie wpłynąć na działanie wiązań i hamulców. Niektóre produkty nie są ze sobą kompatybilne.

Do sprzedawcy detalicznego, który montuje wiązania, należy sprawdzić wzajemną kompatybilność produktów i skontrolowanie, czy zmontowane i zamontowane produkty spełniają swoją rolę w zakresie bezpieczeństwa.

### **Montaż i regulacja:**

Wiązania LOOK są zaprojektowane tak, aby zapewniać najwyższy poziom bezpieczeństwa i maksymalną wydajność.

**Montaż i regulację musi wykonać wykwalifikowany sprzedawca detaliczny, który posiada odpowiednią wiedzę na temat prawidłowego montażu i regulacji systemów narta/wiązanie/but.**

Zalecamy, aby nie zmieniać ustawień dokonanych przez wyspecjalizowanego sprzedawcę detalicznego.

### **Parametry wypięcia:**

Regulacja siły wypięcia zależy od wielu czynników, takich jak waga, wzrost, wiek, doświadczenie narciarza czy długość podeszwy.

Nieprawidłowa regulacja wiązania może mieć poważny wpływ na działanie wiązań.

Do pomiaru siły wypięcia zalecamy użycie urządzenia pomiarowego (patrz ISO 11110).

Odradzamy samodzielną regulację siły wypięcia wiązań i radzimy zlecić tę czynność wyspecjalizowanemu sprzedawcy detalicznemu.

### **Ustawienia nieokreślone:**

Wskaźniki regulacji są zgodne z międzynarodowymi normami. Choć wytyczne te nie są odpowiednie w przypadku niektórych rodzajów narciarstwa (jazda wycynowa, treningi), zapewniają skuteczny kompromis między uwolnieniem a utrzymaniem nart, dostosowany do potrzeb większości narciarzy amatorów o standardowych umiejętnościach.

Przestrzeganie tych wytycznych może ograniczyć ryzyko obrażeń wynikających z błędnej interpretacji wskaźników regulacji. Niemniej jednak, jazda na nartach niesie za sobą pewne ryzyko. Urazy mogą być spowodowane zwykłym upadkiem, powstać na skutek zderzenia z innym obiektem lub wiązać się z wieloma innymi czynnikami. Wiele urazów nie ma związku z prawidłowym funkcjonowaniem systemu wypięcia wiązań.

Ponadto nawet prawidłowo wyregulowany system narta/wiązanie/but może nie zapewnić bezpieczeństwa narciarza w każdej sytuacji.

Wypięcie lub utrzymanie wiązania może nie mieć związku z wybranym ustawieniem. Może to być wynikiem stylu jazdy danego narciarza, niekompatybilności butów narciarskich z wiązaniami, zużycia bądź uszkodzeń mechanizmu trzymającego but. Należy opisać swoją sytuację wyspecjalizowanemu sprzedawcy detalicznemu i umożliwić mu przeprowadzenie wszelkich kontroli i napraw przed dalszym korzystaniem z nart.

Jeśli nie byli Państwo zadowoleni ze wskaźników regulacji klasyfikacji narciarzy standardowych, może warto rozważyć zmianę klasyfikacji na inną, ustawiając indywidualnie siłę wypięcia przy skręcie od siły wypięcia przy upadku, lub ustawić większą bądź mniejszą siłę wypięcia od wskaźnika standardowego.

Niższe wartości regulacji odpowiadają zwiększonemu ryzyku niezamierzonego wypięcia wiązania w celu zwiększenia możliwości uwolnienia wiązania w razie upadku.

### **UWAGA:**

Wyższe wartości regulacji odpowiadają zmniejszonej podatności na wypięcie wiązania w momencie upadku w celu zmniejszenia ryzyka niezamierzonego wypięcia wiązania podczas jazdy.

Chociaż wyspecjalizowany sprzedawca może pomóc w wyborze ustawienia, ostateczna decyzja dotycząca wskaźników regulacji należy do użytkownika.

### **Zalecenia dotyczące eksploatacji:**

Ponieważ systemy narta/wiązanie/but są powiązane z dolną częścią nogi, podczas jazdy na nartach wszystkie klamry w butach powinny być dokładnie zapięte.

Przed wpięciem buta w wiązanie należy oczyścić podeszwę buta, usuwając z jej powierzchni śnieg i brud.

#### **Wpinanie buta w wiązanie (Rys. 1–2):**

Upewnić się, że uchwyt pięty jest w położeniu otwartym, a dźwignia tylnego zaczepu znajduje się w dolnym położeniu. Umieścić przednią część buta pod szczękami. Umieścić piętę buta na języku uchwytu pięty i mocno docisnąć piętę.

#### **Wypinanie buta z wiązania (Rys. 3–4):**

Ustawić końcówkę kija na dźwigni tylnego zaczepu i mocno nacisnąć kij, jednocześnie podnosząc nogę.



**Pozycja transportowa (Rys. 5 – 6):**

Ustawić jedną nartę pionowo i wsunąć drugą nartę na pierwszą tak, aby dźwignie hamulców obu nart zablokowały się na sobie.

**Konserwacja:****Odpowiednia konserwacja przyczyni się do prawidłowego funkcjonowania wiązań:**

- Przed rozpoczęciem każdego sezonu i co najmniej raz na 30 dni eksploatacji należy zlecić kontrolę wiązań wyspecjalizowanemu sprzedawcy detalicznemu.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy płytka zapobiegająca zamarzaniu (AFC: Anti Friction Concept) lub płyta poślizgowa pod podstawą przedniej części stopy nie jest zużyta albo uszkodzona. Jeżeli któryś z tych elementów jest uszkodzony, należy zlecić jego wymianę wyspecjalizowanemu sprzedawcy detalicznemu.
- Należy sprawdzić, czy hamulce działają swobodnie.
- Do czyszczenia wiązań narciarskich należy używać wody z mydłem. Nie należy używać rozpuszczalników, ciepłej wody ani wody pod ciśnieniem.

**Konserwacja zapobiegawcza:**

- W przypadku przewożenia nart na dachu samochodu należy okryć wiązania lub całe narty pokrowcami, aby uniknąć nadmiernej ekspozycji na zanieczyszczenia i sól drogową. Nie należy jednak pozostawiać nart w pokrowcu na dłuższy czas.
- Sprzęt narciarski należy przechowywać w suchym i ogrzewanym przez noc pomieszczeniu, aby zapobiec gromadzeniu się lodu.
- Nadmierne zużycie podeszwy butów będzie mieć negatywny wpływ na funkcjonowanie wiązania. Należy unikać chodzenia w butach narciarskich po nierównym terenie.
- W razie przypuszczalnych problemów z wiązaniami narciarskimi należy skonsultować się z wyspecjalizowanym sprzedawcą detalicznym.

Antes de utilizar este produto, recomendamos que leia atentamente os conselhos e instruções contidos neste manual.

### Palavra de LOOK:

Parabéns por ter escolhido as fixações para esquis LOOK. Escolheu um produto de elevada qualidade e tecnologia de ponta comprovada em competição que lhe irá fornecer grande satisfação!

As fixações LOOK foram desenhadas de modo a libertar o esqui da bota em todas as direções e a reter o esqui durante manobras controladas. Apesar destas características, nenhum sistema de esqui/fixação/bota garante uma proteção em todas as circunstâncias. O esqui, como todos os desportos, comporta um determinado grau de risco que cada praticante deve reconhecer e aceitar.

### ATENÇÃO:

O sistema de bota/fixação não garante uma ejeção em todos os momentos e em todas as circunstâncias: não é possível prever todas as situações em que ejetará. Consequentemente, este não garante uma segurança absoluta.

Todas as utilizações inadequadas da fixação aumentam o risco de uma não ejeção ou de uma ejeção intempestiva.

Desaconselha-se fortemente qualquer modificação dos componentes da fixação, do travão dos esquis ou do sistema de interfaces, que levará à anulação da garantia.



**Nunca toque nas ligações com as mãos desprotegidas e, se possível, faça o mesmo quando abrir em "posições estranhas" (também quando abrir em posições forçadas), pois o risco de apertar ou esmagar os dedos pode ter consequências graves devido à força dos mecanismos de abertura e fecho, especialmente no calcanhar.**

**A montagem e ajuste devem ser feitos por um revendedor especializado que tenha as ferramentas e informação técnica necessárias.**

### IMPORTANTE:

As botas de esqui recentes dispõem de uma marcação baseada em logótipos e letras que permite saber qual a norma e tipo de fixações com que serão compatíveis, assegurando assim o nível de segurança e desempenho desejado.

Consulte a tabela na Fig. 7 para determinar com que norma ISO e que tipo de ISO é compatível com as suas botas de esqui e fixações LOOK:

Recomendamos aos esquiadores que consultem um agente especializado ou o nosso serviço de apoio ao cliente para obter mais informação e identificar as botas de esqui compatíveis com as fixações LOOK. Quando as fixações não tiverem uma marcação específica (fixações antigas), é muito importante consultar um agente especializado ou o nosso serviço de atendimento ao cliente.

### Garantia LOOK:

**ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA DE QUALQUER OUTRA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA.**

#### 1. PERÍMETRO DA GARANTIA:

Quando compra fixações LOOK ("Produtos LOOK"), beneficia da aplicação da garantia legal de conformidade dos produtos bem como da garantia legal de vícios ocultos, tais como os relembrados a seguir. Para a aplicação de qualquer garantia, será indispensável apresentar o comprovativo de compra. **Está estabelecido que, se as disposições legais que imperem no seu país forem mais favoráveis ao consumidor que as presentes garantias, serão aplicadas as disposições legais imperativas mais favoráveis.**

**ATENÇÃO:** as garantias apresentadas nesta página são aplicáveis exclusivamente aos clientes consumidores. Aqui, são apenas visadas as pessoas físicas que compreem um Produto LOOK para fins que não entrem no quadro da sua atividade comercial, industrial, artesanal ou liberal.

**Relembramos que os Produtos LOOK requerem uma montagem e/ou ajuste realizados por um profissional.**

De forma geral, as indicações relativas à utilização dos Produtos LOOK e nomeadamente às regras de segurança, às condições de montagem, às condições de conservação dos Produtos LOOK, figuram no modo de emprego ou no guia do utilizador entregues com o Produto LOOK. O desrespeito das

instruções aqui formuladas é suscetível de levar à anulação da garantia.

## 2. GARANTIAS LEGAIS:

Beneficia da aplicação da garantia legal de conformidade dos produtos (artigos L217-4 e que seguem a Lei do Consumidor) bem como a garantia legal dos vícios ocultos (artigos 1641 a 1646 do Código Civil).

### Garantia legal de conformidade:

- ⇒ Somos responsáveis pelo fornecimento de um bem conforme o contrato que nos liga. O Produto deve corresponder à descrição que fornecemos e deve apresentar as qualidades normalmente esperadas de um bem semelhante. Respondemos igualmente a defeitos de conformidade resultantes da embalagem, instruções de montagem ou instalação quando esta tenha sido colocada à nossa responsabilidade pelo contrato ou realizada sob a nossa responsabilidade;
- ⇒ Respondemos a defeitos de conformidade que apareçam num período de **dois anos a contar da compra**. Este prazo da garantia aplica-se sem prejuízo dos artigos 2224 e conforme o Código Civil. O ponto de partida da prescrição da ação do consumidor é o dia do conhecimento pelo último do defeito de conformidade.

### Garantia dos vícios ocultos:

- ⇒ Temos igualmente a responsabilidade de responder aos vícios ocultos do Produto LOOK (defeitos impeditivos), que são os defeitos de natureza que tornem o Produto LOOK impróprio para a utilização destinada, ou que diminuam de tal forma esta utilização que não o teria adquirido ou teria pago uma quantia mínima, se os tivesse conhecido.
- ⇒ Esta ação para o vício oculto deve ser exercida num prazo máximo de dois anos a contar da sua descoberta e, no máximo, 5 anos após a aquisição do Produto LOOK.
- ⇒ Em todos os casos, para exercer esta garantia, terá que provar que preenche as condições cumulativas seguintes:
  - O defeito não deve ser aparente na altura da compra; ET
  - O defeito deve tornar o bem impróprio para ser usado ou diminuir grandemente a sua utilização; ET
  - Existir no momento da compra.

## 3. EXCLUSÃO DA GARANTIA:

São excluídos das garantias legais os danos que resultem dos elementos seguintes:

- do desrespeito das instruções de instalação, montagem, qualquer utilização abusiva ou não apropriada, acidentes ou qualquer outra utilização para a qual o Produto LOOK não foi criado, no caso do desrespeito dos avisos dos manuais de utilização e mais geralmente, no caso do desrespeito das condições de utilização dos Produtos LOOK tal como fornecidos nos manuais de utilização, caso necessário;
- do desgaste normal dos Produtos LOOK, incluindo a fadiga. É da responsabilidade do cliente fazer a manutenção ou solicitar a mesma para cada Produto LOOK no respeito das instruções fornecidas nos manuais de utilização, caso necessário;
- de uma reparação do Produto LOOK ou até uma deslocação e/ou substituição de componente(s) não efetuada por um profissional especializado e/ou;
- da utilização de peças sobresselentes não autênticas e não homologadas; e/ou
- do acrescento de acessório(s) cuja compatibilidade com os Produtos LOOK não tenha sido validada prévia e expressamente por nós e efetuado por um profissional especializado; e/ou
- das eventuais consequências de uma configuração incorreta dos Produtos LOOK realizada por terceiros e/ou efetuada com base em informações erróneas transmitidas pelo cliente na altura da encomenda do Produto LOOK;
- do ajuste, configuração, montagem e/ou manutenção do Produto LOOK por um não profissional quando a intervenção de um profissional especializado for exigida pelos manuais de utilização ou pelo manual do Produto LOOK. Assim, relembramos que a montagem e o ajuste dos Produtos LOOK devem ser obrigatoriamente realizados por um distribuidor especializado que tenha o conhecimento técnico e as ferramentas apropriadas, ou diretamente pelo fabricante;
- de um choque por torção, compressão, queda ou impacto anormal do Produto LOOK que levem a uma modificação do Produto LOOK;
- de risco(s) ou degradação dos elementos decorativos do Produto LOOK associado(s) à sua utilização;
- a alteração das cores e/ou da dimensão e/ou da textura dos Produtos LOOK resultante do desgaste

normal e/ou de uma conservação inapropriada do Produto LOOK;

- Os Produtos LOOK incluem um número de série que tenha sido retirado ou que esteja incompleto.

#### 4. IMPLEMENTAÇÃO DAS GARANTIAS LEGAIS:

Em relação às garantias legais de que beneficia, comprometemo-nos conforme a sua escolha a:

- **Substituir** o seu Produto LOOK contra um outro Produto LOOK da mesma categoria e do mesmo valor. De forma geral, os Produtos LOOK são substituídos sob reserva de disponibilidade;

**OU**

- **Reparar** à nossa custa o Produto LOOK no caso em que tal seja possível e enviar para a morada indicada por si.

A reparação e, caso necessário, o envio do Produto LOOK substituído ou reparado não envolve custos para si.

Na falta de poder reparar ou substituir o Produto LOOK objeto do seu pedido ao abrigo da garantia, receberá um reembolso integral (com a devolução do Produto LOOK conforme as modalidades das nossas Condições Gerais de Venda) num prazo de catorze dias.

**Queremos chamar a sua atenção para o facto de que, se uma destas escolhas for materialmente impossível de implementar, ou acartar um custo manifestamente desproporcional, reservamos o direito a escolher a opção mais apropriada, em conformidade com os artigos L217-12 da Lei do Consumidor.**

#### 5. LIMITES DAS GARANTIAS:

Nenhuma garantia pode estender-se além das garantias descritas neste documento. Qualquer outra garantia, explícita ou implícita, que inclua mas não se limite às garantias ou valor comercial e/ou adequação a uma utilização particular, é expressamente excluída.

Algumas legislações que não autorizem a exclusão ou a limitação de garantias implícitas ou de danos indiretos, as limitações e as exclusões supramencionadas podem não se aplicar.

#### 6. SERVIÇO DE APOIO AO CONSUMIDOR - CONTACTE-NOS:

O nosso serviço de apoio ao cliente está à sua disposição nos horários indicados no site e no número apresentado no site (número gratuito a partir de um telefone fixo, chamada cobrada a partir de um telemóvel conforme a operadora).

Pode igualmente contactar o nosso serviço de apoio ao cliente

- por e-mail, para: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)
- por correio: SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - França.

#### 7. TEXTOS LEGAIS (ANEXO DO ARTIGO D.211-2 DA LEI DO CONSUMIDOR):

- O consumidor dispõe de um prazo de dois anos a contar da entrega do bem para obter a implementação da garantia legal de conformidade no caso de surgimento de um defeito de conformidade. Durante este prazo, o consumidor apenas precisa de estabelecer a existência do defeito de conformidade e não a data de surgimento do mesmo.
- Quando o contrato de venda do bem prevê o fornecimento de um conteúdo numérico ou de um serviço numérico de forma continuada durante um período superior a dois anos, a garantia legal é aplicável a este conteúdo numérico ou este serviço numérico durante o período de fornecimento previsto. Durante este prazo, o consumidor apenas precisa de estabelecer a existência do defeito de conformidade que afeta o conteúdo numérico ou o serviço numérico e não a data de surgimento do mesmo.
- A garantia legal de conformidade inclui a obrigação para o profissional, caso necessário, de fornecer todas as atualizações necessárias para manter a conformidade do bem.
- A garantia legal de conformidade dá ao consumidor o direito à reparação ou à substituição do bem num prazo de trinta dias a seguir ao pedido, sem custos e sem inconvenientes maiores para o consumidor.
- Se o bem for reparado no quadro da garantia legal de conformidade, o consumidor beneficia de uma extensão de seis meses da garantia inicial.
- Se o consumidor solicitar a reparação do bem, mas o vendedor impuser a substituição, a garantia legal de conformidade é renovada por um período de dois anos a contar da data de substituição do bem.
- O consumidor pode obter uma redução do preço de compra conservando o bem ou terminando o contrato recebendo um reembolso integral contra a restituição do bem, se:

- 1.º O profissional recusa-se a reparar ou a substituir o bem;
  - 2.º A reparação ou a substituição do bem intervém após um prazo de trinta dias;
  - 3.º A reparação ou a substituição do bem leva a um inconveniente maior para o consumidor, nomeadamente quando o consumidor suporta definitivamente os custos de retoma ou de retirada do bem não conforme, ou se suportar os custos de instalação do bem reparado ou da substituição;
  - 4.º A não conformidade do bem persiste apesar da tentativa da conformidade do vendedor não ter tido sucesso.
- O consumidor tem também o direito a uma redução do preço do bem ou à resolução do contrato quando o defeito de conformidade for tão grave que justifique a redução do preço ou a resolução do contrato for imediata. O consumidor não tem de solicitar a reparação ou a substituição do bem previamente.
  - O consumidor não tem o direito de terminar a venda se o defeito de conformidade for menor.
  - Qualquer período de imobilização do bem para a sua reparação ou substituição suspende a garantia que deve correr até à entrega do bem recondicionado.
  - Os direitos mencionados acima resultam da aplicação dos artigos L. 217-1 a L. 217-32 da Lei do Consumidor.
  - O vendedor que cria obstáculos de má fé à implementação da garantia legal de conformidade incorre uma penalidade civil num montante máximo de 300 000 euros, que pode chegar até 10% do volume de negócios médio anual (artigo L. 241.5 da Lei do Consumidor).
  - O consumidor beneficia também da garantia legal dos vícios ocultos na aplicação dos artigos 1641 a 1649 do código civil, durante dois anos a contar da descoberta do defeito. Esta garantia dá direito a uma redução do preço se o bem estiver conservado ou a um reembolso integral contra a restituição do bem. “

### Limitação de responsabilidade:

Nos limites autorizados pela lei, a LOOK não deverá em caso algum ser responsabilizada pelos danos e perdas indiretos e/ou acessórios, nomeadamente e sem que esta lista seja limitativa, à perda de oportunidade, perda de lucro, perda de exploração, custos de substituição por um produto de substituição.

Conforme os países e em função da lei aplicável, algumas limitações de garantia ou de responsabilidade citadas acima não serão aplicáveis tal como estão. As disposições da garantia não têm vocação para excluir disposições nacionais imperativas e poderão então ser variáveis conforme os países de venda do produto.

### Recomendações importantes:

- Uma montagem correta, uma regulação exata, uma manutenção regular por um agente autorizado e umas botas em bom estado são condições indispensáveis ao bom funcionamento do seu sistema de esqui/fixação/bota LOOK. Os mecanismos das fixações para esquis foram desenhados para funcionarem corretamente com botas e com esquis que respeitem as normas internacionais em vigor.
- Peça ao seu agente autorizado que lhe explique a utilização e a manutenção do seu sistema de esqui/fixação/bota. É importante que todos os ajustes ao sistema de esqui/fixação/bota sejam efetuados por um agente autorizado, que disponha de ferramentas e informações técnicas necessárias.
- Assegure-se de que o vestuário (calças, etc.) ou qualquer outro equipamento não interfira com o funcionamento correto da fixação e do travão.
- Embora estejamos convictos de que as fixações LOOK têm um excelente nível de desempenho, o esqui é um desporto que comporta um **determinado grau de risco**.

Quando esquia em neve profunda, o travão poderá não ser tão eficaz para fazer parar o esqui em caso de ejeção.

Todas as utilizações incorretas da fixação ou alterações aos componentes da fixação ou do travão do esqui fazem aumentar o risco de o sistema de esqui/fixação/bota funcionar incorretamente.

Todas as fixações LOOK, bem como todos os conjuntos de fixações – encaixes da marca LOOK, foram desenhados e fabricados em conformidade com as normas em vigor, nomeadamente no que respeita à eficácia do travão “stop ski” e à resistência ao afrouxamento dos parafusos.

A utilização de encaixes duplos ou de um encaixe não adaptado (demasiado alto, por exemplo) pode ter consequências negativas para o desempenho das fixações e dos travões. De facto, determinados produtos podem não ser compatíveis entre si.

É da responsabilidade do agente, que efetua a montagem das fixações, verificar a compatibilidade

entre os produtos e controlar se os produtos montados e instalados cumprem na íntegra a sua função em matéria de segurança.

### **Montagem e regulação:**

As fixações LOOK foram desenhadas para lhe oferecer a máxima proteção e desempenho.

**A montagem e a regulação apenas devem ser realizadas por um agente autorizado que possua conhecimentos técnicos para efetuar uma boa montagem e regulação do sistema de esqui/fixação/bota.**

Recomendamos que as regulações efetuadas pelo agente autorizado não sejam alteradas.

### **Valores de ejeção:**

A regulação do valor de ejeção depende de diversos critérios, como o peso, a altura, a idade do esquiador, a sua classificação e o comprimento da sola.

Uma incorreta regulação da fixação pode ter consequências graves para o funcionamento das fixações.

Para controlar os binários de ejeção, recomenda-se vivamente a utilização de um aparelho de medição (cf. ISO 11110).

Recomendamos que não regule por si mesmo os valores de ejeção das fixações e que se dirija a um agente autorizado.

### **Regulações discricionárias:**

Os indicadores de regulação estão em conformidade com as normas internacionais. Ainda que estas diretivas são sejam adequadas a determinadas práticas de esqui (competição, treino), considera-se que estas fornecem um compromisso eficaz entre a libertação e a manutenção do esqui necessários à maioria dos esquiadores amadores, de classificação normal.

O cumprimento destas diretivas pode ajudar a reduzir o risco de lesões resultantes de uma má interpretação dos indicadores de regulação. Todavia, a prática do esqui comporta riscos inerentes. As lesões podem ser provocadas por uma simples queda, pelo impacto contra um objeto ou por outros fatores. Muitas lesões não têm qualquer relação com o correto funcionamento do sistema de ejeção da fixação.

Ou seja, um sistema de esqui/fixação/bota, mesmo com os ajustes corretos, não protege o esquiador em todas as situações.

A ejeção ou a manutenção da fixação podem não ter relação com o ajuste selecionado. Isto poderá resultar do seu estilo de esqui, da incompatibilidade entre as botas de esqui e as fixações, do desgaste, de danos no sistema de manutenção. Descreva bem a sua situação ao agente autorizado e permita as inspeções ou as reparações recomendadas antes de prosseguir a atividade.

Caso não esteja satisfeito com as indicações de regulação associadas à sua classificação de esquiador normal, talvez queira considerar a possibilidade de alterar a sua classificação para uma outra, separando o valor de ejeção em torção do valor de ejeção em queda anteriormente, ou adotar uma regulação mais forte ou mais fraca que a indicação normal.

As regulações mais fracas correspondem a um maior risco de ejeção intempestiva da fixação com vista a aumentar a possibilidade de libertação da fixação em caso de queda.

### **ATENÇÃO:**

As regulações mais fortes correspondem a uma redução da capacidade de libertação da fixação em caso de queda com o objetivo de reduzir o risco de ejeção intempestiva da fixação.

Embora um agente autorizado possa ajudá-lo a escolher a regulação, é a si que cabe a decisão final sobre as indicações de regulação.

### **Conselhos de utilização:**

Dado que os sistemas de esqui/fixação/bota respondem às solicitações da parte inferior da perna, é importante que todos os fechos da bota estejam bem fechados durante a prática do esqui.

Antes de se calçar, limpe as solas das botas, retirando neve e outras sujidades.

#### **Calçar (Fig. 1 – 2):**

Assegure-se de que a fixação do calcanhar está na posição aberta, a alavanca da cunha na posição baixa. Coloque a parte dianteira da bota sob as estruturas do encaixe. Coloque o calcanhar da bota sobre a lingueta de fixação do calcanhar e calce-se firmemente.

#### **Descalçar (Fig. 3 – 4):**

Coloque o bastão sobre a alavanca da cunha e empurre com firmeza ao mesmo tempo que eleva o pé.

**Posição de transporte (Fig. 5-6):**

Segure um esqui na vertical e faça deslizar o outro esqui sobre o primeiro até que os braços de travagem se encaixem um no outro.

**Manutenção:****Uma manutenção correta ajudará a um bom funcionamento das suas fixações:**

- Assegure-se de que as fixações são inspecionadas por um agente autorizado antes de cada início de época e, no mínimo, a cada 30 dias da prática de esqui.
- A cada utilização verifique se o AFC (Anti Friction Concept) ou a placa de deslizamento, por baixo da base da parte da frente do pé, não estão desgastados ou danificados. Em caso de desgaste ou de danos, solicite a sua substituição a um agente autorizado.
- Verifique se os travões funcionam sem problemas.
- Utilize água com detergente para limpar as fixações de esqui. Não utilize solventes, água quente nem água sob pressão.

**Manutenção preventiva:**

- Caso transporte os esquis sobre o tejadilho do seu automóvel, cubra as fixações com um saco especial para fixações ou com um saco para esquis de modo a evitar uma exposição excessiva à sujidade e aos sais da estrada. Todavia, não deixe os esquis no saco durante longos períodos de tempo.
- Guarde o seu equipamento de esqui num local seco e aquecido durante a noite de modo a evitar a acumulação de gelo.
- Um desgaste excessivo da sola das botas terá um efeito desfavorável no funcionamento da fixação. Evite andar com as botas de esqui em terrenos irregulares.
- Caso as fixações de esqui aparentem ter algum problema, consulte o seu agente autorizado.

*Înainte de a utiliza acest produs pentru prima dată, vă recomandăm să citiți cu atenție recomandările și instrucțiunile incluse în acest document.*

### **Mesajul LOOK:**

Vă felicităm pentru că ați ales legăturile de schiuri LOOK. Ați ales un produs de înaltă calitate, care încorporează o tehnologie de ultimă generație derivată din activitatea sportivă competițională și care vă va aduce multe satisfacții.

Legăturile dumneavoastră de schi LOOK au fost realizate astfel încât să elibereze clăparii în toate direcțiile și să mențină schiurile în timpul manevrelor controlate. În ciuda acestor caracteristici, niciun sistem schi/legătură/clăpar nu vă va proteja în orice circumstanță. Schiul, la fel ca orice sport, implică un anumit grad de risc pe care fiecare trebuie să îl recunoască și să îl accepte.

### **ATENȚIE:**

Sistemul dumneavoastră clăpar/legătură nu garantează desprinderea în orice moment și în toate circumstanțele; nu se pot anticipa toate situațiile în care acesta se va declanșa. Prin urmare, acesta nu oferă o garanție de siguranță absolută.

Orice utilizare necorespunzătoare a legăturii crește riscul de blocare la declanșare sau de declanșare necontrolată.

Orice modificare a componentelor legăturii, frânelor schiurilor sau sistemului de interfețe este strict interzisă și antrenează anularea garanției.



**Nu atingeți niciodată îmbinările cu mâinile goale (de asemenea, dacă este posibil, când le deschideți în poziții forțate sau „ciudate”), deoarece riscul de prindere sau de zdrobire a degetelor poate avea consecințe grave din cauza forței ridicate de deschidere și de închidere, în special la nivelul călcâiului.**

**Asamblarea și reglarea trebuie efectuate de către un reprezentant specialist care dispune de unelte și de informațiile tehnice necesare.**

### **IMPORTANT:**

Încălțăminte de schi recentă dispune de o marcare bazată pe logo-uri și litere care permit cunoașterea standardului și tipului de legături cu care încălțăminte este disponibilă, dar și nivelul de securitate și de performanță dorit.

Consultați tabelul de mai jos din Fig.7 pentru a stabili standardul ISO și tipul ISO de încălțăminte de schi cu care legăturile dvs. LOOK sunt compatibile:

Recomandăm schiorilor să contacteze un distribuitor specializat pentru mai multe informații și pentru identificarea tipului de încălțăminte de schi cu care legăturile LOOK sunt compatibile. În cazul în care legăturile nu dispun de marcaj specific (legături vechi), este foarte important să vă interesați la un distribuitor specializat sau la serviciul nostru pentru clienți.

### **Garanție LOOK:**

**ACEASTĂ GARANȚIE EXCLUDE ORICE ALTĂ GARANȚIE, EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ.**

#### **1. DOMENIUL DE APLICARE A GARANȚIEI:**

Atunci când achiziționați legături LOOK (denumite în continuare „**Produse LOOK**”), beneficiați de aplicarea garanției legale de conformitate a produselor, precum și a garanției legale împotriva viciilor ascunse, menționate mai jos. Dovada achiziției este esențială pentru a se aplica orice garanție. **Se precizează că, în cazul în care dispozițiile legale obligatorii din țara dvs. sunt mai favorabile consumatorului decât aceste garanții, atunci se vor aplica dispozițiile legale obligatorii mai favorabile menționate.**

**ATENȚIE:** garanțiile prezentate pe această pagină se aplică exclusiv clienților consumatori. Deci este vorba numai despre persoanele fizice care achiziționează un Produs LOOK în scopuri care nu intră în sfera activității lor comerciale, industriale, artisanale sau liberale.

**Vă reamintim că Produsele LOOK necesită montaj și/sau reglare de către un specialist.**

În general, instrucțiunile de utilizare a Produselor LOOK și, în special, regulile de siguranță, condițiile de montaj și de întreținere a Produselor LOOK sunt cuprinse în instrucțiunile sau în ghidul de utilizare livrate împreună cu Produsul LOOK. Nerespectarea acestor instrucțiuni formulate în prezentul poate invalida garanția.



## 2. GARANȚII LEGALE:

Beneficiați de aplicarea garanției legale de conformitate a produselor (articolele L. 217-4 și următoarele din Codul francez al consumului), precum și de garanția legală împotriva viciilor ascunse (articolele 1641 - 1649 din Codul civil).

### Garanția legală de conformitate:

- ⇒ Suntem responsabili pentru furnizarea unui bun conform cu contractul încheiat între noi. Produsul trebuie să corespundă descrierii pe care v-am oferit-o și trebuie să aibă calitățile așteptate în mod normal de la un bun similar. Răspundem, de asemenea, pentru orice neconformitate care rezultă din ambalaj, din instrucțiunile de montaj sau din instalare, în cazul în care suntem responsabili pentru aceasta din urmă conform contractului sau în cazul în care a fost efectuată pe răspunderea noastră;
- ⇒ Suntem răspunzători pentru orice neconformitate care apare pe o perioadă de **doi ani de la data achiziției**. Această perioadă de garanție se aplică fără a aduce atingere articolelor 2224 și următoarele din Codul civil francez. Termenul de prescripție pentru acțiunea consumatorului curge din ziua în care consumatorul ia cunoștință de lipsa de conformitate.

### Garanție contra viciilor ascunse:

- ⇒ De asemenea, suntem răspunzători pentru viciile ascunse ale Produsului LOOK (vicii rehibitorii), care sunt vicii de natură să facă Produsul LOOK nepotrivit pentru utilizarea pentru care a fost destinat sau care diminuează această utilizare într-o asemenea măsură încât nu l-ați fi cumpărat sau ați fi plătit un preț mai mic pentru el, dacă ați fi avut cunoștință de ele.
- ⇒ Această acțiune pentru vicii ascunse trebuie să fie introdusă în termen de maximum doi ani de la descoperirea acestuia și în cel mult 5 ani de la achiziționarea Produsului LOOK.
- ⇒ În toate cazurile, pentru a exercita această garanție, trebuie să dovedeți că îndepliniți toate condițiile următoare:
  - Vicii nu trebuie să fie evident la momentul achiziției; Și
  - Viciul trebuie să facă bunul nepotrivit pentru utilizarea prevăzută sau să afecteze în mod semnificativ utilizarea sa; Și
  - Să existe la momentul achiziției.

## 3. EXCLUDEREA GARANȚIEI:

Sunt excluse din garanțiile legale daunele care rezultă din următoarele:

- nerespectarea instrucțiunilor de instalare, montaj sau asamblare, orice utilizare abuzivă sau necorespunzătoare, accidente sau orice altă utilizare pentru care Produsul LOOK nu a fost proiectat, în cazul nerespectării avertismentelor din manualele de utilizare și, în general, în cazul nerespectării condițiilor de utilizare a Produselor LOOK prevăzute în manualele de utilizare, dacă este cazul;
- uzura normală a Produselor LOOK, inclusiv oboseala. Este responsabilitatea clientului să întrețină sau să asigure întreținerea fiecărui produs LOOK în conformitate cu instrucțiunile furnizate în manualele de utilizare, dacă este cazul;
- repararea Produsului LOOK sau îndepărtarea și/sau înlocuirea componente (componentelor) care nu sunt efectuate de un profesionist specializat și/sau;
- utilizarea de piese de schimb neoriginale și neaprobate; și/sau
- adăugarea de accesoriu(i) a cărui compatibilitate cu Produsele LOOK nu a fost validată în mod expres în prealabil de către noi și efectuată de către un profesionist specializat; și/sau
- posibilele consecințe ale unei ajustări greșite a Produselor LOOK efectuate de către o terță parte și/sau efectuate pe baza unor informații eronate transmise de către client la comanda unui Produs LOOK;
- ajustarea, reglarea, montarea și/sau întreținerea Produsului LOOK de către un neprofesionist, atunci când intervenția unui profesionist specializat a fost prevăzută în manualele de utilizare sau instrucțiunile Produsului LOOK. În acest sens, vă reamintim că montarea și reglarea Produselor LOOK trebuie să fie efectuate fie de către un comerciant specializat, care dispune de cunoștințe tehnice și instrumente adecvate, fie direct de către producător;
- șocuri cauzate de torsiune, compresie, cădere sau impact anormal al Produsului LOOK care au ca rezultat modificarea Produsului LOOK;

- zgârietură(i) sau deteriorare(i) ale elementelor decorative ale Produsului LOOK cauzate de utilizarea acestuia;
- alterarea culorilor și/sau a dimensiunilor și/sau a texturii Produselor LOOK care rezultă din uzura normală și/sau din întreținerea necorespunzătoare a Produsului LOOK;
- Produsele LOOK cu un număr de serie care a fost eliminat sau este incomplet.

#### 4. IMPLEMENTAREA GARANȚIILOR LEGALE:

În temeiul garanțiilor legale la care aveți dreptul, ne angajăm, la alegerea dvs., fie:

- **să înlocuim** Produsul LOOK cu alt produs LOOK de aceeași categorie și valoare. În general, Produsele LOOK sunt înlocuite în funcție de disponibilitate;

##### SAU

- **să reparăm** Produsul LOOK pe cheltuiala noastră, dacă acest lucru este posibil, și vi-l returnăm la adresa indicată de dvs.

Reparația și, dacă este cazul, expedierea Produsului LOOK înlocuit sau reparat vor fi gratuite pentru dvs.

Dacă nu suntem în măsură să reparăm sau să înlocuim Produsul LOOK care face obiectul cererii dvs. de garanție, veți primi o rambursare integrală (cu returnarea Produsului LOOK în conformitate cu Termenii și condițiile noastre generale de vânzare) în termen de paisprezece zile.

**Cu toate acestea, vă rugăm să rețineți că, în cazul în care una dintre aceste opțiuni este imposibil de pus în aplicare sau implică un cost vădit disproporționat pentru noi, ne rezervăm dreptul de a alege cea mai potrivită opțiune, în conformitate cu articolele L. 217-12 din Codul francez al consumului.**

#### 5. LIMITELE GARANȚIILOR:

Nicio garanție nu se întinde peste garanțiile descrise în prezentul document. Toate celelalte garanții, exprese sau implicite, inclusiv, dar fără a se limita la garanțiile de vandabilitate și/sau de adecvare la un anumit scop, sunt excluse în mod expres.

Unele jurisdicții nu permit excluderea sau limitarea garanțiilor implicite sau a daunelor indirecte, astfel încât este posibil ca limitările sau excluderile de mai sus să nu se aplice în cazul dvs.

#### 6. SERVICIUL CONSUMATORI – CUM NE CONTACTAȚI:

Serviciul nostru pentru consumatori este disponibil la orele indicate pe Site și la numărul de telefon indicat pe Site (număr gratuit pe telefonul fix, apel cu taxă de pe telefonul mobil, în funcție de operatorul dvs.).

De asemenea, puteți contacta Serviciul nostru pentru consumatori

- prin email la adresa următoare: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com);
- prin curier: SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - Franța.

#### 7. TEXTE LEGISLATIVE (ANEXĂ LA ARTICOLUL D. 211-2 DIN CODUL FRANCEZ AL CONSUMULUI):

- Consumatorul are la dispoziție un termen de doi ani de la data livrării bunului pentru a invoca garanția legală de conformitate în caz de neconformitate. În această perioadă, consumatorul este obligat doar să constate existența neconformității, nu și data apariției acesteia.
- În cazul în care contractul de vânzare a bunului prevede furnizarea de conținut digital sau a unui serviciu digital în mod continuu pe o perioadă mai mare de doi ani, garanția legală se aplică acestui conținut digital sau serviciu digital pe întreaga perioadă de furnizare. În această perioadă, consumatorul este obligat să stabilească doar existența neconformității care afectează conținutul sau serviciul digital, nu și data la care aceasta a apărut.
- Garanția legală de conformitate implică obligația profesionistului, dacă este cazul, de a furniza toate actualizările necesare pentru a menține conformitatea bunului.
- Garanția legală de conformitate îi conferă consumatorului dreptul de a repara sau de a înlocui bunurile în termen de treizeci de zile de la solicitarea sa, în mod gratuit și fără niciun inconvenient major pentru acesta.
- În cazul în care bunul este reparat în cadrul garanției legale de conformitate, consumatorul beneficiază de o prelungire de șase luni a garanției inițiale.
- În cazul în care consumatorul solicită repararea bunului, dar vânzătorul cere înlocuirea acestuia, garanția legală de conformitate se reînnoiește pe o perioadă de doi ani de la data înlocuirii bunului.

- Consumatorul poate obține o reducere a prețului de achiziție prin păstrarea bunului sau poate rezilia contractul obținând o rambursare integrală în schimbul returnării bunului, în cazul în care:
  - 1° Comerciantul refuză să repare sau să înlocuiască bunul;
  - 2° Bunul este reparat sau înlocuit după o perioadă de treizeci de zile;
  - 3° Repararea sau înlocuirea bunului îi cauzează un deranj important consumatorului, în special în cazul în care consumatorul suportă în mod definitiv costurile de preluare sau de îndepărtare a bunului neconform sau dacă suportă costurile de instalare a bunului reparat sau înlocuit;
  - 4° Neconformitatea bunului persistă în ciuda încercării nereușite a vânzătorului de a-l pune în conformitate.
- De asemenea, consumatorul are dreptul la o reducere a prețului bunului sau la rezilierea contractului în cazul în care neconformitatea este atât de gravă încât justifică reducerea imediată a prețului sau rezilierea contractului. În acest caz, consumatorul nu este obligat să ceară în prealabil repararea sau înlocuirea bunului.
- Consumatorul nu are dreptul de a rezilia vânzarea în cazul în care neconformitatea este minoră.
- Orice perioadă în care bunul este imobilizat în vederea reparării sau înlocuirii acestuia suspendă garanția care era în vigoare până la livrarea bunului reparat.
- Drepturile menționate mai sus rezultă din aplicarea articolelor L. 217-1 - L. 217-32 din Codul francez al consumului.
- Vânzătorul care obstrucționează cu rea-credință punerea în aplicare a garanției legale de conformitate este pasibil de o amendă civilă de până la 300.000 de euro, care poate fi majorată până la 10 % din cifra de afaceri medie anuală (articolul L. 241-5 din Codul francez al consumului).
- Consumatorul beneficiază, de asemenea, de garanția legală împotriva viciilor ascunse în temeiul articolelor 1641-1649 din Codul civil francez, pe o perioadă de doi ani de la descoperirea viciului. Această garanție vă dă dreptul la o reducere de preț în cazul în care bunul este păstrat sau la o rambursare integrală în schimbul bunului."

### Limitarea răspunderii:

În limitele autorizate de lege, LOOK nu va fi răspunzător pentru niciun fel de daune sau pierderi indirecte și/sau accesorii, inclusiv, dar fără a se limita la acestea, pierderea de oportunități, pierderea profitului, întreruperea activității sau costul achiziționării unui produs de schimb.

În funcție de țară și de legislația aplicabilă, este posibil ca anumite limitări de garanție sau de răspundere menționate mai sus să nu fie aplicabile în forma lor actuală. Prevederile prezentei garanții nu sunt menite să prevaleze asupra dispozițiilor naționale obligatorii și, prin urmare, pot varia în funcție de țara în care este vândut produsul.

### Recomandări importante:

- Montarea corectă, reglarea exactă, întreținerea regulată de către un distribuitor specializat și utilizarea unor călări în stare bună sunt condiții indispensabile pentru buna funcționare a sistemului dumneavoastră de schiuri/legături/călări. Mecanismele legăturilor de schiuri sunt proiectate pentru a funcționa în mod corespunzător împreună cu călări și schiuri care respectă normele internaționale în vigoare.
- Solicitați distribuitorului specializat să vă explice modul de utilizare și de întreținere a sistemului dumneavoastră de schiuri/legături/călări. Este important ca un distribuitor specializat, care deține instrumentele și informațiile tehnice necesare, să efectueze toate reglajele pentru sistemul schi/legătură/călăpar.
- Asigurați-vă că ținuta vestimentară (pantaloni..) sau orice alt echipament nu împiedică buna funcționare a legăturii și a frânei.
- Chiar dacă avem convingerea că legăturile LOOK asigură un nivel excelent de performanță, schiul este un sport care comportă un **anumit grad de risc**.

Atunci când schiați în zăpadă adâncă, este posibil ca frâna să nu fie suficient de eficientă pentru a opri schiul în caz de desprindere.

Orice utilizare necorespunzătoare a legăturii sau modificarea componentelor legăturii sau a frânei schiului crește riscul ca sistemul schi/legătură/călăpar să nu funcționeze corect.

Toate legăturile LOOK, precum și toate seturile de legături – înălțătoare marca LOOK au fost proiectate și fabricate respectând normele în vigoare, în special în ceea ce privește eficiența frânei de oprire a schiului și rezistența la rupere a șuruburilor.

Utilizarea înălțătoarelor duble sau a unor înălțătoare inadecvate (de exemplu, înălțime excesivă..) poate avea consecințe negative asupra performanței legăturilor și a frânelor. De fapt, anumite produse pot fi incompatibile între ele.

Este responsabilitatea distribuitorului care efectuează montarea legăturilor să verifice compatibilitatea produselor și să se asigure că produsele asamblate și montate își îndeplinesc pe deplin rolul în ceea ce privește siguranța.

### **Montaj și reglare:**

Legăturile LOOK sunt concepute pentru a asigura protecție și performanțe maxime.

**Montarea și reglarea vor fi efectuate exclusiv de către un distribuitor specializat care deține cunoștințe tehnice pentru a efectua o bună montare și reglare a sistemului de schiuri/legături/clăpări.**

Vă sfătuim să nu modificați reglajele efectuate de distribuitorul specializat.

### **Valori de declanșare:**

Stabilirea valorii de declanșare depinde de mai mulți factori, cum ar fi greutatea, înălțimea, vârsta schiorului, lungimea tălpii.

Reglarea necorespunzătoare a legăturilor poate avea consecințe grave asupra funcționării acestora. Pentru a controla cuplurile de declanșare se recomandă insistent utilizarea unui aparat de măsură (cf. ISO 11110).

Vă recomandăm să nu reglați singuri valorile de declanșare a legăturilor și să vă adresați unui distribuitor specializat.

### **Reglaje discreționare:**

Indicatorii de reglaj sunt în conformitate cu normele internaționale. Cu toate că aceste directive nu sunt potrivite pentru anumite practici de schi (schi de competiție, antrenament) se estimează că acestea asigură un compromis eficient între operațiile de eliberare și menținere a schiurilor, necesare majorității schiorilor amatori, de categorie normală.

Respectarea acestor directive poate contribui la reducerea riscului de accidentare în urma interpretării greșite a indicatorilor de reglare. Cu toate acestea, practicarea schiului prezintă riscuri inerente. Leziunile pot fi provocate de o simplă cădere, de impactul cu un obiect sau de mulți alți factori. Multe dintre leziuni nu au nicio legătură cu buna funcționare a sistemului de desprindere a legăturii.

În plus, un sistem de schiuri/legături/clăpări, chiar și reglat în mod corespunzător, nu poate proteja schiorul în orice situație.

Desprinderea sau menținerea legăturii se poate produce fără a avea legătură cu reglajul selectat. Aceste situații pot fi cauzate de stilul de schiere, de incompatibilitatea clăparilor cu legăturile, de uzură, de deteriorarea sistemului de menținere. Asigurați-vă că descrieți corect situația dumneavoastră distribuitorului specializat și că autorizați toate inspecțiile sau reparațiile recomandate, înainte de a continua activitatea sportivă.

Dacă nu ați fost mulțumit(ă) de indicațiile de reglaj legate de clasificarea dumneavoastră drept schior normal, poate veți dori să luați în considerare schimbarea categoriei prin separarea valorii de desprindere la torziune de valoarea de desprindere la căderea înainte sau să adoptați un reglaj mai puternic sau mai slab decât în cazul clasificării normale.

Reglajele mai slabe determină o sporire a riscului de desprindere accidentală a legăturii, cu scopul de a crește posibilitatea de eliberare a legăturii în caz de cădere.

### **ATENȚIE:**

Reglajele mai puternice determină o reducere a capacității de eliberare a legăturii în caz de cădere cu scopul de a reduce riscul de declanșare accidentală a legăturii.

Cu toate că un distribuitor specializat vă poate ajuta în selectarea reglajului adecvat pentru dumneavoastră, decizia finală cu privire la indicațiile de reglaj vă aparține.

### **Recomandări de utilizare:**

Deoarece sistemele de schiuri/legături/clăpări sunt adaptate la solicitările asupra părții inferioare a piciorului, este important ca toate cataramele clăparilor să fie bine fixate atunci când schiați.

Înainte de fixare, curățați zăpada sau alte urme de murdărie de pe tălpile clăparilor.

### **Fixarea (Fig. 1 – 2):**

Asigurați-vă că fixarea pentru călcâi este în poziție deschisă, cu maneta suportului pentru călcâi

coborâtă. Plasați partea din față a clăparului sub clemele opritorului. Plasați călcâiul clăparului pe limba fixării pentru călcâi și fixați bine.

#### **Descălțarea (Fig. 3 – 4):**

Așezați bățul pe maneta suportului pentru călcâi și apăsați ferm în timp ce ridicăți piciorul.

#### **Poziția de transport (Fig. 5 – 6):**

Țineți un schi vertical și glisați celălalt schi pe primul, până când brațele de frânare se cuplează unul în celălalt.

#### **Întreținere:**

##### **O întreținere corectă va ajuta la buna funcționare a legăturilor:**

- Înainte de fiecare început de sezon și cel puțin o dată la 30 de zile de schi, asigurați inspectarea legăturilor dumneavoastră de către un distribuitor specializat.
- La fiecare utilizare, verificați AFC (Anti Friction Concept) sau placa de glisare de sub baza părții din față a piciorului, pentru a depista eventualele urme de uzură sau deteriorare. În cazul în care constatați uzura sau deteriorarea acestora, asigurați înlocuirea componentei de către un distribuitor autorizat.
- Verificați dacă frânele funcționează liber.
- Folosiți apă cu săpun pentru a curăța legăturile de schiuri. Nu folosiți solvenți, apă caldă sau apă sub presiune.

##### **Întreținere preventivă:**

- Dacă transportați schiurile pe plafonul mașinii, acoperiți legăturile cu o husă pentru legături sau cu o husă pentru schiuri, pentru a evita expunerea excesivă la murdăria și sărurile de pe drum. Totuși, nu lăsați schiurile în husă pentru perioade îndelungate de timp.
- Depozitați echipamentul de schi într-un loc uscat și încălzit pe timpul nopții, pentru a evita acumularea gheții.
- O uzură excesivă a tălpilor clăparilor va avea un efect negativ asupra funcționării legăturilor. Evitați să mergeți cu clăparii de schi pe teren accidentat.
- În cazul în care considerați că ar putea exista o problemă cu legăturile de schi, consultați distribuitorul specializat.

*Pred akýmkoľvek použitím tohto výrobku sa odporúča si pozorne prečítať rady a pokyny a uvedené v tomto návode.*

### **Pár slov od značky LOOK:**

Blahoželáme vám, že ste sa rozhodli pre lyžiarske viazanie LOOK. Vybrali ste si prvotriedny výrobok so špičkovou technológiou z pretekárskeho sveta, ktorý vám prinesie maximálnu spokojnosť.

Viazanie LOOK bolo vyvinuté s cieľom vypnúť lyžiarsku topánku vo všetkých smeroch a súčasne ju udržať pripevnenú k lyži počas kontrolovaných pohybův. Napriek týmto vlastnostiam vás žiadny systém lyže/viazanie/topánky neochráni za každých okolností. Lyžovanie, tak ako každý šport, predstavuje určitý stupeň rizika, ktorý si treba uvedomiť a akceptovať.

### **VAROVANIE:**

Nemožno zaručiť, že systém topánky/viazanie sa vypne za každých okolností. Nie je možné predvídať každú situáciu, v ktorej dôjde k vypnutiu.

V dôsledku toho nepredstavuje absolútnu záruku bezpečnosti.

Akákoľvek nevhodné použitie viazania zvyšuje riziko nevypnutia alebo nežiaduceho vypnutia. Akákoľvek úprava komponentův viazania, brzdy lyží alebo pripájacej podložky sa dôrazne neodporúča a vedie k zrušeniu záruky.



**Nikdy sa nedotýkajte viazania holými rukami (aj pri otváraní v neobvyklých alebo „nešikovných“ situáciách), pretože v dôsledku sily otváracieho a zatváracieho mechanizmu, najmä v pätovej časti, môže dôjsť k vážnemu riziku stlačenia alebo rozdrvenia prstov.**

**Montáž a nastavenie by mal vykonávať špecializovaný predajca, ktorý má potrebné nástroje a technické informácie.**

### **DÔLEŽITÉ:**

Nové lyžiarske topánky majú označenie zložené z log a písmen, ktoré umožňujú zistiť s akou normou a typom viazania sú lyžiarske topánky kompatibilné, aby sa zaručila úroveň bezpečnosti a požadovaný výkon.

Pozrite si tabuľku na Obr. 7 a zistite s akou normou ISO a typom ISO lyžiarskych topánok sú viazania LOOK kompatibilné:

Lyžiarom odporúčame, aby si u špecializovaného predajcu zistili ďalšie informácie o lyžiarskych topánkach kompatibilných s ich viazaním LOOK. Ak nie sú viazania vybavené špecifickým označením (staré viazania), je veľmi dôležité sa poradiť so špecializovaným predajcom alebo našim zákaznickým oddelením.

### **Záruka LOOK:**

**TÁTO ZÁRUKA VYLUČUJE AKÚKOLVEK INÚ ZÁRUKU, ČI UŽ EXPLICITNÚ ALEBO IMPLICITNÚ.**

#### **1. ROZSAH ZÁRUKY:**

Po zakúpení viazania LOOK („výrobky LOOK“) si môžete v prípade potreby uplatniť zákonnú záruku zhody výrobkov, ako aj zákonnú záruku na skryté chyby, ako je uvedené nižšie. Na uplatnenie akejkoľvek záruky budete musieť predložiť doklad o kúpe. **Upozorňujeme, že ak sú záväzné právne ustanovenia vo vašej krajine pre spotrebiteľa priaznivejšie ako tieto záruky, potom sa uplatnia uvedené priaznivejšie záväzné právne ustanovenia.**

**UPOZORNENIE:** záruky uvedené na tejto stránke sa vzťahujú len na spotrebiteľov. Preto sa týkajú len fyzických osôb, ktoré nakupujú výrobok LOOK na účely, ktoré nespadajú do predmetu ich obchodnej, priemyselnej, remeselnej alebo profesionálnej činnosti.

**Pripomíname, že výrobky LOOK si vyžadujú montáž a/alebo nastavenie odborníkom.**

Všeobecne platí, že pokyny týkajúce sa používania výrobkov LOOK a najmä bezpečnostné pravidlá, podmienky montáže alebo zostavenia a podmienky údržby výrobkov LOOK sú uvedené v návode na použitie alebo v používateľskej príručke dodanej s výrobkom LOOK. Nedodržanie týchto pokynův môže mať za následok stratu platnosti záruky.

## 2. ZÁKONNÉ ZÁRUKY:

Máte nárok na zákonnú záruku zhody výrobkov (články L. 217-4 a nasl. spotrebiteľského zákonníka) ako aj zákonnú záruku skrytých chýb (články 1641 až 1649 občianskeho zákonníka).

### Zákonná záruka zhody:

- ⇒ Zodpovedáme za dodanie tovaru, ktorý je v súlade so zmluvou, ktorá nás zaväzuje. Výrobok musí zodpovedať opisu, ktorý sme vám poskytli, a musí mať vlastnosti, ktoré sa bežne očakávajú od podobného tovaru. Zodpovedáme aj za prípadný nesúlad vyplývajúci z obalu, návodu na montáž alebo inštalácie, ak za ne zodpovedáme v zmysle podmienok zmluvy alebo ak sa vykonali na našu zodpovednosť;
- ⇒ Zodpovedáme za akýkoľvek nesúlad, ktorý sa prejaví počas obdobia **dvoch rokov od dátumu nákupu**. Táto záručná doba platí bez toho, aby boli dotknuté články 2224 a nasl. občianskeho zákonníka. Premlčacia lehota pre žalobu spotrebiteľa začína plynúť v deň, keď sa spotrebiteľ dozvedel o nesúlade.

### Záruka na skryté chyby:

- ⇒ Zodpovedáme aj za skryté chyby výrobku LOOK (podstatné chyby), čo sú chyby, ktoré pravdepodobne spôsobia, že výrobok LOOK nebude vhodný na použitie, na ktoré je určený, alebo ktoré toto použitie znižujú do takej miery, že by ste si ho nepožičali alebo by ste zaň dali nižšiu cenu, keby ste ich poznali.
- ⇒ Túto reklamáciu pre skrytú chybu musíte uplatniť najneskôr do dvoch rokov od jej zistenia, najneskôr však do 5 rokov od kúpy výrobku LOOK.
- ⇒ Vo všetkých prípadoch musíte na uplatnenie tejto záruky preukázať, že spĺňate tieto kumulatívne podmienky:
  - Chyba nesmie byť zjavná pri kúpe; A
  - Chyba musí spôsobiť, že výrobok nie je spôsobilý na jeho použitie alebo značne obmedzuje jeho použitie; A
  - Chyba existovala v čase nákupu.

## 3. VYLÚČENIE ZÁRUKY:

Zo zákonných záruk sú vylúčené nasledujúce škody:

- nedodržanie pokynov na inštaláciu, montáž alebo zostavenie, akékoľvek zakázané použitie alebo nevhodné použitie, nehody alebo akékoľvek iné použitie, na ktoré výrobok LOOK nebol určený, prípadne pri nedodržaní upozornení v používateľských príručkách a všeobecnejšie pri nedodržaní podmienok používania výrobkov LOOK, ako sú uvedené v používateľských príručkách;
- bežné opotrebovanie výrobkov LOOK vrátane únavy materiálu. Zákazník zodpovedá za údržbu alebo prípadne za to, že každý výrobok LOOK sa bude udržiavať v súlade s pokynmi uvedenými v používateľských príručkách;
- oprava výrobku LOOK alebo odstránenie a/alebo výmena komponentu (-ov), ktorú nevykonal špecializovaný odborník a/alebo;
- používanie neoriginálnych a neschválených náhradných dielov a/alebo
- pridanie príslušenstva, ktorého kompatibilitu s výrobkami LOOK sme predtým a výslovne neoverili a ktoré nevykonal špecializovaný odborník; a alebo
- možné dôsledky nesprávneho nastavenia výrobkov LOOK treťou stranou a/alebo na základe nesprávnych informácií poskytnutých zákazníkom pri objednávaní výrobku LOOK;
- nastavenie, úprava, montáž a/alebo údržba výrobku LOOK, ktoré nevykonal odborník, ak sa podľa návodu na použitie alebo pokynov k výrobku LOOK vyžadoval zásah špecializovaného odborníka. Preto v tejto súvislosti pripomíname, že montáž a nastavenie výrobkov LOOK musí vykonať buď špecializovaný predajca s príslušnými technickými znalosťami a nástrojmi, alebo priamo výrobca;
- náraz spôsobený skrútením, stlačením, pádom alebo neobvyklým nárazom výrobku LOOK, ktorý má za následok zmenu vlastností výrobku LOOK;
- škranbanec (-e) alebo poškodenie (-a) dekoratívnych prvkov výrobku LOOK spôsobené jeho používaním;
- zmena farieb a/alebo veľkosti a/alebo štruktúry výrobkov LOOK v dôsledku bežného opotrebovania a/alebo nesprávnej údržby výrobku LOOK;
- výrobky LOOK s odstráneným alebo neúplným sériovým číslom.

#### 4. IMPLEMENTÁCIA ZÁKONNÝCH ZÁRUK:

Na základe podmienok zákonných záruk, ktoré využívate, sa podľa vášho výberu zaväzujeme buď:

- **vymeniť** váš výrobok LOOK za iný výrobok LOOK rovnakej kategórie a hodnoty. Vo všeobecnosti sa výrobky LOOK vymieňajú v závislosti na ich dostupnosti;

##### ALEBO

- ak je to možné **opraviť** výrobok LOOK na naše náklady a vrátiť vám ho na vami uvedenú adresu.

Oprava a prípadne zaslanie vymeneného alebo opraveného výrobku LOOK sa uskutoční bezplatne.

Ak nebudeme môcť opraviť alebo vymeniť výrobok LOOK, ktorý je predmetom vašej záručnej reklamácie, do štrnástich dní vám vrátíme plnú sumu (s vrátením výrobku LOOK v súlade s našimi Všeobecnými podmienkami predaja).

**Upozorňujeme však, že ak je jedna z týchto možností z materiálneho hľadiska nemožná alebo pre nás znamená zjavne neprímerané náklady, vyhradzuje si právo vybrať najvhodnejšiu možnosť, v súlade s čl. L. 217-12 spotrebiteľského zákonníka.**

#### 5. OBMEDZENIA ZÁRUK:

Žiadna záruka nemôže presahovať záruky opísané v tomto dokumente. Všetky ostatné záruky, výslovné alebo implicitné, okrem iného vrátane záruk predajnosti a/alebo vhodnosti na konkrétny účel, sú výslovne vylúčené.

Právne predpisy v niektorých krajinách nepovoľujú vylúčenie alebo obmedzenie predpokladaných záruk alebo následných škôd, takže vyššie uvedené obmedzenia alebo vylúčenia sa na vás nemusia vzťahovať.

#### 6. ZÁKAZNÍCKY SERVIS – KONTAKTUJTE NÁS:

Náš zákaznícky servis je vám k dispozícii v časoch uvedených na stránke a na čísle uvedenom na stránke (bezplatné číslo z pevnej linky, volanie z mobilného telefónu je spoľatnené v závislosti od vášho operátora).

Môžete sa tiež obrátiť na náš zákaznícky servis

- e-mailom na nasledujúcu adresu: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com);
- poštou: SKIS ROSSIGNOL – Service Consommateurs – 98 rue Louis Barran – 38430 Saint Jean de Moirans – Francúzsko.

#### 7. PRÁVNE TEXTY (PRÍLOHA K ČLÁNKU D. 211-2 SPOTREBITEĽSKÉHO ZÁKONNÍKA):

- Spotrebiteľ má k dispozícii lehotu dvoch rokov od dodania tovaru na uplatnenie právnej záruky zhody v prípade výskytu nesúladu. Počas tohto obdobia sa od spotrebiteľa vyžaduje, aby preukázal iba existenciu nesúladu, a nie dátum jeho vzniku.
- Ak zmluva o predaji tovaru stanovuje nepretržité poskytovanie digitálneho obsahu alebo digitálnej služby počas obdobia dlhšieho ako dva roky, zákonná záruka sa vzťahuje na tento digitálny obsah alebo túto digitálnu službu počas celého zamýšľaného obdobia poskytovania. Počas tohto obdobia sa od spotrebiteľa vyžaduje, aby preukázal iba existenciu nesúladu, ktorý má vplyv na digitálny obsah alebo digitálnu službu, a nie dátum jeho vzniku.
- Zákonná záruka zhody vyžaduje, aby odborník v príslušných prípadoch poskytol všetky aktualizácie potrebné na zachovanie zhody tovaru.
- Zákonná záruka zhody dáva spotrebiteľovi právo na bezplatnú a bezproblémovú opravu alebo výmenu tovaru do tridsiatich dní od podania reklamácie.
- Ak sa tovar opravuje v rámci zákonnej záruky zhody, spotrebiteľ má nárok na predĺženie pôvodnej záruky o šesť mesiacov.
- Ak spotrebiteľ požaduje opravu tovaru, ale predávajúci požaduje jeho výmenu, zákonná záruka zhody sa predlžuje na obdobie dvoch rokov odo dňa výmeny tovaru.
- Spotrebiteľ môže získať zľavu z kúpnej ceny tým, že si ponechá tovar, alebo môže odstúpiť od zmluvy s tým, že získa späť plnú sumu výmenou za vrátenie tovaru, ak:
  - 1. Odborník odmietne opraviť alebo vymeniť tovar;



- 2. Oprava alebo výmena tovaru sa uskutoční po lehote tridsiatich dní;
  - 3. Oprava alebo výmena tovaru spôsobuje spotrebiteľovi veľké problémy, najmä ak spotrebiteľ s konečnou platnosťou znáša náklady na prevzatie alebo odstránenie nevyhovujúceho tovaru alebo ak znáša náklady na inštaláciu opraveného alebo vymeneného tovaru;
  - 4. Nesúlad tovaru pretrváva napriek neúspešnému pokusu predávajúceho o dosiahnutie súladu tovaru.
- Spotrebiteľ má tiež právo na zníženie ceny tovaru alebo na odstúpenie od zmluvy, ak je nesúlad tovaru s požiadavkami natoľko závažný, že je dôvodom na okamžité zníženie ceny alebo odstúpenie od zmluvy. V takýchto prípadoch spotrebiteľ nie je vopred povinný žiadať o opravu alebo výmenu tovaru.
- Spotrebiteľ nemá nárok na zrušenie nákupu, ak je nesúlad tovaru s požiadavkami menej závažný.
- Každé obdobie, počas ktorého tovar nie je k dispozícii z dôvodu jeho opravy alebo výmeny, pozastavuje platnosť záruky, ktorá bola v platnosti až do dodania opraveného tovaru.
- Uvedené práva vyplývajú z uplatňovania článkov L. 217-1 až L. 217-32 spotrebiteľského zákonníka.
- Predávajúcemu, ktorý v zlej viere bráni vykonaniu zákonnej záruky zhody, bude uložená občianska pokuta v maximálnej výške 300 000 eur, ktorú možno zvýšiť až na 10 % z hodnoty priemerného ročného obratu (článok L. 241-5 spotrebiteľského zákonníka).
- Spotrebiteľ má tiež nárok na zákonnú záruku na skryté vady podľa článkov 1641 až 1649 francúzskeho občianskeho zákonníka, a to počas dvoch rokov od zistenia chyby. Táto záruka oprávňuje spotrebiteľa na zníženie ceny, ak si tovar ponechá, alebo na vrátenie peňazí v plnej výške, ak tovar vráti.“

### Obmedzenie zodpovednosti:

Spoločnosť LOOK nenesie v žiadnom prípade zodpovednosť za škody a nepriame a/alebo náhodné straty, akými sú napríklad strata príležitosti, ušlý zisk, prevádzkové straty, náklady na zakúpenie náhradného výrobku, a to v rozsahu, ktorý jej povoľuje zákon.

V závislosti od krajiny a platných právnych predpisov sa niektoré vyššie uvedené obmedzenia záruky alebo zodpovednosti nemusia uplatňovať v ich súčasnej podobe. Keďže ustanovenia tejto záruky nenahradzujú záväznú vnútroštátne ustanovenia, môžu sa líšiť v závislosti od krajiny, v ktorej sa výrobok predáva.

### Dôležité odporúčania:

- Správna montáž, presné nastavenie a pravidelná údržba zaistené špecializovaným predajcom a lyžiarske topánky v dobrom stave sú nevyhnutné podmienky na správne fungovanie systému LOOK lyže/viazanie/topánky. Mechanizmy lyžiarskych viazaní sú navrhnuté tak, aby fungovali správne s topánkami a lyžami, ktoré spĺňajú medzinárodné platné normy.
- Požiadajte špecializovaného predajcu, aby vám vysvetlil používanie a údržbu vášho systému lyže/viazanie/topánky. Je dôležité, aby špecializovaný predajca, ktorý má nástroje a technické informácie, vykonal všetky potrebné nastavenia systému lyže/viazanie/topánky.
- Skontrolujte, či vaše oblečenie (nohavice..) alebo iná výbava nenaruša správne fungovanie viazania a brzdy.
- Hoci sme presvedčení, že lyžiarske viazania LOOK dosahujú vynikajúcu úroveň výkonu, lyžovanie je šport, ktorý predstavuje **istý stupeň rizika**.

Keď lyžujete v hlbokom snehu, brzda nemusí byť dostatočne účinná na zastavenie lyží v prípade vypnutia.

Akékoľvek nevhodné použitie viazania alebo zmena komponentov viazania alebo brzd lyží zvyšuje riziko, že systém lyže/viazanie/topánky nebude fungovať správne.

Všetky viazania LOOK, ako aj zostavy viazaní – podložky značky LOOK boli navrhnuté a vyrobené v súlade s platnými normami, najmä pokiaľ ide o účinnosť brzdy „stop ski“ a odolnosť skrutiek voči vytrhnutiu.

Použitie dvojitých podložiek alebo nevhodnej podložky (napr. príliš vysoká..) môže mať negatívne dôsledky na účinnosť viazania a brzd. V dôsledku toho niektoré výrobky nemusia byť vzájomne kompatibilné.

Predajca vykonávajúci montáž viazania, je povinný skontrolovať vzájomnú kompatibilitu týchto výrobkov a presvedčiť sa, že zložený a zmontovaný výrobok dokonale plní svoju úlohu z bezpečnostného hľadiska.

## Montáž a nastavenie:

Viazanie LOOK je navrhnuté tak, aby vám poskytlo maximálnu ochranu a výkon.

**Montáž a nastavenie smie vykonávať len špecializovaný predajca s technickými znalosťami potrebnými na správnu montáž a nastavenie systému lyže/viazanie/topánky.**

Odporúčame vám nemeniť nastavenia vykonané špecializovaným predajcom.

## Hodnoty vypínacích síl:

Nastavenie vypínacej sily závisí od viacerých faktorov, ako sú napríklad hmotnosť, výška a vek lyžiara, dĺžka podrážky topánky.

Nesprávne nastavenie viazania môže mať vážne dôsledky na funkčnosť viazaní.

Na overenie vypínacích momentov sa dôrazne odporúča použiť meracie zariadenie (pozri ISO 11110).

Odporúčame, aby ste hodnoty vypínacích síl viazania nenastavovali sami a radšej o to požiadali špecializovaného predajcu.

## Nastavenie podľa vlastného uváženia:

Ukazovatele nastavenia sú v súlade s medzinárodnými normami. Hoci tieto pokyny nie sú vhodné pre niektoré typy lyžovania (preteky, tréningy), ich úlohou je poskytnúť efektívny kompromis medzi vypnutím a upevnením lyží, ktorý vyhovuje potrebám väčšiny rekreačných lyžiarov pri normálnom používaní.

Dodržiavanie týchto pokynov môže pomôcť znížiť riziko zranenia v dôsledku nesprávneho výberu nastavenia ukazovateľov. Lyžovanie je však šport spätý s rizikom. K zraneniu môže dôjsť pri ľahkom páde, náraze na predmet alebo v dôsledku mnohých ďalších faktorov. Mnohé zranenia nesúvisia so správnym fungovaním vypínacieho systému viazania.

Ani správne nastavený systém lyže/viazanie/topánky nemôže ochrániť lyžiarov vo všetkých situáciách.

Problémy s vypínaním či upevnením viazania nemusia súvisieť s vybraným nastavením. Dôvodom môže byť váš lyžiarsky štýl, nekompatibilita lyžiarskych topánok s viazaním alebo opotrebovanie či poškodenie vypínacieho systému. Dôkladne opíšte svoju situáciu špecializovanému predajcovi a pred pokračovaním v aktivite mu umožnite vykonať všetky odporúčané kontroly alebo opravy.

Ak ste neboli spokojní s nastaveniami ukazovateľov týkajúcimi sa typu lyžiara, ktorým zvyčajne ste, možno budete chcieť zvoliť zmenu svojho typu lyžiara a oddeliť bočný vypínací moment od frontálneho (predozadného) vypínacieho momentu alebo požiadať o nastavenie vyššieho alebo nižšieho ukazovateľa v porovnaní so štandardom.

Menšia sila nastavenia znamená väčšie riziko nežiaduceho vypnutia viazania, avšak zároveň zvyšuje možnosť vypnutia viazania pri páde.

## VAROVANIE:

Väčšia sila nastavenia znamená nižšiu schopnosť viazania vypnúť sa v prípade pádu, avšak zároveň znižuje riziko nežiaduceho vypnutia viazania.

Špecializovaný predajca vám pri voľbe nastavenia pomôže, avšak konečné rozhodnutie o nastaveniach ukazovateľov je na vás.

## Pokyny na používanie viazania:

Vzhľadom na to, že systémy lyže/viazanie/topánky reagujú na sily pochádzajúce z dolných končatín, je dôležité, aby všetky pracky topánok boli pri lyžovaní bezpečne uzavreté.

Pred vkročením do viazania odstráňte z podrážok topánok sneh a nečistoty.

### **Vkročenie (Obr. 1 – 2):**

Uistite sa, že pätká viazania je v otvorenej polohe a vypínacia páka v dolnej polohe. Prednú časť topánky položte pod čeluste špičky. Päť topánky položte na jazýček pätky a pevne zatlačte.

### **Vykročenie (Obr. 3 – 4):**

Lyžiarsku palicu položte na vypínaciu páku na päte, silno zatlačte a pritom zdvihnite chodidlo.

### **Prepravná poloha (Obr. 5 – 6):**

Držte jednu lyžu vertikálne a druhú po nej posúvajte tak, aby sa brzdové ramená zapojili do seba.

## Údržba:

### Správna údržba pomôže zabezpečiť správne fungovanie viazania:

- Pred začiatkom každej lyžiarskej sezóny a aspoň každých 30 odlyžovaných dní dajte skontrolovať viazanie špecializovanému predajcovi.
- Pri každom použití skontrolujte, či AFC (Anti Friction Concept) alebo posuvná doštička pod prednou časťou chodidla nie sú opotrebované alebo poškodené. Ak je opotrebovaná alebo poškodená, dajte ju vymeniť špecializovanému predajcovi.
- Skontrolujte, či brzdy môžu voľne fungovať.
- Na čistenie lyžiarskeho viazania použite mydlovú vodu. Nepoužívajte rozpúšťadlá, teplú vodu ani vodu pod tlakom.

### Preventívna údržba:

- Ak veziete lyže na streche auta, viazanie v obalom, aby ste predišli nadmernému vystaveniu nečistote a posypovej soli. Lyže však vo vaku dlho nenechávajte.
- Lyžiarsku výbavu skladujte na suchom mieste, ktoré je v noci vyhrievané, aby nedošlo k nahromadeniu ľadu.
- Nadmerné opotrebovanie podrážky topánok bude mať nepriaznivý vplyv na fungovanie viazania. Vyhýbajte sa chôdzi v lyžiarskych topánkach po drsnom povrchu.
- Ak spozorujete problém so svojím lyžiarskym viazaním, obráťte sa na špecializovaného predajcu.

*Pred uporabo izdelka priporočamo, da natančno preberete ta navodila za uporabo.*

### Izjava družbe LOOK:

Pozdravljamo vašo odločitev in vam čestitamo za nakup smučarski vezi LOOK. To je zelo kakovosten izdelek, vrhunske tehnologije na področju tekmovalnega športa, s katerim boste zelo zadovoljni.

Vezi LOOK so oblikovane in izdelane tako, da se smučka odklopi s smučarskega čevlja v kateri koli smeri in ostane vklopljena ves čas nadzorovanega gibanja. Kljub tem lastnostim pomnite, da noben sistem smučj/vezi/smučarskih čevljev ne zaščiti pred vsemi poškodbami v vseh okoliščinah. Upoštevati in sprejeti je treba, da je smučanje, enako kot ostali športi, lahko nevarno.

### OPOZORILO:

Sistem smučarskega čevlja/vezi ne zagotavlja varnostnega odpiranja vezi v vseh primerih in vseh okoliščinah, saj ni mogoče predvideti vseh situacij, v katerih se lahko odpre. Zato sistem ne zagotavlja popolne varnosti.

Nepravilna uporaba vezi pomeni večjo nevarnost, da se vezi ne bodo odprle ali da se bodo odprle v neprimernih trenutkih.

Strogo odsvetujemo spreminjanje sestavnih delov vezi, zavor ali vmesniškega sistema. Takšno ravnanje pomeni izničenje garancije.



**Vezi se nikoli ne dotikajte z golimi rokami (če je mogoče, tudi ne takrat, ko jih odpirate v prisilnem ali "nerodnem" položaju), saj obstaja nevarnost, da si boste priščipnili ali zdrobili prste, kar lahko zaradi sil, ki delujejo pri odpiranju in zapiranju, zlasti na petnem delu, povzroči resne posledice.**

**Za sestavljanje in prilagajanje vezi naj poskrbi specializirani trgovec, ki so mu na voljo vsa potrebna orodja in tehnične informacije.**

### POMEMBNO:

Novjši smučarski čevlji so označeni z logi ali črkami, po katerih prepoznamo standard ali tip vezi, s katerimi so smučarski čevlji združljivi, za zahtevano raven zaščite in rezultatov.

Glejte preglednico na sliki 7 spodaj, v kateri sta označena standard ISO in tip ISO smučarskih čevljev, ki sta združljiva z danimi vezmi LOOK:

Smučarjem priporočamo, da za dodatne informacije in o tem, kateri smučarski čevlji so združljivi z vezmi LOOK, prosijo specializiranega prodajalca ali naše serviserje. Če vezi niso ustrezno označene (starejši modeli), se obvezno posvetujte s specializiranim prodajalcem ali našimi serviserji.

### Garancija LOOK:

**TA GARANCIJA IZKLJUČUJE VSAKO DRUGO GARANCIJO, BODISI IZREČNO ALI IMPLICITNO.**

#### **1. OBSEG GARANCIJE:**

Z nakupom pritrtil LOOK (**Proizvodi LOOK**) pridobite zakonsko garancijo o skladnosti proizvodov ter zakonsko garancijo za, skrite napake, kot je določeno v nadaljevanju. Za uveljavljanje garancije je treba predložiti potrdilo o nakupu. **Če so nacionalna zakonska določila bolj ugodna za kupca kot določila garancije, veljajo ugodnejša obvezna zakonska določila.**

**POZOR:** Garancije na tej strani veljajo izključno za kupce potrošnike. Zato so ciljna skupina fizične osebe, ki kupijo proizvod LOOK za namen, ki ni zajet v obseg komercialnih, industrijskih, obrtniških ali profesionalnih storitev.

#### **Pomnite, da mora proizvode LOOK sestaviti in/ali prilagoditi strokovnjak.**

Na splošno navedbe, povezane z uporabo proizvodov LOOK predvsem varnostnimi predpisi, montažo in pogoji za sestavo, vzdrževanje proizvodov LOOK so v navodilih za uporabo ali priložniku o uporabi, priloženem proizvodu LOOK. Neupoštevanje teh navodil lahko pomeni razveljavitev garancije.

## 2. ZAKONSKA GARANCIJA:

Izkoristite lahko zagonsko garancijo za skladnost proizvodov (členi L217-4 in naslednji zakonika o varstvu potrošnikov 'Code de la consommation') ter zakonsko garancijo za skrite napake (členi od 1641 do 1649 civilnega zakonika 'Code civil').

### Zakonska garancija skladnosti:

- ⇒ Odgovorni smo za dobavo blaga, ki izpolnjuje zahteve za nas zavezujoče pogodbe. Proizvod mora ustrezati opisu, kot smo vam ga posredovali, ter mora imeti kakovosti kot jih normalno imajo podobni proizvodi. Odgovorni smo tudi za nepravilnosti pri skladnosti, ki nastanejo zaradi embalaže, navodil za montažo ali inštalacijo, če je to po pogodbi naša dolžnost in izvedeno v okviru naših pristojnosti;
- ⇒ Odgovorni smo za nepravilnosti pri skladnosti, ki nastanejo v **dveh letih od nakupa**. To garancijsko obdobja ne brez poseganja v določbe členov 2224 in naprej civilnega zakonika. Začetek zastaranja, ko potrošnik ugotovi pomanjkljivo skladnost.

### Garancija za skrite napake:

- ⇒ Odgovorni smo tudi za skrite napake v proizvodu LOOK (okvare), zaradi katerih lahko proizvod LOOK postane neprimeren za uporabo, za katero je izdelan, ali ki lahko zmanjšajo uporabo do te mere, da proizvoda ne bi kupili ali bi zanj plačali manj, če bi vedeli za te napake.
- ⇒ Ta ukrep za skrite napake je treba uveljavljati najpozneje dve leti od datuma, ko jih uporabnik odkrije, in najpozneje pet let od nakupa proizvoda LOOK.
- ⇒ V vseh primerih ste za uveljavljanje te garancije dolžni dokazati, da so izpolnjene naslednje skupne zahteve:
  - okvara ne sme biti vidna pri nakupu; IN
  - proizvod mora biti zaradi napake neprimeren za namen uporabe ali zaradi napake pomembno manj učinkovito deluje; TER
  - napaka je obstajala v trenutku nakupa.

## 3. IZJEME, KI VELJAJAJO ZA GARANCIJO:

Zakonska garancija ne velja za škodo, ki je posledica:

- neupoštevanja navodil za inštalacijo, montažo in demontažo, vsakršna zloraba ali nepravilna uporaba, nesreče ali druge uporabe, za katero proizvod LOOK ni bil oblikovan in izdelan, neupoštevanja opozoril iz priročnika o uporabi in na splošno neupoštevanja pogojev uporabe proizvodov, kot so določeni v priročniku o uporabi proizvoda LOOK, kjer je to potrebno;
- normalne obrabe proizvoda LOOK, vključno z 'utrujenostjo' materiala. Kupec je odgovoren za ohranjanje in vzdrževanje proizvoda LOOK v skladu z navodili v priročniku o uporabi, kjer je to potrebno;
- popravila proizvoda LOOK ali premik in/ali zamenjava sestavnega dela(delov), ki jih ni opravil specializirani servis;
- uporabe neoriginalnih in nehomologiranih nadomestnih delov in/ali
- dodatka opreme, katere združljivost proizvoda LOOK nismo jasno in nedvoumno potrdili in ki ga ni namestil specializirani serviser in/ali
- morebitnih posledic slabega upravljanja proizvodov LOOK, ki ga izvaja tretja oseba in/ali ki se izvaja na podlagi nepravilnih informacij, ki jih posreduje kupec pri naročilu proizvoda LOOK;
- nastavljanja, sestave in/ali vzdrževanja proizvoda LOOK, opravil, za katera je v priročniku o uporabniku in v navodilih določeno, da jih mora izvajati specializirani serviser. Pomnite, da je za sestavljanje in nastavljanje proizvodov LOOK zadolžen specializirani prodajalec, ki ima tehnično znanje in ustrezno orodje, ali neposredno proizvajalec;
- udarca zaradi zasuka, stiskanja, padca ali nenavadnega udarca proizvoda LOOK, ki ima za posledico spremembo proizvoda LOOK;
- prask ali poškodb na okrasnih elementih proizvoda LOOK, nastalih zaradi uporabe proizvoda;
- vseh sprememb barv, velikosti in/ali teksture proizvodov, nastalih zaradi običajne obrabe in/ali neustreznega vzdrževanja proizvoda LOOK;
- in proizvode LOOK, s katerega je bila odstranjena serijska številka ali ta ni popolna.

#### 4. IZVAJANJE ZAKONSKE GARANCIJE:

Pri uveljavljanju zakonske garancije lahko izberete, da vam:

- **zamenjamo** proizvod LOOK z drugim proizvodom LOOK, istih kategorije in kakovosti; Praviloma je zamenjava proizvodov LOOK odvisna od stanja zaloge.

#### ALI

- **popravimo** proizvod LOOK na naše stroške, če je to mogoče, in vam ga pošljemo nazaj na določen naslov.

Popravilo in kjer je to mogoče odprema zamenjanega ali popravljenega proizvoda LOOK vam ne bosta povzročili stroška.

Če ne bo mogoče popraviti ali zamenjati proizvoda LOOK po garancijskem zahtevku, vam bomo vrnili celotno kupnino (z vračilom proizvoda LOOK v skladu s splošnimi pogoji in roki prodaje) v 14 dneh.

**Pomnite, da si v primeru, če izvedba opcije, za katero se odločite ni materialno mogoča ali predstavlja nesorazmerno visok strošek za nas, pridržujemo pravico v skladu s členi L217-12 zakonika o varstvu potrošnikov 'Code de la consommation' izbrati za nas primernejšo opcijo.**

#### 5. OMEJITVE GARANCIJE:

Garancije ni mogoče razširiti preko določenih jamstev, kot so opisana v tem dokumentu. Vsaka druga garancija, eksplicitna ali implicitna, ki vključuje, vendar ne omejeno, garancije ali tržno vrednost in/ali ustreznost za določeno porabo, so izrecno izključene.

Določeni zakonski predpisi ne omogočajo izključitve ali omejitve implicitne garancije ali posredne škode, zato zgoraj omenjene omejitve in izključitve morda ne veljajo.

#### 6. SERVIS – STIK Z NAMI:

Naš servis vam je na voljo v delovnem času in na telefonsko številko, ki je objavljena na naši spletni strani (brezplačna stacionarna telefonska številka, mobilna telefonska številka, strošek klica na katero je odvisen od ponudbe vašega operaterja).

Obrnite se lahko tudi na našo službo za pomoč potrošnikom

- po e-pošti na naslednji naslov: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)
- po pošti: SKIS ROSSIGNOL – Service Consommateurs – 98 rue Louis Barran – 38430 Saint Jean de Moirans – Francija.

#### 7. ZAKONSKA DOLOČILA (PRILOGA K ČLENU D.211-2 ZAKONIKA ZA VARSTVO POTROŠNIKOV 'CODE DE LA CONSOMMATION'):

- Potrošnik lahko v dveh letih od dobave blaga uveljavlja zahtevek za zakonsko garancijo skladnosti, če ugotovi, da skladnost ni zagotovljena. V tem obdobju je potrošnik dolžan samo ugotoviti in sporočiti pomanjkljivo skladnost in ne poročati datuma, kdaj je bila pomanjkljivost ugotovljena.

- Če je s pogodbo o nakupu določeno, da je treba zagotavljati digitalno vsebino in digitalne storitve neprekinjeno več kot dve leti, velja zakonska garancija za to digitalno vsebino ali digitalno storitev ves čas določenega obdobja. V tem obdobju je potrošnik dolžan samo ugotoviti in sporočiti pomanjkljivo skladnost digitalne vsebine ali digitalne storitve in ne poročati datuma, kdaj je bila pomanjkljivost ugotovljena.

- Po zakonski garanciji skladnosti so izvajalci profesionalnih storitev dolžni, kjer in ko je to potrebno, zagotoviti vse posodobitve, potrebne za ohranjanje skladnosti blaga.

- Zakonsko garancijo skladnosti ima potrošnik pravico do popravila ali zamenjave v 30 dneh od oddaje zahtevka, ne da bi to potrošniku povzročilo stroške in večje neprijetnosti.

- Pri popravilu po zakonski garanciji skladnosti, se potrošniku ugodi podaljšanje prvotne garancije za šest mesecev.

- Če potrošnik zahteva popravilo blaga, prodajalec pa se odloči za zamenjavo, se zakonska garancija skladnosti obnovi za obdobje dveh let od datuma zamenjave blaga.

- Potrošniku se lahko ugodi znižanje nakupne cene, če se odloči obdržati blago; če se odloči prekiniti pogodbo, lahko sprejme vračilo celotne kupnine in vrne blago, če:

- 1. se na servisu odločijo, da ne bodo popravljali ali zamenjali blaga;

- 2. popravilo ali zamenjava ni izvedena v tridesetih dneh;
  - 3. popravilo ali zamenjava blaga povzroči potrošniku večje nevšečnosti, predvsem če nosi stroške vračila ali odstranjevanja neskladnega blaga ali stroške inštalacije popravljenega ali zamenjanega blaga;
  - 4. neskladnost blaga ni odpravljena po neuspešni intervenciji prodajalca.
- Potrošnik ima tudi pravico do znižanje cene blaga ali prekinitve pogodbe, če je skladnost pomanjkljiva do te mere, da je znižanje cene ali takojšnja prekinitve pogodbe upravičena. Potrošnik ni dolžen prej zahtevati popravila ali zamenjava blaga.
  - Potrošnik nima pravice preklicati pogodbe, če pomanjkljivost skladnosti ni pomembno velika.
  - Obdobje onemogočanja blaga za popravilo ali zamenjavo, pomeni odložitev garancije, preostale do predaje obnovljenega blaga.
  - Navedene pravice izhajajo iz določil členov L. 217-1-L. 217-32 zakonika o varstvu potrošnikov.
  - Prodajalec, ki s slabim namenom ovira uveljavitev zakonske garancije skladnosti, je kazensko odgovoren v znesku do 300.000 evrov, ki se lahko poviša na 10 % povprečnega letnega dohodka (člen L. 241-5 zakonika o varstvu potrošnikov).
  - Kupec je upravičen tudi do zakonske garancije za skrite napake v skladu s členi 1641 do 1649 civilnega zakonika dve leti od trenutka, ko odkrije napako. Pod to garancijo je kupec upravičen do delnega znižanje cene, če se odloči obdržati proizvod, in do vračila cele kupnine, če se odloči proizvod vrniti.

### Omejitve odgovornosti:

Družba LOOK v zakonsko dovoljenih omejitvah v nobenem primeru ne prevzema nikakršne odgovornosti za morebitno neposredno škodo in izgube in/ali dodatne težave, predvsem in ne omejeno na izgubo priložnosti, izgubo dobička, izgubo iz poslovanja in stroške zamenjave z nadomestnim izdelkom.

Glede na zadevno državo in veljavne zakone se nekatere od zgoraj navedenih omejitev garancije ali odgovornosti lahko uporabljajo v spremenjeni obliki. Določbe te garancije so izključene v primeru zavezujočih nacionalnih določb, kar pomeni, da se lahko razlikujejo glede na državo, v kateri se prodaja izdelek.

### Pomembna poročila:

- Za dobro delovanje sistema smuči/vezi/smučarskih čevljev LOOK so najpomembnejši: pravilna namestitve, natančna nastavitve, redno vzdrževanje, ki ga opravi specializirani prodajalec, ter uporaba smučarskih čevljev v dobrem stanju. Sistemi smučarskih vezi so zasnovani za pravilno delovanje s smučarskimi čevlji in smučmi, skladnimi z veljavnimi mednarodnimi standardi.
- Za več navodil in informacij o uporabi in vzdrževanju sistema smuči/vezi/smučarskih čevljev prosite specializiranega prodajalca. Sistem smuči/vezi/smučarskih čevljev nastavi specializirani prodajalec, ki ima za to potrebno orodje in tehnične podatke.
- Smučarska oblačila (hlače itd.) in druga oprema ne smejo ovirati delovanja vezi in zavore.
- Čeprav smo prepričani, da vezi LOOK delujejo odlično, se zavedamo, da je smučanje šport, za katerega velja **določena stopnja nevarnosti**.

Med smučanjem po celcu zavore ne delujejo enako učinkovito kot pri smučanju po pregaženem snegu, kar pomeni, da zavora morda ne bo zaustavila smuči, ki se bo odpela z vezi.

Zaradi nepravilne uporabe ali predelave smučarskih vezi verjetno sistem smuči/vezi/smučarskih čevljev ne bo deloval pravilno.

Vezi LOOK in njihovi sestavni deli (podložne ploščice LOOK) so zasnovani in izdelani skladno z veljavnimi standardi, predvsem tistimi, ki zadevajo učinkovitost delovanja smučarske zavore "stop ski" in nosilnost vijakov.

Uporaba dveh podložnih ploščic ali ploščice, ki ni prilagojena za uporabo z vezmi (npr. previsoka ploščica), lahko negativno vpliva na delovanje vezi in zavor. Nekateri izdelki morda niso združljivi med sabo.

Prodajalec, ki namesti vezi, je dolžen združljivost izdelkov in poskrbeti, da sestavljeni in nameščeni izdelki v celoti zagotavljajo predvideno varnost.

## ***Namestitev in nastavitev:***

Vezi LOOK so po svoji zasnovi zelo varne in omogočajo najboljše delovanje.

**Namestitev in nastavitev lahko opravi samo specializirani prodajalec, ki ima ustrezno tehnično znanje za pravilno namestitev in nastavitev sistema smuči/vezi/smučarskih čevljev.**

Svetujemo, da ne spreminjate nastavitve, ki jo je izvedel specializirani prodajalec.

## ***Nastavitev odpiranja vezi:***

Nastavitev varnostnega odpiranja je odvisna od številnih dejavnikov, kot so teža, višina, starost in profil smučarja ter velikost podplata.

Nepravilna nastavitev vezi lahko negativno vpliva na njihovo delovanje.

Priporočamo, da z merilno napravo (prim. ISO 11110) preverite in potrdite silo, pri kateri se vez odpre.

Priporočamo, da varnostno odpiranje vezi ne nastavite sami, da to naročite pri specializiranem prodajalcu.

## ***Nastavitev po meri:***

Kazalniki nastavitve so skladni z mednarodnimi standardi. Čeprav te smernice niso primerne za nekatere oblike smučanja (tekmovanja, treningi), so vseeno učinkovite kompromis med odpenjanjem in zadržanjem smučarskega čevlja, primernim za večino rekreativnih smučarjev, ki spadajo v kategorijo običajnih smučarjev.

Z upoštevanjem teh smernic lahko zmanjšate nevarnost poškodb, ki so lahko posledica nepravilnega razumevanja kazalnikov nastavitve. Vseeno je smučanje lahko nevarno. Poškodujete se lahko med padcem, trčenjem v predmet ali v več drugih okoliščinah. Številne poškodbe niso povezane s pravilnim delovanjem sistema varnostnega odpiranja vezi.

Poleg tega sistem smuči/vezi/smučarskih čevljev, tudi če je pravilno nastavljen, ne zaščiti smučarja v vseh okoliščinah.

Smučarski čevlji se lahko odprejo iz vezi ali ostanejo zapeti v njih ne glede na izbrano nastavitev. To je lahko odvisno od sloga smučanja, nezdružljivosti smučarskih čevljev s smučarskimi vezmi, obrabe, poškodb zadrževalnega sistema. Pred smučanjem podrobno opišite svoj primer specializiranemu prodajalcu in dajte opremo v pregled ali popravilo, če vam slednji to svetuje.

Če niste zadovoljni z nastavitvami, ki ustrezajo vašemu profilu običajnega smučarja, morda spremenite svoj profil tako, da ločite nastavitev varnostnega odpiranja pod pritiskom od nastavitve varnostnega odpiranja pri padcu naprej in/ali zvišajte ali znižajte nastavitev varnostnega odpiranja.

Če znižate nastavitev, se poveča nevarnost nenamernega odprtja in poveča verjetnost odprtja vezi pri padcu.

## ***OPOZORILO:***

Ko trdneje zategnete, ker želite zmanjšati nevarnost nenamernega odklopa vezi, se zmanjša sposobnost vezi odpeti se v primeru.

Specializirani prodajalec vam lahko pomaga določiti ustrezno nastavitev, vendar je končna odločitev o tem vaša.

## ***Navodila za uporabo:***

Ker sistemi smuči/vezi/smučarskih čevljev delujejo na pritisk na spodnji del noge, si pred smučanjem dobro zapnite zaponke smučarskega.

Preden smučarski čevlji zapnete v vezi, s podplata očistite sneg in drugo umazanijo.

### **Zapenjanje čevlja v vezi (sl. 1–2):**

Priprčajte se, da je opetnik vezi v odprtem položaju in vzvod potisnjen dol. Postavite sprednji del čevlja pod čeljusti glave vezi. Postavite peto čevlja na jeziček opetnika vezi in močno pritisnite.

### **Odpenjanje čevlja iz vezi (sl. 3–4):**

Postavite palico na vzvod pete vezi, močno pritisnite in hkrati dvignite nogo.

### **Prenašanje (sl. 5–6):**

Postavite smučko navpično in drugo smučko nataknite na prvo tako, da se ročice zavor zataknejo.



## Vzdrževanje:

### Pravilno vzdrževanje zagotavlja pravilno delovanje vezi:

- Pred začetkom sezone in nato vsakih 30 dni med smučarsko sezono naročite pri specializiranemu prodajalcu pregled vezi.
- Pred vsako uporabo preverite, ali je protizdrsna ploščica AFC ("Anti Friction Concept") pod sprednjim delom podplata obrabljena ali poškodovana. Če je obrabljena ali poškodovana, jo zamenjajte pri specializiranem prodajalcu.
- Preverite, ali zavore delujejo.
- Smučarske vezi čistite z milnico. Ne uporabljajte topil, vroče vode ali vode pod pritiskom.

### Preventivno vzdrževanje:

- Pred prevozom smuči na strehi vozila, vezi pokrijte, tako da jih zaščitite pred umazanijo in soljo s ceste. Smuči ne pustite prekritih predolgo.
- Čez noč smučarsko opremo shranjujte v suhem in ogretem prostoru, da se na njej ne nabira led.
- Prekomerna obrablenost podplata smučarskega čevlja negativno vpliva na delovanje vezi. S smučarskimi čevlji ne hodite po grobih površinah.
- O vseh morebitnih težava s smučarskimi vezmi se posvetujte s specializiranim prodajalcem.

Vi rekommenderar att du noggrant läser igenom alla råd och instruktioner i denna bruksanvisning innan du använder produkten.

### Några ord om LOOK:

Vi gratulerar dig till valet av LOOK-bindningar. Du har valt en produkt av hög kvalitet med den senaste konkurrenskraftiga tekniken som kommer att göra dig mycket nöjd.

LOOK-bindningarna har utarbetats grundligt för att skidan ska kunna lossna från pjäxan i alla riktningar och hållas fast under kontrollerade rörelser. Men trots dessa egenskaper finns det ingen skid-, pjäx- eller bindingsanordning som kan skydda dig under alla omständigheter. Skidåkning, liksom all sportutövning, innebär en viss risk som var och en måste acceptera och vara medveten om.

### WARNING!

Det kan inte garanteras att den här pjäx- och bindingsanordningen löser ut som den ska i alla lägen och under alla omständigheter; det är omöjligt att förutse alla situationer under vilka den kan komma att lösas ut. Därför kan absolut säkerhet inte garanteras.

All felaktig användning av bindningen ökar risken för att bindningen löses ut vid olämpliga tillfällen eller inte alls.

Alla slags ändringar av bindningens komponenter, skidbromsen eller kopplingssystemet avråds starkt och leder till att garantin upphör att gälla.



**Vidrör aldrig bindningar med bara händerna, om möjligt inte ens när du öppnar i "besvärliga lägen" (och även när du öppnar dem i tvingat läge), på grund av risken för allvarliga följder. Till följd av kraften vid öppning och stängning, särskilt i hälen, skulle du kunna klämma eller krossa fingrarna.**

**Montering och justering ska utföras av en specialisterförsäljare med de verktyg och den tekniska information som krävs.**

### VIKTIGT!

Nyare pjäxor har logotyper och bokstäver som visar vilken standard och typ av bindning som pjäxorna är kompatibla med, vilket garanterar önskad säkerhets- och prestandanivå.

Se tabellen nedan för att avgöra vilken ISO-standard och vilken ISO-typ av pjäxor som dina LOOK-bindningar är kompatibla med:

Vi rekommenderar att skidåkare kontaktar en specialiserad återförsäljare eller vår kundtjänst för mer information och för att ta reda på vilka pjäxor som är kompatibla med deras LOOK-bindningar. Om bindningarna inte har någon särskild märkning (gamla bindningar) är det mycket viktigt att fråga en återförsäljare eller vår kundservice.

### LOOK garanti:

**DENNA GARANTI UTESLUTER ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA.**

#### **1. GARANTINS OMFATTNING**

När du köper LOOK-bindningar ("**LOOK-produkterna**") omfattas du av den rättsliga garantin för produkternas överensstämmelse samt den rättsliga garantin för dolda fel, enligt vad som anges nedan. För att en garanti ska gälla krävs ett inköpsbevis. **Det anges att om tvingande rättsliga bestämmelser i ditt land är mer gynnsamma för konsumenten än de nuvarande garantierna, så kommer de nämnda mer gynnsamma tvingande rättsliga bestämmelserna att gälla.**

**OBS:** de garantier som presenteras på denna sida gäller endast för konsumentkunder. Detta gäller endast fysiska personer som köper en LOOK-produkt för ändamål som inte faller inom ramen för deras kommersiella, industriella, hantverksmässiga eller liberala verksamhet.

**Vi påminner om att LOOK-produkter kräver montering och/eller justering av en fackman.**

I allmänhet finns instruktionerna för användning av LOOK-produkterna och i synnerhet säkerhetsreglerna, villkoren för montering och underhåll av LOOK-produkterna i de instruktioner eller användarhandböcker som levereras med LOOK-produkten. Om dessa anvisningar inte följs kan garantin upphöra att gälla.

#### **2. RÄTTSLIGA GARANTIER:**

Du omfattas av den lagstadgade garantin för produkternas överensstämmelse (artiklarna L217-4 och följande i den franska konsumentlagen) samt den lagstadgade garantin för dolda fel (artiklarna

1641-1649 i den franska civillagen).

### Lagstadgad garanti om överensstämmelse:

- ⇒ Vi ansvarar för att leverera varor i enlighet med avtalet mellan oss. Produkten måste motsvara den beskrivning vi har gett dig och måste ha de egenskaper som normalt förväntas av liknande varor. Vi skall också ansvara för bristande överensstämmelse som beror på förpackningen, monteringsanvisningarna eller installationen, om vi är ansvariga för den senare enligt avtalsvillkoren eller om den utfördes under vårt ansvar;
- ⇒ Vi ansvarar för eventuella brister i överensstämmelse som uppkommer under en period av **två år från inköpsdatumet**. Denna garantiperiod gäller utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 2224 och följande i den franska civillagen. Preskriptionstiden för konsumentens talan börjar löpa den dag då konsumenten får kännedom om den bristande avtalsenligheten.

### Garanti för dolda defekter:

- ⇒ Vi ansvarar även för dolda fel i LOOK-produkten (kritiska brister), vilka är fel av sådan art att de gör LOOK-produkten olämplig för den användning för vilken den var avsedd, eller som minskar denna användning i sådan utsträckning att du inte skulle ha köpt den, eller endast skulle ha betalat ett lägre pris för den, om du hade varit medveten om dem.
- ⇒ Denna talan om dolt fel måste väckas inom en period om högst två år från det att felet upptäcktes, och senast 5 år efter ditt köp av LOOK-produkten.
- ⇒ För att kunna utnyttja denna garanti måste du under alla omständigheter kunna visa att du uppfyller samtliga följande villkor:
  - Felet får inte vara uppenbart vid tidpunkten för köpet; OCH
  - Felet måste göra varorna olämpliga för deras avsedda användning eller avsevärt försämra deras användning, OCH
  - Finnas vid tidpunkten för köpet.

### 3. GARANTIN GÄLLER INTE FÖR:

Skador till följd av följande orsaker är undantagna från de lagstadgade garantierna:

- underlåtenhet att följa installations-, sammansättnings- eller monteringsanvisningar, missbruk eller olämplig användning, olyckor eller annan användning för vilken LOOK-produkten inte är avsedd, underlåtenhet att följa varningarna i användarhandböckerna och, mer allmänt, underlåtenhet att följa de villkor för användning av LOOK-produkterna som anges i användarhandböckerna i tillämpliga fall,
- normalt slitage på LOOK-produkter, inklusive förslitning. Det är kundens ansvar att underhålla eller ha underhållit varje LOOK-produkt i enlighet med instruktionerna i användarhandböckerna, där så är tillämpligt,
- reparation av LOOK-produkten eller borttagning och/eller utbyte av komponent(er) som inte utförts av en specialiserad fackman och/eller,
- användning av icke-originaldelar eller icke-godkända reservdelar, och/eller
- tillägg av tillbehör vars kompatibilitet med LOOK-produkter inte uttryckligen har validerats av oss i förväg och utförts av en specialiserad fackman, och/eller
- de möjliga konsekvenserna av en felaktig justering av LOOK-produkterna som gjorts av en tredje part och/eller gjorts på grundval av felaktig information som överförts av kunden när han beställde en LOOK-produkt,
- justering, inställning, montering och/eller underhåll av LOOK-produkten av en icke fackman när ingripande av en specialiserad fackman krävdes enligt användarmanualerna eller instruktionerna för LOOK-produkten. I detta avseende påminner vi dig om att montering och justering av LOOK-produkter måste utföras antingen av en specialiserad återförsäljare med lämplig teknisk kunskap och verktyg, eller direkt av tillverkaren,
- påverkan på grund av vridning, kompression, tappning eller onormal påverkan av LOOK-produkten som resulterar i modifiering av LOOK-produkten,
- repor eller skador på LOOK-produktens dekorativa element som orsakats av dess användning,
- förändring av LOOK-produkternas färger och/eller storlek och/eller struktur till följd av normalt slitage och/eller felaktigt underhåll av LOOK-produkten,

- LOOK-produkter med ett serienummer som har tagits bort eller är ofullständigt.

#### 4. TILLÄMPNING AV RÄTTSLIGA GARANTIER

Enligt villkoren i de rättsliga garantier som du har rätt till åtar vi oss, efter ditt val, att antingen:

- **Byta ut** din LOOK-produkt mot en annan LOOK-produkt av samma kategori och värde. I allmänhet ersätts LOOK-produkter i mån av tillgång.

#### ELLER

- **Reparera** LOOK-produkten på vår bekostnad om detta är möjligt och returnera den till dig på den adress som du har angett.

Reparation och leverans av den utbytta eller reparerade LOOK-produkten kommer att vara kostnadsfri för dig.

Om vi inte kan reparera eller byta ut den LOOK-produkt som är föremål för ditt garantianspråk, kommer du att få full återbetalning (med retur av LOOK-produkten i enlighet med våra allmänna försäljningsvillkor) inom fjorton dagar.

**Observera dock att om något av dessa alternativ är praktiskt omöjligt att genomföra, eller innebär en uppenbart oproportionerlig kostnad för oss, förbehåller vi oss rätten att välja det lämpligaste alternativet, i enlighet med artiklarna L217-12 i den franska konsumentlagen.**

#### 5. GARANTIBEGRÄNSNINGAR:

Ingen garanti sträcker sig längre än de garantier som beskrivs i detta dokument. Alla andra garantier, uttryckliga eller underförstådda, inklusive men inte begränsat till garantier om säljbarhet och/eller lämplighet för ett visst ändamål, är uttryckligen uteslutna.

Vissa jurisdiktioner tillåter inte uteslutning eller begränsning av underförstådda garantier eller följdskador, så ovanstående begränsningar eller uteslutningar kanske inte gäller för dig.

#### 6. KONSUMENTSERVICE - KONTAKTA OSS:

Vår Konsumenttjänst är tillgänglig vid de tidpunkter som anges på Webbplatsen och på det nummer som anges på Webbplatsen (gratisnummer från en fast telefon, samtal från en mobil debiteras beroende på operatör).

Du kan också kontakta vår kundtjänst

- via e-post till följande adress: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)

- med post: SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - Frankrike.

#### 7. LAGTEXTER (BILAGA TILL ARTIKEL D.211-2 I KONSUMENTLAGEN):

- Konsumenten har två år på sig från och med den dag då varan levererades att åberopa den lagstadgade garantin om avtalsenlighet vid bristande avtalsenlighet. Under denna period är konsumenten endast skyldig att fastställa förekomsten av den bristande avtalsenligheten och inte tidpunkten för dess uppkomst.

- Om avtalet om försäljning av varorna innehåller bestämmelser om tillhandahållande av digitalt innehåll eller en digital tjänst på kontinuerlig basis under en period på mer än två år, gäller den rättsliga garantin för detta digitala innehåll eller denna digitala tjänst under hela tillhandahållandeperioden. Under denna period är konsumenten endast skyldig att fastställa förekomsten av den bristande avtalsenligheten som påverkar det digitala innehållet eller den digitala tjänsten och inte det datum då den uppstod.

- Den rättsliga garantin för överensstämmelse innebär en skyldighet för näringsidkaren att, i tillämpliga fall, tillhandahålla alla uppdateringar som krävs för att bibehålla varornas överensstämmelse.

- Den rättsliga garantin för överensstämmelse ger konsumenten rätt att få varan reparerad eller utbytt inom trettio dagar från det att han eller hon begär det, kostnadsfritt och utan några större olägenheter för konsumenten.

- Om varan repareras inom ramen för den lagstadgade garantin för överensstämmelse, får konsumenten en förlängning av den ursprungliga garantin med sex månader.

- Om konsumenten begär att varan skall repareras, men säljaren kräver att den skall bytas ut, förnyas den lagstadgade garantin om överensstämmelse för en period på två år från och med den dag då varan byts ut.

- Konsumenten kan få nedsättning av köpeskillingen genom att behålla varan eller häva avtalet genom

att få full återbetalning mot återlämnande av varan, om:

- 1° Näringsidkaren vägrar att reparera eller byta ut varan.
- 2° Varorna repareras eller byts ut efter en period på trettio dagar,
- 3° Reparationen eller utbytet av varan medför betydande olägenhet för konsumenten, särskilt om konsumenten definitivt står för kostnaden för att återta eller avlägsna den felaktiga varan eller om han står för kostnaden för att installera den reparerade eller utbytta varan.
- 4° Produktens bristande överensstämmelse kvarstår trots säljarens misslyckade försök att bringa den i överensstämmelse.

- Konsumenten har också rätt till prisavdrag eller hävning av avtalet om bristen på avtalsenlighet är så allvarig att den motiverar ett omedelbart prisavdrag eller hävning av avtalet. I detta fall är konsumenten inte skyldig att i förväg begära att varan repareras eller byts ut.

- Konsumenten har inte rätt att häva köpet om den bristande avtalsenligheten är ringa.

- Varje period under vilken varan är immobiliserad i syfte att repareras eller bytas ut innebär att den garanti som gällde fram till leveransen av den reparerade varan upphör att gälla.

- De rättigheter som nämns ovan följer av tillämpningen av artiklarna L. 217-1 till L. 217-32 i den franska konsumentlagen.

- En säljare som i ont uppsåt hindrar genomförandet av den rättsliga garantin för överensstämmelse kan dömas till böter på upp till 300 000 euro, vilket kan ökas till 10 % av den genomsnittliga årsomsättningen (artikel L. 241-5 i den franska konsumentlagen).

- Konsumenten omfattas också av den lagstadgade garantin mot dolda fel enligt artiklarna 1641 till 1649 i den franska civillagen, under en period av två år från det att felet upptäcktes. Denna garanti ger dig rätt till prisavdrag om du behåller varan eller till full återbetalning i utbyte mot varan."

### Ansvarsbegränsning:

I den utsträckning som lagen tillåter ska LOOK inte vara ansvarigt för indirekta skador eller följdskador eller förluster, inklusive men inte begränsat till förlust av möjligheter, förlust av vinst, avbrott i verksamheten eller kostnaden för anskaffning av ersättningsprodukter.

Beroende på land och tillämplig lag kan det hända att vissa begränsningar av garanti eller ansvar som nämns ovan inte är tillämpliga som de är. Bestämmelserna i denna garanti är inte avsedda att åsidosätta tvingande nationella bestämmelser och kan därför variera beroende på i vilket land produkten säljs.

### Viktiga rekommendationer:

- Det krävs korrekt montering, exakta inställningar, regelbundna samtal med LOOK-specialiserad tekniker eller specialiserad återförsäljare samt standardpjäxor i gott skick för att skid-, pjäx- och bindingsanordningarna från LOOK ska fungera väl. Bindningsmekanismerna har utformats för att fungera korrekt med pjäxor och skidor som uppfyller gällande internationella standarder.
- Be din återförsäljare att förklara hur skid-, pjäx- och bindingsanordningarna ska användas och underhållas. Det är viktigt att en specialiserad återförsäljare, som besitter nödvändiga verktyg och kunskaper, genomför alla justeringar på skid-, pjäx- och bindingsanordningarna.
- Säkerställ att din klädsel (byxor etc.) eller annan utrustning inte stör bindningens eller bromsens funktioner.
- Även om vi är övertygade om att LOOK-bindningarna fungerar utmärkt är det viktigt att komma ihåg att skidåkning är en sport som medför **vissa risker**.

Vid skidåkning i djupsnö kan det hända att bromsen inte fungerar tillräckligt effektivt för att stanna skidan om bindningarna skulle lösas ut.

All felaktig användning av bindningen eller ändringar av bindningens eller bromsens komponenter ökar risken för att skid-, pjäx- och bindingsanordningarna inte fungerar korrekt.

För alla LOOK-bindningar, liksom för alla bindingsanordningar, har förhöjningsplattor av märket LOOK utformats och tillverkats enligt gällande standarder, i synnerhet med fokus på funktionerna för bromstypen "skistopper" och skruvfästet.

Användandet av dubbla förhöjningsplattor eller en opassande förhöjningsplatta (t.ex. för hög) kan ha negativa konsekvenser på bindningarnas och bromsarnas funktioner. Det kan hända att vissa produkter inte är kompatibla med varandra.

Det är återförsäljarens ansvar, eftersom denne utför monteringen av bindningarna, att säkerställa kompatibiliteten mellan produkterna och att kontrollera att de sammansatta och monterade produkterna

som helhet uppfyller hög säkerhet.

### **Montering och inställning:**

LOOK-bindningarna har utarbetats grundligt för att ge maximal säkerhet och funktionalitet.

**Montering och inställning får endast utföras av en specialiserad återförsäljare som besitter nödvändiga kunskaper för att utföra korrekta monteringar och inställningar av skid-, pjåx- och bindningsanordningarna.**

Vi råder dig att inte ändra på de inställningar som har utförts av en specialiserad återförsäljare.

### **Utlösningsvärden:**

Inställningarna av utlösningvärden baseras på flera olika kriterier, t.ex. skidåkarens vikt, längd och klassificering samt längd på yttersulan.

Felaktiga inställningar av bindningen kan medföra allvarliga konsekvenser för dess funktion.

Vi rekommenderar varmt att du använder ett mätinstrument (se ISO 11110) för att kontrollera vridmomentet för utlösningfunktionen.

Vi rekommenderar även att du inte själv ställer in värden för utlösningfunktionen på bindningarna, utan vänder dig till en specialiserad återförsäljare.

### **Ungefärliga inställningar:**

Inställningsindikatorerna följer internationella standarder. Även om dessa direktiv inte är lämpliga för vissa typer av skidåkning (tävlings och träning), tillhandahåller de en fungerande kompromiss för skidans fasthållande och utlösande egenskaper, vilken är nödvändig för majoriteten av amatöråkarna med normal klassificering.

Efterlevnad av dessa direktiv hjälper till att minska skaderisker till följd av dålig förståelse av inställningsindikatorerna. Det går dock inte att komma ifrån att skidåkning medför risker. Det kan inträffa skador vid ett enkelt fall på grund av en kollision med ett objekt eller en rad andra faktorer. Många skador är inte relaterade till bindningarnas utlösningfunktion.

Dessutom är det omöjligt att som skidåkare vara skyddad i alla situationer trots välfungerande skid-, bindings- och pjåxanordningar.

Bindningens utlösande eller fasthållande funktioner kan vara helt orelaterade till de inställningar som utförts. De kan vara ett resultat av åkstil, inkompatibilitet med pjåxorna, slitage eller skador på den fasthållande anordningen (vi påminner om att bindningarna "DUAL" och "AW" endast får användas tillsammans med vissa typer av pjåxor, vilka specificeras i den här bruksanvisningen). Se till att noga beskriva din situation för den LOOK-specialiserade återförsäljaren och att genomföra alla rekommenderade inspektioner och reparationer innan du fortsätter med åkningen.

Om du inte har varit nöjd med inställningsindikatorerna som är kopplade till din klassificering som normal skidåkare, vill du kanske överväga att ändra klassificeringen till en annan genom att separera utlösningvärdet vid vridning från utlösningvärdet vid fall framåt. Du kan även använda en hårdare eller lösare inställning än den för normalindikatorn.

Lösare inställningar innebär högre risk att bindningen löses ut vid olägliga tillfällen när syftet är att öka möjligheten att bindningen löses ut vid fall.

### **WARNING!**

Hårdare inställningar innebär minskad kapacitet för bindningen att lösas ut vid fall, när syftet är att minska risken att bindningen löses ut vid olägliga tillfällen.

Även om den specialiserade återförsäljaren kan hjälpa dig med inställningarna är det slutliga beslutet om indikatorer ändå ditt.

### **Användningsråd:**

Eftersom skid-, bindings- och pjåxanordningarna svarar på belastningar på underbenet är det viktigt att alla spännen på pjåxan är ordentligt knäppta under skidåkning.

Innan du knäpper på dig pjåxorna bör du rengöra sulorna genom att ta bort snö och smuts.

### **Fästa pjåxan (Fig. 1-2):**

Se till att hälfästet är i öppet läge och att hälstödet är i lägsta läget. Placera pjåxans tådel i fästeanordningen. Placera hälen på hälfästets fiik och knäpp fast pjåxan.

**Lossa pjäxan (Fig. 3–4):**

Placera staven på hälstödets grepp och tryck till samtidigt som du lyfter på foten.

**Hur du transporterar skidorna (Fig. 5 – 6):**

Håll en skida vertikalt mot den andra och låt den glida tills bromsarmarna fäster i varandra.

**Underhåll:****Ett korrekt underhåll gör att bindningen fungerar som den ska:**

- Låt en specialiserad återförsäljare kontrollera skidorna inför varje säsongstart och minst var 30:e dag.
- Kontrollera vid varje användning att antifriktionsenheten (AFD) eller glidplattan under tådelen inte är sliten eller skadad. Om den är sliten eller skadad byter du ut den hos en specialiserad återförsäljare.
- Kontrollera att bromsarna fungerar problemfritt.
- Använd tvålatten vid rengöring av bindningarna. Rengör inte med lösningsmedel, varmvatten eller vatten under tryck.

**Förebyggande underhåll:**

- Vid transport av skidorna på biltaket, täck bindningarna med ett skidfodral för att undvika exponering för smuts och vägsalt. Du bör dock inte förvara skidorna i fodralet under längre perioder.
- Förvara utrustningen på en torr och varm plats under natten för att undvika lager av is.
- Om sulan på pjäxorna är nedsliten har det negativa effekter för bindningarnas funktioner. Undvik att använda pjäxorna på skrovligt underlag.
- Om det verkar som att bindningarna inte fungerar som de ska kontaktar du en specialiserad återförsäljare.

*Bu ürünü kullanmadan önce lütfen bu kılavuzdaki talimatları ve uyarıları dikkatle okuyun.*

### LOOK'un size bir mesajı var:

LOOK kayak bağlamalarını seçtiğiniz için sizi tebrik ederiz. Yüksek rekabet için geliştirilmiş ve en yüksek seviyede memnuniyet sağlayacak yüksek kaliteli, gelişmiş bir teknoloji ürünü seçtiniz.

LOOK kayak bağlamalarınız, kontrollü manevralar sırasında kayağa takılı olmaya devam ederken, her yöne yapacağınız kayma dönüşleri sırasında kayağı ayakkabılardan serbest bırakacak şekilde tasarlanmıştır. Bu özelliklere sahip olsa da, hiçbir kayak/bağlama/ayakkabı sistemi, her durumda koruma sağlayamaz. Diğer tüm sporlar gibi kayak da herkesin bilmesi ve kabul etmesi gereken belirli riskler içerir.

### UYARI:

Ayakkabı/bağlama sisteminizin her koşulda serbest bırakılacağı garanti edilemez; serbest bırakma işlevinin gerçekleşeceği her durumu tahmin etmek olanaksızdır. Sonuç olarak, mutlak bir güvenlik garantisi oluşturamaz.

Bağlamanın herhangi bir şekilde uygunsuz kullanımı, bağlamanın serbest bırakılmama veya yanlışlıkla serbest bırakılma riskini artırır.

Bağlama bileşenleri, kayak freni veya arayüz sisteminin değiştirilmesi kesinlikle önerilmez ve garantinin geçersiz olmasına neden olur.



**Başta topukta olmak üzere açma ve kapama mekanizmalarının gücü düşüldüğünde, parmaklarınızı sıkıştırma veya ezme riski ciddi sonuçlara yol açabileceğinden, bağlantılara asla çıplak el ile dokunmayın, mümkünse "uygunsuz/ters pozisyonlarda" açarken de dokunmayın (bağlantıları zorlanmış pozisyonda açarken dahil).**

**Montaj ve ayar, gerekli alet ve teknik bilgilerle sahip yetkili bir satıcı tarafından gerçekleştirilmelidir.**

### ÖNEMLİ NOT:

En yeni kayak ayakkabılarında, kayak ayakkabı bağlamalarının hangi standart ve tiple uyumlu olduğunu belirten logo ve harflerden oluşan bir markalama mevcut olup, böylece istenen güvenlik ve performans seviyesi sağlanmış olur.

LOOK bağlamalarınızın hangi ISO standardı ve hangi ayakkabı ISO tipiyle uyumlu olduğunu görmek için Şek. 7'deki tabloya bakın:

Daha fazla bilgi edinmek ve hangi kayak ayakkabılarının LOOK bağlamalarıyla uyumlu olduğunu belirlemek için kayakçıların yetkili bir satıcı veya tüketici servisiyle görüşmelerini öneriyoruz. Bağlamalarda özel bir markalama yoksa (eski bağlamalar), bir satış uzmanı veya servisimizden bilgi alınması çok önemlidir.

### LOOK Garantisi:

**BU GARANTİ, AÇIK VEYA ZİMNİ DİĞER TÜM GARANTİLERİN DIŞINDADIR.**

#### **1. GARANTİ KAPSAMI:**

LOOK bağlamalarını ("**LOOK Ürünleri**") satın aldığınızda, ürünlerin yasal uygunluk garantisinin yanı sıra kusurlara ilişkin yasal garantiden de faydalanırsınız. Garantiden eksiksiz olarak faydalanabilmeniz için satın alma belgesi gereklidir. **Ülkenizdeki yasal hususlar mevcut garantilere kıyasla tüketicinin daha lehineyse, söz konusu yasal hususlar geçerli olur.**

**DİKKAT:** Bu sayfada belirtilen garantiler yalnızca tüketici müşteriler için geçerlidir. Dolayısıyla burada ticari, sınai, zanaatkar veya serbest faaliyet kapsamına girmeyen, bir LOOK ürünü satın almış gerçek kişiler kastedilmektedir.

**LOOK Ürünlerinin bir profesyonel tarafından monte edilmesi ve/veya ayarlanması gerektiğini hatırlatırız.**

Genel olarak, LOOK Ürünlerinin kullanımı ile ilgili ve özellikle de güvenlik kuralları, montaj veya birleştirme koşulları ve LOOK ürünlerinin bakım koşulları ile ilgili uyarılar LOOK Ürünüyle sevk edilen kullanım veya kullanıcı kılavuzunun üzerinde yer almaktadır. Burada yer alan talimatlar uyulmaması garantisiz olmasına neden olabilir.



## 2. YASAL GARANTİLER:

Ürünlerin yasal uygunluk garantisinin (Fransız Tüketici Kanunu'nun L217-4 ve devamı maddeleri) yanı sıra gizli kusurlara ilişkin yasal garantinin (Fransız Medeni Kanunu'nun 1641 ila 1649. maddeleri) uygulanmasından yararlanabilirsiniz.

### Yasal uygunluk garantisi:

- ⇒ Bir ürünü, bağlı olduğumuz sözleşmeye uygun olarak tedarik etmekten sorumluyuz. Ürün tedarik ettiğimiz ürün tanımına uymalı ve benzer bir üründe beklenen özelliklere sahip olmalıdır. Sözleşme gereği bizim sorumluluğumuzda olduğu veya bizim sorumluluğumuz altında gerçekleştirildiği takdirde, ambalajlama, montaj talimatları veya kurulumdan kaynaklanan uygunluk kusurlarının da sorumluluğunu üstlenmekteyiz.
- ⇒ **Satın alınmalarından itibaren iki yıllık** bir süre boyunca ortaya çıkan uygunluk kusurlarının sorumluluğunu üstlenmekteyiz. Bu garanti süresi Medeni Kanunun 2224 ve devamı maddelerine halel getirmeksizin geçerlidir. Tüketicinin eyleminin başlangıç noktası, yine tüketicinin uygunluk kusurunu tespit etmiş olduğu gündür.

### Gizli kusur garantisi:

- ⇒ Ayrıca, LOOK Ürününün tasarlanma amacına uygun kullanılmasını engelleyen veya bu kullanım kapasitesini azaltan, bilginiz dahilinde olması durumunda satın almayacağınız veya daha düşük bir ücret karşılığında satın alacağınız LOOK Ürünündeki gizli kusurların da (engelleyici kusurlar) sorumluluğunu üstlenmekteyiz.
- ⇒ Gizli kusurlara edilecek müdahale kusurun tespit edilmesinden itibaren en geç iki yıl ve LOOK Ürünü nü kastın almanızdan itibaren en geç 5 yıl içerisinde gerçekleştirilmelidir.
- ⇒ Her durumda, bu garantinin geçerli olması için, aşağıdaki koşulların tümünü karşıladığınızı kanıtlamanız gerekir:
  - Kusur satın alma sırasında belirgin olmamalı VE
  - Kusur ürünü kullanım amacına uygun olmaktan çıkarmış veya kullanım amacına uygunluğunu önemli ölçüde azaltmış olmalı; VE
  - Satın alma sırasında mevcut olmalıdır.

## 3. GARANTİ DIŞI DURUMLAR

Aşağıdakilerden kaynaklanan hasarlar yasal garanti kapsamı dışındadır:

- Kurulum, montaj veya birleştirme talimatlarına uyulmaması, yanlış veya uygunsuz her tür kullanım, kazalar veya LOOK Ürününün tasarım amacına uygun olmayan her tür kullanımda, kullanım kılavuzlarındaki uyarılara uyulmaması ve daha genel olarak, kullanım kılavuzlarında LOOK Ürününün kullanım koşullarına dönük hükümler varsa, bu hükümlere uyulmaması.
- yorulma da dahil olmak üzere LOOK Ürünlerinin normal koşullarla yıpranması. Her bir LOOK Ürününün varsa, kullanım kılavuzlarındaki talimatlarla uygun olarak bakımını yapmak veya yaptırmak müşterinin sorumluluğundadır.
- LOOK Ürününün tamirinin ve/veya parçasının/parçalarının uzman bir profesyonel tarafından gerçekleştirilmemesi ve/veya;
- Orijinal veya onaylı olmayan yedek parçaların kullanılması; ve/veya
- LOOK Ürünleriyle uyumluluğu tarafımızca önceden ve kesin olarak onaylanmamış ve işlemi bir uzman profesyonel tarafından gerçekleştirilmeyen aksesuar(lar)ın kullanılması; ve/veya
- LOOK Ürününün siparişi sırasında, üçüncü bir tarafça ve/veya müşteri tarafından iletilen hatalı bilgilerden hareketle yapılan yanlış bir ayarın olası sonuçları;
- LOOK Ürününün kullanım kılavuzları veya kullanım talimatında uzman bir profesyonelin müdahalesinin gerekliliği belirtilmiş olmasına rağmen, LOOK Ürününün ayar, düzenleme, montaj ve/veya bakımının profesyonel olmayan bir kişi tarafından gerçekleştirilmesi. Bu çerçevede, LOOK Ürünlerinin montaj ve ayarının teknik bilgilere ve uygun aletlere sahip bir uzman ya da doğrudan üretici tarafından gerçekleştirilmesi gerektiğini hatırlatırız;
- bükülme, sıkışma, düşme veya anormal darbe sonucu LOOK Ürününün değişikliğe uğraması;
- LOOK Ürününün dekoratif bileşenlerinde kullanımla bağlantılı çizik(ler) veya hasar(lar) oluşması;

- LOOK Ürünlerin renginin ve/veya ebadının ve/veya dokusunun normal aşınma ve yıpranmadan ve/veya LOOK Ürünün yanlış bakımından kaynaklanan değişiklikler;
- Seri numarası olmayan veya eksik olan LOOK Ürünleri.

#### 4. YASAL GARANTİLERİN UYGULANMASI:

Faydalandığınız yasal garantiler kapsamında, tercihinize bağlı olarak:

- LOOK Ürününüzü aynı kategori ve değerdeki başka bir LOOK Ürünüyle **değiştiririz**. Genel olarak, LOOK Ürünlerinin değiştirilebilmesi, yerine sunulacak ürünün mevcut olmasına bağlıdır;

#### VEYA

- Uygunsa, LOOK Ürününü masrafları bize ait olmak üzere **onarır** ve belirttiğiniz adrese göndeririz. Değiştirilen veya onarılan LOOK Ürününün tamiri ve uygunsa gönderilmesi ücretsizdir.

Garanti talebinize konu LOOK Ürünü tamir edilemiyor veya değiştirilemiyorsa, on dört gün içerisinde ürün bedelinin tamamı (Genel Satış Koşullarımıza göre LOOK Ürününün iadesi ile) tarafınıza geri ödenir.

**Öte yandan, bu seçeneklerden herhangi biri fiilen imkansızsa veya tarafımıza orantısız bir maliyeti mevcutsa, Tüketici Kanunu'nun L217-12 maddeleri uyarınca en uygun seçeneği tercih etme hakkımızı saklı tutarız.**

#### 5. GARANTİ SINIRLARI

Hiçbir garanti, bu belgede belirtilen garanti sürelerini aşamaz. Garantiler veya ticarete elverişlilik ve/veya belirli bir amaca uygunluk dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, açık veya zımnî diğer her tür garanti işbu garanti kapsamı dışındadır.

Zımnî garantilerin veya dolaylı zararların garanti kapsamında tutulmasına veya sınırlandırılmasına izin vermeyen bazı mevzuatlardan dolayı, yukarıda belirtilen sınırlamalar ve istisnalar geçerli olmayabilir.

#### 6. TÜKETİCİ HİZMETLERİ - BİZE ULAŞIN:

Tüketici Hizmetlerimiz Sitede belirtilen saatlerde ve Sitede belirtilen numaradan hizmet sunmaktadır (sabit hattan yapılan aramalar ücretsiz olup, operatörünüze göre mobil telefondan ücretli arama yapılabilir).

Tüketici Hizmetlerimizle de iletişime geçebilirsiniz

- e-posta yoluyla aşağıdaki adrese: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com);
- posta ile: SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - Fransa.

#### 7. YASAL METİNLER (TÜKETİCİ KANUNU D.211-2 MADDESİNİN EKİ):

- Bir uygunluk kusurunun meydana gelmesi durumunda, yasal uygunluk garantisinin hayata geçirilmesini sağlayabilmek için, tüketici ürünün tesliminden itibaren iki yıllık bir süreye sahiptir. Bu süre içerisinde, tüketicinin uygunsuzluk kusurunun ortaya çıktığı tarihi değil, kusurun varlığını tespit etmesi gerekir.
- Ürün satış sözleşmesi kapsamında iki yıldan uzun bir süre boyunca sürekli olarak dijital içerik veya dijital hizmet sunulması öngörülüyorsa, yasal garanti bu dijital içerik veya bu dijital hizmet için planlanan tedarik süresi boyunca geçerlidir. Bu süre içerisinde, tüketicinin dijital içerik veya dijital hizmeti etkileyen uygunsuzluk kusurunun ortaya çıktığı tarihi değil, kusurun varlığını tespit etmesi gerekir.
- Yasal uygunluk garantisi varsa ilgili profesyonele ürünün uygunluğunun sürdürülmesi için gerekli tüm güncellemeleri sunma yükümlülüğünü getirir.
- Yasal uygunluk garantisi tüketiciye, tüketicinin talebinden itibaren otuz gün içerisinde ücretsiz olarak ve önemli bir zorlukla karşılaşmaksızın, ürünü onartma veya değiştirme hakkı sunar.
- Ürünün yasal uygunluk garantisi kapsamında onarılması durumunda, tüketici ilk garanti süresine ek olarak altı aylık ek bir garanti süresinden faydalanır.
- Tüketicinin ürünün tamirini talep etmesi, ancak satıcının ürünü değiştirmek istemesi durumunda, yasal uygunluk garantisi yenilenerek, ürünün değiştirilme tarihinden başlamak üzere iki yıl süreye geçerli olur.
- Şu durumlarda tüketici ürünü kullanmaya devam ederek fiyat indirimi alabilir veya sözleşmeyi sonlandırarak ürünün iadesi karşılığında ürün bedelinin tamamını geri alabilir:
  - 1° İlgili profesyonel ürünün tamirini veya değiştirilmesini reddederse;

- 2° Ürünün tamir veya değiştirme işlemi otuz günlük bir sürenin ardından gerçekleşirse;
  - 3° Ürünün tamiri veya değiştirilmesi tüketici için ciddi bir uygunsuzluğa neden olursa, özellikle uygun olmayan ürünün geri alınması veya tasfiyesi ile ilişkili masrafları kesin olarak üstlenmesi veya tamir edilen ya da değiştirilen ürünün kurulum masraflarını üstlenmesi durumunda;
  - 4° Satıcının müdahalesine rağmen, ürünün uygunsuzluğunun sürmesi durumunda.
- Tüketicisi ayrıca, sözleşmeye aykırılığın ürün fiyatının düşürülmesini veya sözleşmenin derhal feshedilmesini gerektirecek kadar ciddi olması durumunda, ürün fiyatında indirim alma veya sözleşmeyi feshetme hakkına da sahiptir. Bu durumda, tüketicinin ürünün önceden tamirini veya değiştirilmesini talep etmesi gerekmez.
- Uygunsuzluğun ölçeğinin küçük olması halinde tüketici satışı iptal etme hakkına sahip değildir.
- Ürünün onarım veya değiştirme amacıyla teslim alınarak kullanım dışında kaldığı süre boyunca garantiyi süresi işleme devam etmez ve askıya alınır.
- Yukarıda belirtilen haklar, Tüketici Kanunu'nun L.217-1 ile L.217-32 maddeleri kapsamındadır.
- Satıcının yasal uygunluk garantisinin uygulanmasını kötü niyetle engellemesi durumunda, satıcıya ortalama yıllık cironun %10'una kadar artırılabilen ve en fazla 300.000 Euro olmak üzere idari para cezası verilir (Tüketici Kanunu Madde L.241-5).
- Tüketici ayrıca medeni kanununun 1641'den 1649'a kadar olan maddelerinin uygulanması kapsamında gizli kusurlara karşı, kusurun tespitinden itibaren iki yıl süreli olmak üzere yasal garantiden faydalanır. Bu garanti kapsamında tüketici ürünü kullanmaya devam etmesi durumunda indirim alma veya ürün iade etmesi halinde ürün bedelinin tamamının geri ödenmesini talep etme hakkına sahiptir. "

### **Sorumluluğun sınırlandırılması:**

Yasalardan izin verdiği sınırlar dahilinde, hiçbir durumda LOOK, fırsat kaybı, kar kaybı, işletme kaybı, ikame bir ürünle değiştirme maliyetleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere zararlardan ve dolaylı kayıplardan ve/veya arzi olarak sorumlu tutulamaz.

Ülkeye ve geçerli yasaya bağlı olarak, yukarıda belirtilen belirli garanti veya sorumluluk sınırlamaları mevcut haliyle geçerli olmayabilir. Bu garantinin hükümleri zorunlu ulusal hükümleri geçersiz kılma amacı taşımamaktadır ve bu nedenle ürünün satıldığı ülkeye göre değişiklik gösterebilir.

### **Önemli öneriler:**

- LOOK kayak/bağlama/ayakkabı sisteminizin verimli çalışması için yetkili satıcı tarafından doğru montaj, hassas ayar ve düzenli bir bakım ile iyi durumda bir kayak ayakkabısı önemli ön koşullardır. Kayak bağlama mekanizmaları, ayakkabılar ve kayıklar ile mevcut uluslararası standartlara uygun olarak düzgün çalışacak şekilde tasarlanmıştır.
- Yetkili satıcınızdan kayak/bağlama/ayakkabı sisteminizin kullanımı ve bakımı hakkında size açıklama yapmalarını isteyin. Kayak/bağlama/ayakkabı sistemindeki herhangi bir ayarlamaların, gerekli alet ve teknik bilgiye sahip yetkili bir satıcı tarafından yapılması önemlidir.
- Elbisenizin (pantolon vb.) veya başka herhangi bir ekipmanın bağlama ve frenin çalışmasını engellemediğinden emin olun.
- LOOK kayak bağlamalarının mükemmel bir performans sunacağından emin olmamıza karşın, kayak **belirli bir risk derecesi** içeren bir spordur.

Kar kalınlığının yüksek olduğu konumlarda kayak yaparken, frenin bırakılması kazağı durdurmak için etkili olmayabilir.

Bağlamanın herhangi bir şekilde uygunsuz kullanımı veya bağlamanın ya da kayak freninin bileşenlerinde değişiklik yapılması, kayak/bağlama/ayakkabı sisteminin düzgün çalışmama riskini artırır.

Tüm LOOK bağlamaları, kaldıracı ve plaka kombinasyonları "stop ski" kayak freninin verimliliği ve vidaların çıkarma direnci dahil mevcut standartlara uyacak şekilde tasarlanmış ve yapılmıştır.

Çift kaldıracıkların veya uygun olmayan bir kaldıracığın (örneğin aşırı yükseklikli) kullanılması, bağlantıların ve frenlerin performansı üzerinde olumsuz etki yaratabilir. Çünkü bazı ürünler birbirleriyle uyumlu olmayabilir.

Ürünlerin karşılıklı uyumluluğunu kontrol etmek ve ürünler monte edildiğinde emniyet açısından amaçlanan şekilde çalıştığını kontrol etmek, bağlamaları takan satıcının sorumluluğundadır.

## **Montaj ve ayar:**

LOOK bağlamalarınız, maksimum koruma ve performans sunmak için tasarlanmıştır.

**Montaj ve ayar, yalnızca, kayak/bağlama/ayakkabı sistemini doğru bir şekilde monte etmek ve ayarlamak için teknik bilgiye sahip, yetkili bir satıcı tarafından yapılmalıdır.**

Yetkili bir satıcı tarafından yapılan ayarları değiştirmenizi öneririz.

### **Serbest bırakma değerleri:**

Serbest bırakma değeri ayarı, kayakçının kilosu, boyu ve yaşı, kayak sınıflandırması ve ayakkabı tabanının uzunluğu gibi çeşitli ölçütlere bağlıdır.

Bağlamanın yanlış ayarlanması, bağlamalarınızın işlevişi üzerinde ciddi sonuçlar doğurabilir.

Serbest bırakma torklarını kontrol etmek için bir ölçüm cihazının kullanılması (bkz. ISO 11110) önerilir.

Bağlama serbest bırakma değerlerini kendiniz ayarlamaktan kaçınmanızı ve yetkili bir satıcıdan yardım almanızı öneririz.

### **Ayar göstergeleri:**

Ayar göstergeleri, uluslararası standartlarla uyumludur. Bu yönergeler, bazı rekabetçi kayak veya rekabet eğitimi türleri için uygun olmayabilir ancak çoğu amatör kayakçının serbest bırakma ve tutma gereksinimleri arasında etkili bir uzlaşma sağladığı düşünülmektedir.

Bu kurallara uymak, yanlış gösterge ayarı seçilmesinden kaynaklanan yaralanma riskini azaltmaya yardımcı olabilir ("DUAL" veya "AW" bağlamalarının yalnızca bu bildirimde belirtildiği şekilde belirli bir kayak ayakkabısı tipi ile kullanılabilceğini hatırlatırız). Ancak kayak yapmak belirli riskleri barındırır. Yaralanmalar, basit bir düşüş, bir cisimle çarpışma veya başka birçok faktörden kaynaklanabilir. Çoğu yaralanmanın serbest bırakma sisteminin işleviyle ilgisi yoktur.

Ayrıca, düzgün ayarlanmış bir kayak/bağlama/ayakkabı sistemi bile kayakçıyı her durumda koruyamaz.

Serbest bırakma veya tutma ile ilgili zorluklar, gösterge ayarlarıyla ilgisiz olabilir. Kayak tarzınız, ayakkabı ve bağlamalarınızın uyumsuzluğu ve serbest bırakma sisteminde aşınma veya hasar kaynaklı olabilir. Durumunuzu yetkili satıcıya açıkça belirttiğinizden ve aktivitenizi devam ettirmeden önce tavsiye edilen herhangi bir incelemeye veya onarıma yetki verdiğinizden emin olun.

Normal kayakçı sınıflandırmanızdan kaynaklanan gösterge ayarlarından memnun kaldıysanız, kayakçı sınıflandırmanızı değiştirmeyi, bükülmeye ve öne eğilme için farklı olan kayakçı tipi sınıflamalarını belirlemeyi veya normal aralıktan daha yüksek veya düşük olan isteğe bağlı gösterge ayarlarını isteyebilirsiniz.

Daha düşük ayarlar, düşüş sırasında serbest bırakılabilme yeteneğini arttırmak için yanlışlıkla bağlanmanın serbest bırakılma riskinde bir artışa karşılık gelir.

### **UYARI:**

Daha yüksek ayarlar, yanlışlıkla bağlanmanın serbest bırakılma riskinde düşüş elde etmek için düşüş sırasında serbest bırakılabilme riskinde düşüşe karşılık gelir.

Yetkili bir satıcı, ayarlarınızı seçmenize yardımcı olabilir ancak gösterge ayarlarınızdaki nihai karar sizindir.

### **Bağlama kullanma talimatları:**

Kayak/bağlama/ayakkabı sistemleri alt bacadan gelen kuvvetlere tepki gösterdiğinden kayak yaparken tüm ayakkabı tokalarının güvenli bir şekilde sabitlenmesi önemlidir.

Bağlamayı giymeden önce ayakkabılarınızın kar veya kirden arındırılmış olduğundan emin olun.

#### **Giyme (Şek. 1 – 2):**

Topuk kolu düşük konumdaysa, bağlamanızın topuk kabının açık olduğundan emin olun. Ayakkabınızın parmağını, parmak kısmı altına yerleştirin. Ayakkabınızın topuğunu topuk kabına yerleştirin ve sıkıca basarak takın.

#### **Çıkarma (Şek. 3 – 4):**

Kayak direğini topuk koluna takın ve ayağınızı kaldırırken sıkıca itin.

#### **Taşıma pozisyonu (Şek. 5 – 6):**

Bir kayağı dikey olarak tutun ve diğer kayak, fren kolları yuvasına oturuncaya kadar birincisini kaydırın.

## **Bakım:**

### **Dođru bakım, bağlantı elemanlarınızın düzgün çalışmasına yardımcı olacaktır:**

- Her kayak sezonu başlamadan önce ve kayak yapmaya başlamadan en az 30 gün önce bağlamalarınızı yetkili bir satıcıya kontrol ettirin.
- Her kullanımdan önce ayak tabanındaki AFD (Sürtünme Önleyici Cihaz) veya Teflon® parçayı yıpranmaya ve hasara karşı kontrol edin. Yıpranmış veya hasar görmüşse, yetkili bir satıcı tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Frenlerin serbestçe çalıştığından emin olun.
- Kayak bağlamalarınızı temizlemek için sabunlu su kullanın. Çözücü, sıcak su veya su püskürtücü kullanmayın.

### **Önleyici bakım:**

- Kayaklarınızı aracınızın tavanında taşıyorsanız, yol üzerindeki kir ve tuza aşırı maruz kalmamak için bağlama örtüsü veya kayak torbası kullanarak bağlamaları örtün. Ancak, kayaklarınızı kayak torbasında uzun süre bırakmayın.
- Buz birikmesini önlemek için kayak ekipmanlarınızı bir gece boyunca kuru ve sıcak bir yerde saklayın.
- Ayakkabılarınızın tabanlarının aşın aşınmasının, bağlamalarınızın çalışması üzerinde olumsuz bir etkisi olacaktır. Kayak ayakkabılarınızla sert zeminde yürümekten kaçının.
- Kayak bağlamalarınızda bir sorun olduğu görülüyorsa, yetkili satıcınıza danışın.

本製品をご使用になる前に、この説明書に記載された使用上の推奨事項と注意事項をよくお読みください。

### LOOKからのメッセージ:

この度はLOOKのスキー・ビンディングをお選びいただき誠にありがとうございます。最先端の技術が生み出した高品質の製品に必ずご満足いただけるものと信じております。

LOOKビンディングは全方向に向かってブーツをスキー板からリリースし、コントロール動作時はスキー板に固定されるように設計されています。ただし、どれだけ高度な特性をもつスキー板/ビンディング/ブーツでも、あらゆる環境でスキーヤーを保護できるわけではありません。他のスポーツと同じように、スキーもある程度の危険を伴うスポーツです。このことを常に忘れないでください。

### 注意:

このブーツ/ビンディング・システムはあらゆる環境でのリリースを保証するものではありません。ビンディングによるリリースが起きる全ての状況を予測することは不可能なので、絶対に安全が保証されるわけではありません。

LOOKビンディング製品の使用方法を誤ると、ビンディングによるリリースが正しく行われなかったり、誤ってリリースされたりするおそれがあります。

ビンディング・コンポーネント、スキー・ブレーキ、または界面システムの改造は断じて強く非推奨であり、保証の対象外となります。



閉鎖機構の力により指とかかとを挟んだり押しつぶしたりする危険性があり重大な結果を招く恐れがあるため、できれば「きこちない位置」で開くときにも（無理な位置で開くときにも）、締め具には決して素手で触れないでください。

組立や調整は、必要な工具や技術情報を備えた専門業者が行う必要があります。

### 重要事項:

最近のスキーブーツには、どの規格・種類のビンディングに対応しているかを示すロゴや文字のマークが付いており、必要な安全性や性能を確保しています。

下の表を参照して、お使いのLOOKスキー・ビンディングが対応しているISOの種類とスキーブーツのISOの種類を確認してください:

スキーヤーの皆さんには指定販売店または弊社の消費者サービスに詳細を問い合わせ、お手持ちのLOOKのビンディングに対応するスキーブーツをご確認いただくことをお勧めします。に特定のマークが付いていない場合は(以前のビンディング)、必ず指定販売店または弊社の消費者サービスにお問い合わせください。

### LOOKの保証:

本製品には、明示または黙示を問わず、本保証以外のいかなる保証も適用されません。

#### 1. 保証の範囲:

LOOKのビンディング（「LOOK製品」）を購入された場合、製品の適合性に関する法的保証、および隠れた欠陥に関する法的保証の適用を受けることができます。保証の適用には、購入証明書が不可欠です。お住まいの国の正式な法律の規定がこの保証よりも購入者様にとって有利な場合、この法律の規定が適用されます。

注意：本ページに記載する保証は、一般の消費者の方のみ適用されます。つまり、商業、工業、手工業、自由業などの事業目的以外でLOOK製品を購入した個人の方だけが保証の対象となります。LOOK製品は、専門家による取付・調整が必要です。

一般的に、LOOK製品の使用にあたっての指示、特に安全規則、LOOK製品の取付または組立の条件、およびLOOK製品のメンテナンスの条件は、LOOK製品に同梱する取扱説明書またはユーザーガイドに記載されています。こうした指示に従っていなかった場合、保証が無効となる場合があります。

## 2. 法的保証：

購入者様は、製品の適合性に関する法的保証（消費者法L217-4条以下）および隠れた欠陥に関する法的保証（民法第1641条から第1649条）の適用を受けることができます。

### 適合性に関する法的保証

- ⇒ 当社は、当社との契約に準拠する商品を提供する責任を負います。本製品は、当社が購入者様に提示する説明と一致しており、また同様の商品に通常期待される品質を有していなければなりません。また、梱包、取付説明書、設置に起因する適合性の欠如に関して、これが契約条件に基づいて当社が責任を負う場合、または当社の責任下で実施された場合、当社は対応いたします。
- ⇒ 当社は、購入日から2年以内に発生した適合性の欠如に対して対応いたします。この保証期間は、フランス民法第2224条以降を損なうことなく適用されます。購入者様による請求期限の開始日を、購入者様が適合性の欠如を認識した日といたします。

### 隠れた欠陥に対する保証

- ⇒ LOOK製品の隠れた欠陥（解除要件瑕疵）についても、当社は責任を負います。この欠陥とは、LOOK製品が意図する用途に適さなくなるような性質の欠陥、あるいは購入者様がその欠陥に気づいていたならばLOOK製品を購入しなかった、あるいはより低価格でなければ購入しなかったであろう程度にその用途を低下させる欠陥を指します。
- ⇒ この隠れた欠陥に対する請求は、その発見から最大2年以内、かつLOOK製品の購入日より起算して5年以内に行う必要があります。
- ⇒ この保証を行使するためには、購入者様が以下の累積条件を満たしていることを証明する必要があります。
  - ・ 購入時に欠陥が明らかでなかった。
  - ・ 欠陥が製品の意図する用途に適さない、またはその用途を著しく損なうものであること。
  - ・ 欠陥が購入時に存在していたこと。

## 3. 保証の除外：

以下の事項に起因する損害は、法的保証から除外されます。

- 設置、取付、組立に関する指示の不遵守、乱暴または不適切な使用、事故、またはLOOK製品が想定していないその他の使用、取扱説明書に記載する警告の不遵守、取扱説明書に記載するLOOK製品の使用条件の不遵守の場合。
- 疲労を含むLOOK製品の通常の消耗。必要な場合、取扱説明書に記載された指示に従って各LOOK製品のメンテナンスを行うこと、またはメンテナンスを依頼することは、購入者様の責任下で行っていただきます。
- 専門家でない者がLOOK製品の修理、パーツの取り外し・交換を行った場合。
- 純正品以外の、あるいは認可されていないスベーパーズを使用された場合。
- LOOK製品との互換性が事前に明確に当社によって確認されていない付属品を専門家以外の者が追加した場合。
- 第三者へのLOOK製品の調整の依頼時に、購入者様が誤った情報を提供するなどし、LOOK製品の誤調整によって生じた場合。
- LOOK製品の取扱説明書または注意書において専門家による作業が必要とされているにもかかわらず、専門家以外の者がLOOK製品の調整、調節、組立、メンテナンスを行った場合。この点に関してですが、購入者様は、LOOK製品の組立・調節を行う場合には必ず適切な専門知識ならびに工具を有する専門小売店、あるいはメーカーに直接ご依頼ください。
- LOOK製品のねじれ、圧縮、落下、または異常な衝突によって生じた衝撃により、LOOK製品が変形した場合。
- 使用に伴う、LOOK製品の装飾の傷や劣化。
- LOOK製品の通常の損耗または不適切なメンテナンスに起因する、LOOK製品の色、サイズ、質感の変化。
- シリアルナンバーが除去された、あるいは不完全なLOOK製品。

#### 4. 法的保証の実施

購入者様に対する法的保証として、当社は、購入者様の選択に従い、当社は以下のいずれかを実施いたします。

- 購入者様のLOOK製品を、同じカテゴリーおよび価格の他のLOOK製品と交換いたします。通常、LOOK製品の交換は、在庫状況に応じて行います。

##### または

- 可能な場合、当社の費用負担でLOOK製品を修理し、購入者様が指定された住所宛てに返送いたします。

交換する、あるいは修理をしたLOOK製品の修理費用および発送料は、購入者様にご負担いたしません。

保証請求の対象となったLOOK製品を修理または交換できない場合、14日以内に全額を返金いたします（その際、当社的一般販売条件に従ってLOOK製品を返送していただきます）。

ただし、これらの選択肢のいずれかを実施することが物理的に不可能である場合、あるいは当社にとって明らかに不釣り合いな費用を伴う場合、当社は、フランス消費者法L217-12条に従い、最も適切な選択肢を選択する権利を留保することにご注意ください。

#### 5. 保証の制限

保証は本書に記載する保証範囲を決して超えることができません。その他の、特別な使用の場合など、商品の保証額または商品価値に含まれるが、これに制限されない、明らかな、または暗黙的な、保証についてはすべて明確に除外いたします。

法律によっては暗黙の保証や間接的な損害の除外や制限が許可されていない場合があり、上記の制限と除外が適用されないことがあります。

#### 6. カスタマーサービス - お問い合わせ

当社のカスタマーサービスは、ウェブサイトに記載する時間帯、ウェブサイトに記載する電話番号（固定電話からは無料、携帯電話の場合、電話会社によっては有料）でご利用いただけます。

当社のカスタマーサービスへは以下の方法でもお問い合わせいただけます。

- 次のアドレスへのEメール：[customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)
- 郵送 SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - France.

#### 7. 法律（消費者法D.211-2条付則）

- 購入者は、商品の引渡し日より起算し2年の間、適合性の欠如があった場合、適合性に関する法的保証を要求することができる。当該期間中、購入者は、適合性の欠如の存在の立証のみを要求され、係る欠如の出現日の立証は要求されない。
- 商品の販売契約において、連続して2年を超えるデジタルコンテンツまたはデジタルサービスの供給が定められている場合、法的保証は、供給期間を通じて当該デジタルコンテンツまたはデジタルサービスに適用される。この期間中、購入者様、デジタルコンテンツまたはデジタルサービスに影響を及ぼす適合性の欠如の存在の立証のみが要求され、その出現日の証明は要求されない。
- 該当する場合、販売者は、適合性に関する法的保証の一環で、商品の適合性を維持するために必要となる更新を行わなければならない。
- 購入者は、適合性に関する法的保証の一環で、購入者の請求から30日以内に、無償で、かつ購入者に多大な負担をかけることなく、商品を修理または交換を行う権利を有する。
- 適合性に関する法的保証の一環で商品が修理された場合、購入者に対して当初の保証期間が6ヶ月延長される。
- 購入者による商品の修理の請求に対して、販売者が商品の交換を要求した場合、適合性に関する法的保証の期間は商品の交換日から2年間更新される。
- 次の場合、購入者は、製品を保持したまま購入価格の割引を受けるか、製品を返品して全額の返金を受ける権利がある。
  - ・ 1° 販売者が商品の修理または交換を拒否した場合。



- ・ 2° 商品の修理または交換終了が30日を超えた場合。
- ・ 3° 商品の修理または交換が購入者に重大な不利益をもたらす場合。特に、不適合商品の回収または撤去にかかる費用を購入者が最終的に負担する場合、または修理または交換商品の設置にかかる費用を購入者が負担する場合。
- ・ 4° 販売者による商品の適合性の回復への試み後、なおも商品の不適合が継続する場合。
- また、購入者は適合性の欠如が非常に深刻で、価格の引き下げまたは即時の契約解除が正当化される場合、商品価格の減額、または契約解除を行う権利を有する。この場合、購入者は事前に商品の修理または交換を請求する必要はない。
- 適合性の欠如が軽微な場合、購入者は販売を解除する権利を有さない。
- 修理または交換のため、商品が使用できない期間、商品が正常な状態で引渡されるまでの期間、有効保証期間は一時停止する。
- 上記の権利はフランス消費者法L. 217-1からL. 217-32の規定に基づく。
- 悪意をもって適合性に関する法的保証の履行を妨害した販売者は、30万ユーロ以下の民事罰金が科され、平均年間売上高の10%まで増額される可能性がある（フランス消費者法L. 241-5条）。
- 購入者はまた、フランス民法第1641条から第1649条に基づく隠れた欠陥に対する法的保証の恩恵を、欠陥の発見日から2年間受けることができる。この保証により、購入者は、商品が保管されている場合は価格の減額を、商品が返品される場合は全額返金を受けることができる。》

### 責任の制限：

法律で認められる範囲内で、LOOKはいかなる場合においても、間接的あるいは付随的な損害または損失について責任を負わないものとします。これは、特に機会損失、利益損失、事業損失、または代替品による交換費用などです。ただし、これはあくまで一例でこれに限定されれるものではありません。

国に応じ、かつ適用される法律によっては、上記の保証または責任の制限がそのまま適用されない場合があります。本保証の規定は、各国の強行規定を無効にすることを目的としたものではないため、製品が販売される国に応じて異なる場合があります。

### 重要な推奨事項：

- ・ LOOKのスキー/ビンディング/ブーツが正しく機能するためには、指定販売店による正確な取付・調整、定期整備と、良好な状態の標準スキーブーツの使用が不可欠です。スキー・ビンディングのメカニズムは、国際的に有効な規範を守った上で、ビンディングに対応するスキー/ブーツとともに使用することによって正確に動作します。
- スキー/ビンディング/ブーツ・システムの使用およびメンテナンスについて、専門小売店に説明をお求めください。スキー/ビンディング/ブーツ・システムの調整は、必要な工具ならびに専門的情報を持つ専門小売店に依頼することが重要です。
- ・ 「スキーウェア（スキーパンツなど）や装備がビンディングやブレーキの良好な動作を妨げていないことを確認してください。
- ・ LOOKビンディングのハイレベルな機能には自信を持っておりますが、スキーはある程度のリスクを伴うスポーツです。

深雪での滑走時にスキー板のリリースが起きた場合には、ブレーキが効きにくいことがあります。

ビンディングの不適切な使用、ビンディングやブレーキの部品の改造によって、LOOKスキー/ビンディング/ブーツが正しく動作しなくなるおそれがあります。

LOOKのビンディングも他のビンディング製品と同様に、特に「ストップ スキー」ブレーキとネジの保持力に関しては、LOOKブランドにふさわしい品質を維持するために、有効な規範を守って設計・製造されています。

二重靴底やビンディングに適合しない靴底（例えば、高すぎるものなど）を使用すると、ビンディングとブレーキの機能を妨げるおそれがあります。実際に製品同士がフィットしないケースがあります。実際に製品同士がフィットしないケースがあります。

ビンディングを取り付ける指定販売店は、製品同士の適合性を確認して組み合わせ、取り付けたそれぞれの製品を管理し、それらが全体として安全面での役割を果たしながら動作するように完成させなければなりません。

## 取り付けと調整:

LOOKのビンディングは、ご使用者様を最大限に守り、機能を提供できるように設計されています。

ビンディングの取付・調整は、必ずLOOKスキー／ビンディング／ブーツの適正な取付・調整に必要な技術的知識を持つ指定販売店に依頼してください。

指定販売店が行った調整をご自分で変更しないことを推奨いたします。

## 解放値:

解放値の調整は、スキーヤーの体重、年齢、技術レベル、靴底の長さなど多数の条件によって決まります。

調整不良はビンディングの動作を妨げ、重大な結果を招きかねません。

解放値の管理には、所定の器具を使用することを強く推奨します (ISO 11110参照)。

ビンディングの解放値の調整はご使用者様自身が行わず、指定販売店に依頼するようお願いいたします。

## 不用意な調整:

調整の指標は国際基準に準じています調整の指標は国際基準に準じています。これらの指示がある種のスキー (娯楽としての競走スキー) に適さないとしても、多くの標準クラスのアマチュアスキーヤーに必要なリリースとホールドに適した指標が想定されています。

これらの指示を守ることによって、調整の指標を誤って解釈したことによる怪我のリスクを小さくすることができます。しかし、スキーを行う場合、特有のリスクがあります。単純な転倒、物との衝突、その他多くの要因によって怪我をすることがあります。多くの怪我は、ビンディング・リリース・システムが良好に機能することとは無関係です。

また、スキー／ビンディング／ブーツ・システムは、正しく調整されていても、あらゆる状況下でスキーヤーを保護できるわけではありません。

ビンディングのリリースやホールドの問題が、選択された調整と無関係な場合もあります。ご使用者様のスキースタイル、スキーブーツとビンディングの不適合、リリースシステムの摩耗・損傷などに起因することもあります。ご使用者様の情報を指定販売店にきちんと伝え、スキーをなさる前に検査・修理を受けてください。

標準スキーヤーに合わせた値での調整にご不満なご使用者様は、ご自分とは違うグレードに合わせて、以前に落ちたときの解放値を変えてみたり、標準の指示より強く、あるいは弱くしたくなるかもしれません。

しかし、転倒時にビンディングによるリリースが起きやすくなるために調節を弱めると不適切なリリースが起きる危険性があります。

## 注意:

ビンディングのリリース不良を引きにくくする目的で調節を強めると、転倒時のビンディングの解放能力が低下します。

指定販売店はおお客様の解放値の選択をお手伝いすることはできますが、最終的な調整の指示はおお客様の判断となります。

## ご使用時の推奨事項:

下肢にかかる力にスキー／ビンディング／ブーツ・システムを対応させるためには、滑走時にブーツの留め金を全てしっかりと固定することが重要です。

ブーツを履く前に、雪その他のゴミを靴底から取り除き、きれいにしてください。

靴を履くとき (図1-2)

ヒールグリップが開放位置にあることとヒールのレバーが下の位置にあることを確認してください。ブーツのつま先をストッパーのアゴ部分に入れ、ブーツのかかとをヒールグリップの舌部に置いてブーツをしっかりと固定してください。

靴を脱ぐとき (図3-4) :

ビンディングのヒールピースのレバーの上にストックをのせ、かかとを上げて強く押してください。

輸送位置 (図 5 - 6):

まず1本のスキーを垂直に持ち、もう1本をそれに添えて滑らせた上で、ブレーキアームでしっかり固定してください。

### 整備:

#### 正確な整備がお客様のビンディングの良好な作動を支えます。

- ・ “ シーズンが始まる前と、滑走の30日前ごとに指定販売店にビンディングの検査を依頼してください。
- ・ “ 毎回使用の際にはAFC (アンチ・フリクション・コンセプト) やスライド式プレートが、足前部の下で 耗や損傷していないかどうか確認してください。摩耗や損傷している場合は指定販売店に交換を依頼してください。摩耗や損傷がある場合は指定販売店に交換を依頼してください。
- ・ “ ブレーキ類が自由に作動するかどうか確認してください。
- ・ “ スキーのビンディングのお手入れには石鹼水を使用してください。溶剤、熱湯、加圧水は使用しないでください。

### 予防的整備:

- ・ “ 自動車のルーフにスキーを乗せて運ぶときは、ビンディングにカバーをかけ、路上の汚れや塩分がつかないようにしてください。保管時には、カバーの中にスキーを長時間放置しないでください。保管時には、カバーの中にスキーを長時間放置しないでください。
- ・ “ スキー用具は乾燥した暖かい場所に保管し、氷が付着しないようにしてください。
- ・ “ ブーツの靴底が摩耗しすぎると、ビンディングの動作に悪影響が生じます。スキーブーツで地面を歩くことはおやめください。
- ・ “ スキーのビンディングに問題があると思われる場合は、指定販売店にご相談ください。

제품을 사용하기 전에 본 설명서에 나오는 권장 사항과 지침을 주의 깊게 읽어보시기 바랍니다.

### LOOK 제품 소개:

LOOK 스키 고정 장치를 선택해 주셔서 감사합니다. LOOK 제품은 높은 품질 및 경쟁력 있는 최첨단 기술을 자랑합니다. 고객에게 큰 만족을 드립니다.

LOOK 고정 장치는 사용자가 스키에 고정된 상태에서 어느 방향에서나 부츠와 스키를 분리할 수 있도록 설계되었습니다. 그러나 이러한 기능이 있어도 모든 상황에서 사용자를 보호할 수 있는 스키/고정 장치/부츠 시스템은 없다는 사실을 기억하셔야 합니다. 사용자는 다른 스포츠와 마찬가지로 스키에도 어느 정도 위험성이 있다는 점을 인정하고 주의를 기울여야 합니다.

### 주의:

부츠나 고정 장치를 이탈하는 상황을 정확히 예측하기란 불가능하므로 본 장치가 어떤 상황에서나 이탈한다고 장담할 수는 없습니다. 따라서 이 장치가 절대적인 안전을 보장하지는 않습니다.

고정 장치를 올바르게 사용하지 않는 모든 경우, 스키가 이탈되지 않거나 이탈 시에 문제가 생길 위험이 높아집니다.

고정 장치, 스키 브레이크 또는 인터페이스 시스템의 구성 요소를 수정하는 것은 절대로 권장되지 않으며, 보증에서 제외됩니다.



절대 맨손으로 바인딩을 만지지 마시고, 가능하다면 “어색한 위치”에서 열지 마십시오. (강제 위치에서 열 때도 마찬가지입니다.) 특히 발뒤꿈치 부분을 여닫을 때는 힘이 가중되어 손가락을 누르거나 끼이게 하는 등 심각한 위험을 초래할 수 있습니다.

적절한 도구와 기술 정보를 갖춘 전문 대리점에서만 제품을 조립 및 조정하시기 바랍니다.

### 중요:

최신 출시된 스키 부츠는 로고와 문자를 기반으로 한 마킹이 있어, 스키 부츠가 어떤 규격 및 어떤 고정 장치와 호환되는지 표시하여, 원하는 수준의 안정성 및 성능을 보장합니다.

LOOK 고정 장치와 호환되는 스키 부츠의 ISO 유형 및 ISO 표준을 확인하려면 아래의 그림7을 참조하십시오:

더 자세한 정보를 확인하고, 어떤 스키 부츠가 LOOK 고정 장치와 호환되는지 확인하려면 전문 판매인 또는 당사의 소비자 서비스 담당 부서에 문의할 것을 권장합니다. 고정 장치에 특별한 마킹이 없는 경우(과거의 고정 장치), 전문 판매인 또는 당사의 소비자 서비스 담당 부서로부터 정보를 얻는 것이 매우 중요합니다.

### LOOK 보증:

명시적 혹은 묵시적으로 설명된 본 보증은 다른 모든 보증에 대해 배타적입니다.

#### 1. 보증 범위:

LOOK 고정 장치(“LOOK 제품”) 구매 시, 제품에 해당되는 법적 보증 및 아래에 언급된 드러나지 않은 하자에도 법적 보증이 적용됩니다. 모든 보증을 적용받기 위해서는 구매 증빙이 필요합니다. **당 보증보다 사용자의 국가의 법적 조항이 사용자에게 유리할 경우, 사용자에게 유리한 당해 법적 조항이 적용됩니다.**

**주의:** 이 페이지의 보증은 제품을 구매한 소비자들에게만 적용됩니다. 상업 및 산업, 수공예 활동에 속하지 않는 목적으로 LOOK 제품을 구입하는 자연인만을 그 대상으로 합니다.

**LOOK 제품은 전문가에 의한 조립 혹은 조정이 필요함을 알려드립니다.**

일반적으로 LOOK 제품의 사용법, 특히 안전 수칙에 대한 안내와 설치 및 조립 환경, LOOK 제품의 보수에 관한 안내는 LOOK 제품에 동봉된 사용 설명서에 수록되어 있습니다. 기술된 안내 사항을 따르지 않을 경우 보증이 무효화될 수 있습니다.

## 2. 법적 보증:

사용자는 제품에 해당하는 법적 보증을 적용받을 수 있으며(소비자법 L217-4 조) 드러나지 않은 하자에 대해서도 법적 보증을 적용받을 수 있습니다.(민법 제1641조부터 제1649조)

### 해당 법적 보증:

- ⇒ 당사는 당사를 구속하는 계약에 부합하는 상품을 공급할 책임이 있습니다. 사용자에게 제공되는 제품은 제품 설명과 일치해야 하며, 유사 상품에 대해 일반적으로 기대하는 수준을 나타내야 합니다. 계약에 의해 당사에 의해 이루어진 포장, 조립 혹은 설치 안내 결과에 결함이 있을 경우 역시 당사의 책임 하에 있습니다.
- ⇒ 당사는 구입 후 2년 내에 발생한 결함에 대해서 책임이 있습니다. 이 보증 기한은 민법 제2224조 이하에 대한 침해 없이 적용됩니다 소비자 행동의 기한은 소비자가 결함을 알게 된 날부터 시작합니다.

### 드러나지 않은 하자에 대한 보증:

- ⇒ 당사는 또한 LOOK 제품의 드러나지 않은 하자(중대한 결함)에 대해 응답할 의무가 있습니다. 이 중대한 결함은 LOOK 제품의 용도에 부적합하거나 이로 인해 제품의 사용이 감소하는 결함으로, 사용자가 결함을 알았더라면 구매하지 않거나 더 낮은 가격을 제시했을 결함입니다.
- ⇒ 드러나지 않은 하자에 대한 이 조치는 결함 발견 후 최대 2년 이내, LOOK 제품의 구입 후 최대 5년 내에 이행되어야 합니다.
- ⇒ 모든 경우에 대해 이 보증을 이행하기 위해, 다음 조건들을 병합하여 충족한다는 것을 입증할 책임은 소비자에게 있습니다.
  - 구매시에는 결함이 발견되지 않았어야 하며
  - 제품을 사용하기에 부적절한 결함이거나 결함으로 인해 제품 사용이 현저히 감소해야 하며
  - 구매시에 존재한 결함이어야 합니다.

## 3. 보증 제외:

다음 요소들로 인한 손해는 법적 보증에서 제외됩니다:

- 설치 또는 조립 안내의 미준수, 모든 오남용, 사고 혹은 LOOK 제품이 의도하지 않은 사용, 사용 설명서상 주의사항의 미준수, 더 일반적으로는 LOOK 제품의 사용 설명서에 제공된 사용 환경 등에 대한 미준수
- LOOK 제품의 피로를 포함한 정상적인 마모. 사용 설명서에 제공된 안내에 따라 LOOK 제품을 유지 관리할 책임은 고객에게 있습니다.
- 전문가에 의해 수행되지 않은 LOOK 제품의 수리/이동/부품의 교체 및/또는
- 정품이 아니거나 승인되지 않은 부품의 사용 및/또는
- 당사에 의해 LOOK 제품과의 호환성이 사전에 전문적으로 검증되지 않고 전문가에 의해 수행되지 않은 액세서리의 추가 및/또는
- 제3자가 수행한 혹은 LOOK 제품의 주문 당시 고객이 전송한 잘못된 정보에 기반하여 수행된 LOOK 제품의 잘못된 조정의 결과로 발생하는 결과,
- 예컨대 LOOK 제품의 사용 설명서나 안내문에서는 전문가의 개입이 요구된다고 밝히고 있음에도 비전문가가 LOOK 제품의 조정, 수정, 조립 및 유지를 수행하는 경우. 이런 이유로 당사는 LOOK 제품의 조립 및 조정은 반드시 기술적 지식과 적절한 도구를 소유한 전문 소매업체 혹은 제조 업체가 직접 수행해야 함을 밝힙니다.
- LOOK 제품의 비틀림, 압축, 낙하, 비정상적인 힘에 의한 충격으로 인해 LOOK 제품의 변형이 야기되는 경우
- LOOK 제품의 사용과 관련된 장식 요소의 굵힘 혹은 파손
- LOOK 제품의 정상적인 마모 및/또는 부적절한 유지 보수로 인한 변색 및/또는 크기 및/또는 질감의 변경
- 일련번호가 제거되었거나 일련번호가 불완전한 LOOK 제품.

#### 4. 법적 보증의 이행:

사용자가 혜택을 받을 수 있는 법적 보증으로서, 사용자의 선택에 따라 다음 중 하나를 이행합니다.

- 교환 사용자의 LOOK 제품을 동일한 종류 및 가격의 LOOK으로 교환합니다. 일반적으로, LOOK 제품은 가용성에 따라서 교체됩니다.

또는

- 수리 가능한 경우 당사 부담으로 LOOK 제품을 구매하여 사용자가 지정한 주소로 발송합니다.

수리의 경우 및 필요에 의해 교환되거나 수리된 LOOK 제품은 사용자에게 무료로 발송됩니다.

사용자의 보증 요청에 따른 LOOK 제품의 수리 혹은 교환이 이루어지지 않을 경우, 14일 내에 전액 환불됩니다.(판매의 일반 조건에 따라 LOOK 제품 반품 포함)

**그럼에도 불구하고 이 선택사항 중 하나를 이행하는 것이 실질적으로 불가능하거나, 명백히 불균형한 경우, 소비자법 D217-12조에 따라 당사는 더 적절한 선택을 할 권리가 있습니다.**

#### 5. 보증 제한:

다른 어떤 보증도 이 문서상 기술된 보증 범위를 넘어설 수 없습니다. 다른 모든 보증은 명시적이건 묵시적이건, 보증 혹은 상품성 및/또는 특정한 사용에의 적합성을 포함하면서도 제한을 두지 않고 명백히 제외됩니다.

일부 법률에서는 묵시적 보증이나 간접적인 손상의 보증에 대한 제한이나 제외를 허용하지 않으므로, 위 제한 및 제외가 적용되지 않을 수 있습니다.

#### 6. 소비자 서비스 - 연락처:

당사의 소비자 서비스는 사이트에 표시된 시간 및 번호로 연락할 수 있습니다.(유선 전화는 무료, 핸드폰의 경우 사용자의 통신사에 따른 요금 부과)

사용자는 당사 소비자 서비스에 다음 방법으로도 연락할 수 있습니다

- 이메일 주소: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)

- 우편: SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - France.

#### 7. 법률 조항 (소비자법 D.211-2조 부록):

- 적합성에 결함이 발견될 경우 소비자는 제품 배송으로부터 2년의 기간 동안 법적 적합성을 보증 받을 수 있습니다. 이 기간 동안, 소비자는 결함의 존재 외에 날짜는 밝히지 않아도 됩니다.

- 상품 판매 계약에 따라 2년을 초과하는 기간 동안 계속해서 디지털 콘텐츠 혹은 디지털 서비스의 제공이 예상될 경우, 법적 보증은 이 디지털 콘텐츠 혹은 디지털 서비스가 제공되는 기간 내내 적용됩니다. 이 기간 동안, 소비자는 디지털 콘텐츠나 디지털 서비스에 영향을 미치는 결함의 존재 외에 날짜는 밝히지 않아도 됩니다.

- 해당되는 경우, 법적 적합성 보증은 전문가가 제품의 적합성 유지에 필요한 모든 업데이트를 제공할 의무를 수반합니다.

- 법적 적합성 보증에 따라 소비자는 요청 후 30일 이내에 어려움 없이 무료로 제품을 수리 혹은 교환받을 권리가 있습니다.

- 제품이 법적 적합성 보증 내에서 수리될 경우, 소비자의 최초 보증이 6개월 연장됩니다.

- 소비자가 제품의 수리를 요청했으나 판매자가 교환 처리를 하는 경우, 제품의 교체일로부터 2년간 법적 적합성 보증 기간이 갱신됩니다.

- 다음과 같은 경우 소비자는 상품을 보관하여 구매 비용을 절감하거나 상품을 반품하여 전액 환불받음으로써 계약을 종료할 수 있습니다.

- 1° 전문가가 상품의 수리 혹은 교체를 거부하는 경우

- 2° 상품의 수리 혹은 교체가 30일 이후 이루어지는 경우
  - 3° 제품의 수리 혹은 교체가 소비자에게 중대한 불편을 초래하는 경우, 특히 부적합한 제품의 회수 및 철거 비용이나 수리 혹은 교체된 상품의 설치 비용을 소비자가 명백히 부담하는 경우
  - 4° 적합성에 대한 판매자의 시도에도 불구하고 효과가 없어 상품의 부적합이 지속될 경우
- 또한 소비자는 적합성 결함이 심각하여 가격의 인하 또는 즉각적인 계약 종료가 정당화되는 경우 상품의 가격을 인하하거나 계약을 종료할 권리가 있습니다. 이 경우 소비자는 제품의 수리 혹은 교체를 사정에 요청할 의무가 없습니다.
- 적합성 결함이 경미한 경우에는 소비자는 구매를 취소할 권리가 없습니다.
- 수리 또는 교체를 위해 제품이 고정되어 있을 경우 수리된 제품이 배송될 때까지 보증 기간이 일시 중단됩니다.
- 상기 권리는 소비자법 L. 217-1부터 L. 217-32조의 적용에 의한 결과입니다.
- 법적 적합성 보증의 이행을 악의적으로 방해하는 판매자에게는 최대 30만 유로의 벌금이 부과되며, 벌금은 연간 매출액의 10%까지 부과될 수 있습니다.(소비자법 L. 241-5조)
- 또한 소비자는 드러나지 않은 하자에 대해서 결함의 발견 후 2년 동안 민법 1641에서 1649조에 따른 법적 보증을 받을 수 있습니다. 이 보증은 상품이 보관된 경우 가격의 인하 혹은 반품의 경우 전액 환불받을 수 있는 권리를 부여합니다.’

### 책임의 제한:

법의 허용 범위 내에서, 어떤 경우에도 LOOK은 간접적인 혹은 특히 부수적인 손상이나 손실에 대해 책임질 의무가 없으며 이 목록이 없으면 기회의 손실, 이익의 손실, 운영상의 손실, 대체 제품으로의 교체 비용이 제한적으로 발생할 수 있습니다.

국가 및 적용할 수 있는 법률에 따라 위에서 언급한 특정한 보증이나 책임의 제한이 그대로 적용되지 않을 수도 있습니다. 본 보증 조항은 국가의 필수 조항에 우선하지 않으므로 제품이 판매되는 국가에 따라 상이할 수 있습니다.

### 중요 권장 사항:

- LOOK 스키/고정 장치/부츠 시스템을 올바르게 사용하려면 전문 판매인에게 의뢰해 고정 장치를 올바르게 장착 및 조정하고 정기적으로 점검을 받아야 하며, 상태가 좋은 스키 부츠를 사용해야 합니다. 스키 고정 장치 메커니즘은 유효한 국제 규격에 따라 부츠 및 스키와 정확하게 작동하도록 설계되어 있습니다.
- 전문 판매인에게 귀하의 스키/고정 장치/부츠 시스템 사용 및 유지 관리 방법에 대한 설명을 요청하십시오. 스키/고정 장치/부츠 조정은 반드시 필수적인 장비와 기술 정보를 보유한 전문 판매인이 수행해야 합니다.
- 스키복(바지 등) 또는 다른 장비가 고정 장치 및 브레이크 작동에 방해가 되지 않는지 확인하십시오.
- LOOK의 고정 장치가 탁월한 수준의 성능을 제공하지만, **스키는 약간의 위험성이 존재하는 스포츠입니다.**

LOOK 고정 장치는 뛰어난 성능을 자랑하지만 눈이 많이 쌓인 곳에서 스키를 타게 되면 제동 효과가 떨어져 스키가 벗겨질 때에도 멈추지 않을 수 있습니다.

고정 장치를 올바르게 사용하지 않거나 고정 장치 또는 스키 브레이크 구성품을 변경하면 스키/고정 장치/부츠 시스템이 올바르게 작동하지 않을 위험이 더 커집니다.

LOOK 고정 장치 및 높임 장치 등은 모두 브레이크의 '스키 제동력'과 나사의 유지력에 대한 규정 등의 기존 표준을 준수하여 설계 및 제작되었습니다.

높임 장치를 이중 사용하거나 조정하지 않고 사용하는 경우(예를 들어 높이가 너무 높은 경우), 고정 장치와 브레이크 성능에 좋지 않은 영향을 줄 수 있습니다. 일부 제품은 서로 호환되지 않을 수 있습니다.

판매인은 고정 장치를 장착할 때 높임 장치의 호환성을 점검한 후에 조립하여 장착하는 제품이 안전성 측면에서 기능을 제대로 수행하는지 확인해야 합니다.

## 장착 및 조정:

LOOK 고정 장치는 사용자를 최대한 보호하면서 최고의 성능을 발휘하도록 설계되었습니다.

**전문 지식이 있는 전문 판매인만 스키/고정 장치/부츠 시스템의 장착 및 조정작업을 수행할 수 있습니다.**

전문 판매인이 장착 및 조정을 완료하고 나면 설치 상태를 변경하지 않는 것이 좋습니다.

## 이탈값:

이탈값 설정은 스키어의 체중, 신장, 나이, 스키 기술 수준, 부츠 덧창 길이 등 다양한 기준에 따라 달라집니다.

고정 장치를 잘못 조정했을 경우 고정 장치 기능에 중대한 영향을 줄 수 있습니다.

이탈값 조정 시 측정 장비(참조: ISO 11110) 사용을 강력히 권장합니다.

고정 장치 이탈값을 직접 조정하지 말고 전문 판매인에게 문의하시기 바랍니다.

## 임의 조정:

임의 조정 지표는 국제 지침을 따릅니다. 이 지침은 실제로 스키를 사용하는 특정 상황(대회 훈련용 스키 등)에 적합하지 않을 수 있지만 대부분의 보통 수준 아마추어 스키어에게 필요한 효과적인 스키 탈거 및 고정 절충값을 제시한다 고 간주합니다.

해당 지침을 준수하면 조정 지표를 잘못 해석해서 발생할 수 있는 부상의 위험을 줄일 수 있습니다. 그러나 실제 스키 주행은 그 자체로 위험합니다. 단순히 넘어지거나 물체와 부딪히거나 그 밖의 여러 이유로 부상을 입을 수 있습니다. 많은 경우에 이탈 시스템 기능과 관계없이 부상이 발생합니다.

또한, 스키/고정 장치/부츠 시스템은 올바르게 조정해도 스키어를 모든 상황에서 보호할 수는 없습니다.

선택한 조정값과 상관없이 고정 장치가 이탈되거나 유지될 수 있습니다. 스키 종류, 스키 부츠와 고정 장치와의 호환 문제, 마모, 고정 시스템 손상 등의 원인으로도 고정 장치가 이탈될 수 있기 때문입니다. 고정 장치가 이탈하는 경우 스키를 사용하기 전에 전문 판매인에게 상황을 자세히 설명하고 권장하는 검사나 수리를 받으시기 바랍니다.

표준 스키어 등급에 나타난 지표가 마음에 들지 않을 경우 비틀림 이탈값을 넘어짐 이탈값과 분리해 다른 등급으로 변경하거나 정상 지표보다 높은 값 또는 낮은 값으로 조정할 수도 있습니다.

더 낮은 값으로 조정하면 불시 이탈 위험이 높아져 넘어질 때 고정 장치가 이탈될 가능성이 커집니다.

## 주요:

더 높게 조정하면 넘어질 때 이탈력이 약해져 고정 장치가 불시에 이탈되는 위험이 줄어듭니다.

사용자에게 맞는 조정값을 선택하는 데 있어 전문 판매인의 도움을 받을 수 있지만 최종 조정값 지표는 직접 선택해야 합니다.

## 고정 장치 사용 설명:

스키/고정 장치/부츠 시스템은 종아리에 가해지는 힘에 영향을 받기 때문에 스키 주행 시 부츠의 모든 버클을 단단히 고정해야 합니다.

부츠를 신기 전에 부츠 바닥에 묻은 눈과 먼지를 닦아 주십시오.

### 부츠 신기(그림 1~2):

뒤축 고정대가 열림 위치에 있고 뒤축 받침 레버가 내려가 있는지 확인하십시오. 부츠 앞부분을 제동 물림 장치 아래에 놓으십시오. 부츠 뒤축을 뒤축 고정대 혀 위에 놓고 꼭 맞게 신으십시오.

### 부츠 벗기(그림 3~4):

폴을 뒤축 고정대 레버 위에 놓은 다음 발을 들어올리면서 힘껏 누르십시오.

### 운반 위치(그림 5~6):

한쪽 스키를 수직으로 잡은 상태에서 그 위로 다른 쪽 스키를 미끄러지듯 밀어 제동 장치 암이 서로 맞물리도록 합니다.



## 유지 관리:

### 적절한 유지 관리는 고정 장치의 성능을 유지하는 데 도움이 됩니다:

- 시즌 시작 전과 스키를 사용하기 최소 30일 전에 전문 판매인에게 고정 장치 검사를 요청하십시오.
- 매번 사용하기 전에 AFC(마찰 장치) 또는 활강면 아래의 Teflon®이 닳거나 손상되지 않았는지 확인하십시오. 마모 또는 손상된 경우 전문 판매인에게 요청하여 교체하십시오.
- 제동 장치가 제대로 작동하는지 확인하십시오.
- 비눗물 스키 고정 장치를 세척하십시오. 솔벤트, 고온의 물, 고압수를 사용하지 마십시오.

### 예방 차원의 관리:

- 차량 루프 위에 스키를 싣고 이동하는 경우 도로의 먼지와 염분에 과도하게 노출되지 않도록 커버로 고정 장치를 덮으십시오. 스키를 스키 백 안에 장기간 넣어 두지 마십시오.
- 밤에는 얼음이 끼지 않도록 건조하고 따뜻한 장소에 스키 장비를 보관하십시오.
- 부츠 바닥이 과도하게 마모되면 고정 장치 기능에 좋지 않은 영향을 줄 수 있습니다. 부츠를 신은 채로 거친 바닥을 걷지 마십시오.
- 스키 고정 장치에 문제가 생긴 경우 전문 판매인에게 문의하십시오.

使用本产品之前，请认真阅读本说明书中的说明和警告。

### LOOK简介：

我们祝贺您选择了 LOOK 滑雪固定器。您选择的是一款高质量的高科技产品，本产品是在激烈市场竞争环境下研发而来，一定能够让您非常满意。

LOOK固定器采用科学设计，不仅能保证滑雪靴在任何方向都能和滑雪板松脱，而且在滑雪过程中能保证牢固地固定在滑雪板上。尽管具有这些特性，但滑雪板/固定器/滑雪靴装备无法在所有情况下都保护您的安全。与其他运动一样，滑雪同样存在一定程度的风险，每个人都必须认识到并接受这一点。

### 警告：

无法保证在所有情况下滑雪靴/固定器装备都可松脱；无法预测可能引起松脱的所有情况。因此，不能保证绝对安全。

任何不当使用固定器均会增加无法松脱或者意外松脱的风险。

强烈建议不要对固定器、滑雪板制动器或接口系统的组件进行任何改装，否则将无法保修。



切勿徒手触碰固定器（也勿徒手强行打开固定器），否则打开和关闭的力量，特别是脚跟处的力量，可能导致手指被夹伤或压伤，造成严重后果。

应由拥有必要工具和技术信息的专业经销商进行组装和设置。

### 重要说明：

新款滑雪靴的标记是根据商标和字母设计而成，您可以通过标记了解滑雪靴可兼容哪些标准和类型的固定器，从而确保所需的安全和性能水平。

请参考以下表格，确定您的 LOOK 固定器与哪种 ISO 标准和哪种 ISO 类型的滑雪靴：

我们建议滑雪者联系专业零售商或我们的消费者服务部，以获取有关与 LOOK 固定器匹配的滑雪靴的更多信息。如果固定器没有特定标记（旧款），请务必从专业零售商或我们的消费者服务部处获取信息。

### LOOK保修：

本保修服务不包含任何其他明示或暗示的保证。

#### 1. 保修范围：

当您购买 LOOK 固定器（“LOOK 产品”）时，您将享有产品合规性法定保修以及隐蔽性缺陷法定保修，如下所述。如需申请保修，请务必出示购买证明。请注意，如果您所在国家/地区的强制性法律规定比保修条款对消费者更有利，则将适用更有利的强制性法律规定。

请注意：本页提供的保修仅适用于消费者客户。因此，这里仅适用于购买 LOOK 产品的自然人，其目的不属于其商业、工业、手工业或专业业务范围。

我们提醒您，LOOK 产品需要由专业人员进行组装和/或设置。

一般而言，LOOK 产品的使用说明，尤其是安全规则、组装或安装条件以及 LOOK 产品的维护条件，可在随 LOOK 产品随附的说明书或用户指南中查找。不遵守上述说明可能会导致保修失效。

## 2. 法定保修：

您享有产品合规性法定保修（《法国消费者法典》第 L217-4 条及后续条款）以及隐藏缺陷法定保修（《法国民法典》第 1641 条至 1649 条）。

合规性法定保修：

- ⇒ 我方负责提供符合双方之间合同规定的产品。产品必须符合我们向您提供的描述，并且必须具有同类商品通常应有的品质。如果由于包装、装配说明或安装原因造成的不合格，我方也应承担责任，因为根据合同条款，安装由我方负责或由我方实施；
- ⇒ 我方对自购买之日起两年内出现的任何不合格情况负责。该保修期适用于《法国民法典》第 2224 条及其后条款。消费者诉讼时效的起算点为消费者意识到产品不合格的当天。

隐藏缺陷法定保修：

- ⇒ 我们也对 LOOK 产品中的隐藏缺陷负责，这些缺陷可能会导致 LOOK 产品不符合其预期用途，或减少其用途范围，以至于如果您事先了解这些缺陷，您可能不会购买该产品，或只会以较低的价格购买。
- ⇒ 对隐藏缺陷的诉讼必须在发现缺陷后最长两年内提起，且不得超过您购买 LOOK 产品后的 5 年期限。
- ⇒ 在任何情况下，您必须证明同时满足以下条件，方可行使本保修：
  - 购买时缺陷不明显；
  - 缺陷必须使产品不适合其预期用途或严重影响其用途；
  - 购买时缺陷已存在。

## 3. 免责条款：

因以下原因造成的损坏不在法定保修范围内：

- 不遵守安装、装配或组装说明，任何滥用或不当使用，事故，或任何其他非 LOOK 产品预期用途的使用，不遵守用户手册中的警告，不遵守用户手册中规定的 LOOK 产品使用条件（如适用）；
- LOOK 产品的正常磨损，包括疲劳损坏。客户有责任按照用户手册中提供的说明（如适用）维护或保养每件 LOOK 产品；
- 未非专业人员对 LOOK 产品进行维修或拆除和/或更换部件；
- 使用非原装或未经认可的零部件；
- 添加与 LOOK 产品的兼容性未经我方事先明确验证并经由专业人士操作的配件；
- 由第三方和/或根据客户在订购 LOOK 产品时提供的错误信息对 LOOK 产品进行错误设置可能造成的后果；
- 在 LOOK 产品的用户手册或说明书要求专业人员介入的情况下，由非专业人员对 LOOK 产品进行设置、调节、组装和/或维护。因此，我们提醒您，LOOK 产品的组装和调节必须由具备相应技术知识和工具的专业零售商执行，或直接由制造商执行；
- LOOK 产品因扭曲、压缩、跌落或异常撞击而造成的冲击，从而导致 LOOK 产品发生变形；
- 因使用造成的 LOOK 产品装饰部件的划痕或损坏；
- 因 LOOK 产品的正常磨损和/或不当保养而造成的颜色和/或尺寸和/或质地改变；
- LOOK 产品的序列号被删除或不完整。

#### 4. 法定保修的实施：

根据您享有的法定保修，我们依照您的选择作出以下承诺：

- 将您的 LOOK 产品更换为相同类别和相同价值的另一件 LOOK 产品。一般情况下，LOOK 产品的更换将视供应情况而定；

或者

- 在可能的情况下，由我们承担费用对 LOOK 产品进行维修，并按照您指定的地址将产品返还给您。

我们将免费提供维修以及更换或维修后的 LOOK 产品的运输（如适用）。

如果您无法根据您提出的保修请求维修或更换 LOOK 产品，您将在十四天内收到全额退款（根据我们的一般销售条款退回 LOOK 产品）。

但请注意，如果上述方案之一在实际情况下不可能实施，或者对我们来说涉及明显不成比例的成本，根据《法国消费者法典》第 L217-12 条，我方保留选择最合适方案的权利。

#### 5. 保修限制：

任何保修均不得超出本文件所述的保修范围。所有其他明示或暗示的保修，包括但不限于适销性和/或特定用途适用性的保修，均明确排除在外。

某些司法管辖区不允许排除或限制默示保修或间接损坏，因此上述限制或排他条款可能不适用于您。

#### 6. 消费者服务 - 联系我们：

消费者服务已在官网标明了服务时间和通讯号码（固定电话免费，移动电话根据运营商资费标准收取附加费）。

您还可以联系我们的消费者服务处

- 向以下电子邮箱发送电子邮件：[customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)
- 寄送信函： SKIS ROSSIGNOL - Service Consommateurs - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - France.

#### 7. 法律文本（《法国消费者法典》第 D.211-2 条附件）：

- 自货物交付之日起，消费者有两年的时间在货物出现合规性缺陷时获得合规性法定保修。在此期间，消费者只需确定不合规的存在即可，而无需确定其出现的日期。
- 如果商品销售合同规定连续提供数字内容或数字服务的时间超过两年，则法定保修在整个供应期内均适用于该数字内容或数字服务。在此期间，消费者只需确定影响数字内容或数字服务的不合规情况的存在，而无需确定其出现的日期。
- 在适用的情况下，合规性法定保修意味着商家有义务提供所有必要的更新，以保持产品的合规性。
- 合规性法定保修赋予消费者在提出申请后三十天内免费维修或更换产品的权利，且不会给消费者带来任何重大不便。
- 如果基于合规性法定保修对产品进行了维修，消费者可享受初次保修期延期六个月。
- 如果消费者要求维修产品，但卖方要求更换产品，则自更换产品之日起，合规性法定保修期延长两年。

- 在下列情况下，消费者可通过保留产品获得货款减免，或通过退还产品获得全额退款终止合同：
  - 1° 专业人员拒绝维修或更换产品；
  - 2° 产品在三十天后得到维修或更换；
  - 3° 产品的维修或更换给消费者造成重大不便，特别是当消费者明确承担取回或拆除不合格产品的费用或同意承担维修后的产品或更换产品的安装费用时；
  - 4° 尽管商家试图使商品符合合同约定，但努力未果，产品不合规的情况仍然存在。
- 如果产品不合规的情况严重到需要立即降价或解除合同，消费者也有权要求降价或解除合同。在这种情况下，消费者没有义务事先要求维修或更换产品。
- 如果不合规的程度较轻，消费者无权要求解除合同。
- 任何因维修或更换而导致产品无法移动的期间，在交付维修后的产品之前，原有效保修将中止。
- 上述权利参加《法国消费者法典》第 L. 217-1至L. 217-32 条。
- 任何恶意阻挠执行合规性法定保修的商家将被处以最高 30 万欧元的民事罚款，罚款额可增至年平均销售额的 10%（《法国消费者法典》第 L. 241-5 条）。
- 根据《法国民法典》第 1641 至 1649 条的规定，消费者还可享受自发现缺陷起两年内的隐藏缺陷法定保修。如果消费者保留产品，则有权获得降价；如果退货，则有权获得全额退款。”

### 责任限制：

在法律允许的范围内，在任何情况下，LOOK 不对间接和/或附带损坏和损失负责，包括但不限于机会损失、利润损失、经营损失、替代产品的更换成本。

根据国家/地区和适用法律规定，上述某些保修或责任限制或不适用。本保修条款无意凌驾于国家强制性规定之上，因此，相关条款或因产品销售国家/地区而异。

### 重要建议：

- 由合格的零售商正确安装、精确调整和定期维修，保持滑雪靴状况良好，这些是高效使用LOOK滑雪板/固定器/滑雪靴装备的重要前提条件。滑雪板固定器装置设计为可与符合当前国际标准的滑雪靴和滑雪板良好配合使用。
- 请咨询合格的零售商，获取有关滑雪板/固定器/滑雪靴装备的用法和维护说明。请务必注意，对滑雪板/固定器/滑雪靴的任何调整都必须由具备必要的工具和技术的合格零售商执行。
- 请确认，您的衣服（裤子等）或者任何其他设备不会妨碍固定器和制动器的使用。
- 尽管我们确信，LOOK 滑雪板固定器将能提供出色的性能，但滑雪是包含一定程度的风险的运动。

当您在较厚的积雪上滑雪时，如果滑雪板松脱，制动器可能无法足够有效地止住滑雪板移动。

任何不当使用固定器，或者改装固定器部件或滑雪板制动器，会增加滑雪板/固定器/滑雪靴装备无法正常工作的风险。

所有 LOOK 固定器、提升器和底盘组合的设计和生產都遵循现有的标准，包括“止住滑雪板”的滑雪板制动器的效率和螺钉的抽出阻力。

使用双提升器或不合适的提升器（例如超高）可能会对固定器和制动器的性能产生负面影响，因为某些产品可能并不相互兼容。事实上，某些产品可能彼此不兼容。

组装固定器的零售商有责任检查产品是否相互兼容，以及组装和安装的产品是否完全发挥了安全作用。

## 安装和调整：

LOOK 固定器的出色设计和表现，可为您提供最大程度的保护。

安装和调整应仅由具备相应技术的合格零售商进行，从而正确安装和调整滑雪板/固定器/滑雪靴装备。

我们建议您不要修改由合格零售商进行的设置。

## 松脱值：

松脱值设置取决于各种条件，例如滑雪者的体重、身高和年龄、滑雪技能分类以及滑雪靴鞋底的长度。

不正确的固定器调整可能会对固定器工作带来严重后果。

要检查松脱力矩，强烈建立使用测量仪器（参见 ISO 11110）。

我们建议避免自行设置固定器松脱值，而改由合格的零售商来完成此操作。

## 自行设置：

设置指示器符合国际标准。尽管这些指导原则可能不适合某些类型的竞技性滑雪或培训，但被认为能够在大多数娱乐性滑雪者的松脱与稳固需求之间提供有效平衡。

坚持这些指导原则有助于降低由于不当的指示器设置选择而导致受伤的风险。但是，滑雪本身存在一定的风险。与物体碰撞的直接跌倒或者许多其他因素都可能导致受伤。许多受伤都与松脱装置的功能无关。

此外，甚至正确调整的滑雪板/固定器/滑雪靴装备无法在所有情况下均为滑雪者提供安全保护。

松脱或者稳固问题可能与指示器设置无关。 这些问题可能是由于滑雪风格、滑雪靴与固定器不匹配，以及松脱装置磨损或损坏所致。请确保您清晰地向合格的零售商描述了您遇到的情况，并且开展任何工作前授权任何推荐的检查或维修。

如果您对基于正常的滑雪者分类而采用的指示器设置不满意，则您可能需要考虑更改您的滑雪者分类，指定不易扭转和前倾的滑雪者类型分类，或者请求自行决定的高于或低于正常范围的指示器设置。

较低的设置可在跌倒时更易于松脱，但会增加固定器意外松脱的风险。

## 警告：

较高的设置可降低固定器意外松脱的风险，但会增加跌倒时的松脱难度。

尽管合格的零售商可以帮助您选择相应设置，但有关指示器设置的最终决定取决于您自己。

## 固定器使用说明：

由于滑雪板/固定器/滑雪靴装备会对来自小腿的力量做出响应，因此在滑雪时，请务必将所有滑雪靴扣带束紧。

在将滑雪靴踏入固定器之前，请确保滑雪靴上没有冰雪或污物。

踏入（图 1 - 2）：

确保固定器的鞋跟固定装置处于打开状态，而脚跟手柄处于低位。将滑雪靴的趾部放入趾部固定装置。将滑雪靴的跟部放入脚跟固定装置踏板上，然后用力踏入。

拍出（图 3 - 4）：

将滑雪杖置于脚跟手柄上，在抬脚的同时用力压。

运输状态（图 5 - 6）：

垂直拿住一个滑雪板，将另一个滑雪板滑动到第一个滑雪板上，直至制动臂相互咬合。

### 维护：

#### 正确的维护有助于固定器正常工作：

- 在每个滑雪季开始之前，应至少在过去滑雪前 30 天，让合格的零售商对您的固定器进行检查。
- 在每次使用前，请检查底部的 AFD（减摩装置）或 Teflon 部件是否存在磨损或损坏。如果出现磨损或损坏，请交由专业零售商进行更换。
- 检查制动器是否工作正常。

使用肥皂水清洁滑雪板固定器。请勿使用化学溶剂、热水或喷水。

#### 预防性维护：

- 如果在车顶上运输您的滑雪板，请用布罩盖住固定器，以免过度接触道路上的污垢和盐分。但是，请勿在滑雪板包装袋中延期存放滑雪板。
- 请在夜晚将您的滑雪板存放在干燥温暖的位置以避免冰雪堆积。
- 滑雪靴的鞋底过度磨损会对固定器的工作产生不利影响。请避免穿着滑雪靴在粗糙路面上行走。
- 如果滑雪板固定器出现问题，请向合格的零售商咨询。

使用本產品前，請務必仔細閱讀過本使用指南內的說明和警告。

### LOOK 的建議：

恭喜您選擇使用 LOOK 滑雪扣栓。您所選擇的產品除了品質優異，更採用領先業界的先進科技，能為您獲得前所未有的最大滿足感。

這款 LOOK 扣栓設計先進，可從任一方向將滑雪板從滑雪靴鬆脫，另外也能在特定控制操作下固定於滑雪板。不管這些特性再怎麼優異，沒有任何一種滑雪板/扣栓/滑雪靴裝備能在各種情況下為您提供完全保護。正如其他所有運動，滑雪運動也具有人人都必然能夠理解與承受的特定危險程度。

### 警告：

您的滑雪靴/扣栓裝備並不能保證在任何時候以及任何情況下都能鬆脫；亦無法預測所有可能之鬆脫情況。因此，無法提供絕對的安全保障。

任何不當的扣栓使用都會造成無法鬆脫或意外鬆脫的風險提高。

強烈建議請勿對扣栓、滑雪板制動或接口裝置的零件進行任何改裝，否則將導致保固排除。



切勿徒手觸摸扣栓，如有可能，也不要再以「不當姿勢」打開時觸摸（也不要再在用力打開扣栓時觸摸），因為開和關機構的力量，特別是鞋跟處的力量，可能會夾傷或壓傷手指，從而造成嚴重後果。

組裝和調節須交由擁有必要工具和技術資訊的專業經銷商執行。

### 重要提示：

最新的滑雪靴均配備包含品牌徽標和字母的標識，您可以透過此標識瞭解滑雪靴可搭配何種標準和類型的扣栓，從而確保所需的安全和性能等級。

請參閱圖表 7，確定您的 LOOK 扣栓可搭配何種 ISO 標準和 ISO 類型的滑雪靴：

本公司建議各位滑雪客們聯繫合格的經銷商或消費者服務部，獲取更多資訊並瞭解何種滑雪靴可搭配您的 Look 扣栓使用。如果扣栓未標明特定標識（舊款扣栓），請諮詢合格的經銷商或消費者服務部獲取相關資訊。

### LOOK 保固：

本保固不包括任何其他明示或暗示的保固。

#### 1. 保固範圍：

當您購買 LOOK 扣栓（「LOOK 產品」）時，您將享受到產品合規性法定保固及隱藏瑕疵法定保固，詳見下文。如需申請保固，須出示購買憑證。特此聲明，如果您所在國家/地區的強制性法律規定比上述保固對消費者更有利，則將適用更有利的強制性法律規定。

請注意：本頁提供的保固僅適用於消費者客戶。因此，此處僅針對購買 LOOK 產品之目的不屬於商業、工業、手工或專業業務範圍的自然人。

我們提醒您，LOOK 產品需要由專業人員進行組裝和/或調節。

一般而言，LOOK 產品的使用說明，特別是安全規則、LOOK 產品的安裝或組裝條件、維護條件可在隨 LOOK 產品一起交付的說明書或使用者指南中找到。不遵守其中包含的說明可能會導致保固失效。



## 2. 法定保固：

您可享受有產品合規性法定保固（《法國消費者法典》第 L217-4 條及其後條款）以及隱藏瑕疵法定保固（《法國民法典》第 1641 至 1649 條）。

合規性法定保固：

- ⇒ 我們負責提供符合雙方合約規定的產品。產品必須與我們提供給您的描述相符，並且必須具有同類產品通常應有的品質。如果包裝、組裝或安裝由我方負責或實施，則若因包裝、組裝說明或安裝原因導致產品不符合要求，我方也應承擔責任；
- ⇒ 我們對自購買之日起兩年內出現的任何不合規情況負責。此保固期不影響《法國民法典》第 2224 條及其後條款的規定。消費者訴訟時效的起算點為消費者發現產品不合格的當天。

隱藏瑕疵保固：

- ⇒ 我們也對 LOOK 產品中的隱性瑕疵負責，這些瑕疵的性質需使 LOOK 產品不適合其預期用途，或使其用途降低到以下程度，即如果您預先知曉這些瑕疵，您就不會購買該產品，或只會以較低的價格購買該產品。
- ⇒ 對隱藏瑕疵的訴訟必須在發現瑕疵後最長兩年內行使，最遲在您購買 LOOK 產品後 5 年內行使。
- ⇒ 在任何情況下，您必須證明您符合以下累積條件，方可行使本保固：
  - 瑕疵必須在購買時不明顯；
  - 瑕疵必須導致產品不適合其預期用途或嚴重影響其使用；
  - 瑕疵在購買時已存在。

## 3. 免責條款：

以下情況造成的損壞不在法定保固範圍內：

- 不遵守安裝、組裝或安裝說明，任何濫用或不適當的使用，事故，或任何其他非 LOOK 產品設計用途的使用，不遵守《使用手冊》中的警告，以及更普遍的不遵守《使用手冊》中規定的 LOOK 產品使用條件（如適用）；
- LOOK 產品的正常磨損，包括疲勞。客戶有責任依照《使用手冊》（如適用）中提供的說明維護或保養每件 LOOK 產品；
- 非專業人員對 LOOK 產品進行維修或拆除和/或更換備件；
- 使用非原廠或未經認可的備件；
- 新增未經我方事先明確驗證並由專業人員操作的與 LOOK 產品相容的配件；
- 由第三方和/或根據客戶在訂購 LOOK 產品時提供的錯誤資訊對 LOOK 產品進行錯誤調節可能造成的後果；
- 在 LOOK 產品的《使用手冊》或說明書要求專業人員介入的情況下，由非專業人員對 LOOK 產品進行調整、設定、組裝和/或維護。我方特此提醒，LOOK 產品的組裝和調整必須由具備相應技術知識和工具的專業零售商進行，或直接由製造商進行；
- 由於 LOOK 產品的扭轉、壓縮、跌落或異常撞擊造成的衝擊，進而導致 LOOK 產品的改變；
- 因使用造成的 LOOK 產品裝飾零件的刮痕或損壞；
- 因正常磨損和/或 LOOK 產品維護不當而導致 LOOK 產品顏色和/或尺寸和/或質地的改變；
- LOOK 產品的序號被刪除或不完整。

#### 4. 法定保固的落實情況：

根據您享有的法定保固條款，我方根據您的選擇承諾：

- 將您的 LOOK 產品更換為相同類別和價值的其他 LOOK 產品。一般來說，LOOK 產品的更換將視供應情況而定；

或者

- 在可能的情況下，由我們承擔費用對 LOOK 產品進行維修，並按照您指定的地址將產品返還給您。更換或維修的 LOOK 產品的維修和運送將免費提供。

如果我們無法維修或更換您提出保固要求的 LOOK 產品，您將在 14 天內收到全額退款（根據我們的一般銷售條款及細則退回 LOOK 產品）。

但請注意，如果上述方案中的一個方案實質上無法實施，或者對我們來說涉及到明顯不成比例的成本，根據《法國消費者法典》第 L217-12 條，我們保留選擇最合適方案的權利。

#### 5. 限制條款：

任何保固均不得超出本文件所述的保固範圍。所有其他明示或暗示的保固，包括但不限於適銷性和/或特定用途適用性的保固，均明確排除在外。

某些司法管轄區不允許排除或限制默示保固或間接損害，因此上述限制或排除可能不適用於您。

#### 6. 消費者服務 - 聯絡我們：

您可在網站上標示的時間撥打網站上顯示的電話號碼（固定電話免費，手提電話付費，取決於您的電信業者）聯絡我們的消費者服務部。

您也可以聯絡我們的消費者服務部

- 發送電子郵件至以下地址：[customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)
- 郵寄：SKIS ROSSIGNOL - 消費者服務 - 98 rue Louis Barran - 38430 Saint Jean de Moirans - 法國。

#### 7. 法律文本（《法國消費者法》第 D.211-2 條附錄）：

- 自貨物交付之日起，消費者有兩年的時間在出現不合規情況時獲得法定保固。在此期間，消費者只需確定不合規情形的存在，而無需確定不合規情形出現的日期。
- 如果商品銷售合約規定連續提供數位內容或數位服務的時間超過兩年，則法定保固在整個供應期間適用於該數位內容或數位服務。在此期間，消費者只需確定影響數位內容或數位服務的不合規情況的存在，而無需確定其出現的日期。
- 合規性法定保固要求商家在適用的情況下提供必要的更新，以保持商品的合規性。
- 合規性法定保固賦予消費者在提出申請後三十天內免費維修或更換商品的權利，且不會對消費者造成任何重大不便。
- 如果根據合規性法定保固對商品進行了維修，消費者可享受首次保固的六個月延長期。
- 如果消費者要求維修商品，但賣方要求更換商品，則自更換商品之日起，合規性法定保固延長兩年。
- 在下列情況下，消費者可透過保留商品獲得貨款減免，或透過退還商品獲得全額退款以終止合約：

- 1° 專業人員絕維修或更換商品；
  - 2° 商品在三十天後維修或更換；
  - 3° 商品的維修或更換對消費者造成重大不便，特別是消費者明確承擔取回或拆除不合規商品的費用，或承擔安裝維修或更換商品的費用；
  - 4° 儘管賣方試圖使商品符合要求但未成功，商品仍不符合要求。
- 若商品不合規的情況嚴重到需要立即降價或解除合約，消費者也有權要求降價或解除合約。在這種情況下，消費者沒有義務事先要求維修或更換商品。
  - 如果不合規的程度較輕，消費者無權要求解除合約。
  - 在為維修或更換而無法使用商品期間，在交付維修後的產品之前，原有效的保固都將中止。
  - 上述權利源自於《法國消費者法典》第 L. 217-1 至 L. 217-32 條的適用。
  - 任何惡意阻撓執行合規性法定保固的銷售商將被處以最高 30 萬歐元的民事罰款，罰款額可增至年均銷售額的 10%（《法國消費者法典》第 L. 241-5 條）。
  - 消費者亦可享有《法國民法典》第 1641 至 1649 條規定的隱性瑕疵法定保固，保障期間為自發現瑕疵起兩年內。如果消費者保留商品，則有權獲得降價；如果退回商品，則有權獲得全額退款。“

### 責任限制：

在法律允許的範圍內，LOOK 在任何情況下都不對任何間接和/或後果性損害或損失負責，包括但不限於機會損失、利潤損失、業務中斷或替代產品的更換費用。

根據國家/地區和適用法律的不同，上述某些保固或責任限制可能並不適用。本保固條款無意凌駕於國家強制規定之上，因此可能因產品銷售國家/地區的不同而有所差異。

### 重要建議：

- 由合格零售商進行正確的安裝、精確調整和定期保養，以及保持滑雪靴良好狀況，對於您的 LOOK 滑雪板/扣栓/滑雪靴裝備的正常運作尤為重要。滑雪靴扣栓機制的設計目的搭配滑雪靴和滑雪板使用，以發揮遵循現行國際標準的正確運作。
- 請向合格經銷商詢問，瞭解滑雪板/扣栓/滑雪靴裝備的使用和維護。滑雪板/扣栓/滑雪靴裝備一定要由具備必要工具、技術知識的合格零售商進行調整。
- 請確保您的衣物（褲子等）或任何其他設備不會影響滑雪扣栓或滑雪板制動的運作。
- 儘管我們非常肯定 LOOK 滑雪扣栓具備優異性能，滑雪仍是一項具有相當程度風險的運動。於積雪深處滑雪時，萬一發生鬆脫，制動力量可能不夠而無法停下滑雪板。

任何不當的扣栓使用，或是對扣栓或滑雪板制動的零件進行改裝，都會提高滑雪板/扣栓/滑雪靴無法正常運作的風險。

LOOK 產品中包括扣栓、推桿和底座的所有組合，均依照現有標準經過精心設計與製造，包括「stop ski」滑雪板制動裝置的操作效率以及螺絲的抗拔阻力。

使用雙立管或不適合的立管（例如過高）可能會對扣栓和製動裝置的效能產生負面影響。實際上，某些產品可能互不相容。

進行組裝扣栓的零售商將負責檢查產品間是否能相互搭配，並在組裝完成後，檢查這些產品是否能依據既定的安全規定來發揮功用。

## 安裝和調整：

LOOK 扣栓的設計旨在提供最高的保護和極致的性能。

安裝和調整僅可由清楚技術性知識，瞭解如何正確安裝和調整滑雪板/扣栓/滑雪靴裝備的合格零售商進行。

本公司建議您不要更動合格零售商所進行的設定。

## 鬆脫值：

鬆脫值設定依照各種標準而有所不同，例如滑雪者的體重、身高和年齡、滑雪者的滑雪板等級和板底的長度。

不當調整扣栓可能會對扣栓運作產生嚴重的不良影響。

強烈建議您使用測量設備（cf. ISO 11110）來檢查鬆脫扭矩。

建議您將設定扣栓鬆脫值交由合格零售商進行，千萬不要自行設定。

## 自行選用的設置值：

這些指示設置值符合國際標準。儘管這些準則可能不適用於某些競賽性滑雪或競賽性訓練，但對於大多數消遣性滑雪客來說，運用這些準則應該可以在鬆脫與穩固需求間找出可行的折衷結果。

遵守這些準則，有助於降低因選用錯誤的指示設置值而造成的受傷風險。然而，滑雪本身就存在風險。摔倒、撞擊物體或其他許多因素都可能導致受傷。多數傷害與鬆脫系統的性能毫無關係。

此外，即使是已經過適當調試的滑雪板/扣栓/滑雪靴裝備，也無法在各種情況下保護滑雪者。

鬆脫困難和穩固困難，與指示設置值可能毫無關係。真正的發生原因可能是因您的滑雪風格，滑雪靴和扣栓之間無法搭配，以及鬆脫系統發生磨損或損壞。開始滑雪之前，請務必先將您的情況清楚告訴合格零售商，並且授權其進行任何建議的檢查或維修。

如果您不滿意自己根據一般滑雪者等級所找出的指示設置值，請考慮改變您的滑雪者等級，指定可扭曲和身體前傾的其他滑雪者類型等級，或者要求比一般範圍來得高或來得低的自行選用指示設置值。

降低設置值，表示扣栓意外鬆脫的風險將會提高，以便提高下滑時的鬆脫力。

## 警告：

提高設置值，表示裝備下滑時的鬆脫力會減少，以便降低扣栓意外鬆脫的風險。

雖然合格零售商可以幫助您選擇要使用的設置值，但是您還是最後決定指示設置值的人。

## 扣栓使用說明：

由於滑雪板/扣栓/滑雪靴裝備會對小腿用力產生反作用力，滑雪時一定要將所有滑雪靴的鞋扣牢牢繫緊。

踏入扣栓之前，請務必確保滑雪靴上沒有雪或灰塵。

踏入（圖 1 - 2）：

確定扣栓的鞋跟杯已經打開，且鞋跟桿在下面。將滑雪靴的腳尖部位放入腳尖片下方。將滑雪靴的鞋跟放入鞋跟杯踏板，穩穩地踩入。

踏出（圖 3 - 4）：

將滑雪桿放在鞋跟桿上，拍腳的時候穩穩地推動鞋跟桿。

傳輸位置（圖 5 - 6）：

垂直握住一片滑雪板，然後將另一片滑雪板滑過第一片滑雪板，直到制動桿卡在一起。

### 保養維護：

#### 正確的維護將有助於扣栓正常運作：

- 每年滑雪季開始、且在前往滑雪前至少 30 天之前，請合格零售商檢查您的扣栓。
- 每次使用前，檢查腳底下的 AFD（減磨裝置）或 Teflon® 部件是否出現磨損或損壞。如果損壞或破損，請合格零售商更換。如果損壞或破損，請由合格零售商更換。
- 檢查制動裝置是否可以正常運作自如。
- 請使用肥皂水清潔滑雪扣栓。請勿使用溶劑、熱水或高壓水槍。

#### 預防性保養維護：

- 如果滑雪板運送時是放在車輛頂部，請用罩袋將其蓋住，以免接觸過多路面上的泥污和鹽分。然而，也勿將滑雪板置於滑雪板袋內過長的時間。
- 夜晚將滑雪設備置於溫暖乾燥的地方，減少冰雪積累的可能性。
- 滑雪靴鞋底過大的磨損會影響扣栓的功能。避免穿著滑雪靴在粗糙表面行走。
- 滑雪扣栓如有任何問題，請聯絡合格零售商。

## معدلات التشغيل:

يعتمد تحديد معدل التشغيل على العديد من المعايير مثل الوزن، والطول، وسم المتزلج، وتصنيفه، وطول القاعدة .  
قد يكون لضبط المثبت بطريقة خاطئة عواقب وخيمة على تشغيل المثبتات الخاصة بك.  
يُوصى باستخدام جهاز قياس (cf. ISO 11110) لضمان التحكم في زوج التشغيل.  
نوصي بعدم تعيين معدل تشغيل المثبتات بأنفسكم بل من خلال الاتصال بتاجر التجزئة المتخصص.

## ضوابط الأثران:

تتفق مؤشرات الضبط مع المعايير الدولية. على الرغم من أن هذه الإرشادات ليست مناسبة لبعض ممارسات التزلج (التزلج أثناء المناصت والتدريب)، إلا أنها تهدف إلى توفير حل وسط فعال بين التحرش وصيانة الزلاجة المطلوبة من قبل معظم المتزلجين الهواة، من ذوي التصنيف العادي.  
قد يساعد الالتزام بهذه الإرشادات في الحد من مخاطر الإصابة الناتجة عن سوء تفسير مؤشرات الضبط. ومع ذلك، ينطوي التزلج على مخاطر متأصلة. يمكن أن تكون الإصابات بسبب سقوط بسيط، أو اصطدام بشيء أو بسبب عوامل أخرى عديدة. لا علاقة للعديد من الإصابات بالتشغيل السليم لنظام التثبيت.  
وعلاوة على ذلك، لا يمكن لنظام الزلاجة/المثبتات/الأحذية حماية المتزلج في جميع الحالات، حتى وإن تم ضبطه بشكل صحيح.  
تشغيل المثبت وصيانته لا علاقة له بالضبط المحدد. فقد ينجم ذلك عن أسلوب التزلج الخاص بك أو عن عدم توافق أحذية التزلج مع المثبتات أو عن التلف العادي الناتج عن الاستخدام أو عن تلف نظام الصيانة. تأكد من وصف حالتك لتاجر التجزئة المتخصص واسمح بأي تفتيش أو إصلاح موصى به قبل متابعة نشاطك.  
إذا كنت غير راضٍ عن بيانات الضبط لتصنيفك كمتزلج عادي، قد تحتاج إلى النظر في تغيير التصنيف الخاص بك لتصنيف آخر من خلال فصل معدل التشغيل أثناء الالتواء عن معدل التشغيل أثناء السقوط، أو تعيين ضبط أعلى أو أقل من المؤشر العادي.  
كلما انخفض الضبط زاد خطر التشغيل المفاجئ للمثبت من أجل زيادة إمكانية إطلاق المثبت في حال السقوط.

## تحذير:

كلما زاد الضبط قلت إمكانية إطلاق المثبت في حال السقوط من أجل التقليل من خطورة التشغيل المفاجئ للمثبت.  
على الرغم من أن بائع التجزئة المتخصص يمكن أن يساعدك على اختيار الضبط الخاص بك، إلا أن القرار النهائي للضبط متروك لك.

## إرشادات الاستخدام:

مع أن أنظمة الزلاجات/المثبتات/الأحذية تستجيب للضغط على الساق السفلية، إلا أنه من المهم أن تغلق جميع أربابم الحذاء بشكل صحيح أثناء التزلج.

قبل ارتداء الحذاء، قم بتنظيف باطن الحذاء عن طريق إزالة الثلوج وغيرها من الشوائب.

ارتداء الحذاء (الشكل 1-2)

تأكد من أن قبضة الكعب في وضع مفتوح وأن رافعة الكعب في وضع لأسفل. ضع الجزء الأمامي من الحذاء تحت طرفي الدعامة.  
ضع كعب الحذاء على لسان قبضة الكعب وقم بارتداء الحذاء بشدة.

خلع الحذاء (الشكل 3-4)

ضع العصا على رافعة الكعب وادفع بشدة أثناء رفع قدمك.

وضع النقل (شكل 5-6):

امسك أحد الزلاجات عمودياً وقم بسحب الزلاجة الأخرى على الأولى إلى أن تتعشق ذراعات الفرامل بعضها داخل البعض.

## الصيانة:

### تساعد الصيانة الصحيحة على تشغيل المثبتات بشكل جيد:

- قبل بداية كل موسم وكل 30 يوماً على الأقل من التزلج، قم بفحص المثبتات بواسطة تاجر تجزئة متخصص.
- تحقق عند كل استخدام أن الـ AFC (مفهوم مانع الاحتكاك) أو لوح الانزلاق، أسفل قاعدة مقدم القدم، غير مستهلك ولا تالف. إذا كان مستهلكاً أو تالفاً، قم باستبداله بواسطة تاجر تجزئة متخصص.
- تأكد أن الفرامل تعمل بدون عرقلة.
- استخدم الماء والصابون لتنظيف مثبتات الزلاجة. لا تستخدم المذيبات ولا الماء الساخن ولا تيار الماء المضغوط.

### الصيانة الوقائية:

- إذا كنت تنقل الزلاجات على سقف سيارتك، قم بتغطية المثبتات بواسطة غطاء لتجنب التعرض الزائد للاحتكاك والأملاح الطريق. ومع ذلك، لا تترك الزلاجات داخل الغطاء لفترات طويلة.
- قم بتخزين معدات التزلج في مكان جاف ومدفأ أثناء الليل لتجنب تراكم الجليد.
- التآكل المفرط في نعل الحذاء سيكون له تأثير سلبي على عمل وسائل التثبيت. تجنب المشي بحذاء التزلج على أرضية خشنة.
- إذا كان يبدو أن هناك مشكلة في مثبتات الزلاجات، فاستشر بائع التجزئة المتخصص.

- ينطبق على هذا المحتوى الرقمي أو على هذه الخدمة الرقمية طوال الفترة التوريب المنصوص عليها. خلال هذه الفترة، يطلب من المستهلك فقط إثبات وجود عدم المطابقة المؤثر على المحتوى الرقمي أو على الخدمة الرقمية وليس تاريخ ظهورها.
- يستلزم الضمان القانوني للمطابقة التزاماً على المهني، عند الاقتضاء، بتقديم جميع التحديثات اللازمة للحفاظ على مطابقة البضائع.
- يمنح الضمان القانوني للمطابقة المستهلك الحق في إصلاح أو استبدال البضائع خلال ثلاثين يوماً من طلبها، مجاناً ودون أي إرجاع كبير له.
- إذا تم إصلاح السلعة في إطار الضمان القانوني للمطابقة، يستفيد المستهلك من تمديد الضمان الأولي لمدة ستة أشهر.
- إذا طلب المستهلك إصلاح السلعة، ولكن البائع طلب الاستبدال، يتم تجديد الضمان القانوني للمطابقة لمدة سنتين من تاريخ استبدال السلعة.
- يمكن للمستهلك الحصول على تخفيض في سعر الشراء مع الاحتفاظ بالسلعة أو إنهاء العقد من خلال تعويضه بالكامل مقابل إعادة السلعة، إذا:
- أولاً: رفض المهني إصلاح أو استبدال السلعة؛
  - ثانياً: تم إصلاح البضاعة أو استبدالها بعد فترة ثلاثين يوماً؛
  - ثالثاً: تسبب إصلاح السلعة أو استبدالها إلى إزعاج كبير للمستهلك، ولا سيما عندما يتحمل المستهلك بشكل نهائي تكاليف استرجاع أو سحب السلعة غير المطابقة، أو إذا كان يتحمل تكاليف تركيب السلعة التي تم إصلاحها أو استبدالها؛
  - رابعاً: استمر عدم توافق السلعة على الرغم من محاولة البائع غير الناجحة في الامتثال.
- يحق للمستهلك أيضاً تخفيض سعر السلعة أو فسخ العقد عندما يكون عدم المطابقة خطيراً لدرجة أنه يبرر تخفيض السعر أو فسخ العقد فوراً. وليس على المستهلك بعد ذلك طلب إصلاح أو استبدال السلعة مُسبقاً.
- لا يحق للمستهلك إلغاء البيع إذا كان عدم المطابقة بسيطاً.
- تؤدي أي فترة من تعطل السلعة للإصلاح أو الاستبدال إلى تعليق الضمان الذي يظل سارياً حتى تسليم السلعة التي تمت إصلاحها.
- الحقوق المذكورة أعلاه ناتجة عن تطبيق المواد 217 - 1 إلى 217 - 32 من قانون حماية المستهلك.
- البائع الذي يعرقل بسوء نية تنفيذ الضمان القانوني للمطابقة يتعرض لغرامة مدنية بحد أقصى 300 ألف يورو، والتي يمكن زيادتها إلى 10% من متوسط حجم المبيعات السنوي ( المادة 241 - 5 من قانون حماية المستهلك).
- كما يستفيد المستهلك من الضمان القانوني ضد العيوب الخفية تطبيقاً للمواد من 1641 إلى 1649 من القانون المدني لمدة سنتين من تاريخ اكتشاف العيب. يمنح هذا الضمان الحق في تخفيض السعر في حالة الاحتفاظ بالمنتج أو استرداد المبلغ بالكامل مقابل إرجاع السلعة."

### تحديد المسؤولية:

في الحدود التي يسمح بها القانون، لن يكون LOOK مسؤولاً عن الأضرار والخسائر غير المباشرة و/أو العرضية، خاصة، على سبيل المثال لا الحصر، انعدام الفرصة وقد الربح وتكاليف استبدال المنتج بأخر.

اعتماداً على البلد والقانون المعمول به فيه، قد لا تكون بعض قيود الضمان أو المسؤولية المذكورة أعلاه قابلة للتطبيق كما هي. لا تهدف أحكام هذا الضمان إلى تجاوز الأحكام الوطنية الإلزامية، وبالتالي قد تختلف وفقاً للبلد الذي يتم بيع المنتج فيه.

### توصيات هامة:

- التجميع المناسب، والضبط الدقيق، والصيانة الدورية من قبل متاجر التجزئة المتخصصة، وحالة الحذاء الجيدة، هي شروط ضرورية لضمان سير عمل نظام الزلاجة/المثبتات/الأحذية الخاص بك. تم تصميم آليات مثبتات الزلاجات للعمل بشكل صحيح مع الأحذية والزلاجات المطابقة للمعايير الدولية.
  - اسأل وكيلك عن كيفية الاستخدام والعناية بنظام الزلاجة/المثبتات/الحذاء الخاص بك. من المهم أن يقوم تاجر متخصص في مجال الأدوات والمعلومات التقنية بإجراء أية تعديلات على نظام الزلاجة/المثبتات/الأحذية.
  - تأكد من أن عدم تعارض ملابسك (مثل البنطلون ..) أو أية معدات أخرى مع الأداء السليم للمثبت والمفرامل.
  - على الرغم من أننا والتون من أن مثبتات LOOK ذات مستوى أداء متميز، إلا أن التزلج رياضة تحمل درجة من الخطورة.
- لذا فعندما تتزلج في تلج عميق، قد لا تكون الفرامل فعالة بما يكفي لوقف التزلج في حالة الانطلاق.
- أي استخدام غير مناسب للمثبت أو تعديل إحدى مكونات المثبت أو فرامل التزلج يزيد من احتمالية عمل نظام الزلاجة/المثبت/الحذاء بشكل غير صحيح.
- و قد تم تصميم جميع مثبتات LOOK وجميع مجسات العلامة التجارية LOOK وتصنيعها وفقاً للمعايير العالمية، ولا سيما فيما يتعلق بفعالية الفرامل "وقف التزلج" وحفظ المسامير من الفك.
- يمكن أن يؤدي استخدام الرفاعات المزودة أو الرافعة غير المناسبة (على ارتفاع شاهق على سبيل المثال ..) إلى عواقب سلبية على أداء المثبتات والفرامل. في الواقع، قد لا تكون بعض المنتجات متوافقة مع بعضها البعض.
- لذا فمن مسؤولية متاجر التجزئة تركيب المثبتات والتحقق من توافق المنتجات مع بعضها البعض والتأكد من أن صحة تجميع المنتجات وتركيبها لضمان أداء دورها في مجال السلامة.

### الضبط والتجميع:

- قد تم تصميم مثبتات LOOK لتوفير أقصى قدر من الحماية والأداء.
- يجب أن يتم التجميع والضبط فقط من قبل متاجر التجزئة المتخصصة والتي لديها معرفة بتقنية التجميع والضبط لنظام الزلاجة/المثبت/الحذاء بشكل سليم.
- نوصي بعدم تغيير الإعدادات التي قام بها تاجر التجزئة المختص.

## منتج LOOK.

- في جميع الأحوال، لممارسة هذا الضمان، سيكون الأمر متروكاً لك لإثبات أنك تستوفي الشروط التراكمية التالية:
- يجب ألا يكون العيب ظاهرًا عند الشراء؛ و
- يجب أن يجعل العيب السلعة غير صالحة للاستخدام أو يقلل من استخدامها بشكل كبير؛ و
- أن يكون موجودًا وقت الشراء.

## 3. استبعاد من الضمان:

ويستبعد من الضمان القانوني الأضرار الناتجة عن الحالات التالية:

- عدم مراعاة تعليمات التثبيت أو التركيب أو التجميع، وأي استخدام مفرط أو غير مناسب والحوادث أو أي استخدام آخر لم يتم تصميم منتج LOOK من أجله، في حالة عدم مراعاة التعليمات الواردة في دليل الاستخدام، وبصفة عامة في حالة عدم مراعاة شروط استخدام منتج LOOK على النحو المبين في دليل الاستخدام عند الاقتضاء؛
- التآكل العادي لمنتجات LOOK، بما في ذلك الإجهاد تقع على عاتق العميل مسؤولية الحفاظ على كل منتج LOOK أو صيانه وفقاً للتعليمات الواردة في أدلة المستخدم، عند الاقتضاء؛
- إصلاح منتج LOOK أو نقل و/ أو استبدال مكون (مكونات) لم يتم معرفة مهني متخصص و/ أو؛
- استخدام قطع غيار غير أصلية وغير معتمدة؛ و/ أو
- إضافة ملحوظة (ملحقات) لم تتم الموافقة على توافقها مع منتجات LOOK مسبقاً وبشكل صريح بمعرفتنا وتمت بواسطة مهني متخصص، و/ أو
- العواقب المحتملة لضبط سء لمنتجات LOOK تم بواسطة الغير و/ أو تم تنفيذه على أساس معلومات غير صحيحة أرسلها العميل عند طلب منتج LOOK.
- ضبط منتج LOOK أو تعديله أو تجميعه أو صيانه بمعرفة شخص غير مهني بينما كان تدخل المهني المتخصص مطلوباً في دليل المستخدم أو نشره منتج LOOK. على هذا النحو، نذكرك بأن تجميع وتعديل منتجات LOOK يجب أن يتم إما عن طريق بائع تجزئة متخصص، لديه المعرفة التقنية والأدوات المناسبة، أو مباشرة من قبل الشركة المصنعة؛
- الصدمة الناتجة عن التواء المنتج أو انضغاطه أو سقوطه أو مؤثر غير طبيعي على منتج LOOK يؤدي إلى تعديل منتج LOOK؛
- خدش أو تلف عناصر التزيين في منتج LOOK المرتبطة باستخدامه؛
- تغيير الألوان و/ أو حجم و/ أو نسيج منتجات LOOK الناتج عن التآكل الطبيعي و/ أو عن صيانة غير سليمة لمنتج LOOK؛
- منتجات LOOK التي تحتوي على رقم تسلسلي تم نزع أو غير مكتمل.

## 4. تطبيق الضمانات القانونية:

على سبيل الضمانات القانونية التي تستفيد منها، نتمتع، حسب اختيارك، إما:

- استبدال منتج LOOK الخاص بك بمنتج LOOK آخر من نفس الفئة ونفس القيمة. بشكل عام، يتم استبدال منتجات LOOK حسب التوفر؛

أو

إصلاح منتج LOOK على نفقتنا إن أمكن وإعادته إليك على العنوان الذي حددته.

سيتم إجراء الإصلاح، وإذا أمكن، إرسال منتج LOOK المستبدل أو الذي تم إصلاحه دون أي تكلفة عليك.

في حالة عدم التمكن من إصلاح منتج LOOK أو استبداله بموجب طلب الضمان الخاص بك، فستسترد أموالك بالكامل (مع إرجاع منتج LOOK وفقاً لشروط شروط البيع العامة لدينا) في غضون أربعة عشر يوماً.

مع ذلك، نلفت انتباهك إلى أنه إذا كان أحد هذه الخيارات مستحيل التنفيذ مادياً، أو ينطوي على تكلفة غير متناسبة بشكل واضح بالنسبة لنا، فإننا نحفظ بالحق، في اختيار الخيار الأسبب، وفقاً للمواد 12-217L من قانون المستهلك.

## 5. حدود الضمان:

لا يمكن أن يمتد أي ضمان إلى ما هو أبعد من الضمانات الموضحة في هذه الوثيقة. يتم استبعاد أي ضمانات أخرى، صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات أو القابلية للتسويق و/أو الملاءمة لغرض معين.

بعض القوانين لا تجيز استثناء أو تقييد الضمانات الضمنية أو الأضرار غير المباشرة، لذلك قد لا تطبق القواعد والاستثناءات المذكورة أعلاه.

## 6. خدمة المستهلك - الاتصال بنا

خدمة المستهلك الخاصة بنا متاحة لك في الأوقات المبينة على الموقع وعلى الرقم المعروض على الموقع (رقم مجاني من خط أرضي، مكالمات تطبق عليها ضريبة إضافية من هاتف محمول اعتماداً على مشغل الهاتف الخاص بك).

يمكنك أيضاً الاتصال بقسم خدمة المستهلك

- عن طريق البريد الإلكتروني التالي: [customer.care@rossignol.com](mailto:customer.care@rossignol.com)

- عن طريق البريد: SKIS ROSSIGNOL - قسم خدمة المستهلك - 98 شارع لويس بران - 38430 سانت جان دي موران - فرنسا.

## 7. النصوص القانونية (ملحق المادة 211 - 2 من قانون حماية المستهلك):

لا يمتد الضمان لفترة سنتين من تاريخ تسليم البضاعة للحصول على تنفيذ الضمان القانوني للمطابقة في حالة ظهور عدم المطابقة خلال هذه الفترة يتطلب من المستهلك فقط إثبات وجود عدم المطابقة وليس تاريخ ظهورها.

- عندما ينص عقد بيع السلعة على توريد محتوى رقمي أو خدمة رقمية بشكل مستمر لمدة تزيد عن عامين، فإن الضمان القانوني



قبل كل استخدام لهذا المنتج، نوصي بقراءة التعليمات والإرشادات الواردة في هذه النشرة بعناية.

### كلمة LOOK:

تهانينا على اختياركم لمثبتات تزلج LOOK. لقد اخترت منتجاً ذا جودة عالية وتكنولوجيا متقدمة ناتجة عن المنافسة التي نستطيع الكثير من الارتياح.

وقد تم تصميم مثبتات LOOK لتحرير الزلاجة من الحذاء في جميع الاتجاهات وللإبقاء على الزلاجة مع التحكم في القيادة. وعلى الرغم من هذه الميزات، لا يوجد نظام زلاجة/مثبت/حذاء يوفر الحماية في جميع الظروف. فالتزلج، شأنه شأن جميع الألعاب الرياضية، يحمل درجة معينة من الخطورة التي يجب على الجميع الاعتراف بها وقبولها.

### تحذير:

لا يضمن لك نظام الحذاء/المثبت التشغيل في جميع الأوقات وفي جميع الظروف؛ فإنه ليس من الممكن التنبؤ بكل الحالات التي ستحدث. وبالتالي فهذا لا يعتبر ضماناً مطلقاً للسلامة.

أي استخدام غير مناسب للمثبت يزيد من احتمالية التعثر أو التعثر غير المتوقع.

يوصى بشدة بعدم إجراء أي تعديل في مكونات التثبيت أو فرملة التزلج أو نظام الوصل، ويتسبب هذا في الاستبعاد من الضمان.

لا تلمس المثبتات على الإطلاق بيدك العاريتين، وإن أمكن أيضاً عند فتحها في وضعية دقيقة (وكذلك عند فتحها في المواضع القسرية)، نظراً لإمكانية التعرض لمخاطر وخز أو انسحاق الأصابع والتي ربما يكون لها عواقب جسيمة بسبب قوة الفتح والإغلاق، لا سيما عند الكعب.



جب أن يتم التركيب والضببط على يد تاجر تجزئة متخصص لديه الأدوات والدراسة الفنية اللازمين.

### هام:

أحذية التزلج الحديثة بها علامات تستند إلى شعارات وحروف تتيح معرفة المعيار ونوع التثبيت الذي تتوافق معه أحذية التزلج، مما يوفر بهذا الشكل مستوى الأمان والأداء المطلوب

راجع الجدول 7 لتحديد معيار ISO ونوع أحذية التزلج ISO التي تتوافق معه مثبتات LOOK:

للحصول على مزيد من المعلومات حول أحذية التزلج وتحديد أحذية التزلج المتوافقة مع مثبتات، LOOK نوصي المتزجلين بالتوجه لأقرب متجر تجزئة متخصص أو قسم خدمة المستهلك لدينا عندما لا تحتوي المثبتات على علامات خاصة (مثبتات قديمة)، من المهم جداً الاستعلام من تاجر تجزئة متخصص أو من قسم خدمة المستهلك لدينا.

### ضمان LOOK:

لا يشمل هذا الضمان أية ضمانات أخرى، سواء كانت صريحة أو ضمنية.

#### 1. نطاق الضمان:

بشأن مثبتات LOOK ("منتجات LOOK")، فأنت تستفيد من تطبيق الضمان القانوني على المنتجات وكذلك الضمان القانوني ضد العيوب الخفية، كما هو مذكور كما يلي. لتطبيق أي ضمان، سيكون من الضروري تقديم إثبات الشراء. وتوضح أنه إذا كانت الأحكام القانونية الإلزامية في بلدك أكثر ملاءمة للمستهلك من هذه الضمانات، فسيتم تطبيق الأحكام القانونية الإلزامية الأكثر ملاءمة.

انتبه: تنطبق الضمانات المقدمة في هذه الصفحة حصرياً على العملاء المستهلكين. وبالتالي فإن الأشخاص الطبيعيين الذين يشترون منتج LOOK لأغراض لا تقع ضمن نطاق نشاطهم التجاري أو الصناعي أو الحرفي أو المهني هم فقط المستهدفون هنا من الضمان.

نذكركم أن منتجات LOOK تحتاج إلى شخص مهني مؤهل للتركيب أو للضببط، أو لكليهما.

بشكل عام، تظهر المؤشرات المتعلقة باستخدام منتجات LOOK، وعلى وجه الخصوص قواعد السلامة، و شروط التركيب أو التجميع، وشروط صيانة منتجات LOOK، في تعليمات دليل الاستخدام أو دليل المستخدم المقدم مع منتج LOOK. قد يؤدي عدم اتباع التعليمات الواردة فيه إلى إلغاء الضمان.

#### 2. الضمانات القانونية

أنت تستفيد من تطبيق الضمان القانوني لتوافق المنتجات (المواد 217 - 4 وما يليها من قانون المستهلك) وكذلك من الضمان القانوني ضد العيوب الخفية (المواد من 1641 إلى 1649 من القانون المدني).

#### الضمان القانوني للمطابقة:

نحن مسؤولون عن توريد سلعة تتوافق مع العقد الذي يربطنا. يجب أن يتوافق المنتج مع الوصف الذي قدمناه لك، ويجب أن يقدم المرء الأيا المتوقعة عادة من سلعة مماثلة. كما أننا مسؤولون أيضاً عن عيوب المطابقة الناتجة عن التغليف أو عن تعليمات التجميع أو التركيب عندما تكون هذه مسؤوليتنا بموجب العقد أو يتم تنفيذها تحت مسؤوليتنا؛

نحن مسؤولون عن عيوب المطابقة التي تظهر خلال فترة عامين من تاريخ الشراء. تنطبق فترة الضمان هذه دون الإخلال بالمواد 2224 وما يليها من القانون المدني. إن نقطة بداية تقدم إجراء المستهلك هي اليوم الذي يدرك فيه الأخير عدم المطابقة.

#### ضمان العيوب الخفية:

نحن مطالبون أيضاً بالرد على العيوب الخفية في منتج LOOK (العيوب المعطلة)، وهي العيوب التي من المحتمل أن تجعل منتج LOOK غير صالح للاستخدام المقصود منه، والتي تقلل من هذا الاستخدام إلى حد أنك لم تكن لتشتريها، أو كنت ستعطيها سعراً أقل فقط، إذا كنت تعلمها.

يجب ممارسة هذا الإجراء الخاص بالعيوب الخفية خلال فترة أقصاها سنتان من اكتشافه، وعلى الأقل 5 سنوات بعد شرائك



Sous réserve de modifications techniques / Subject to technical alternation /  
Vorbehaltlich technischer Änderungen / Sujeto a modificaciones técnicas /  
Могут вноситься технические изменения / Възможно е в текста да бъдат внесени  
минимални промени / S výhradou technických změn /  
Med forbehold om tekniske endringer / Podliježe tehničkim izmjenama /  
A műszaki módosítások jogát fenntartjuk /  
Fatte salve eventuali modifiche tecniche / Behoudens technische wijzigingen /  
Z zastrzeżeniem zmian technicznych / Sob reserva de alterações técnicas /  
Sub rezerva modificărilor tehnice / S výhradou technických zmien /  
Izdelek je predmet tehničnih sprememb / Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar  
/ Teknik değişiklikler söz konusu olabilir /  
技術修改予以保留 / 受技術更換 /  
技術的修正のない限り /  
기술적 변경이 이루어진 경우에 한함 /  
يخضع الأمر للتعديلات التقنية

Scannez le QR code ou allez sur / Scan the QR code or go to/ Scannen Sie den QR-Code  
oder gehen Sie auf / Escanee el código QR o vaya a / Сканируйте QR-код или перейдите  
по ссылке / Сканируйте QR кода или посетите / Naskenujte QR kód nebo přejděte na /  
Skann QR-koden eller gå til / Skenirajte QR kod ili idite na / Szkenelje be a QR-kódot, vagy  
látogasson el a / Scansiona il codice QR oppure vai su / Scan de QR-code of ga naar /  
Zeskanuj kod QR lub wejdź na stronę / Escanear o QR code ou ir a / Scanați codul QR sau  
accesați / Naskenujte QR kód alebo prejdite na stránku / Skenirajte kodo QR ali pojdite na  
spletno stran / Skanna QR-kod eller gå till / QR kodunu tarayın veya adresini ziyaret edin /  
QRコードをスキャンするか、アクセスしてください。 / QR코드를 스캔하거나 사이트로 이동하세요 /  
扫描二维码或访问 / 掃描QR碼或造訪 /

قم بمسح رمز الاستجابة السريع هذا أو قم بزيارة موقع  
<https://rossi.love/userguide-look>



quafairedemesdechets.fr

Fabricant / Manufacturer / Hersteller / Fabricante / Изготовитель / Производител / Výrobce /  
Produsent / Proizvođač / Gyártó / Produttore / Fabrikant / Producent / Fabricante /  
Producător / Výrobca / Proizvajalec / Tillverkare / Üretici /  
生产商 / 制造厂 / 製造者 / 제조사 /  
الشركة المصنعة

SKIS ROSSIGNOL

CONSUMER RELATIONS DEPARTMENT

98 RUE LOUIS BARRAN

38430 SAINT JEAN DE MOIRANS - FRANCE